

TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

đô rê môn



**MỘT MÌNH
CHỐNG MAFIA**

FUJIKO. F. FUJIO

TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO. F. FUJIO

Trên

đô rê môn

chú mèo thông minh

MỘT MÌNH CHỐNG MAFIA

DỨC LÂM biên soạn theo bản DÔRÊMON tiếng Nhật của FUJIKO. F. FUJIO, do Nhà xuất bản SHOGAKUKAN Nhật Bản xuất bản, có tham khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA COMICS Thái Lan. Với sự cộng tác của các dịch giả NGUYỄN QUÝ QUÝ, ĐOÀN NGỌC CẢNH, VIỆT HÙNG, LẠI THỊ LIÊN, CẨM TƯỜNG.

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1995



● **NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG :**

62 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - FAX:229085 - ĐT : 264730

● **CHI NHÁNH :**

268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU, TP. HỒ CHÍ MINH - ĐT : 291832-251447

MỤC LỤC

1. MỘT MÌNH CHỐNG MAFIA	TRANG 4
2. TỔ TIÊN CỦA CHÚNG MÌNH	21
3. BIẾT ĐI ĐƯỜNG NÀO?	37
4. MÁY ẢNH CHỤP QUÁ KHỨ	47
5. PHIẾU NHẮC NHỞ	54
6. THUỐC TRẢ DŨA	65
7. SỢ DÂY CÔNG LÝ	73
8. HỘC TỬ VÔ HÌNH	83
9. TRÁI TIM THƯƠNG CẢM	91

● Chịu trách nhiệm xuất bản :
NGUYỄN THẮNG VU

● Biên tập :
NGUYỄN PHÚ KIM
LÊ PHƯƠNG LIÊN

● Kỹ thuật, mỹ thuật sách :
ĐỨC LÂM, ĐỨC LIỄN

In 100.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VỤ.

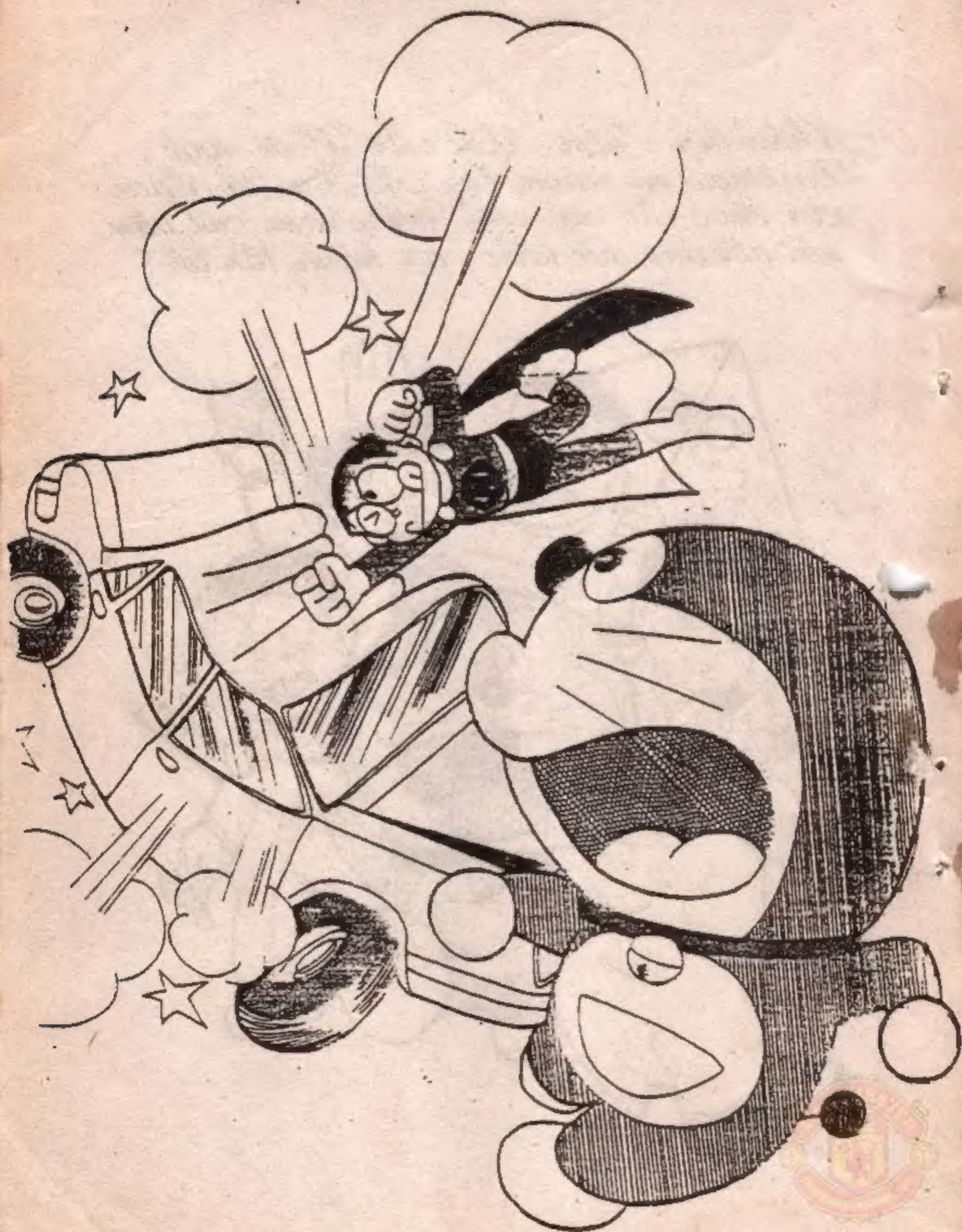
Số xuất bản: 42/KĐB/KH 19/CXB 30/12/93

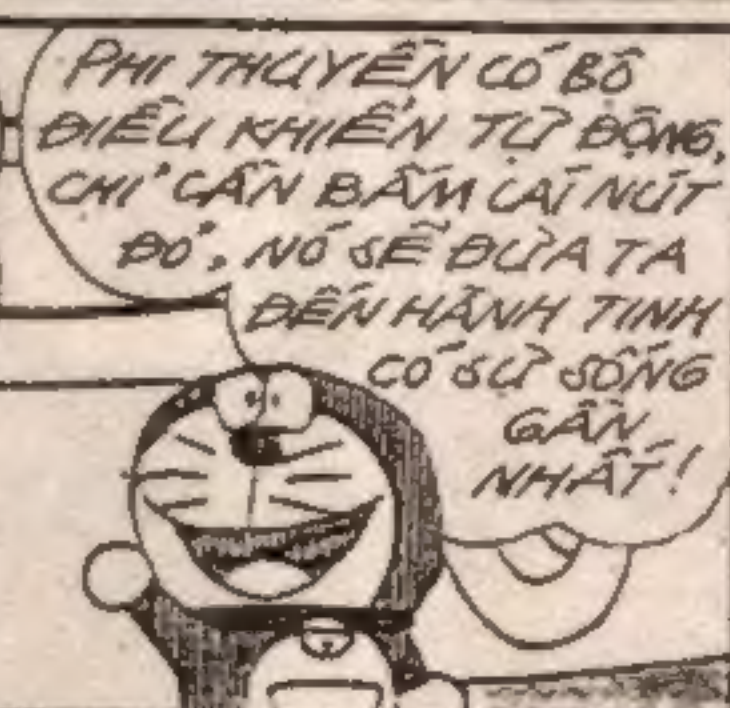
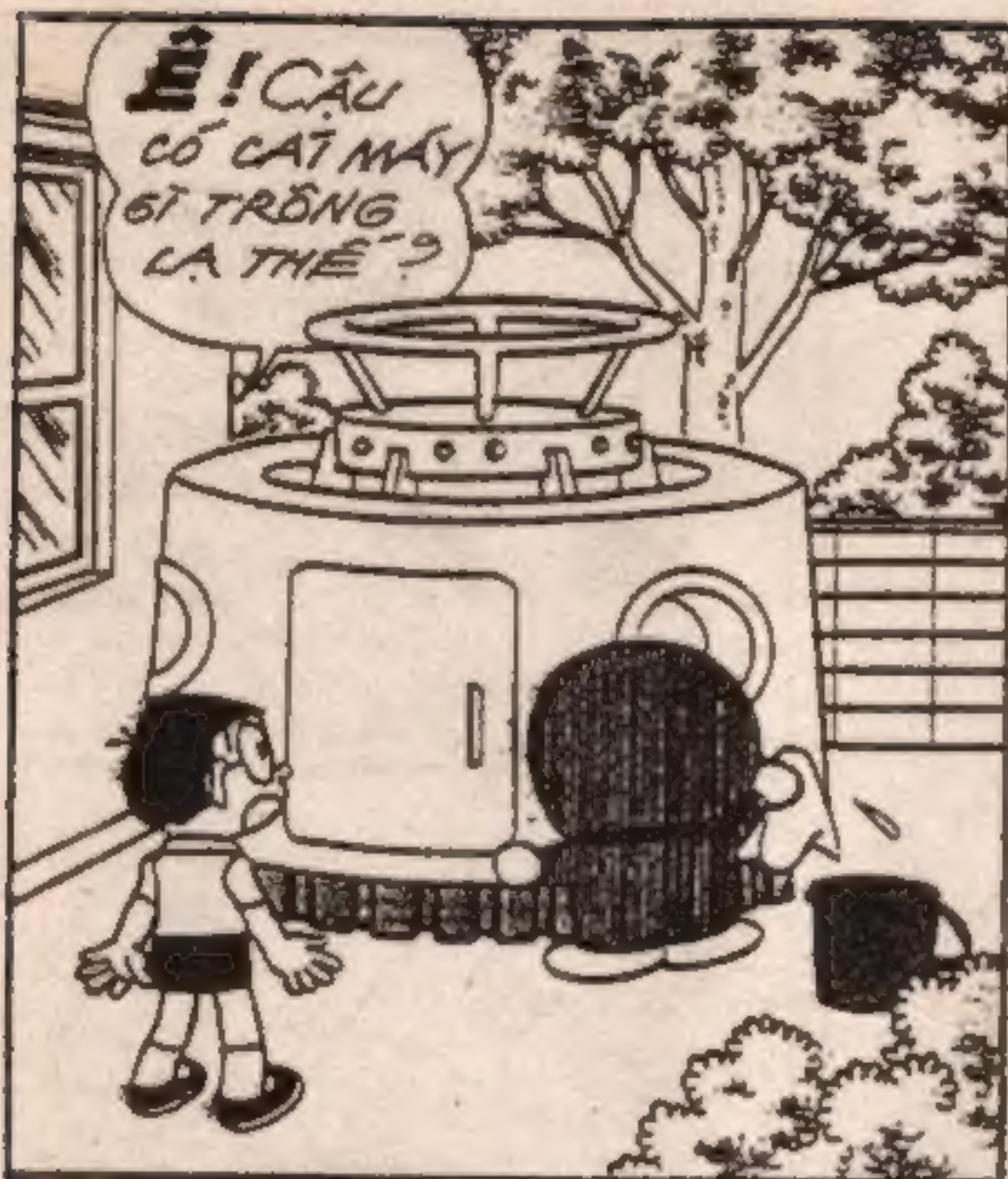
In xong và nộp lưu chiểu tháng 1-1995

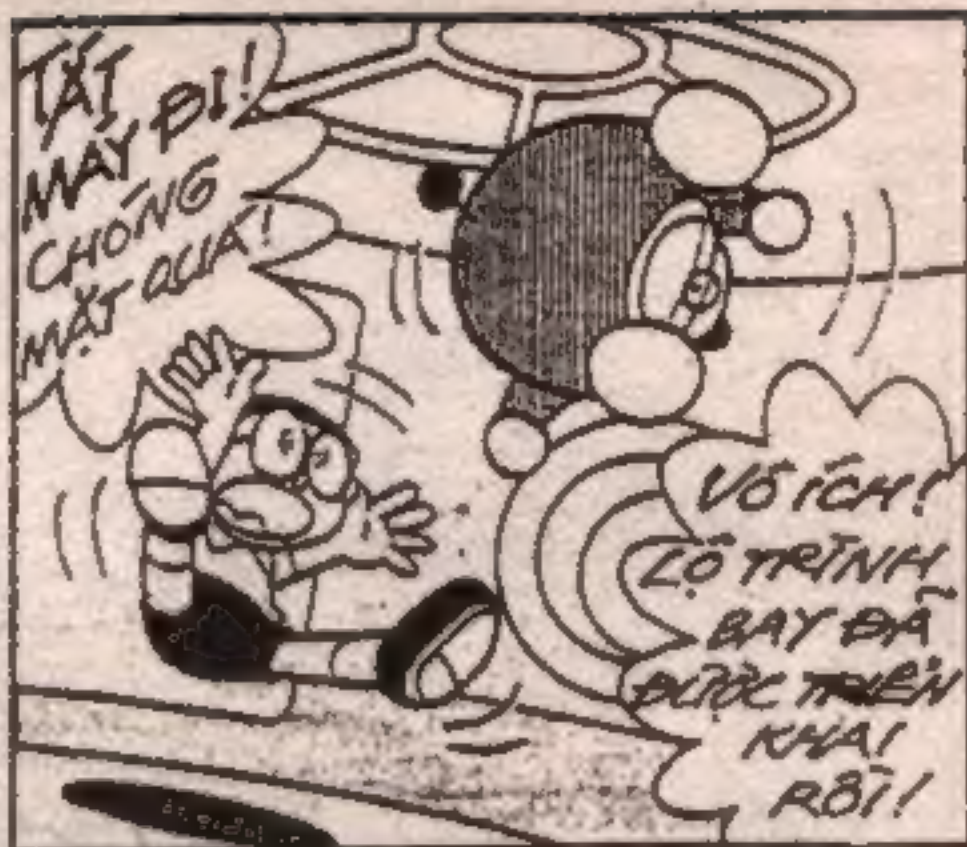
Nhân dịp Năm Mới Ất Hợi 1995,
Doraemon và nhóm bạn Nobu-Xe-Chai
xin chúc các bạn nhỏ Việt Nam một năm
mới dồi dào sức khỏe, học hành tấn tới!

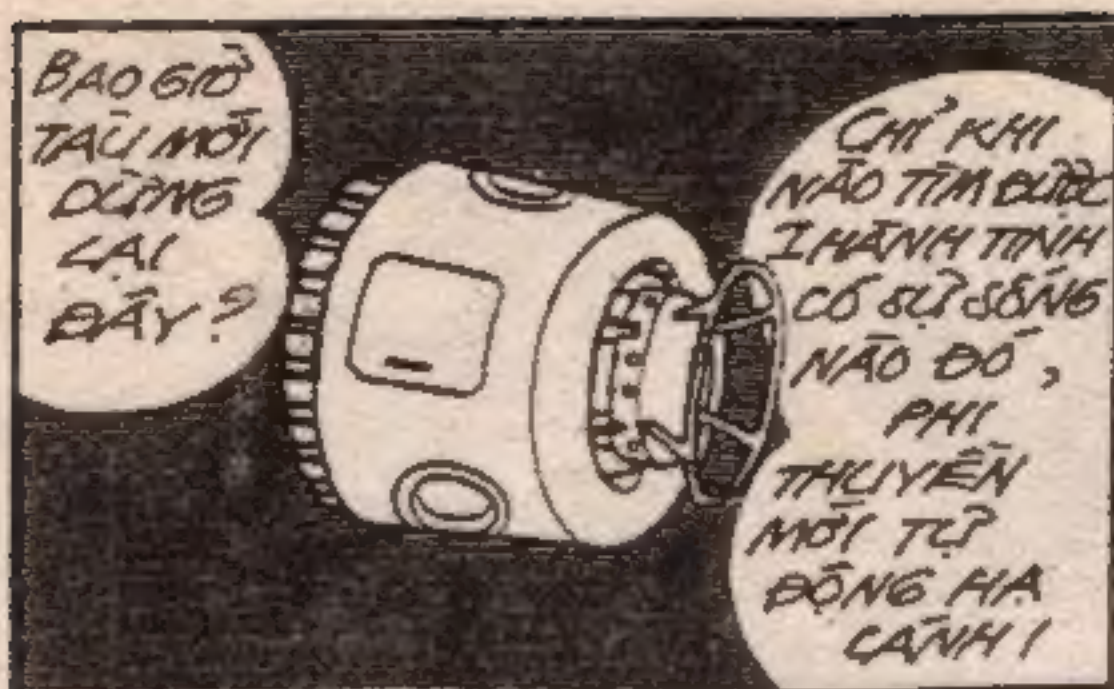


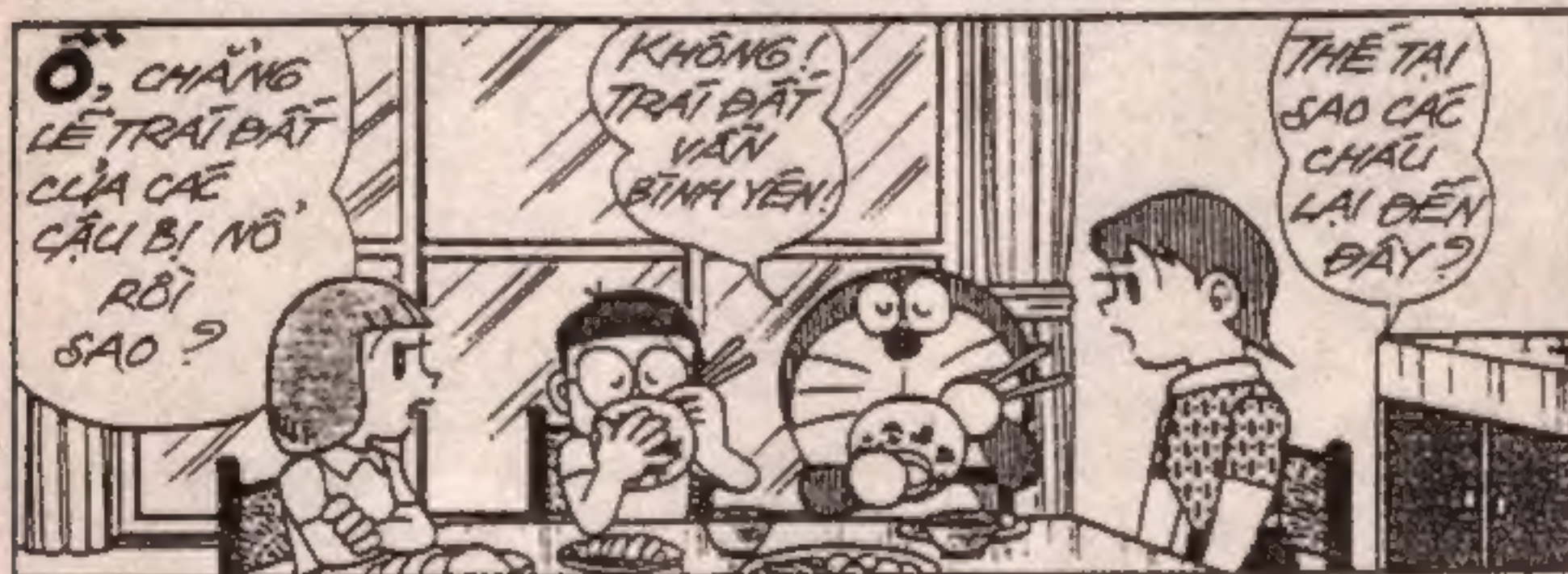
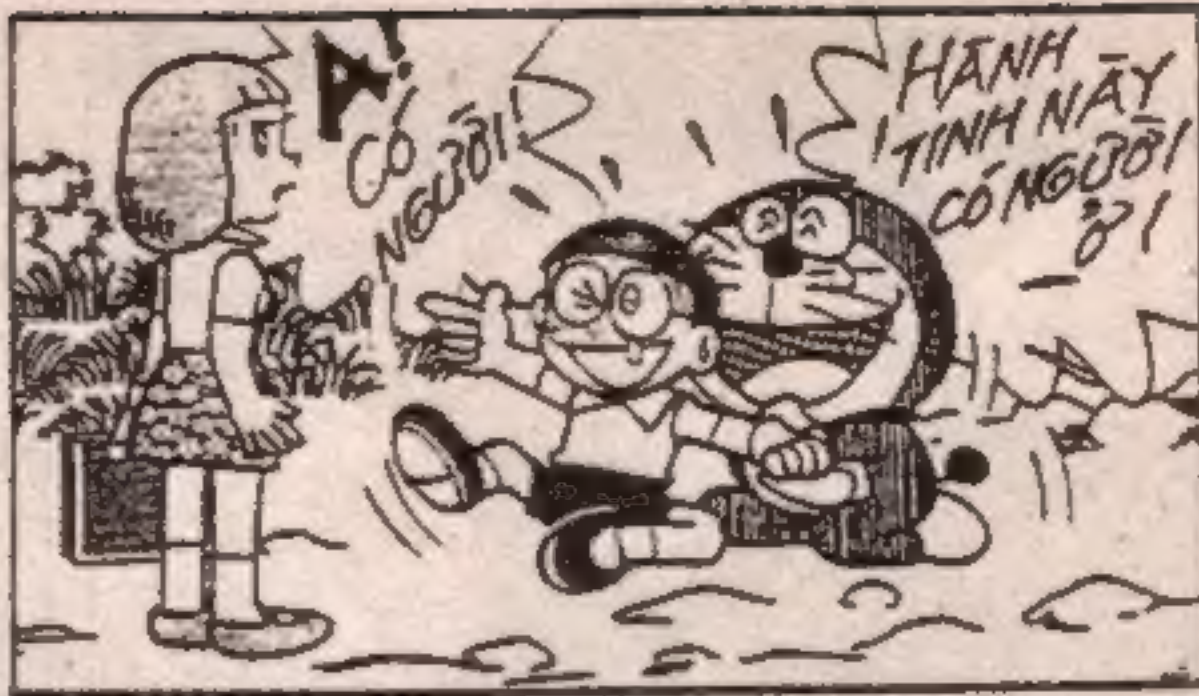
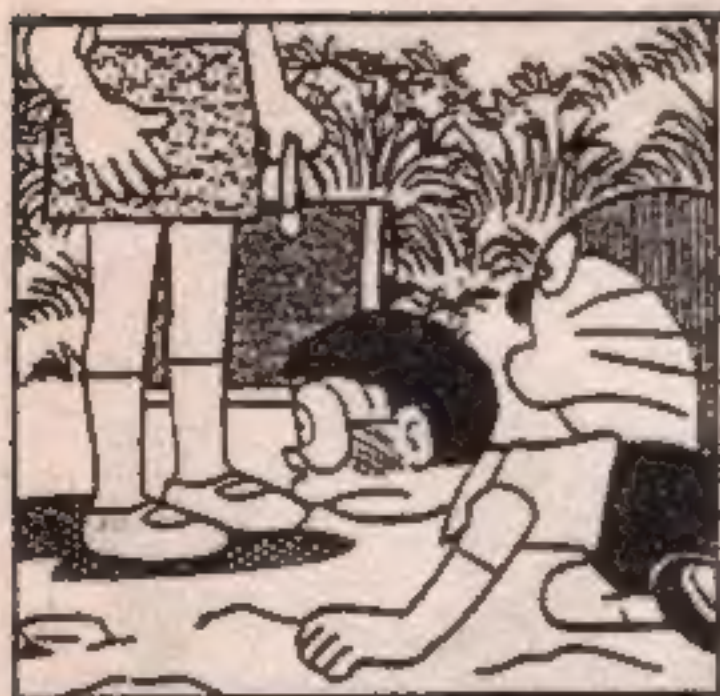
MỘT MINH CHÔNG MAFIA

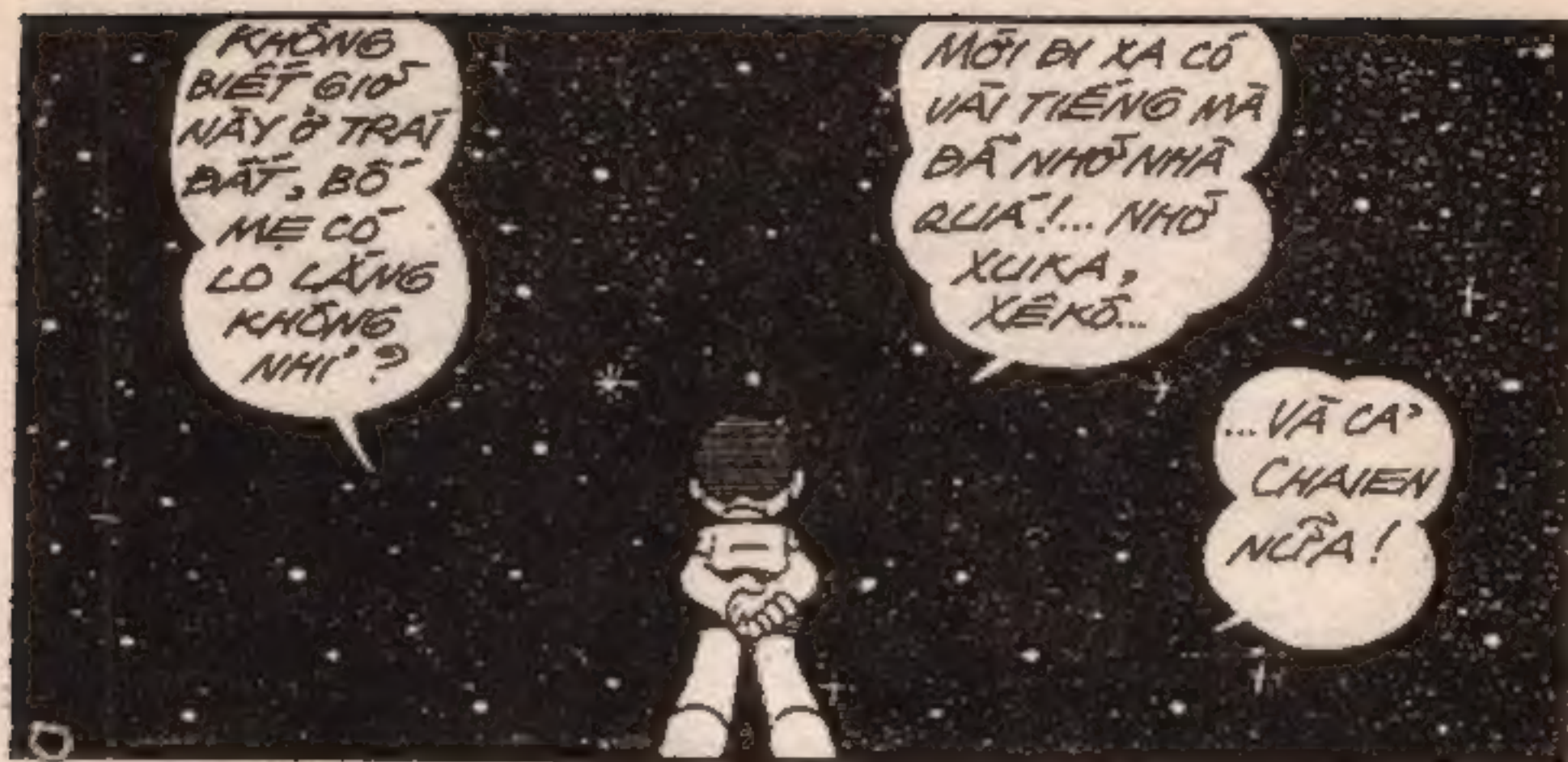


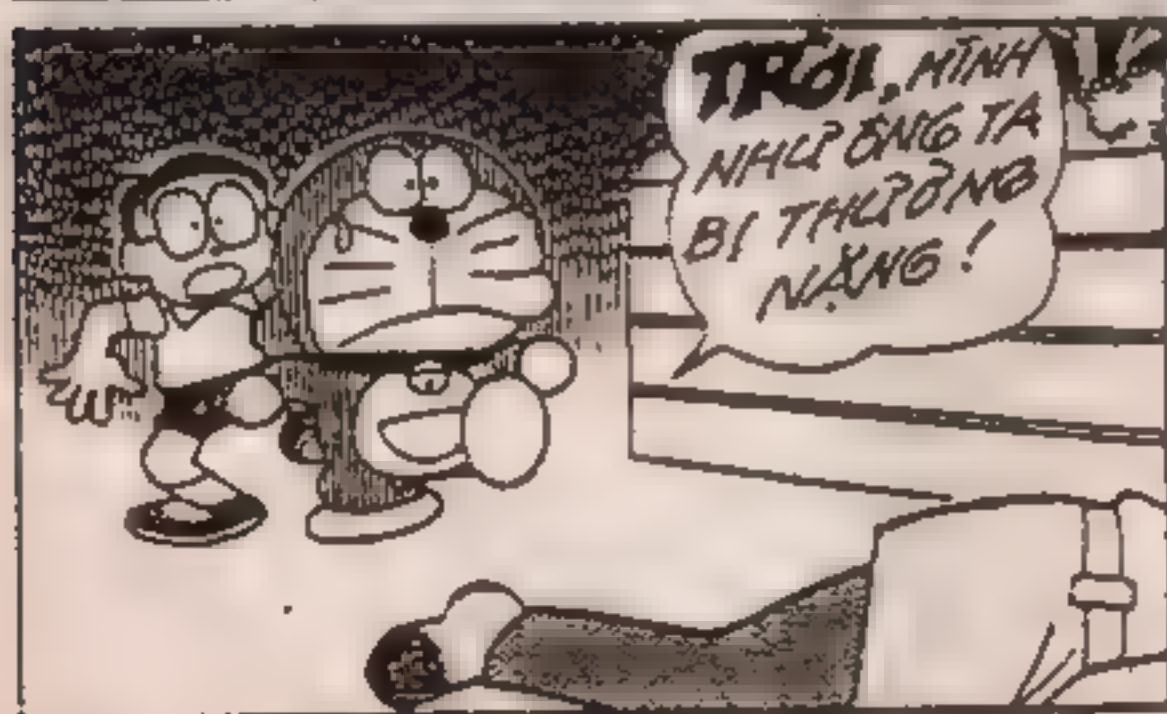
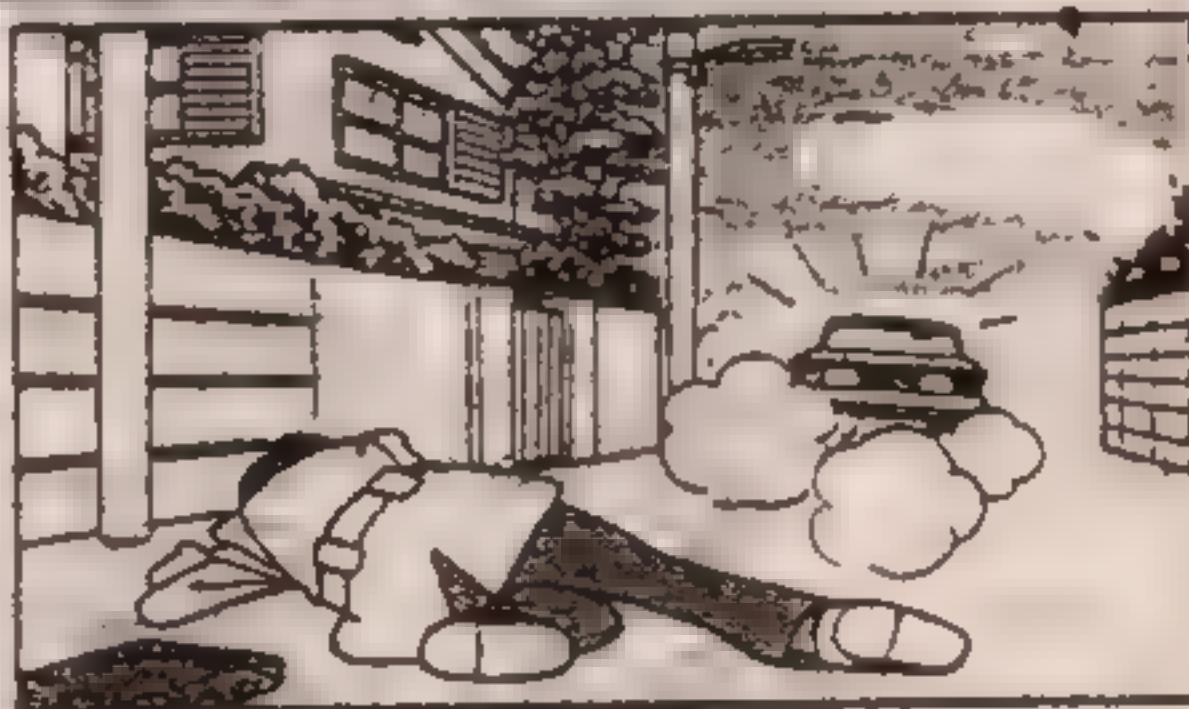
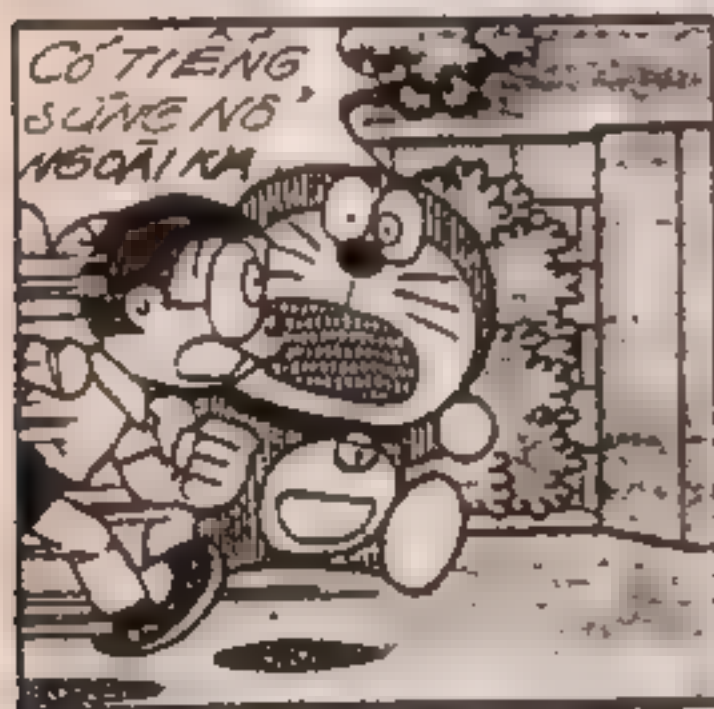
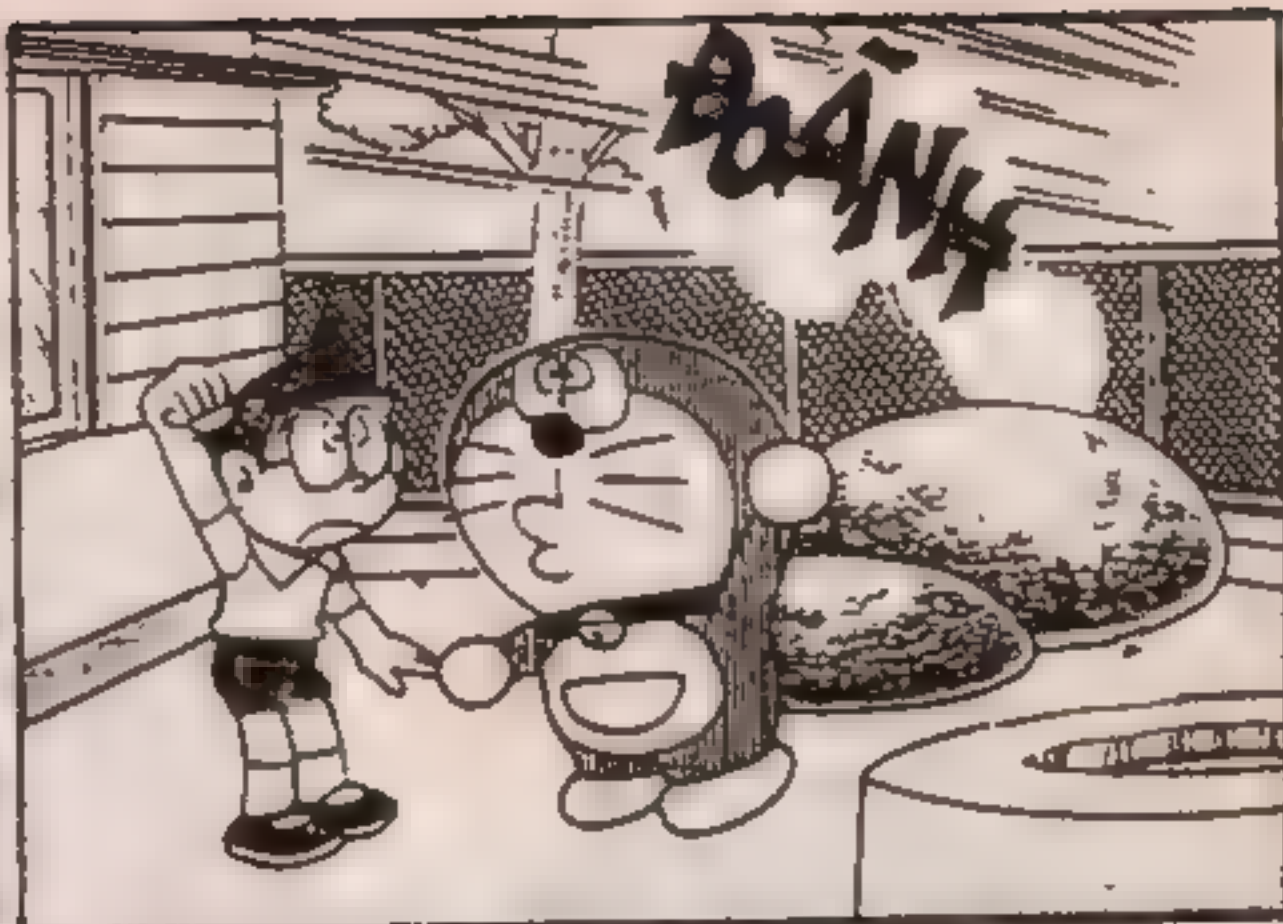


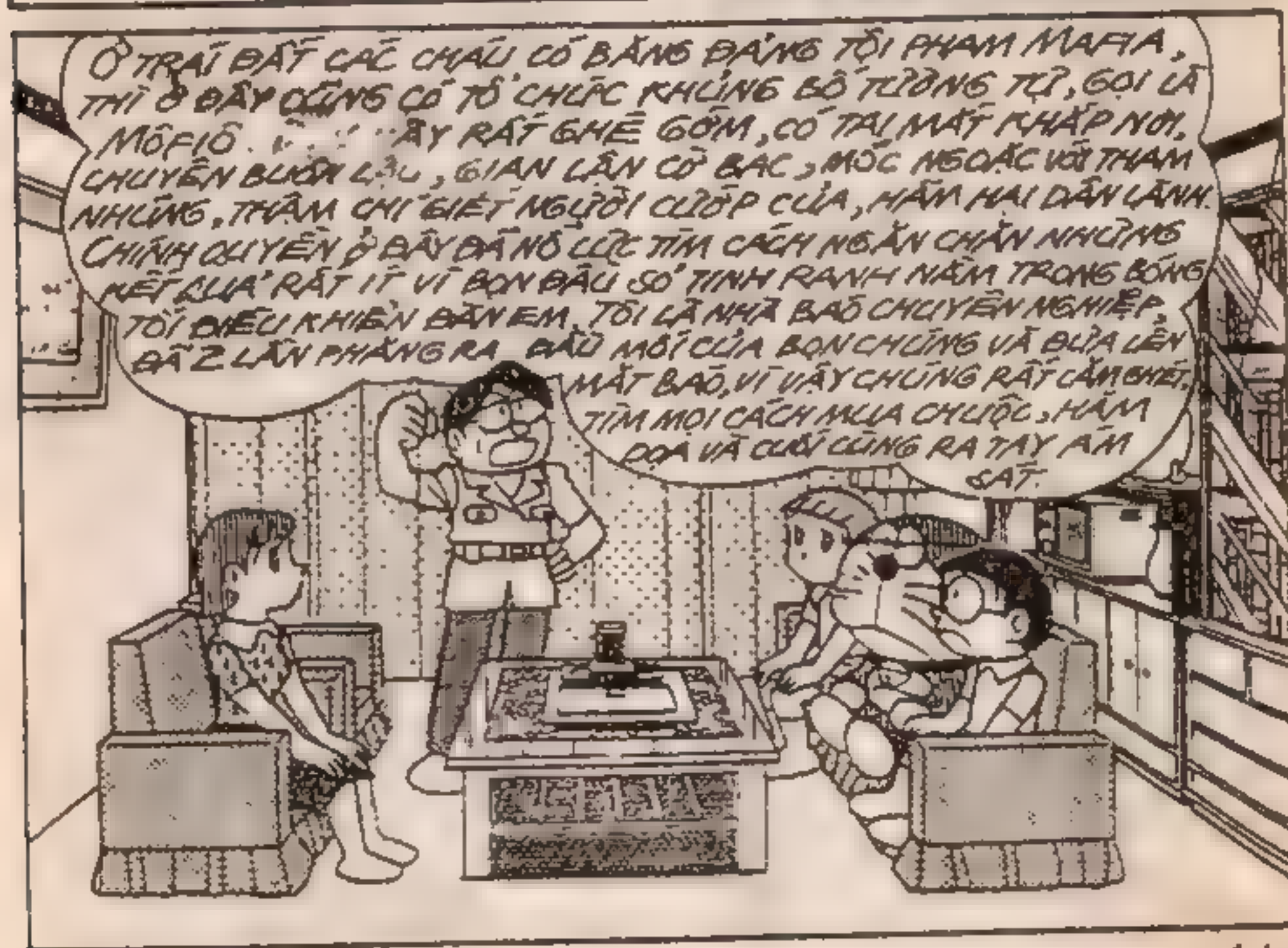
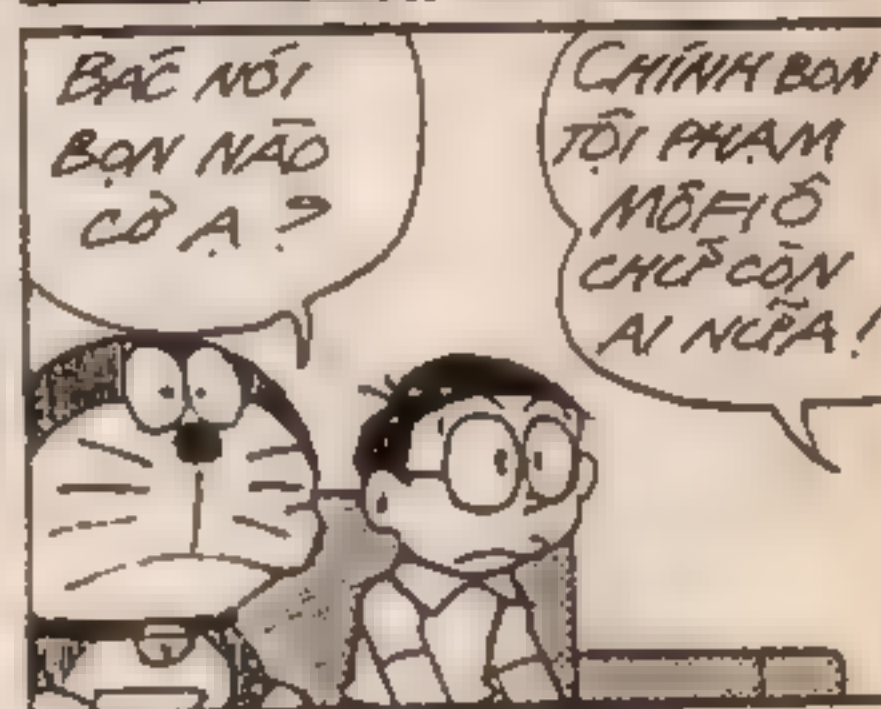


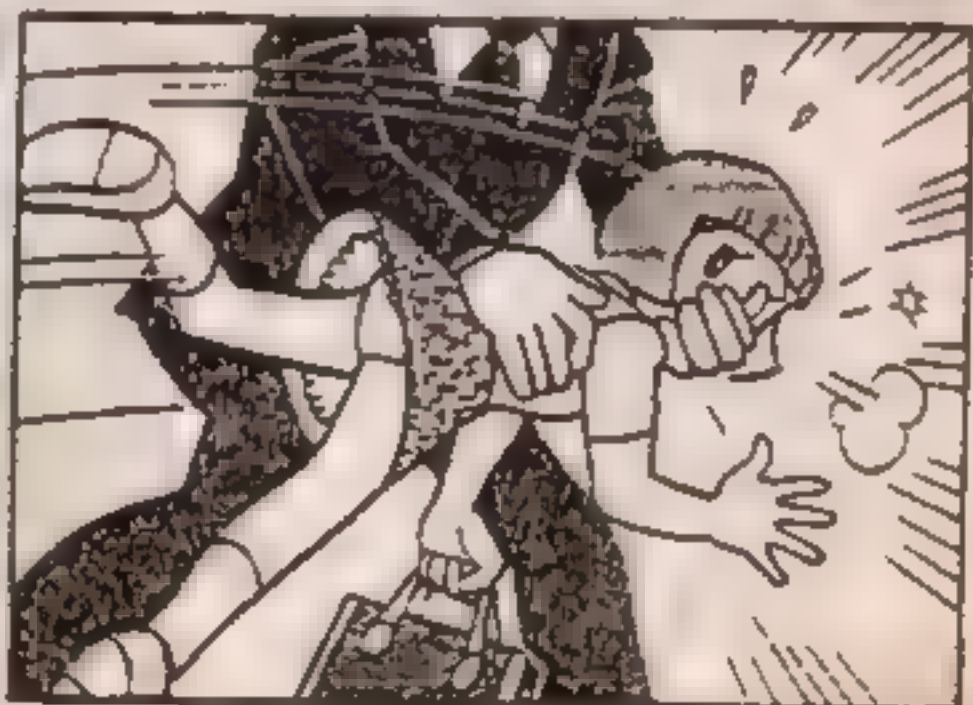
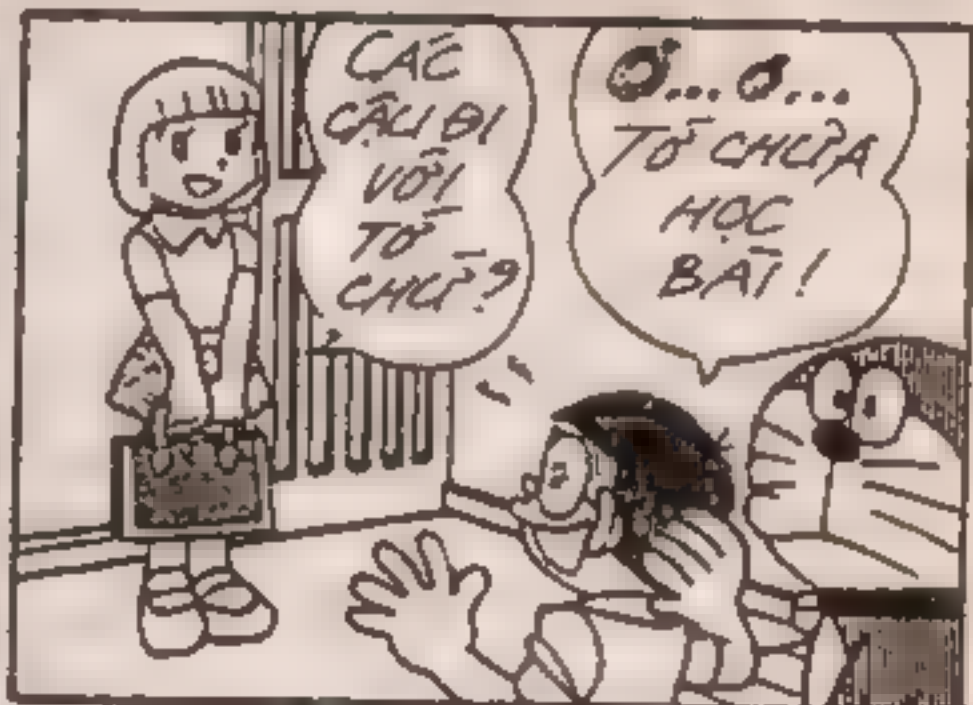
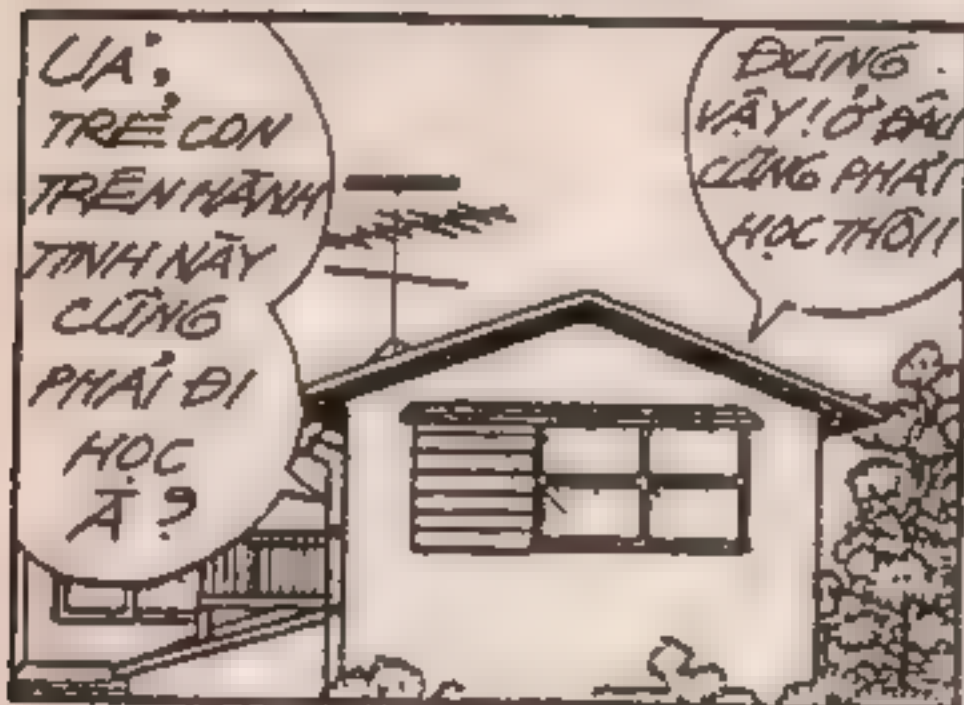
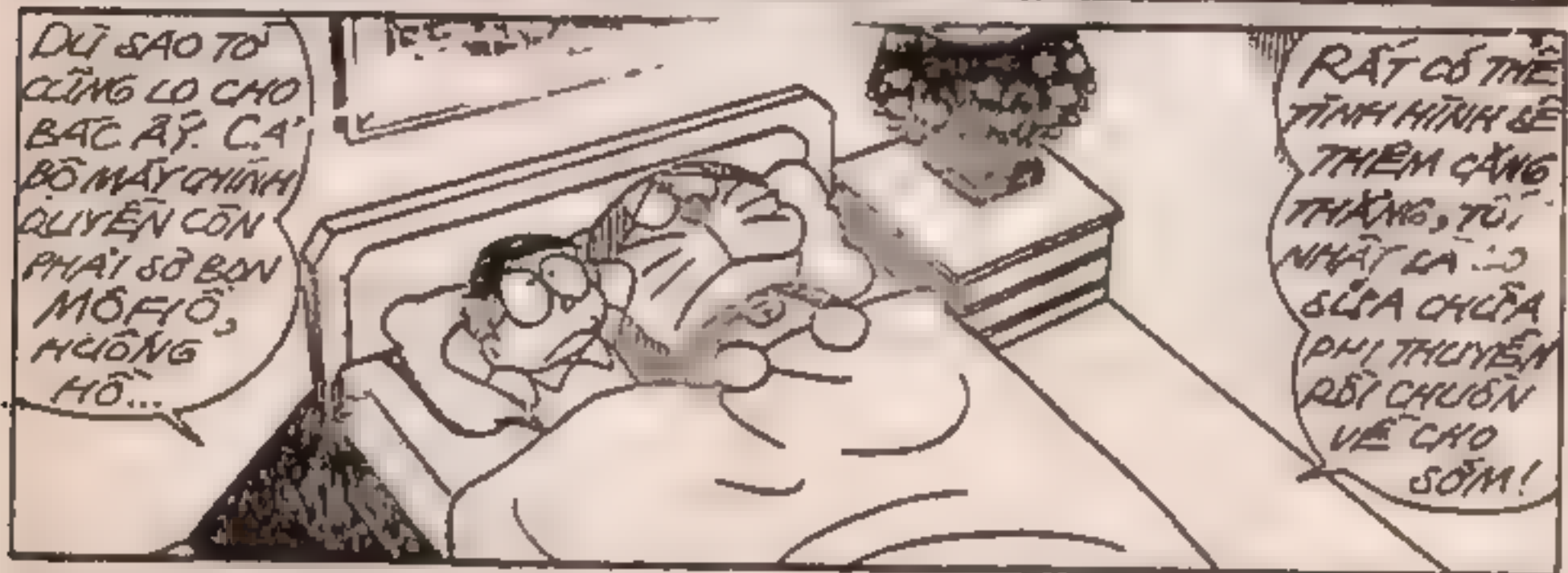


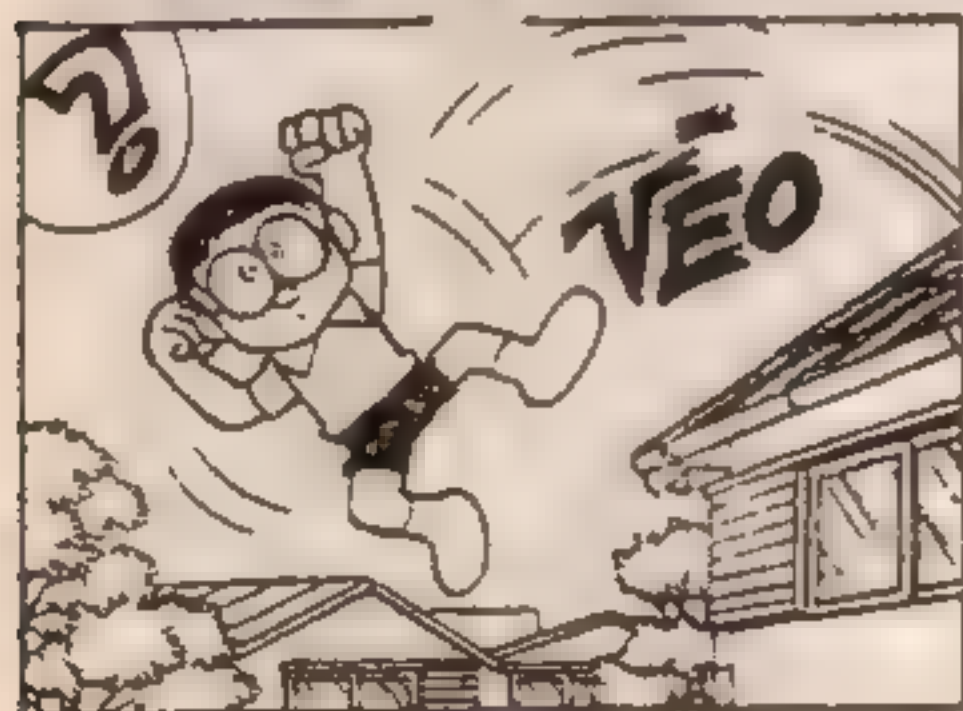
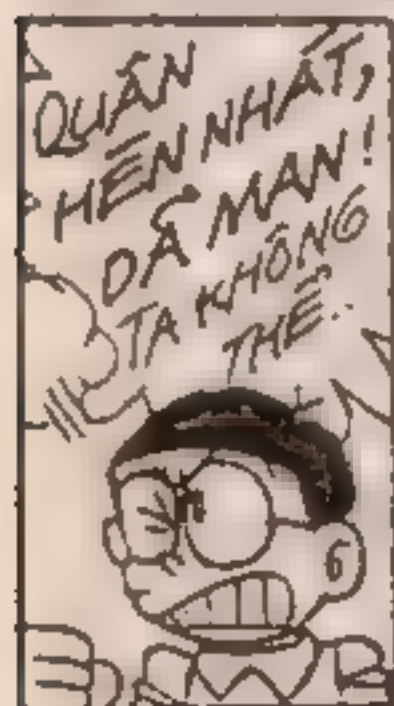
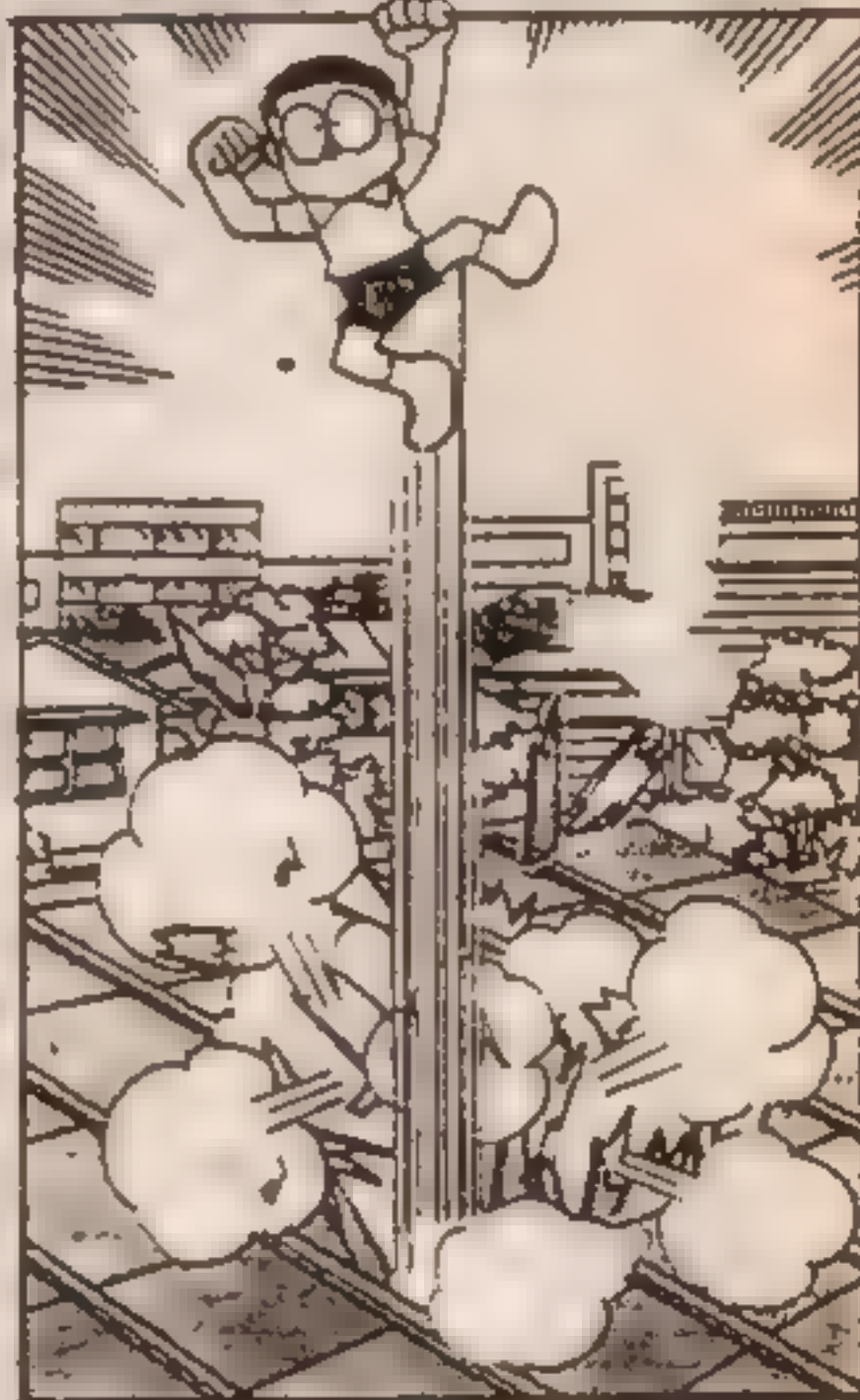
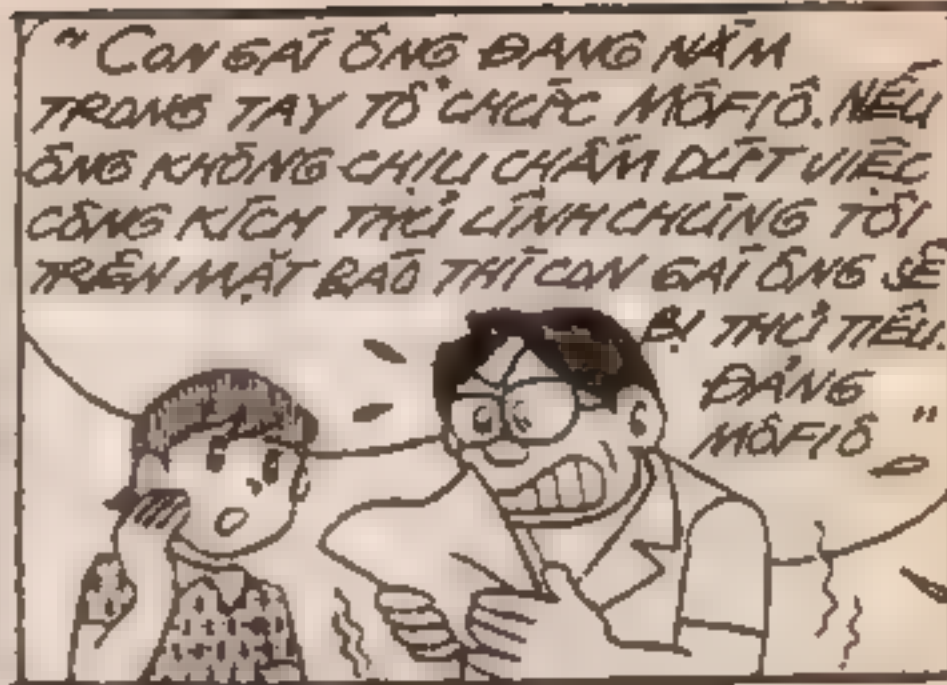


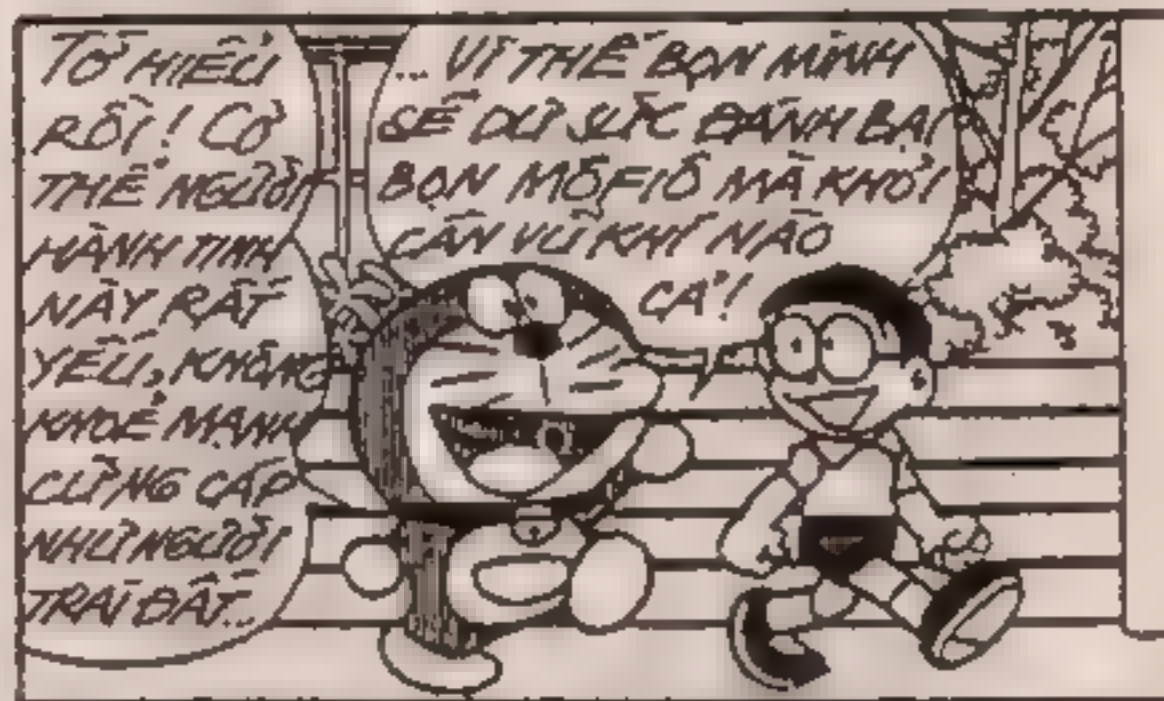
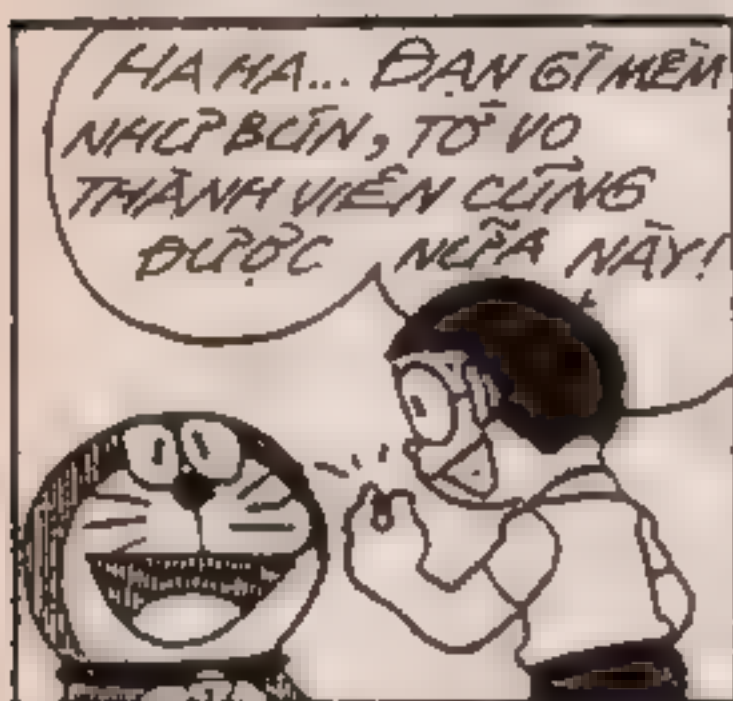
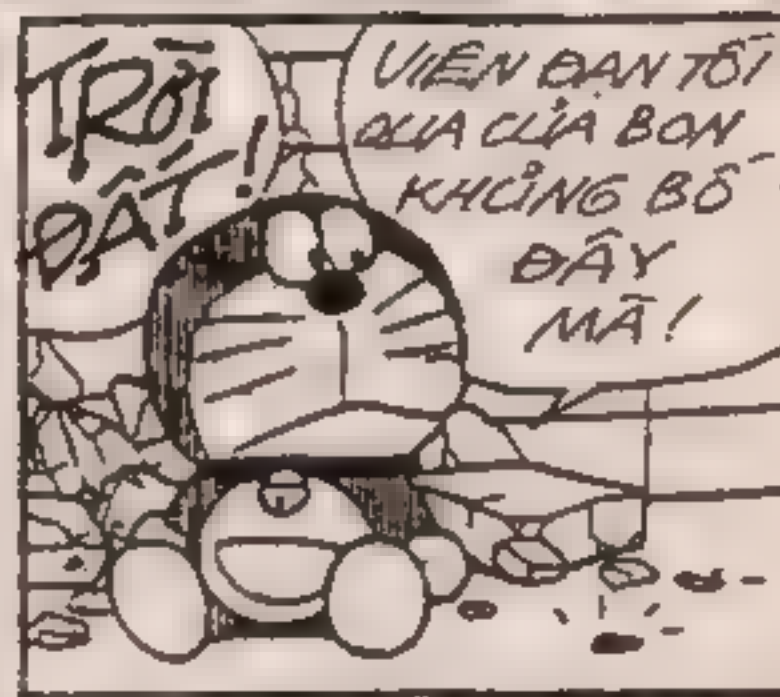
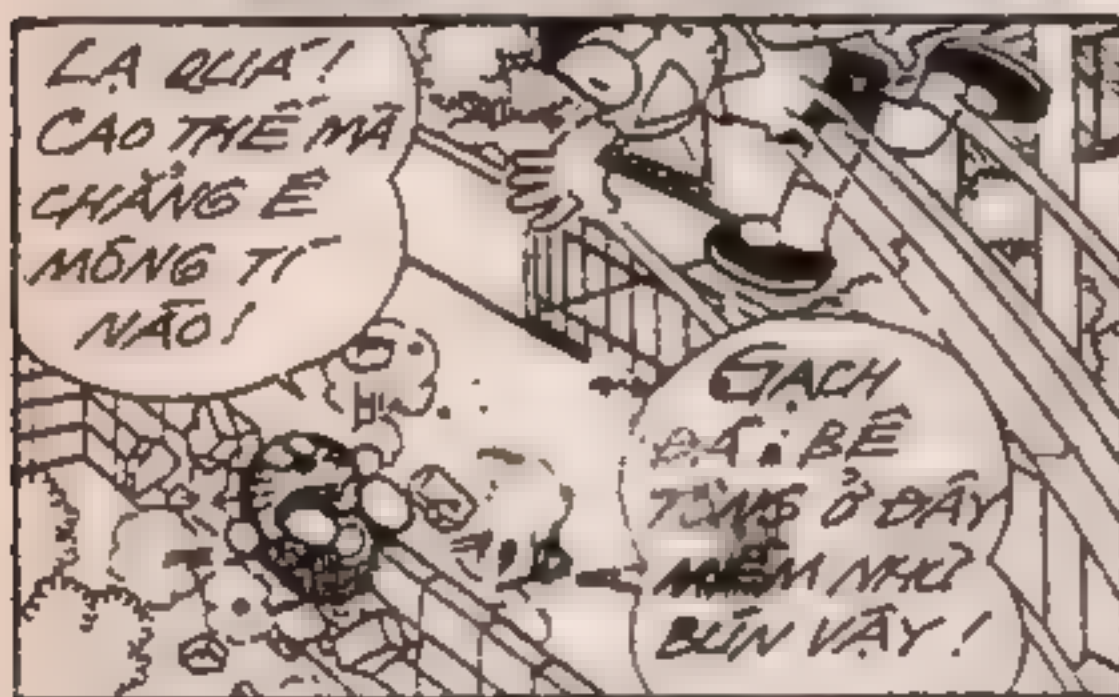
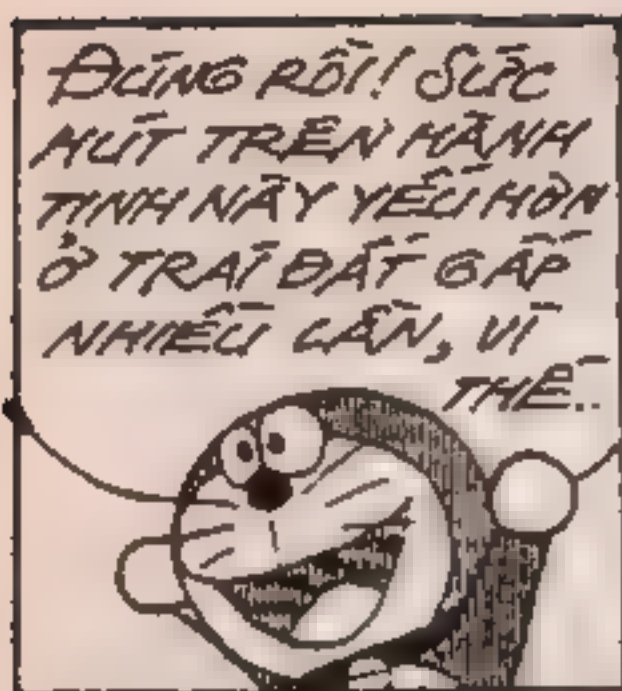


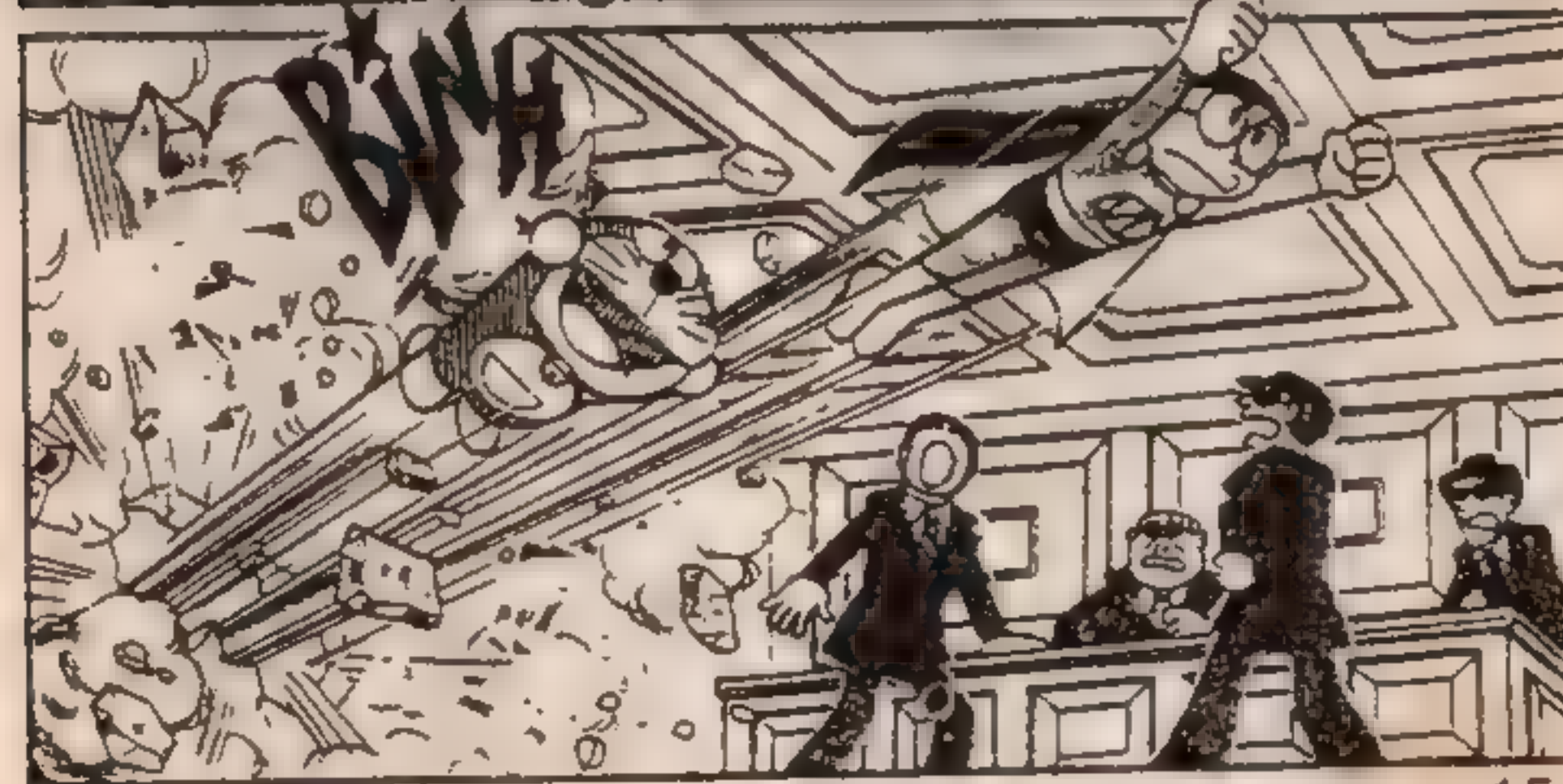
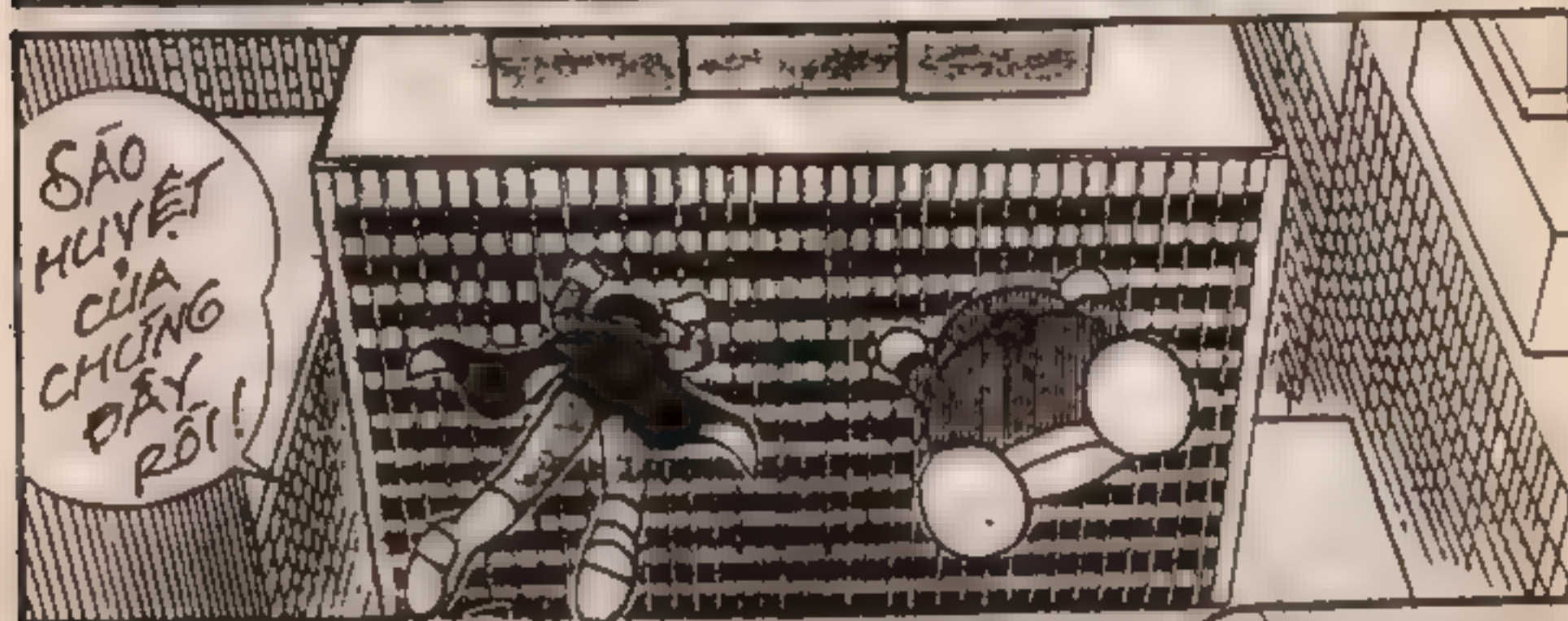


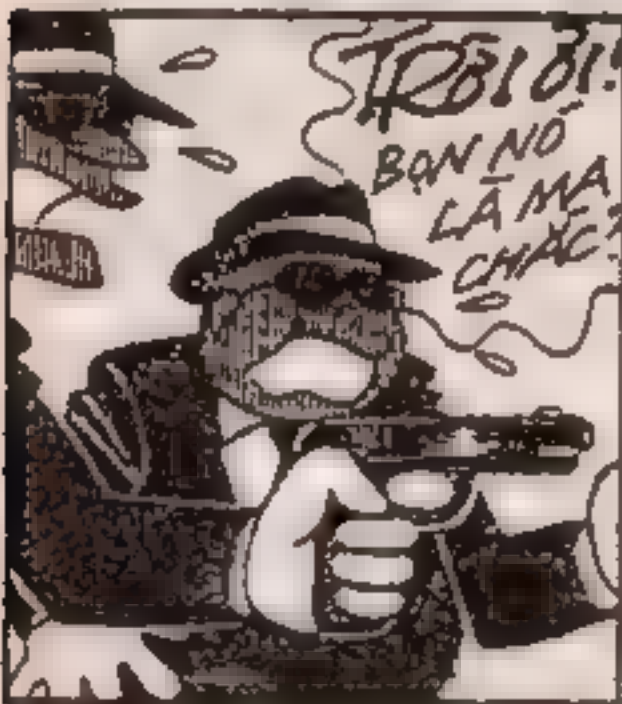
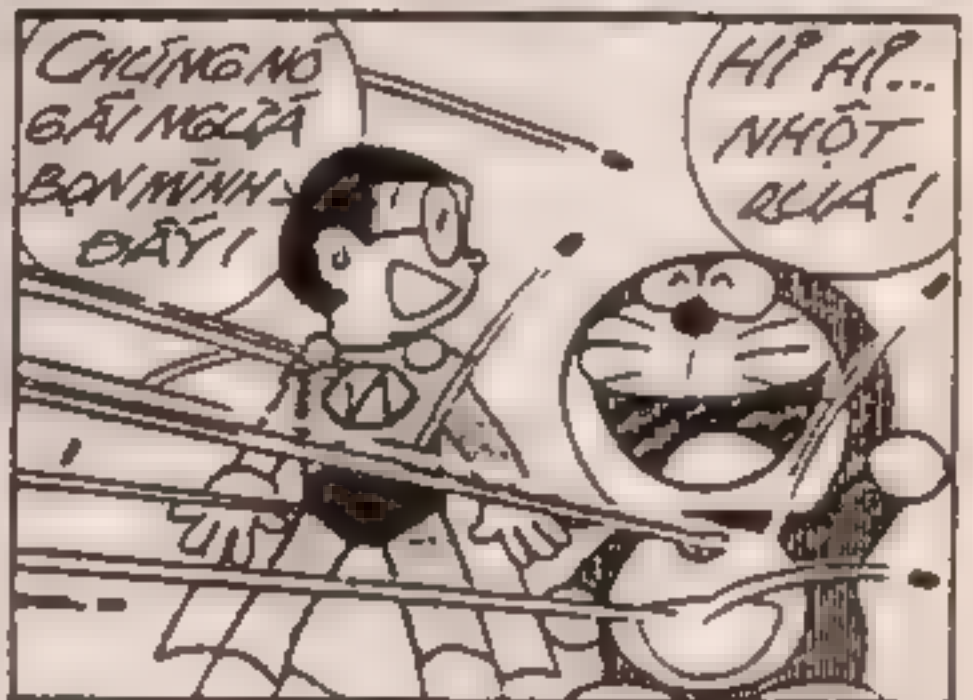


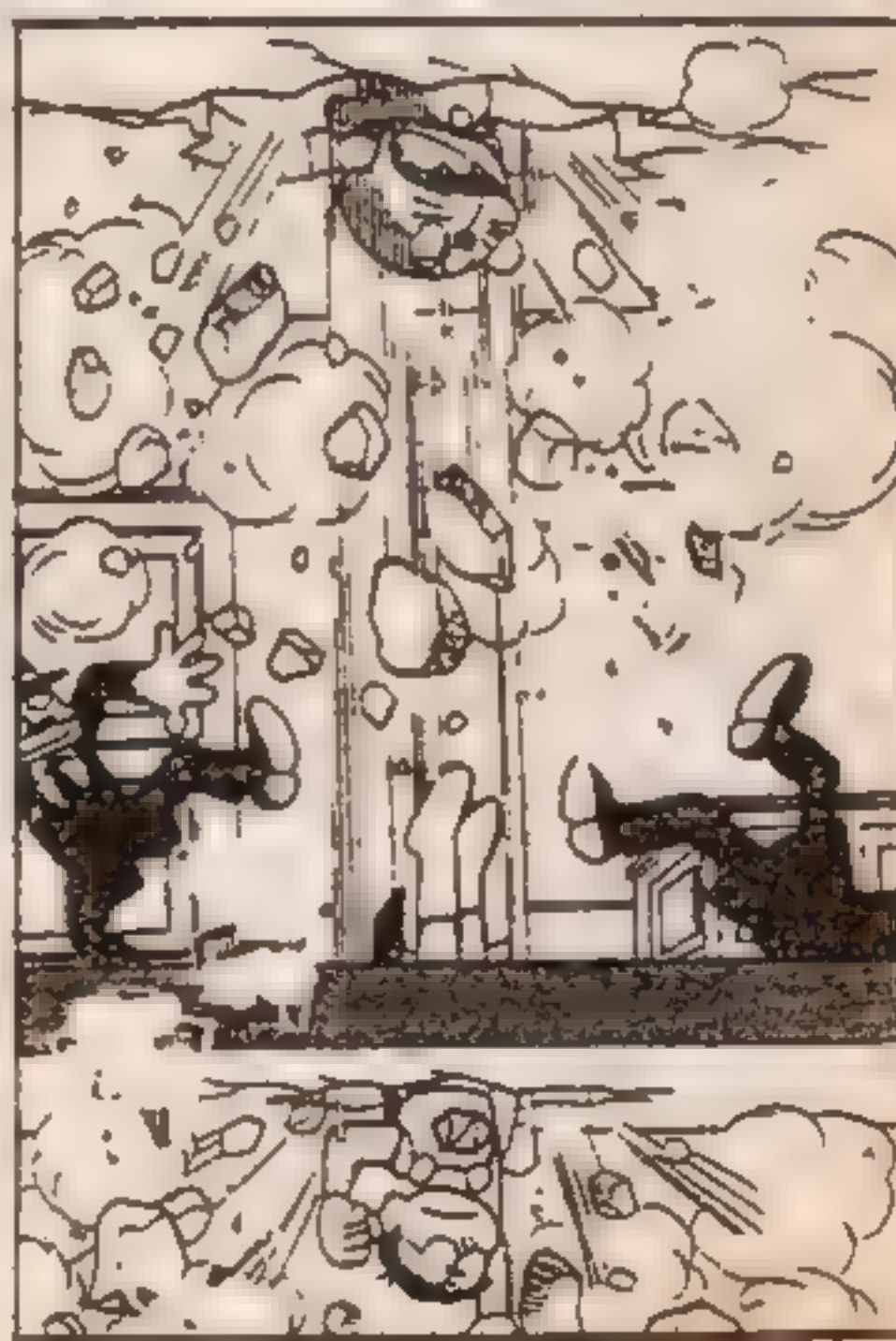
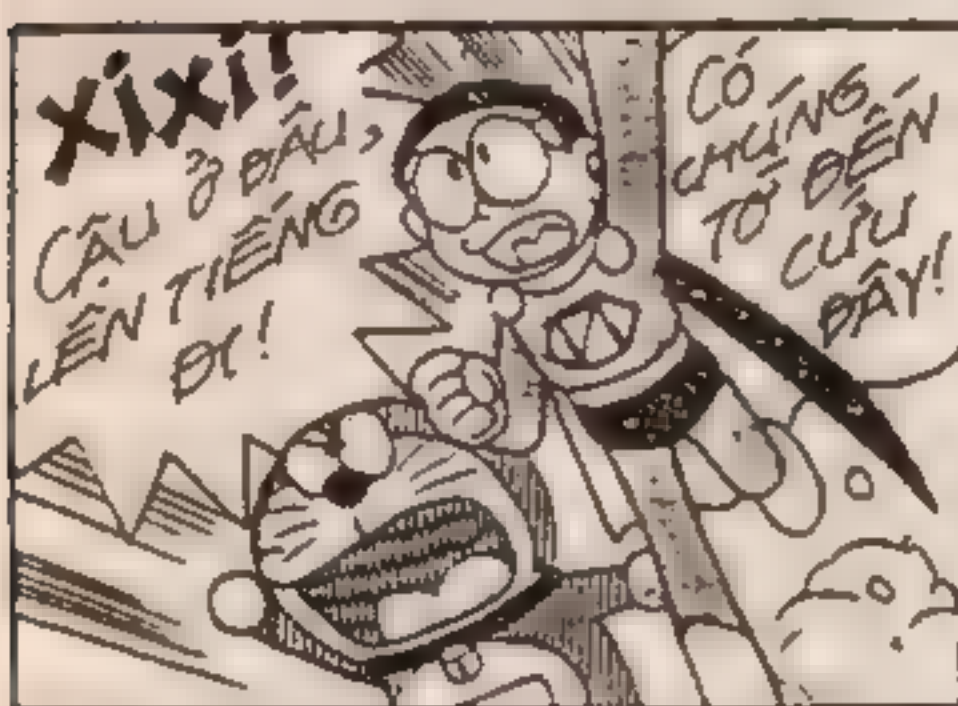


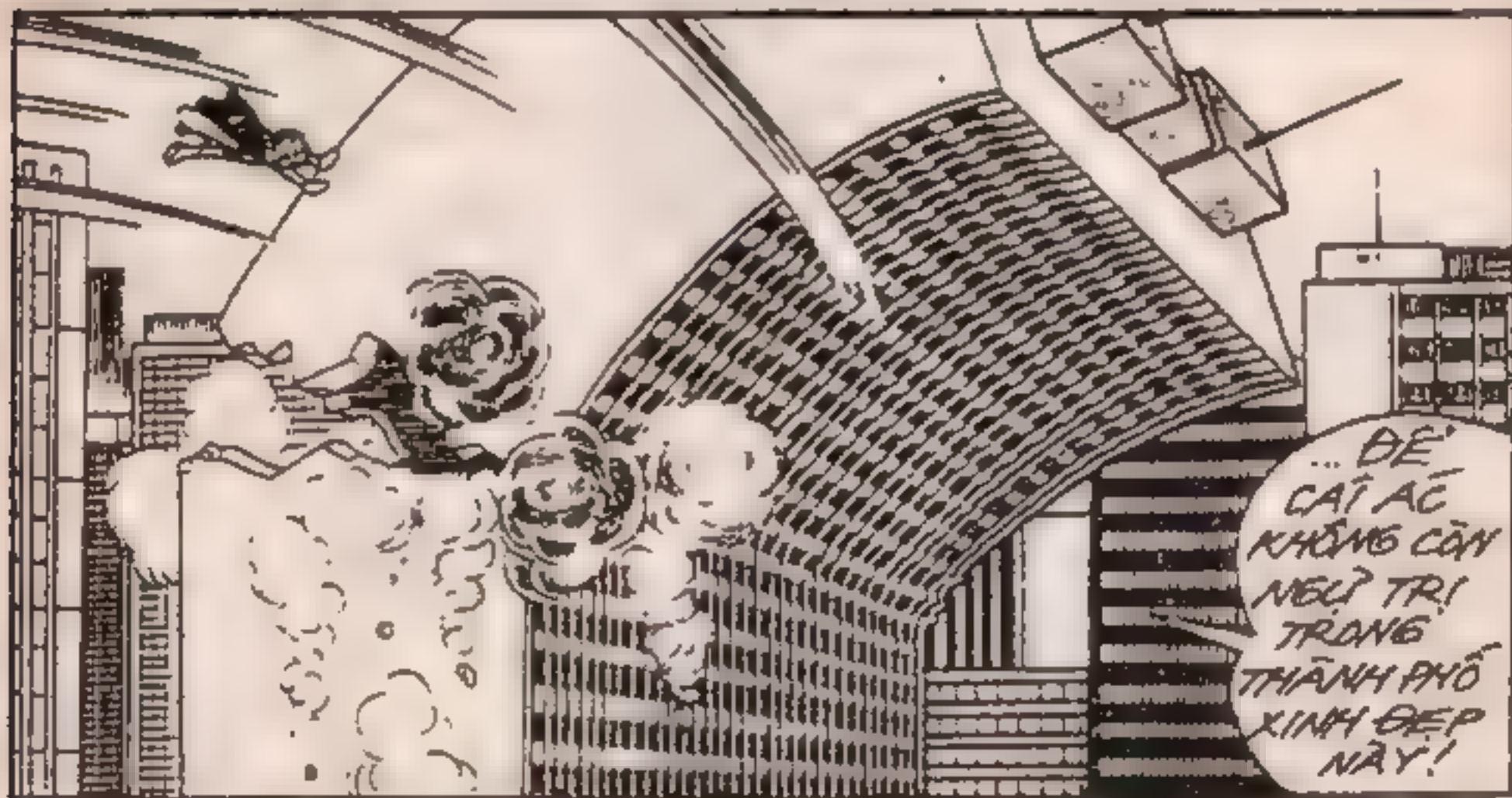


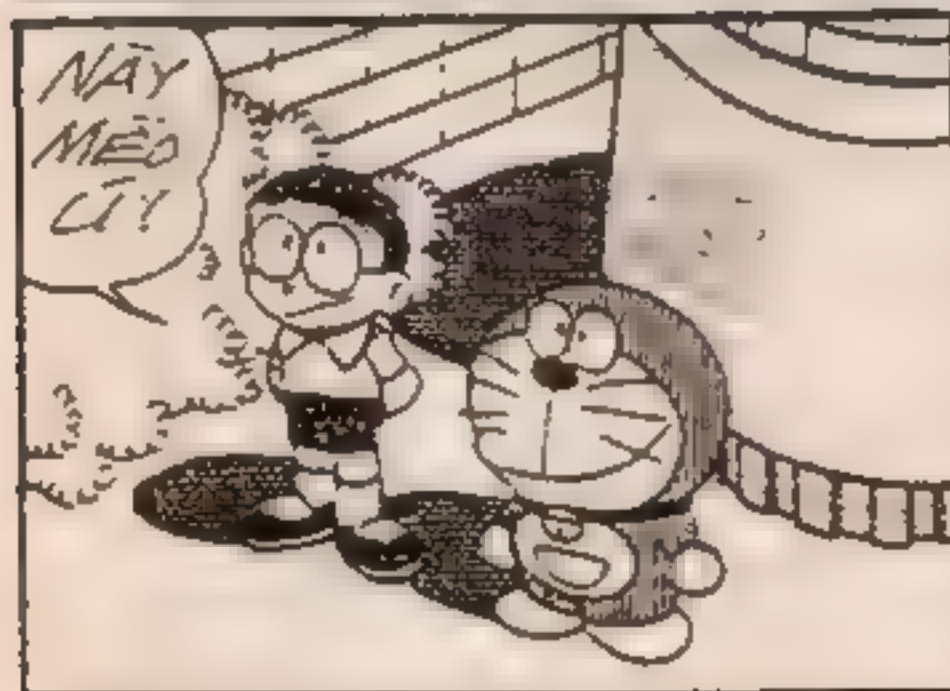
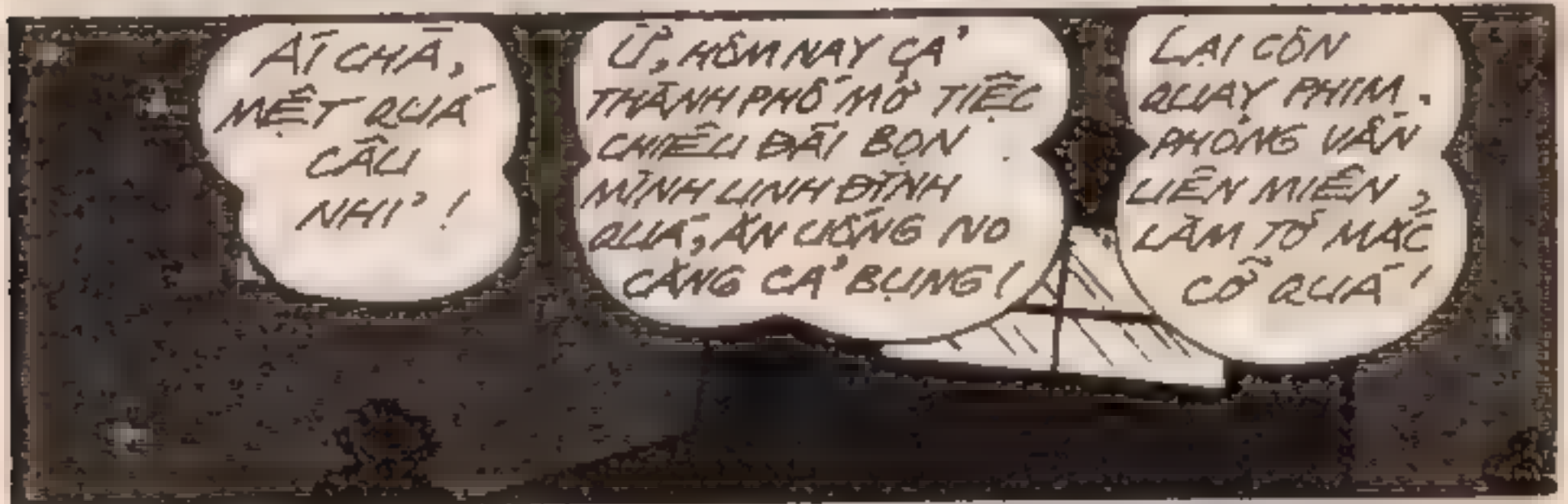


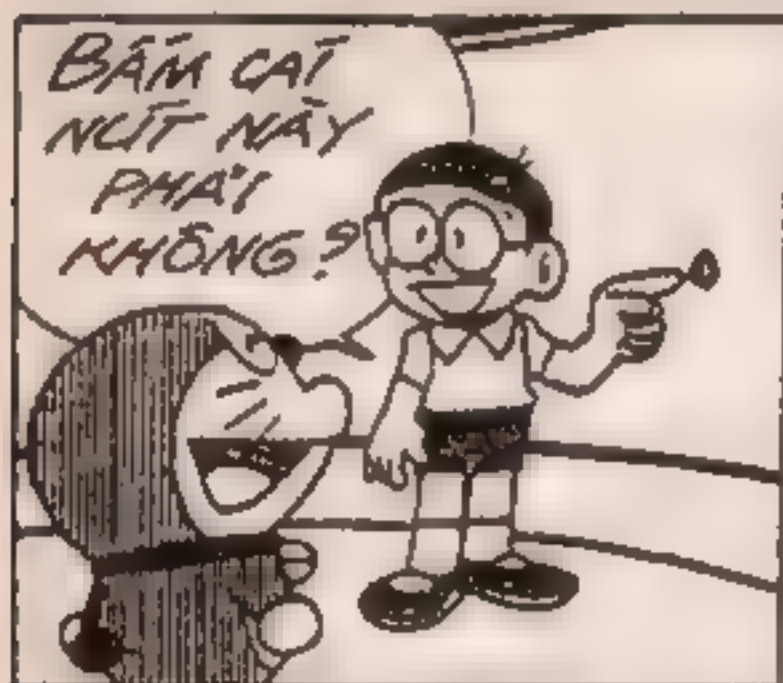
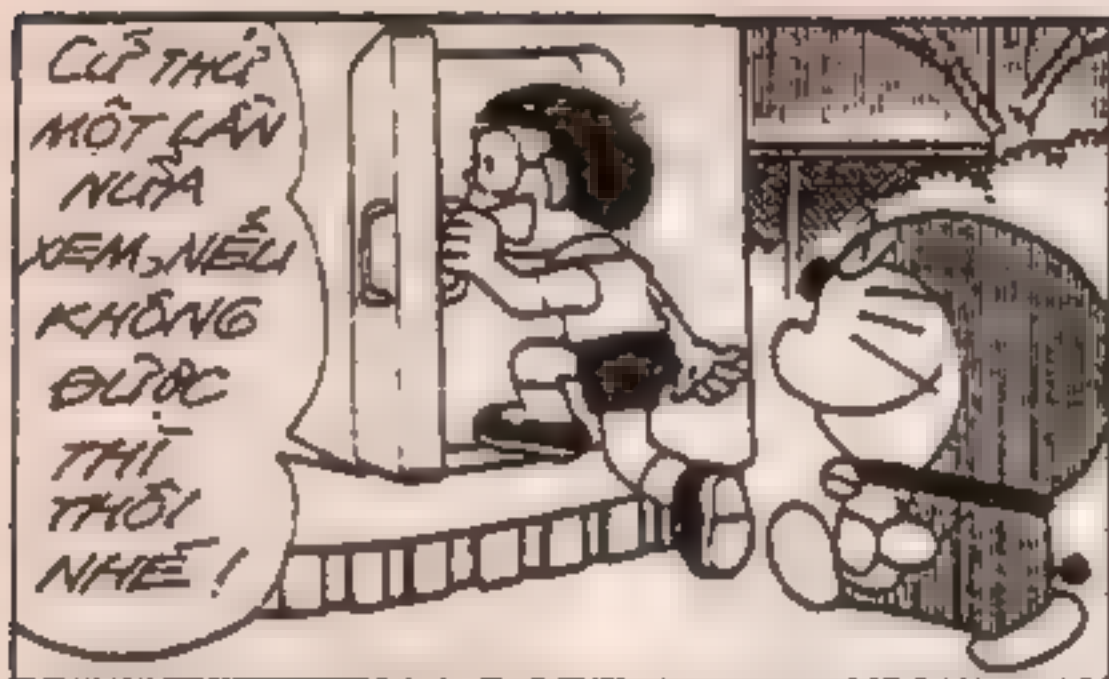










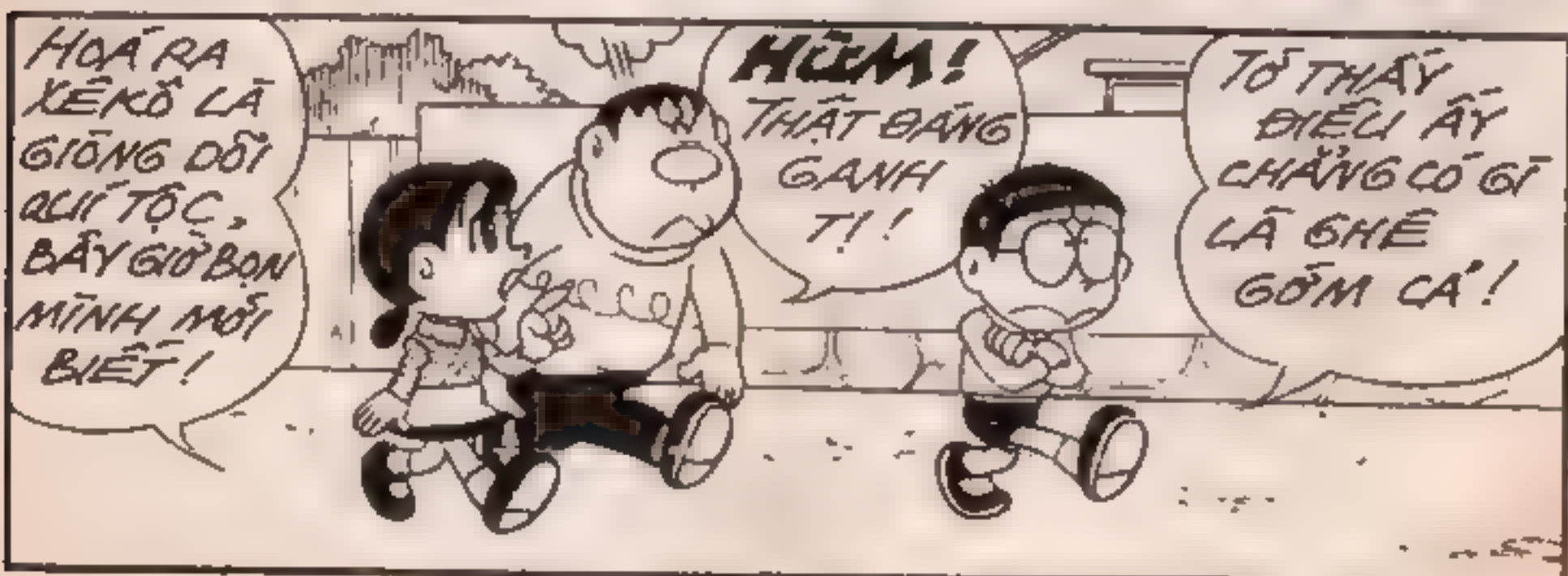
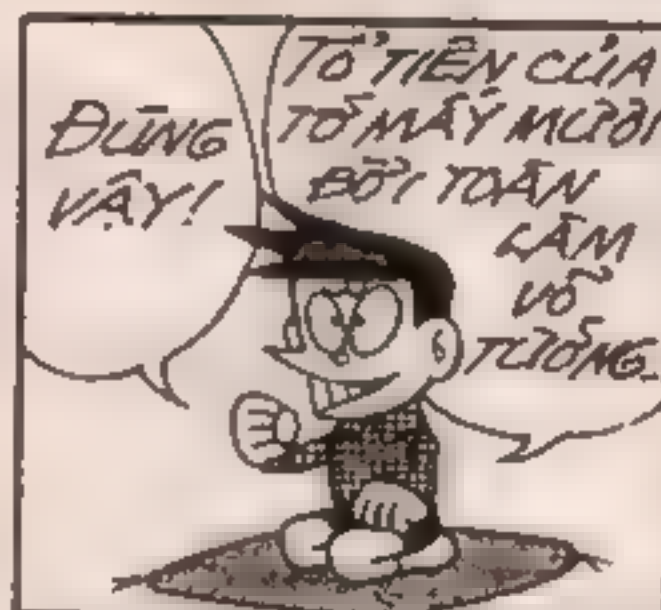
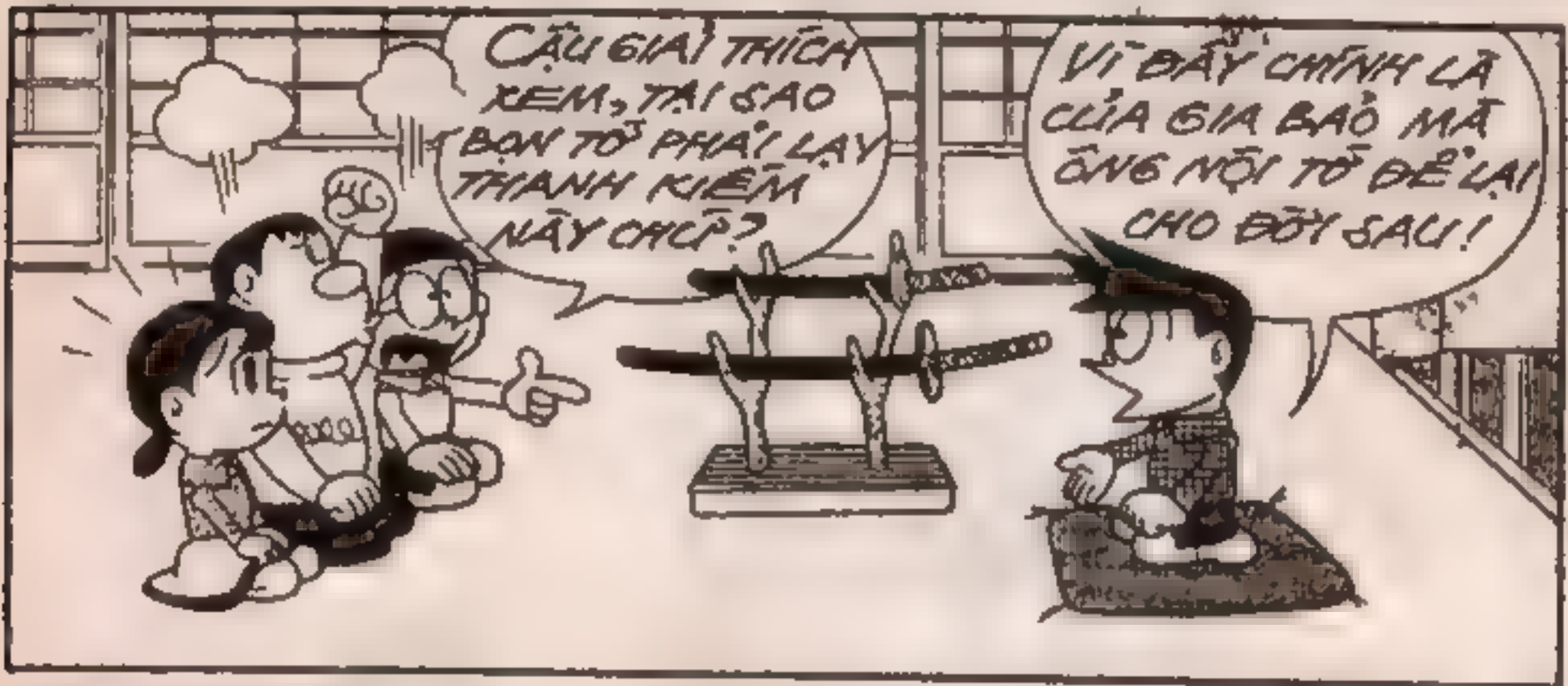
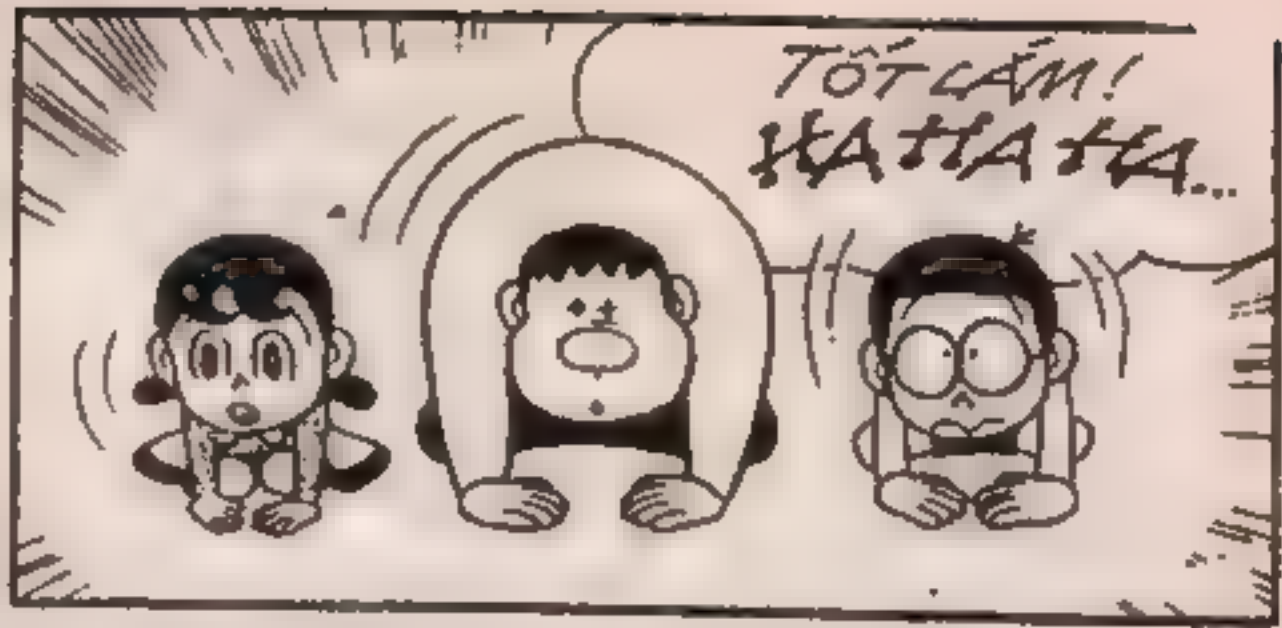


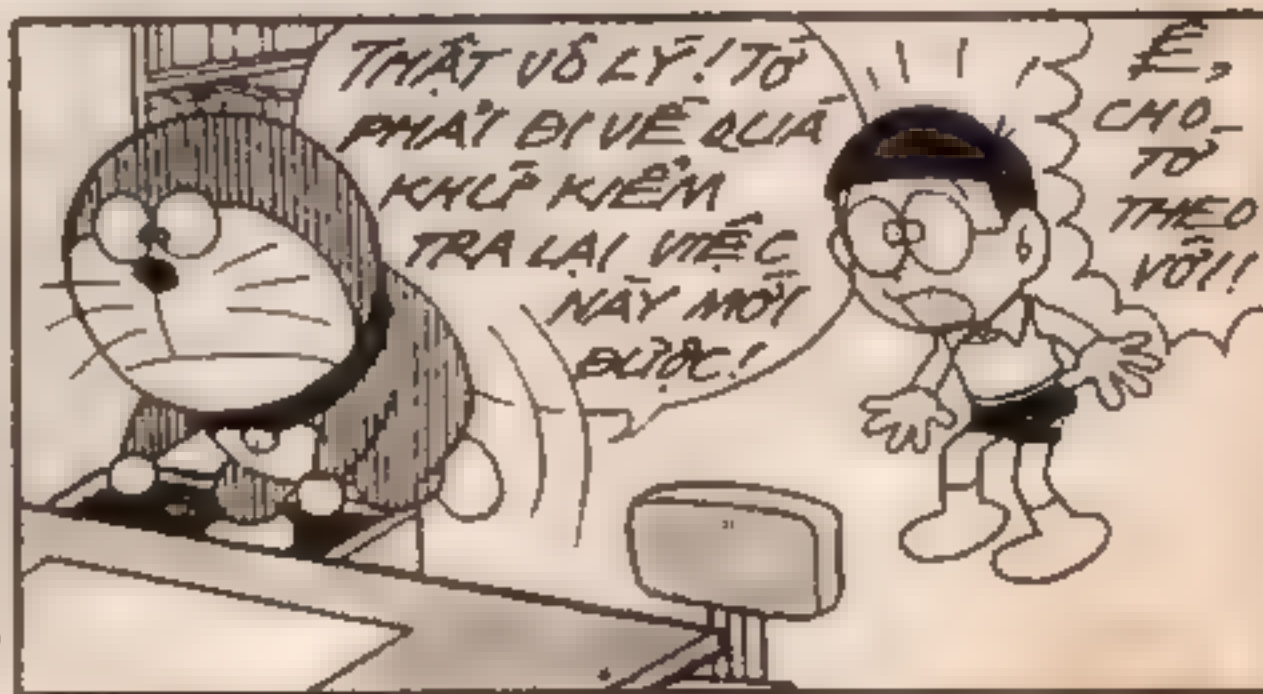
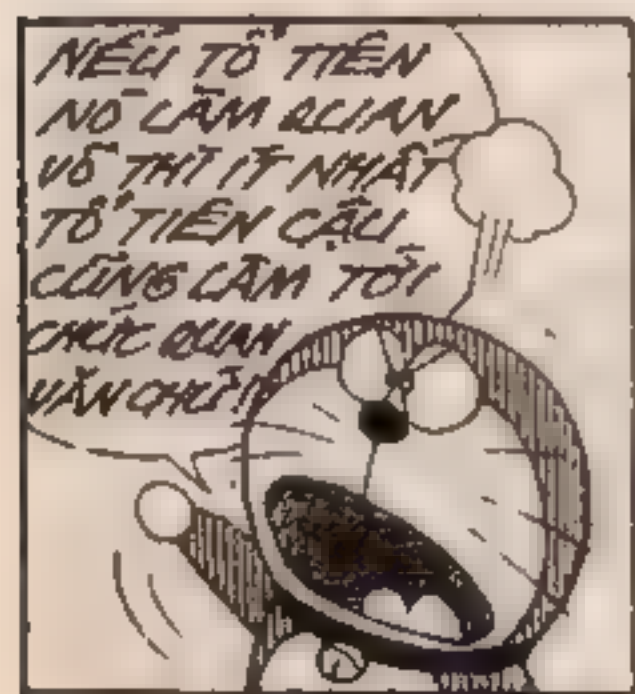
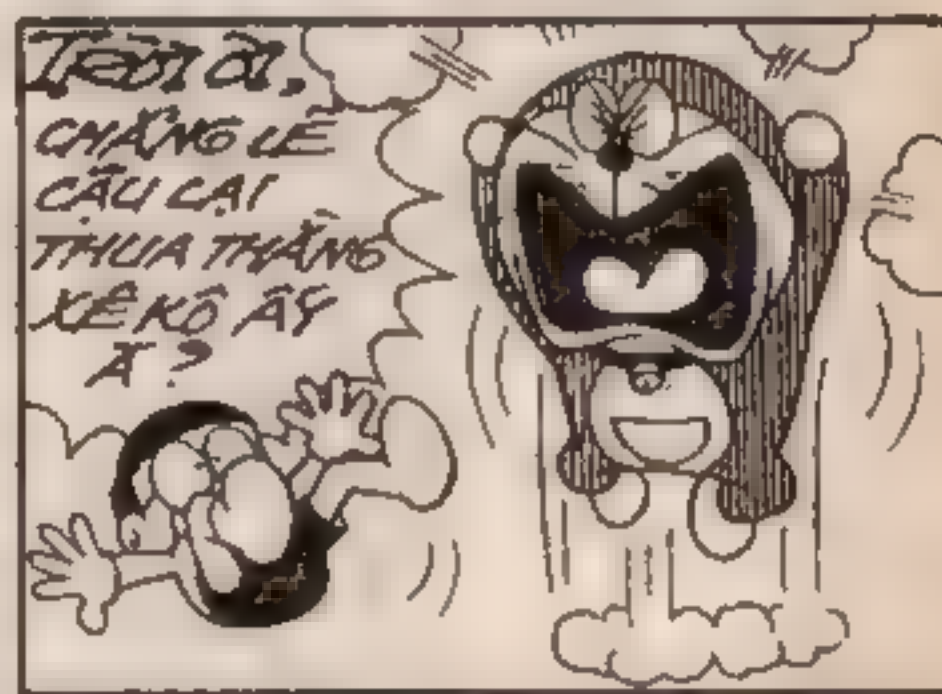
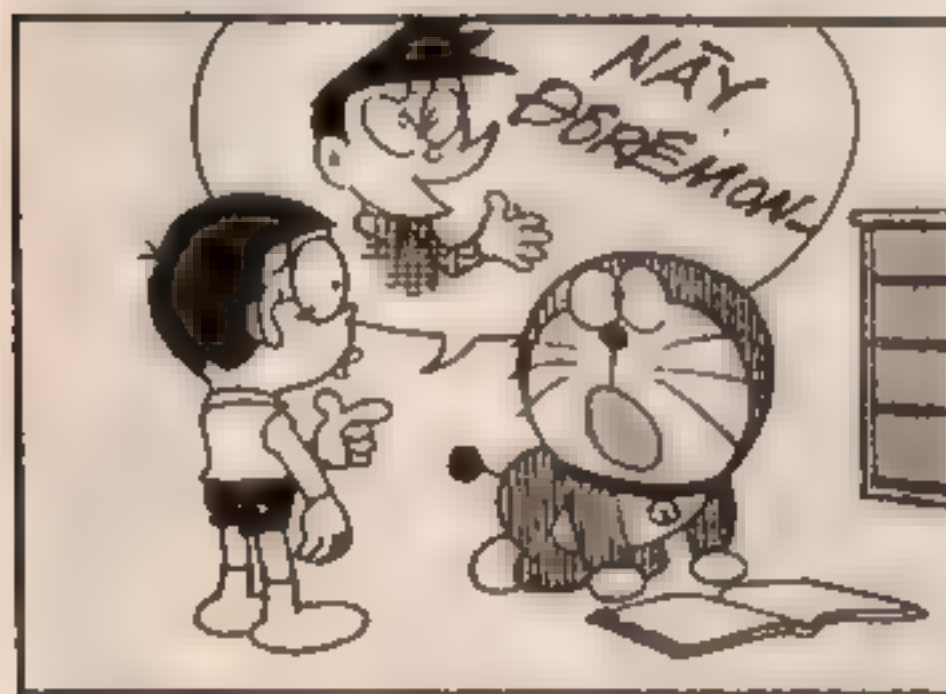
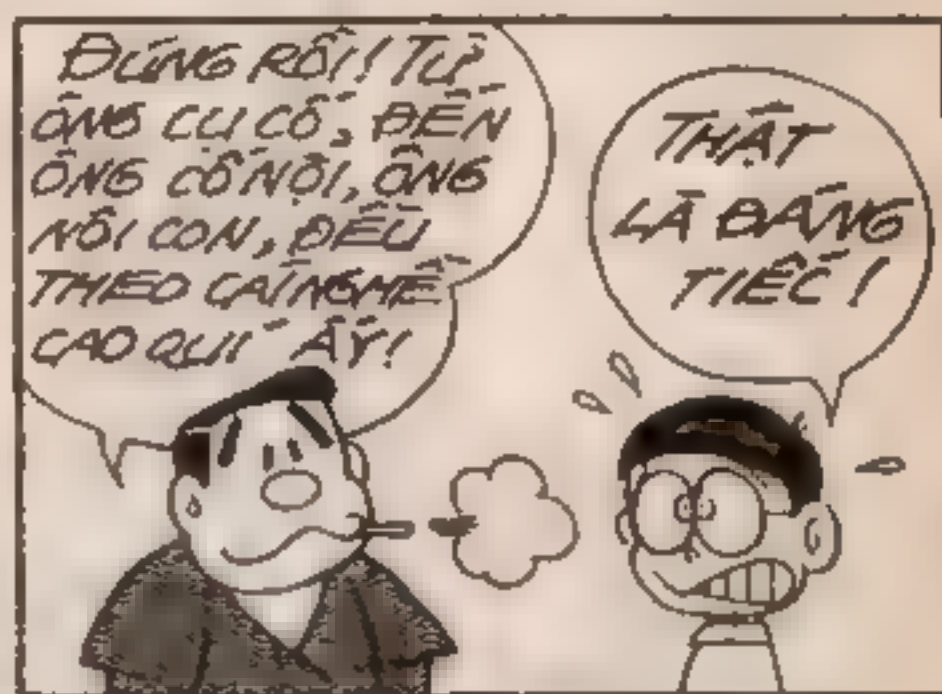
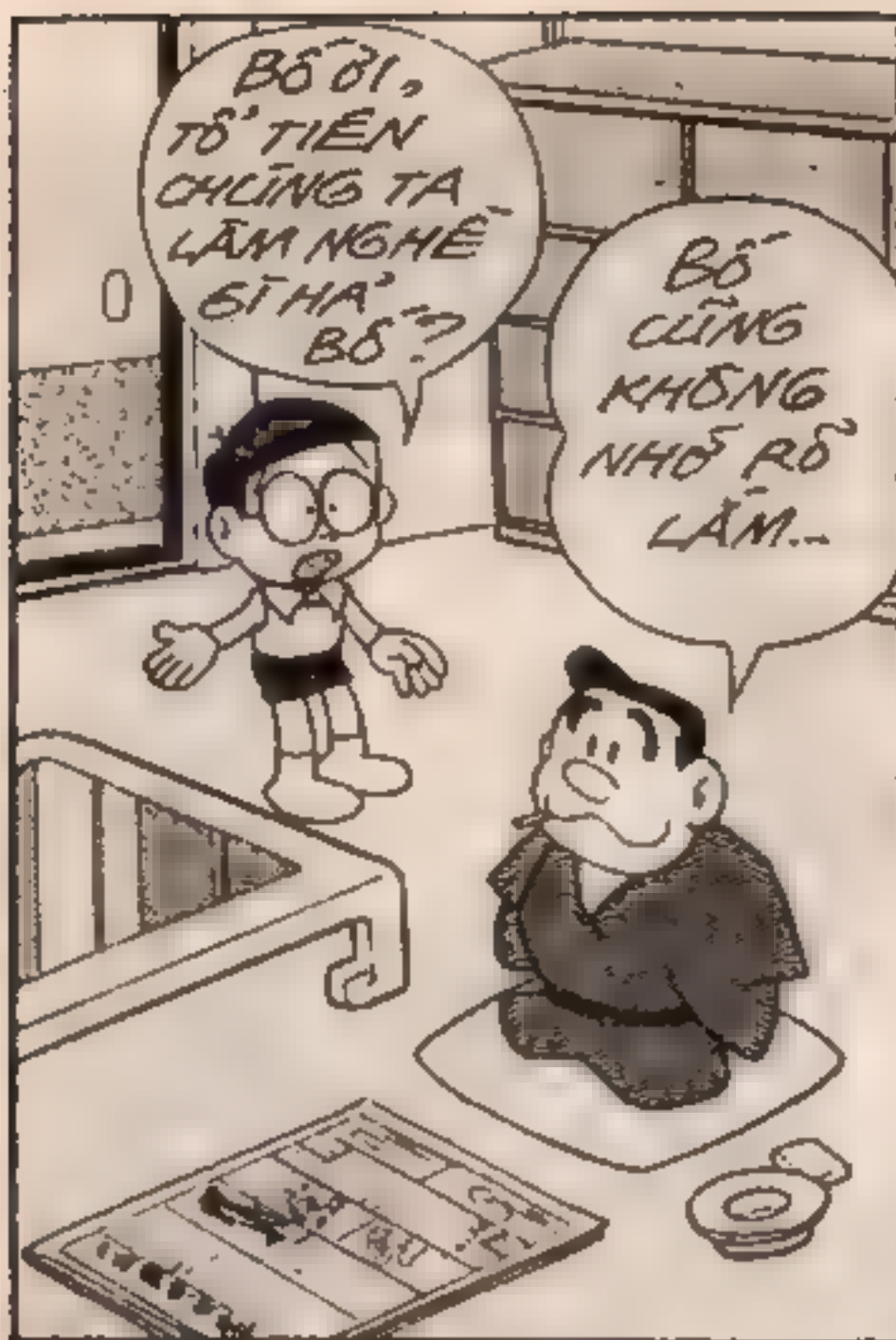
đội mèo

chú mèo? thông minh

TỔ TIÊN CỦA CHÚNG MÌNH





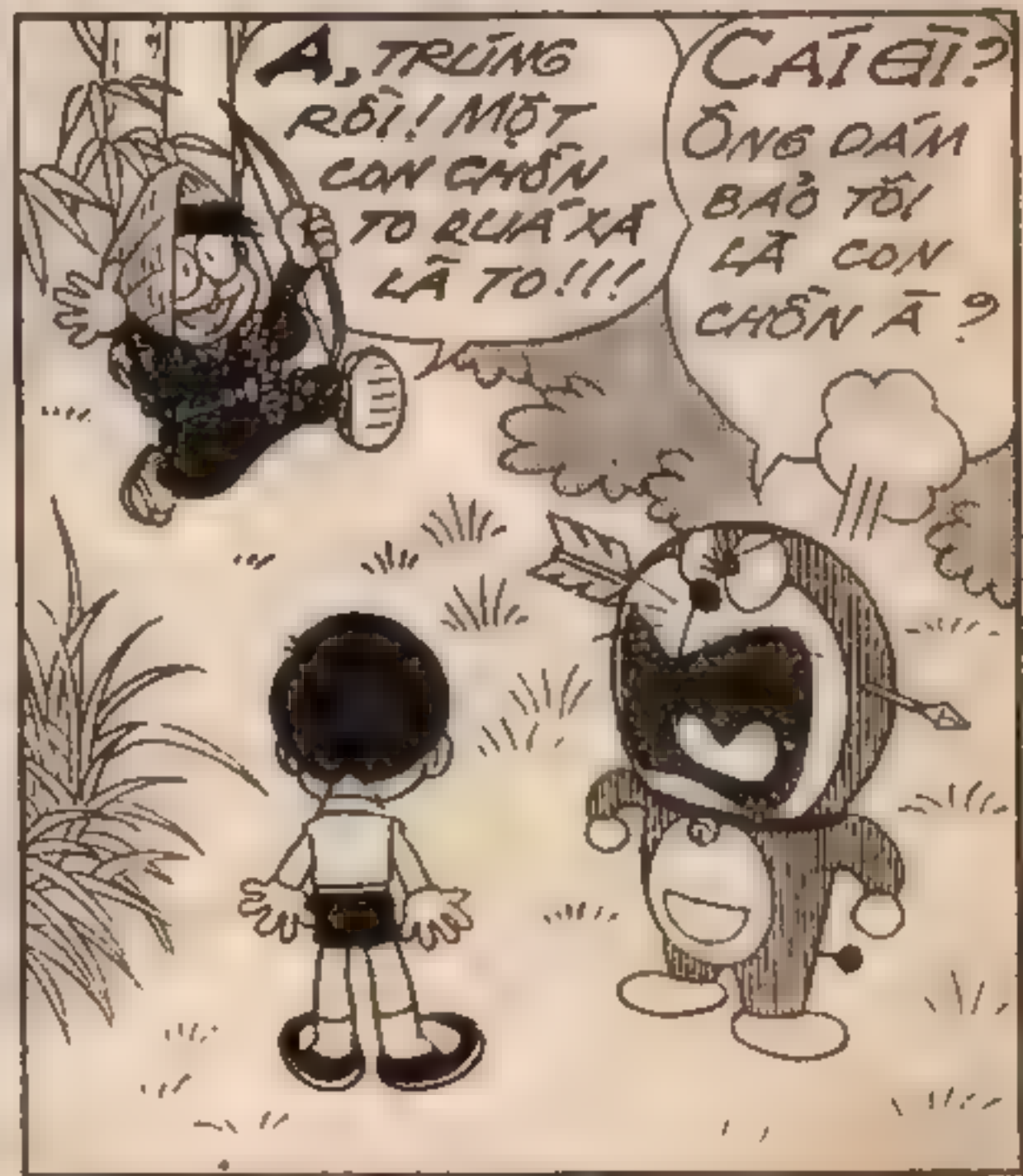
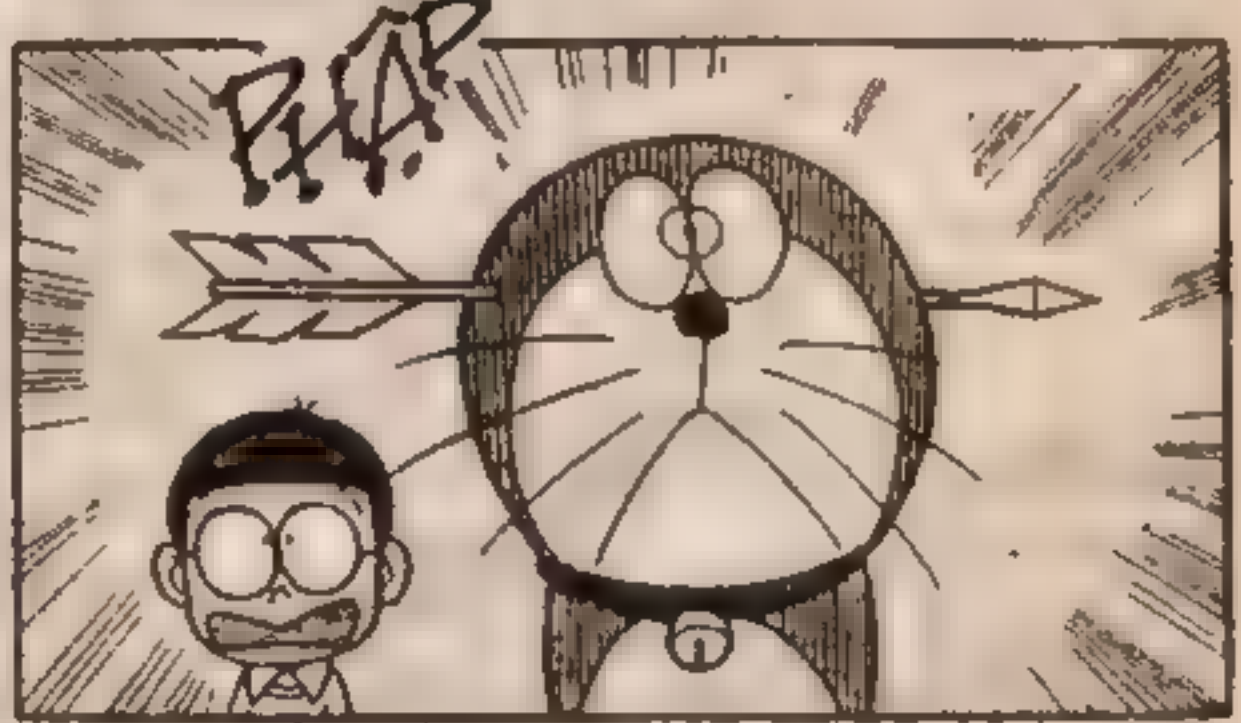
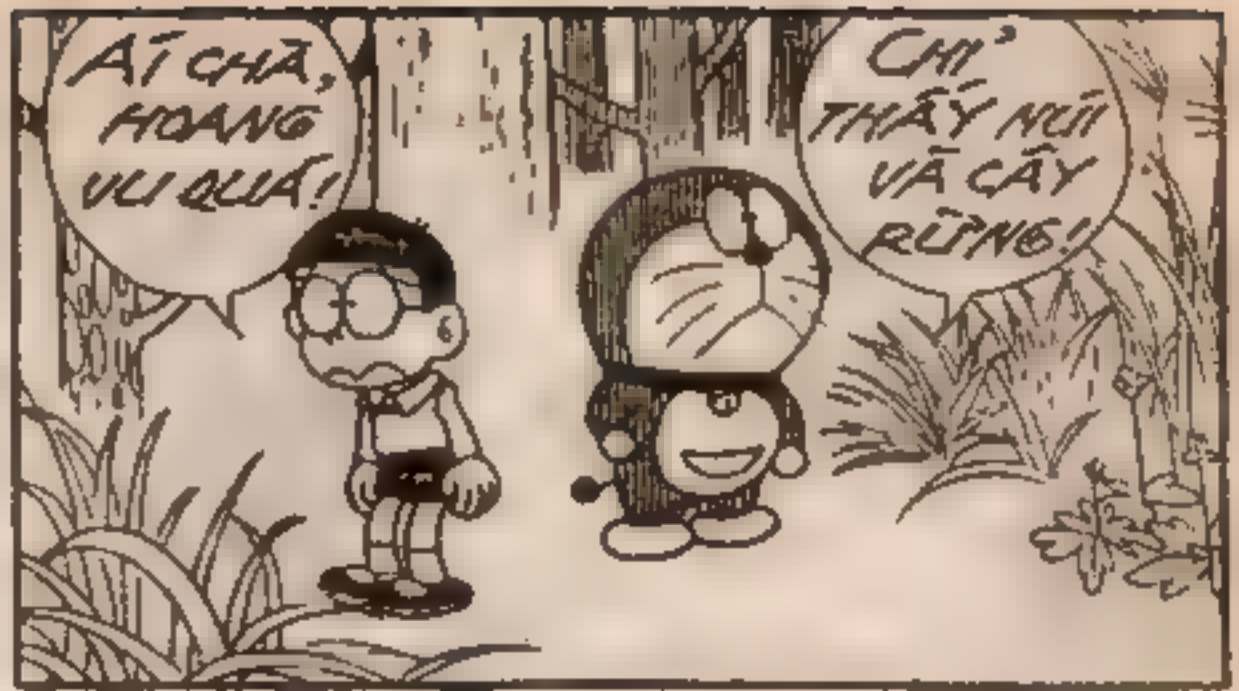


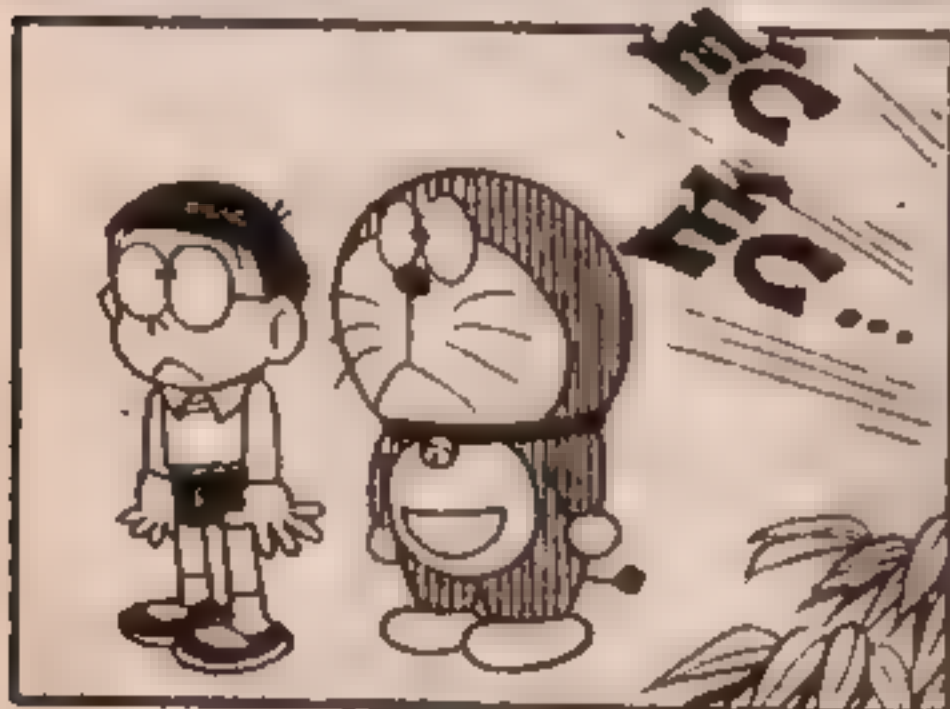
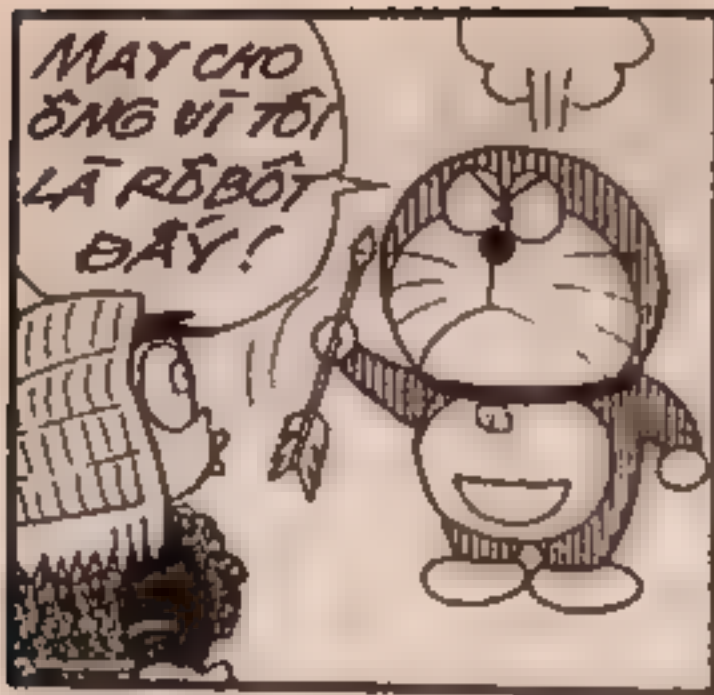
CHÚNG
TA HÃY
QUAY
LẠI
THỜI
CHIẾN
QUỐC...

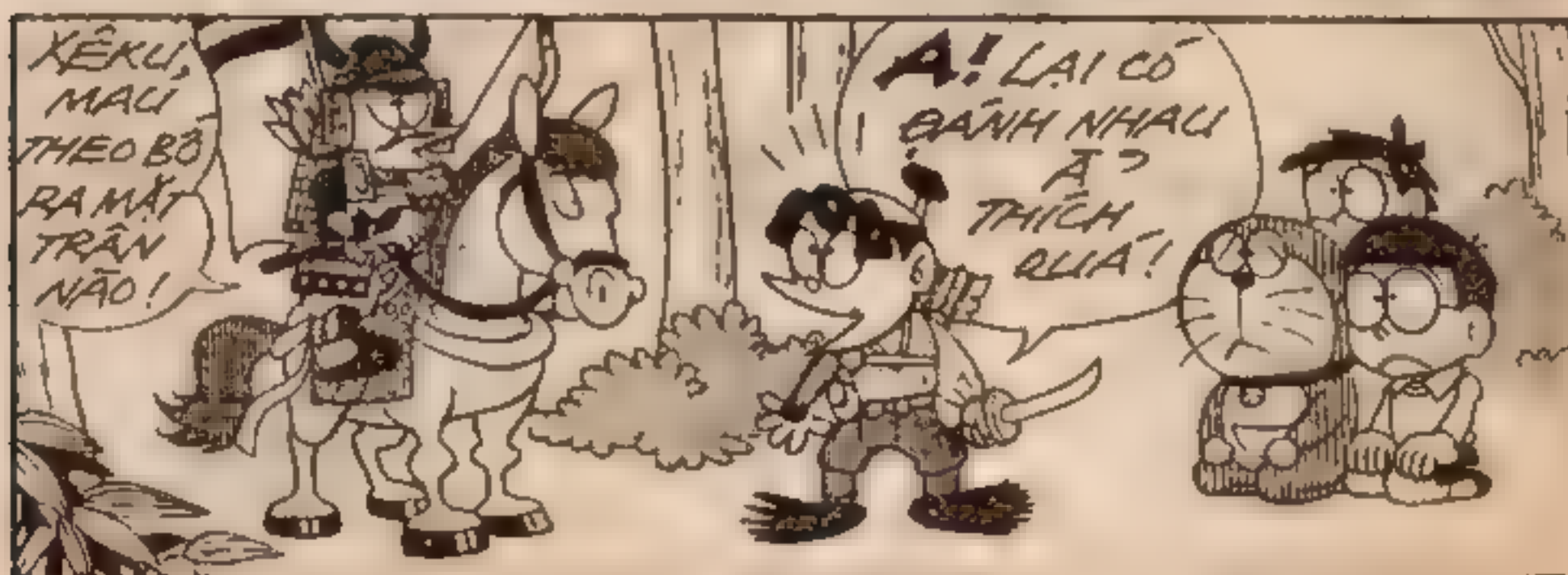
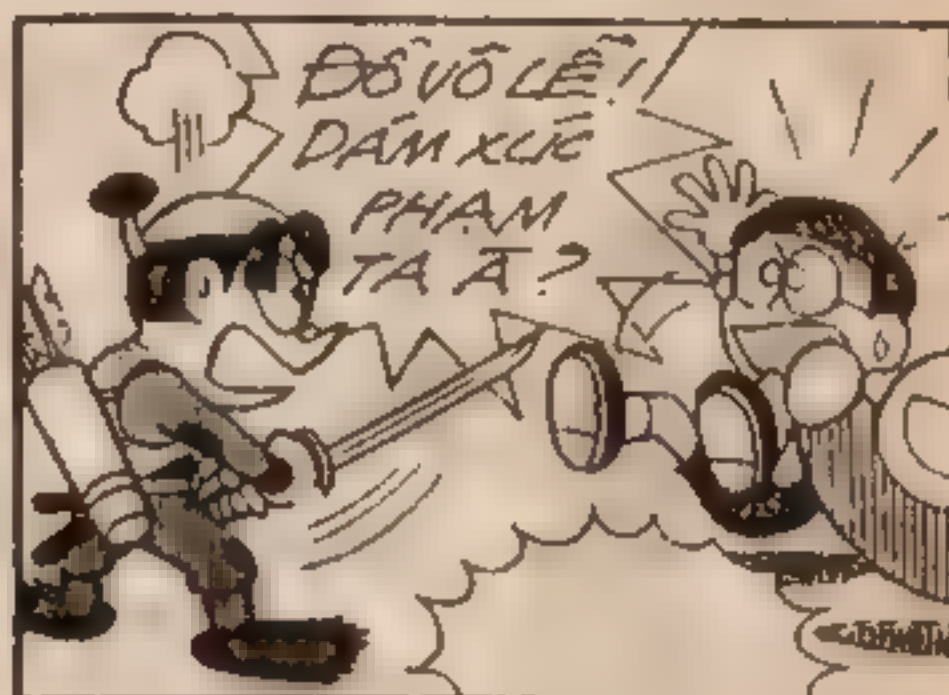
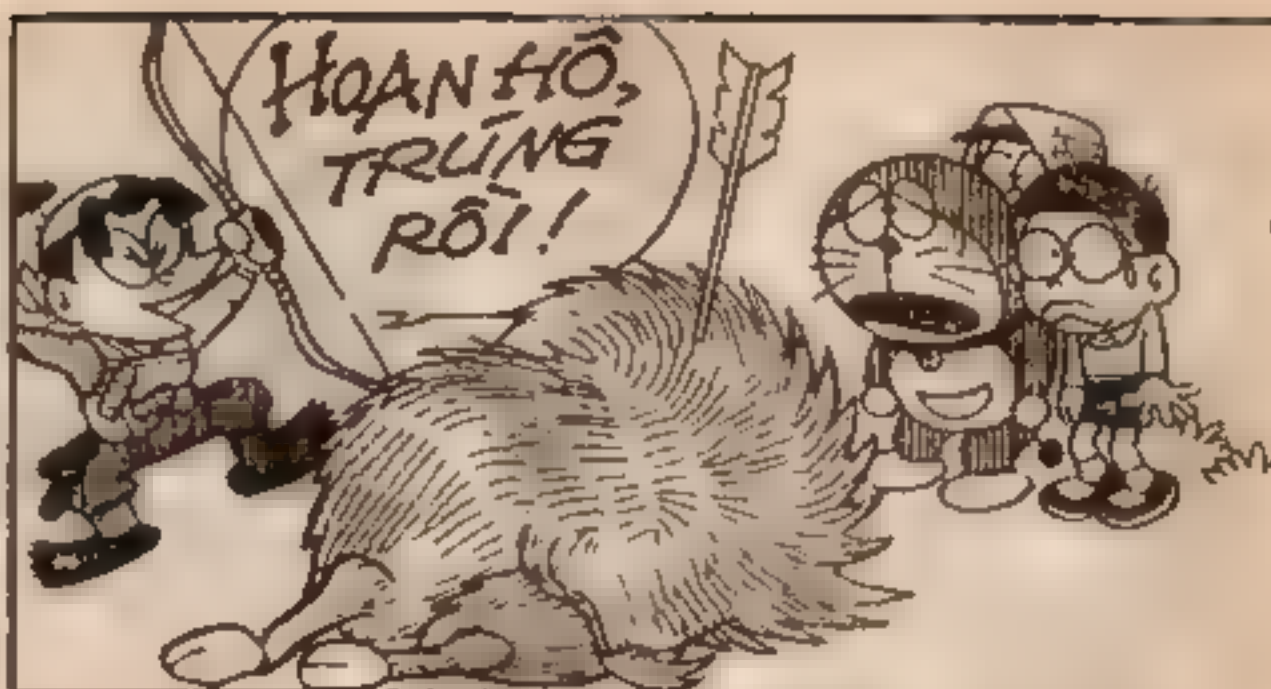
... LÚC ẤY
CÓ CHIẾN
TRANH, AI LẬP
ĐƯỢC CÔNG
TO ĐỀU CÓ THỂ
TRỞ THÀNH
LIÊN TRIỀU
ĐÌNH...

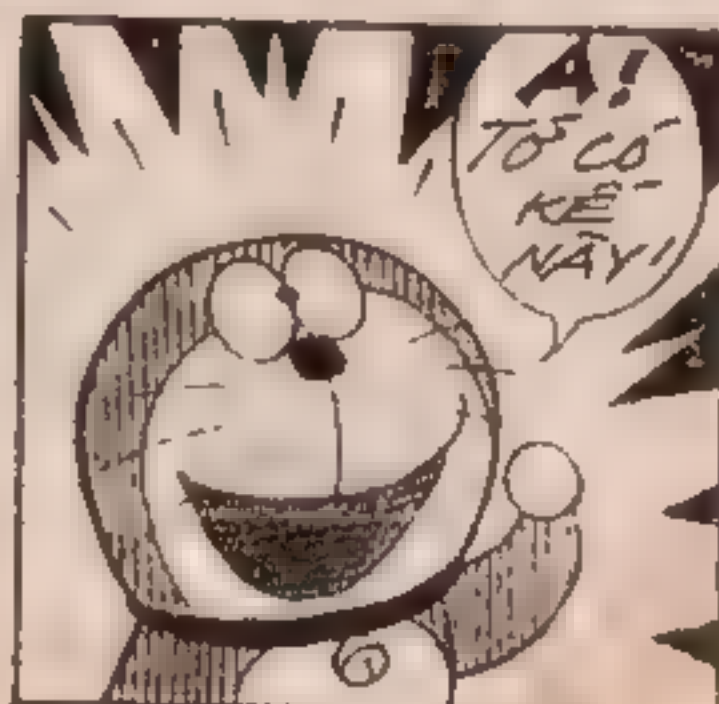
BẤT KỂ
NGƯỜI
ẤY LÀ THỜ
SẢN HAY
NÔNG
PHÚ, THÌ ĐU...

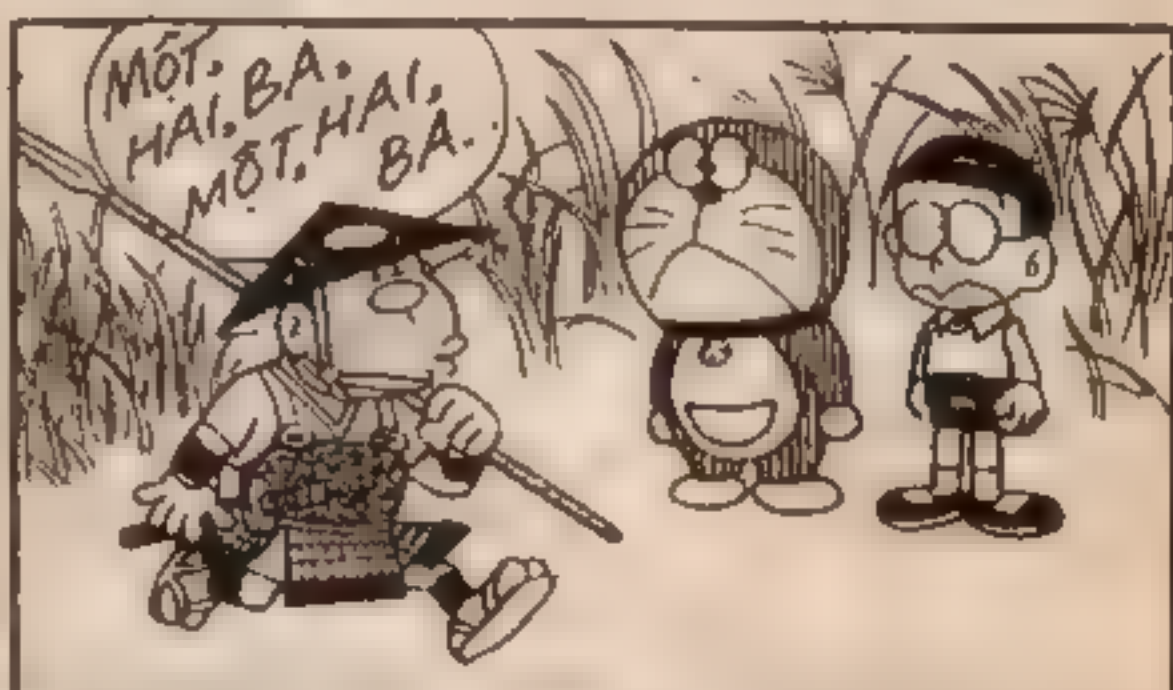
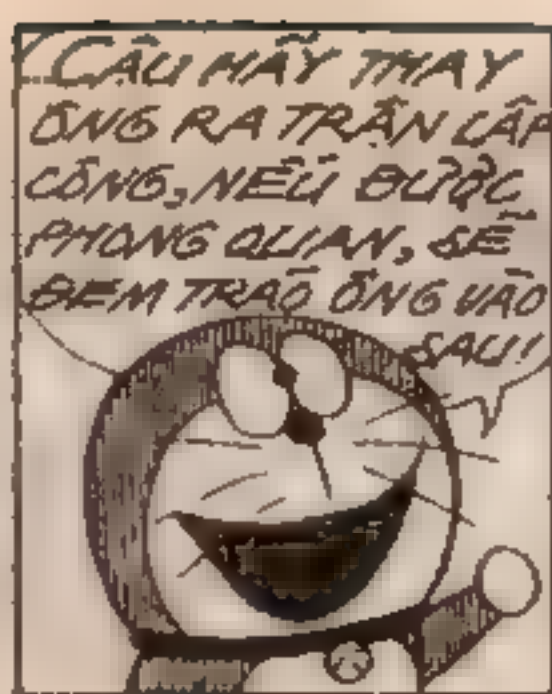
... ĐÀI
TƯỢNG QUÂN
TỶ TỶ TỶ,
GỐC BẮC VÕN
CHỈ LÀ MỘT
ANH TIẾU PHU
ĐỒN
CỦI...

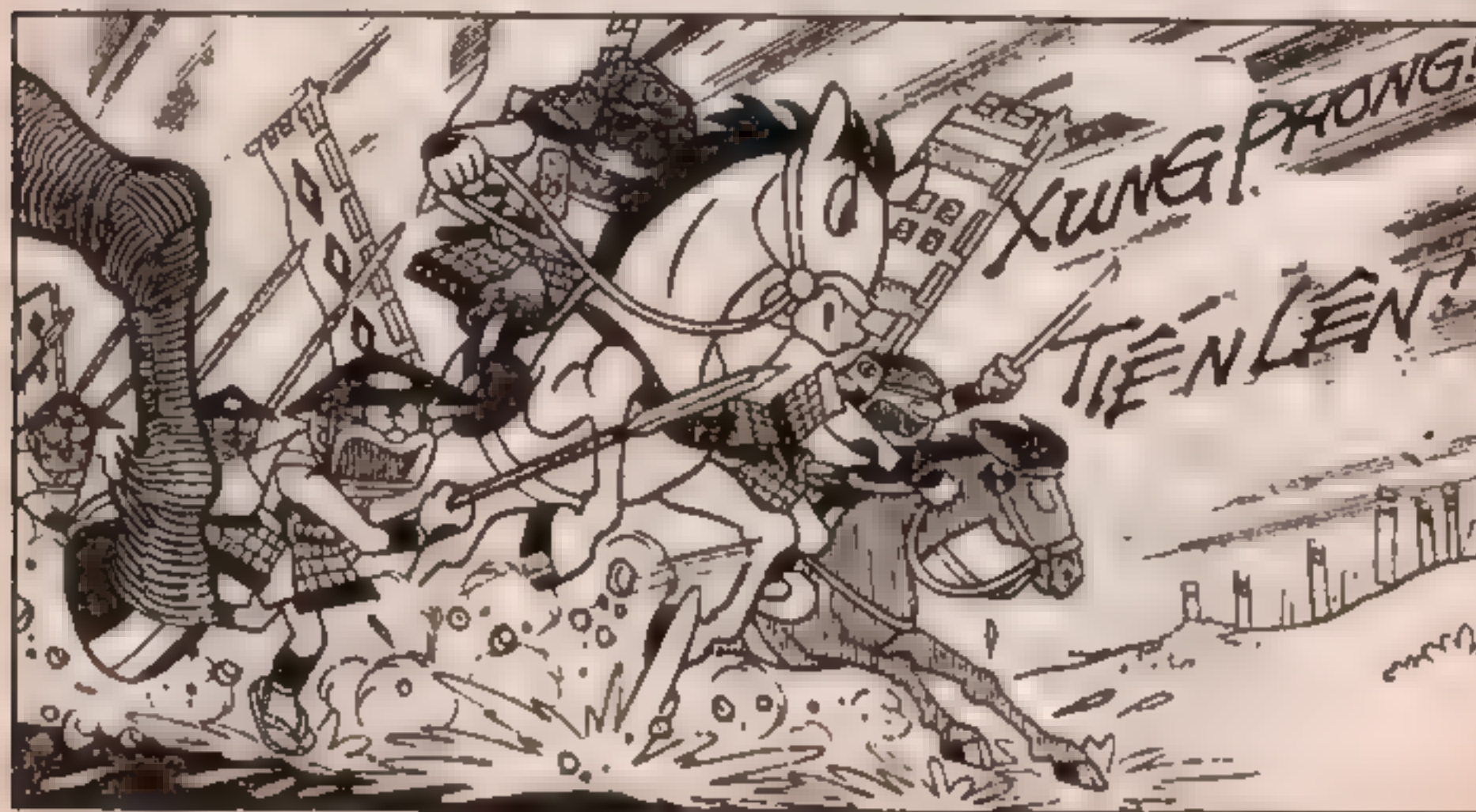
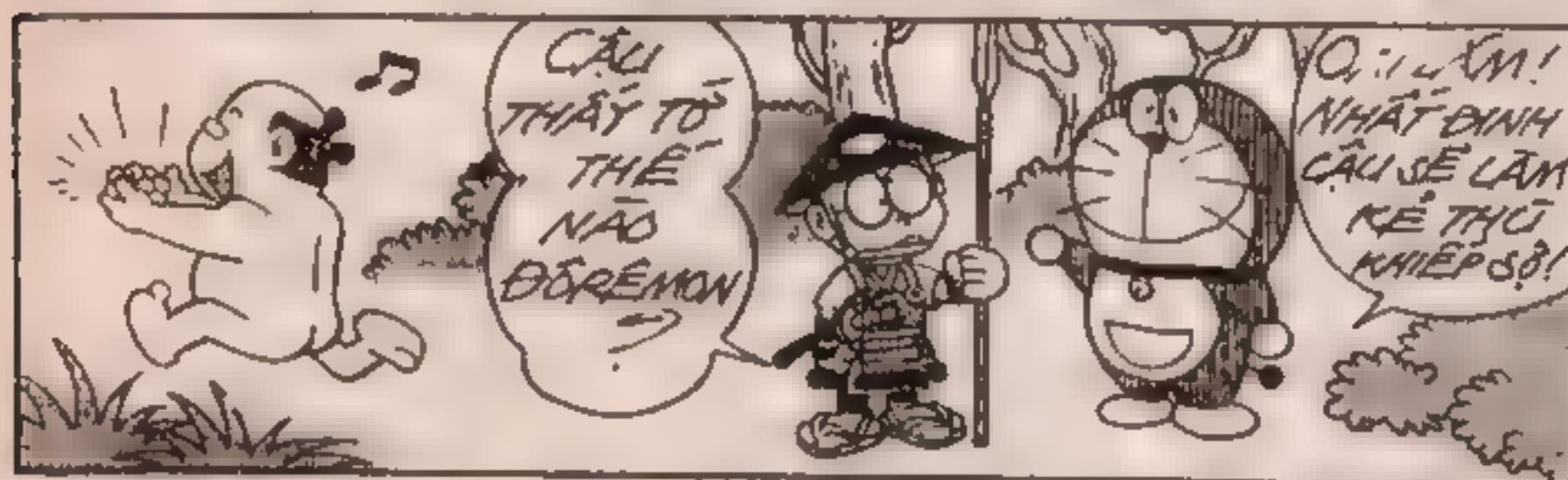
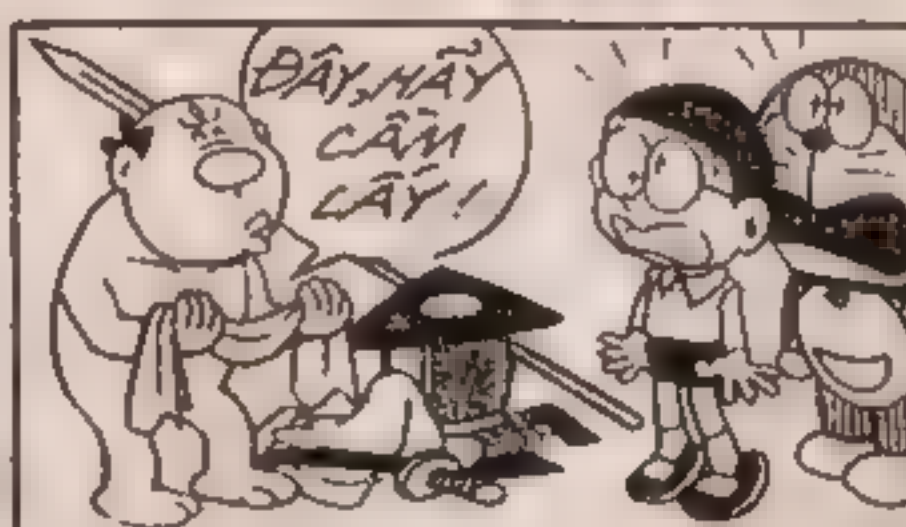
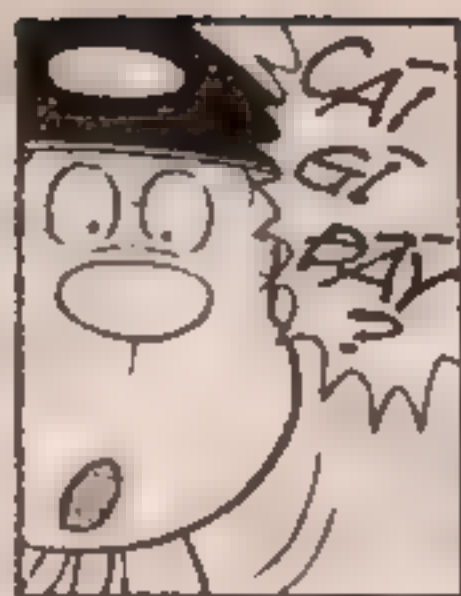


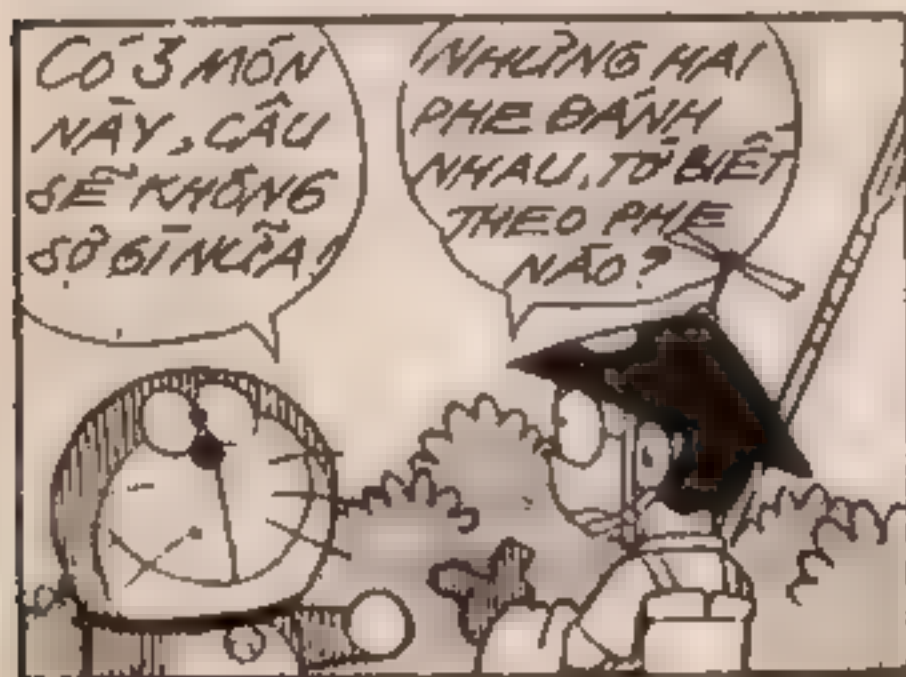
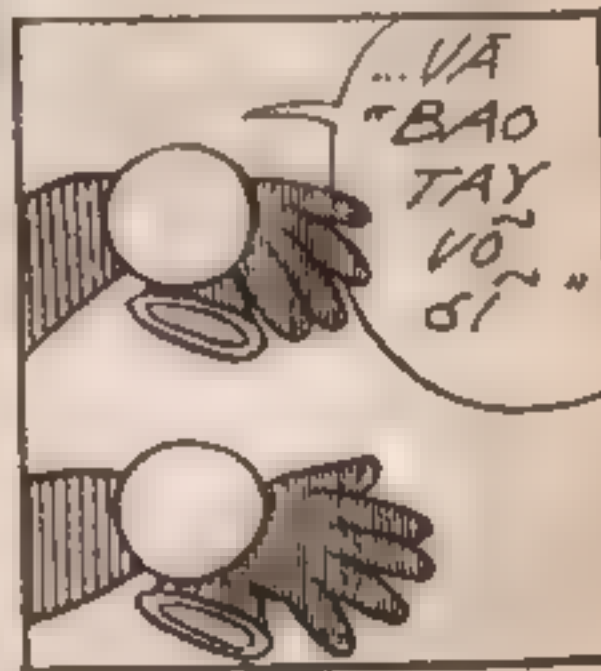
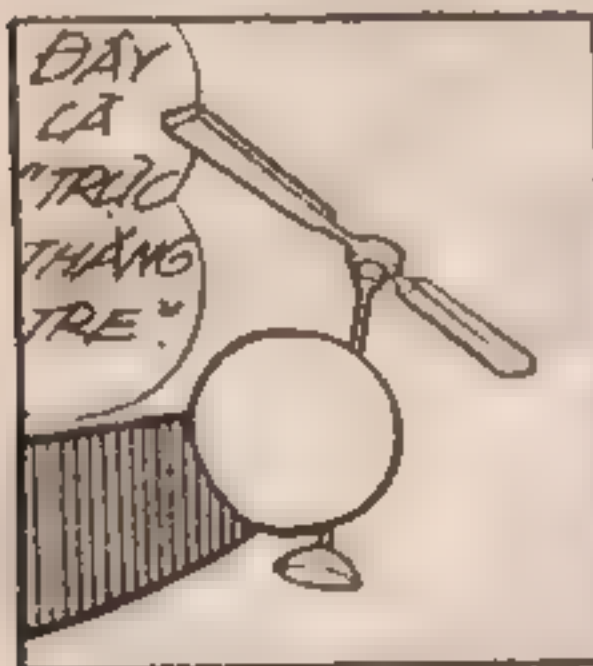
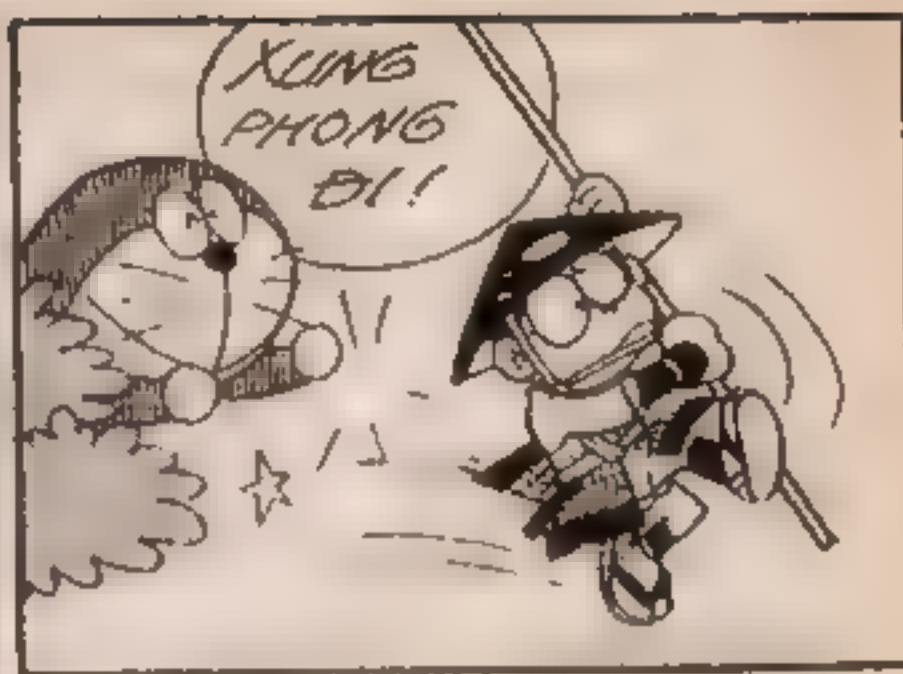
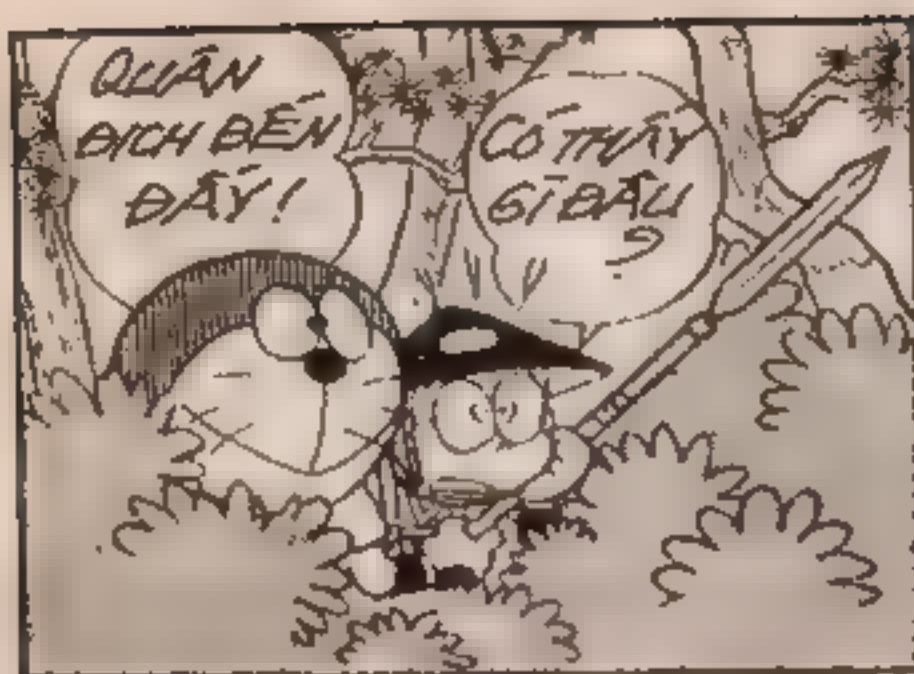


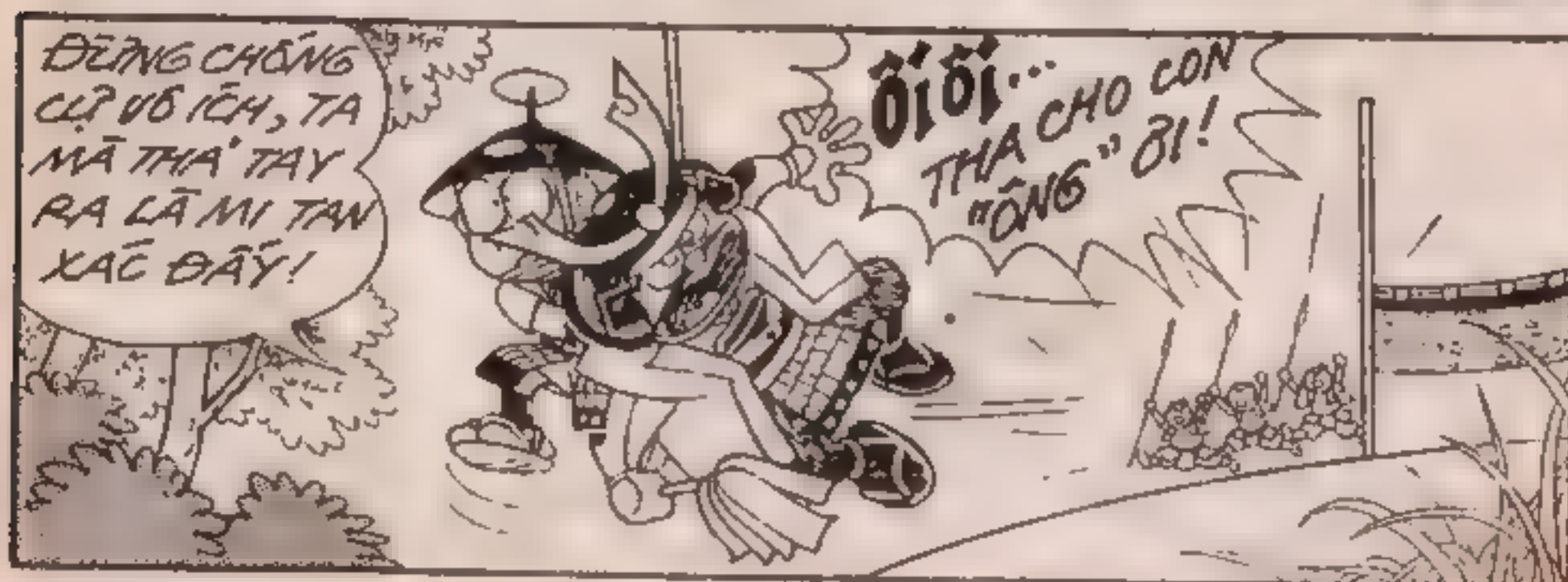
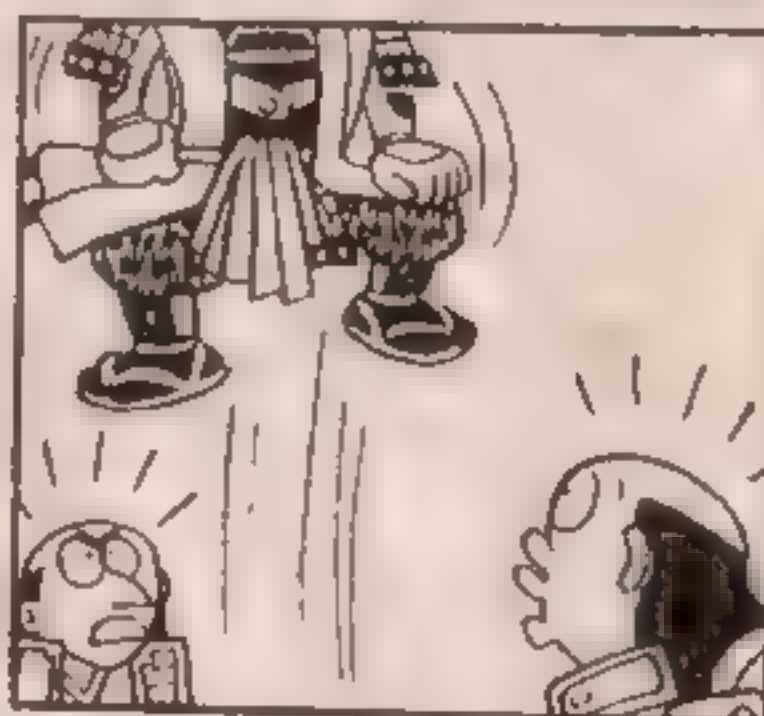
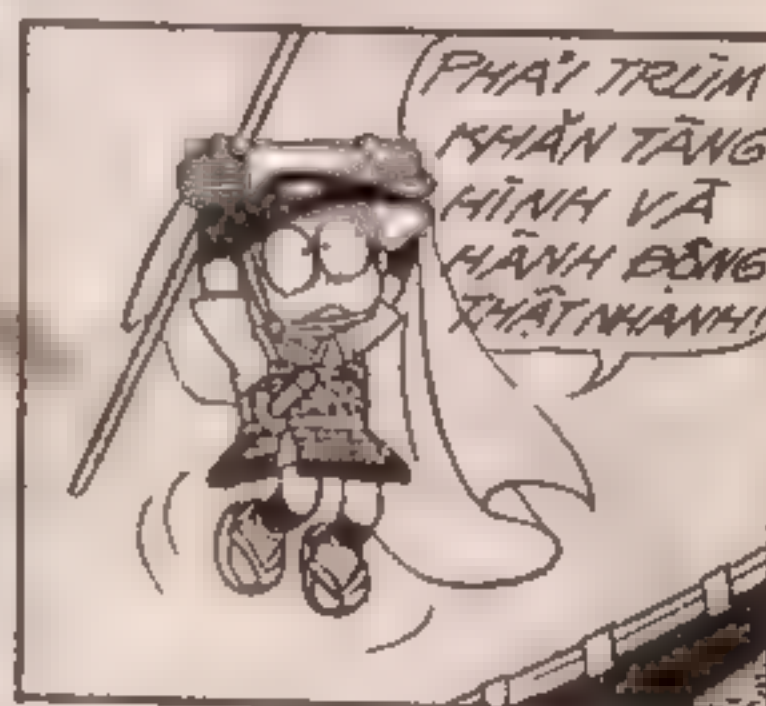
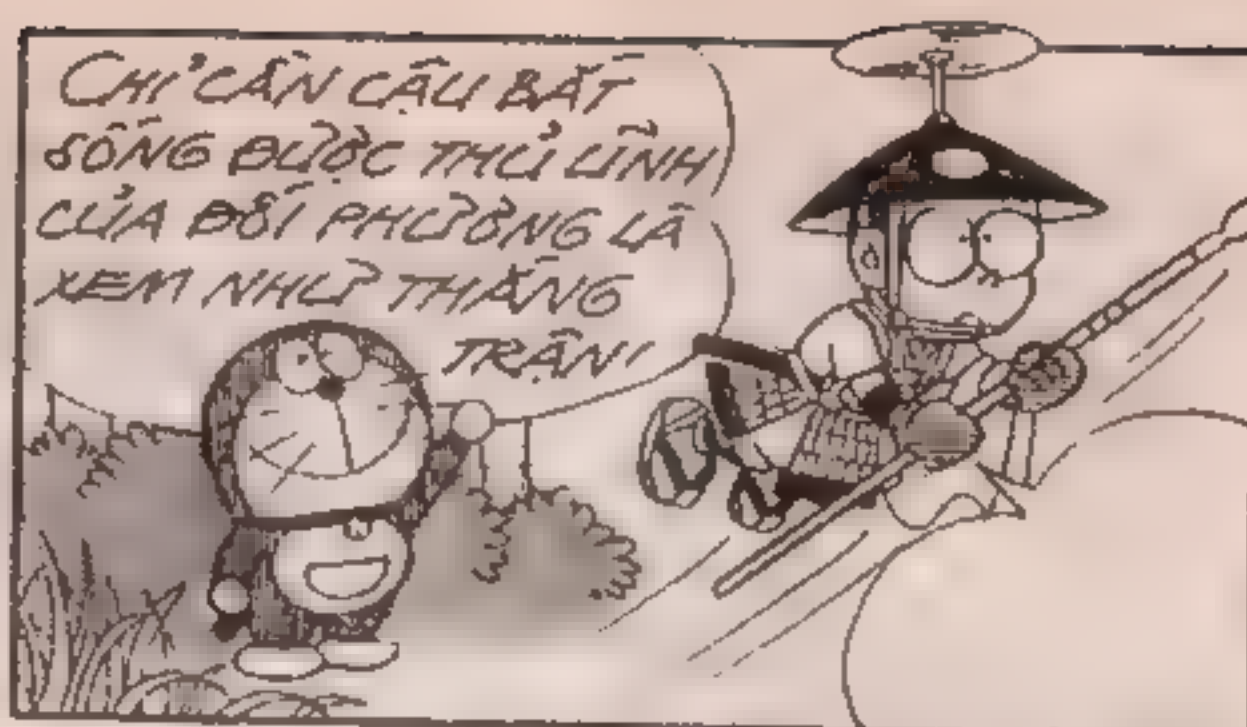


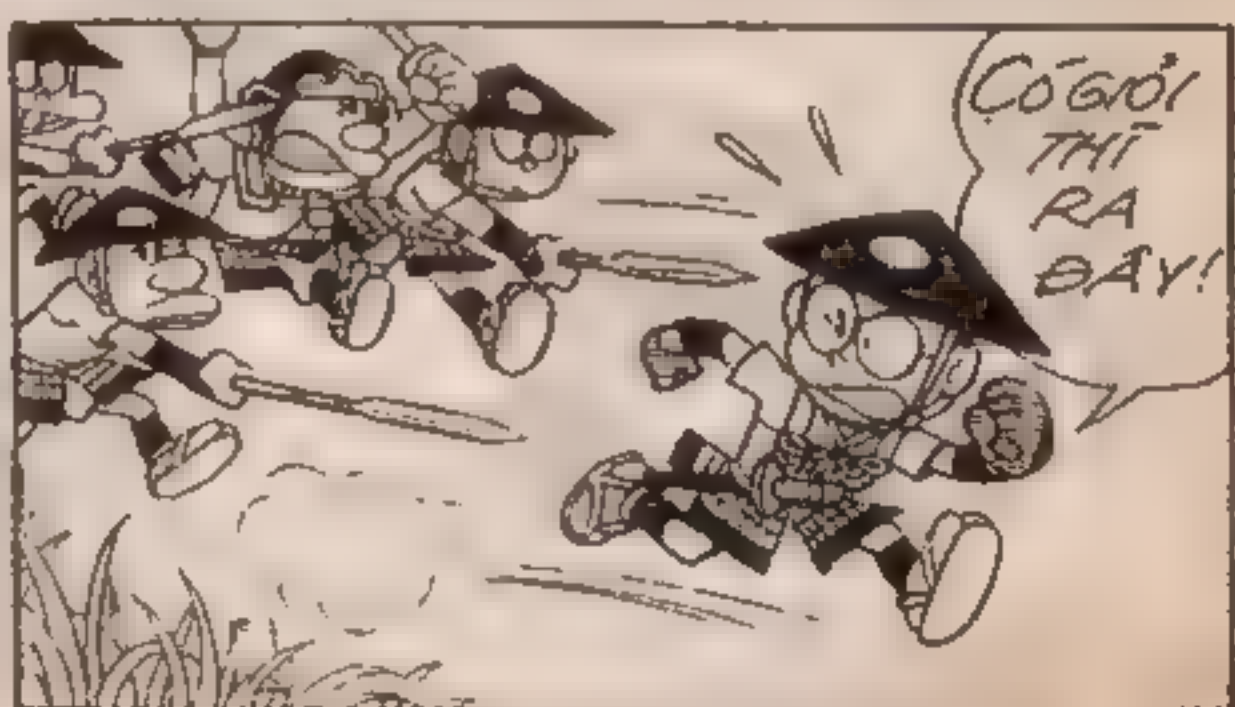
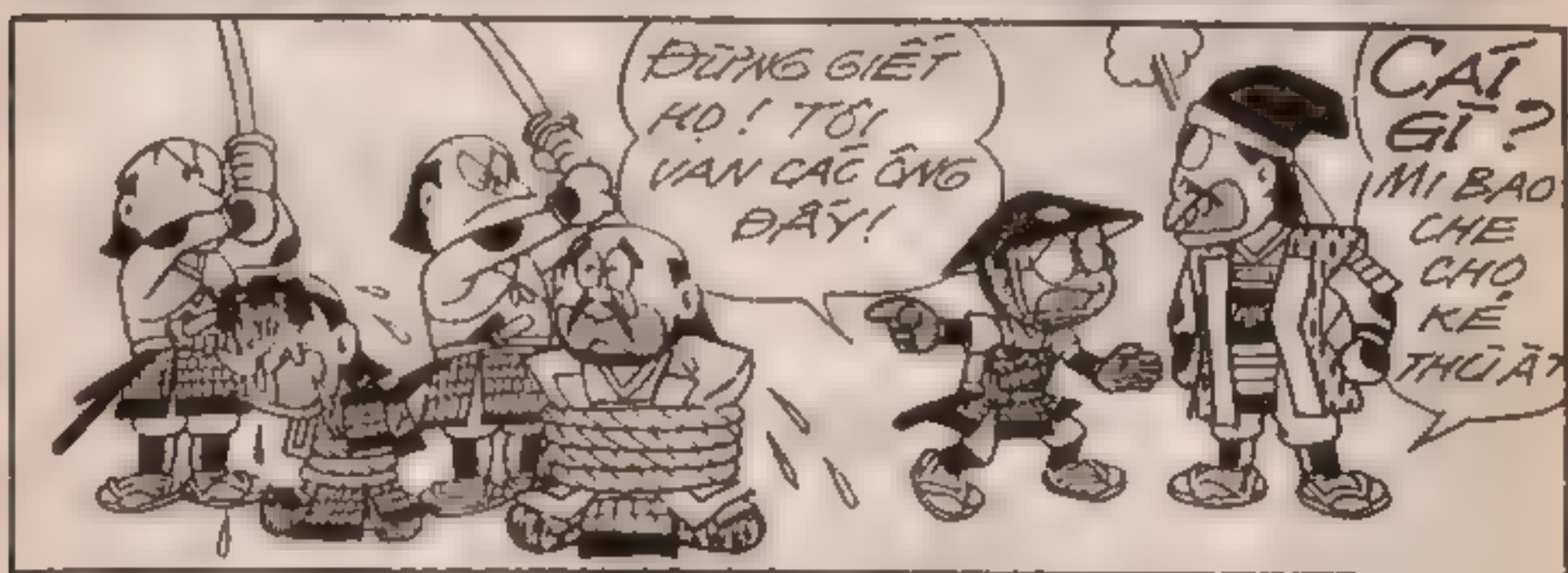
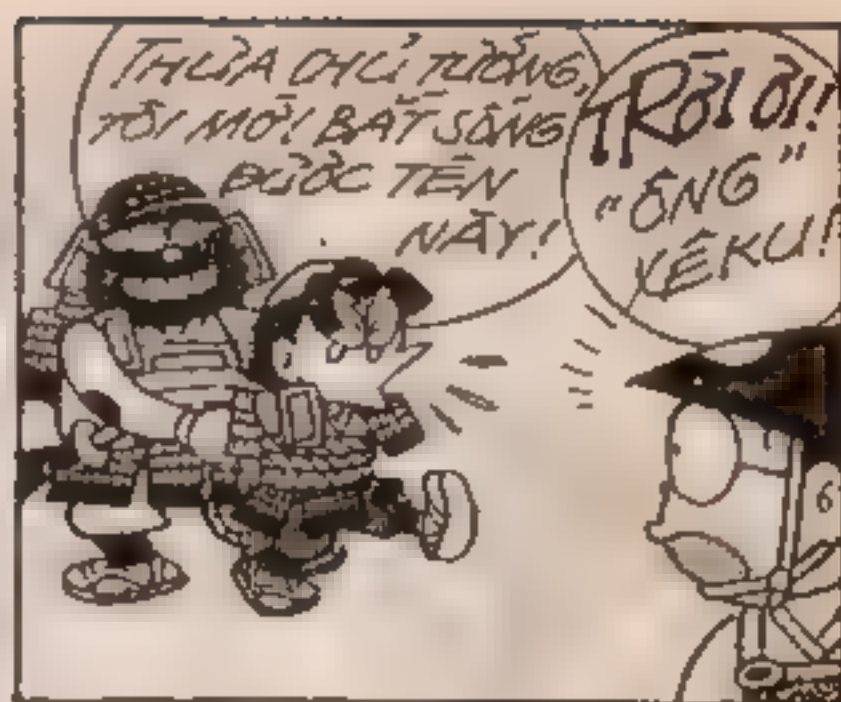
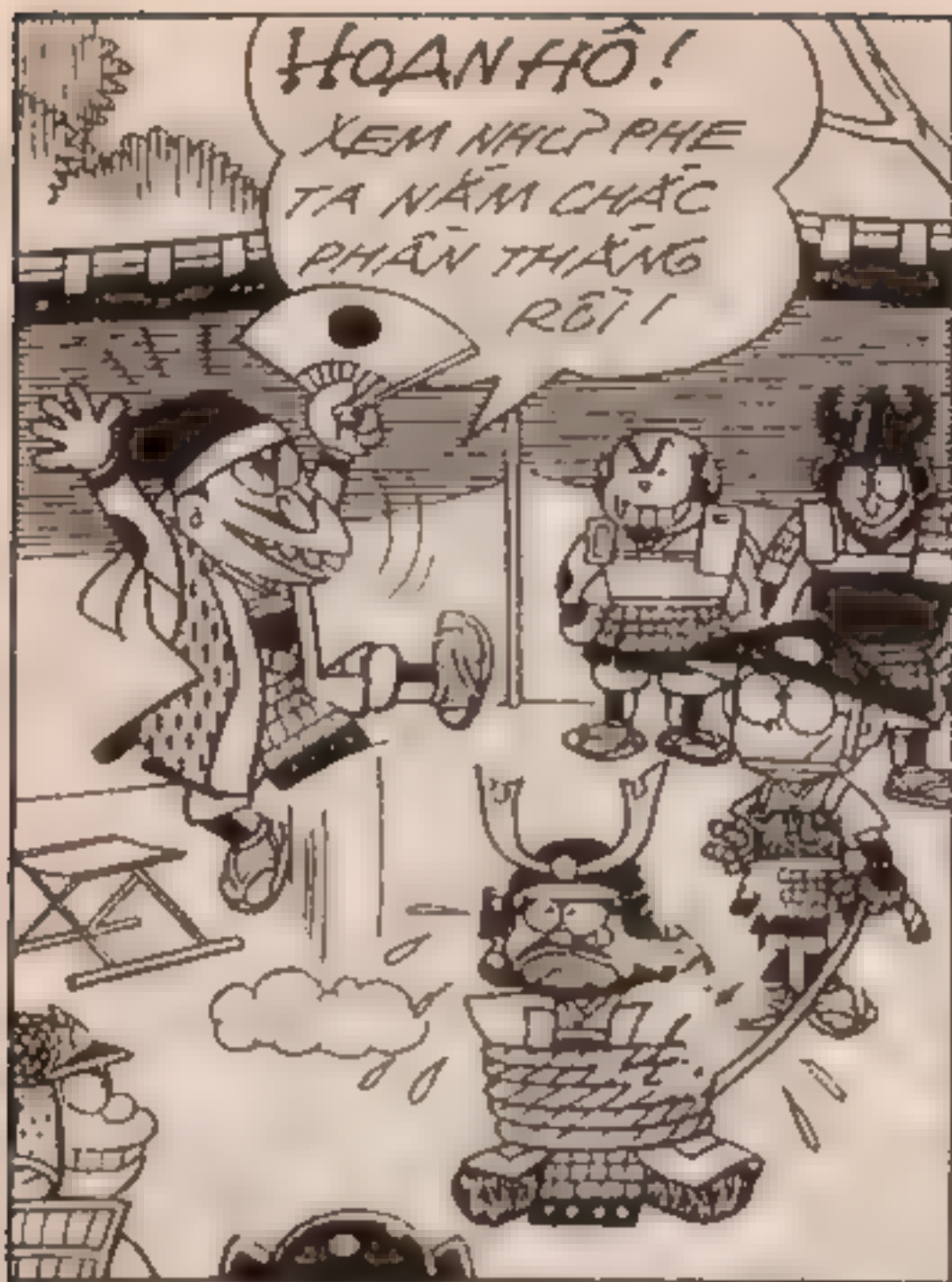


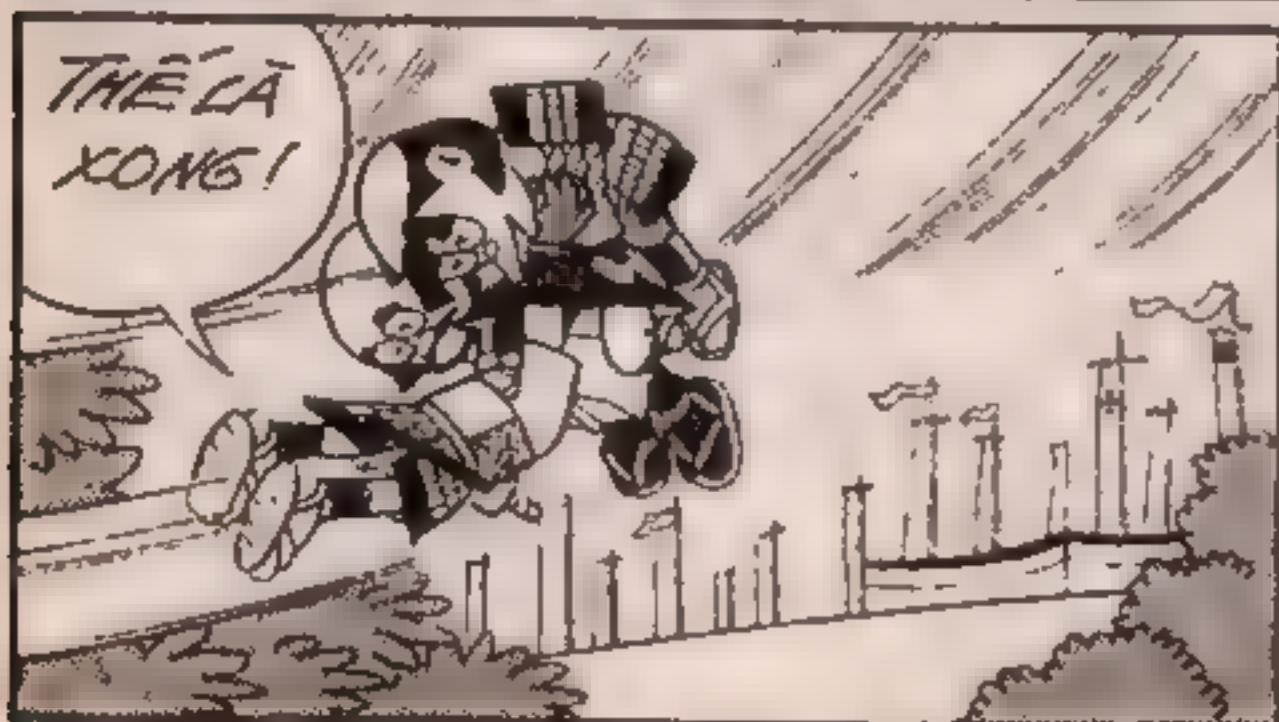
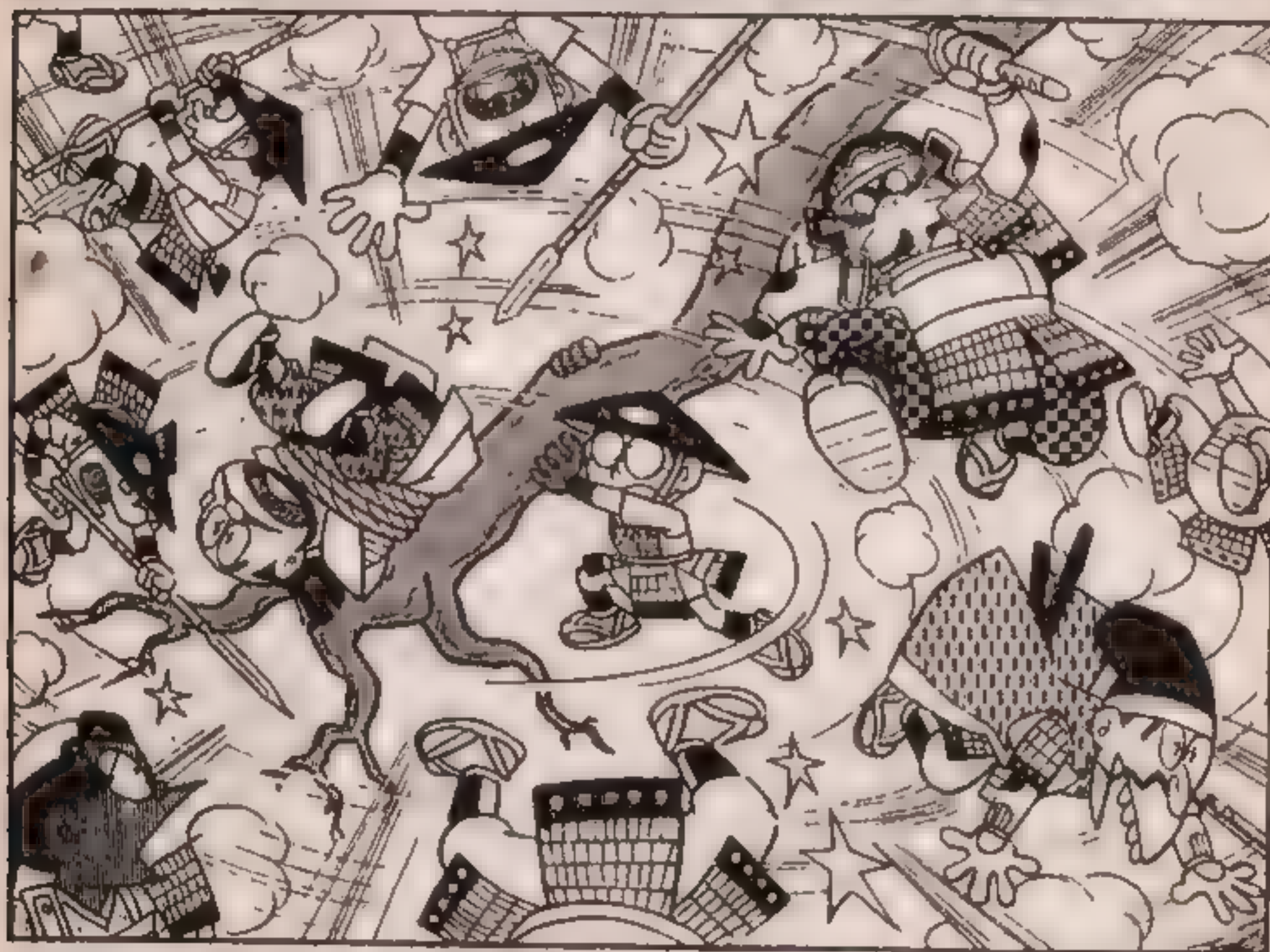
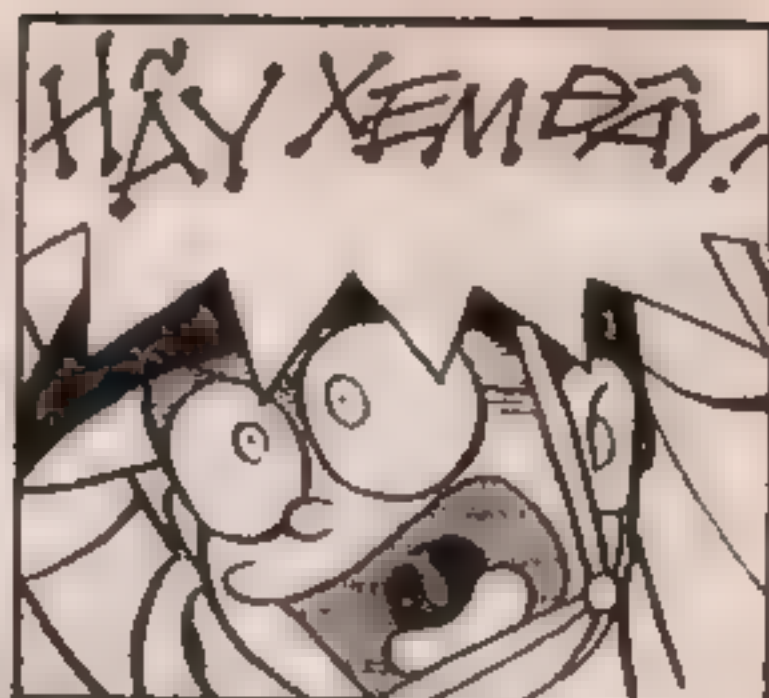
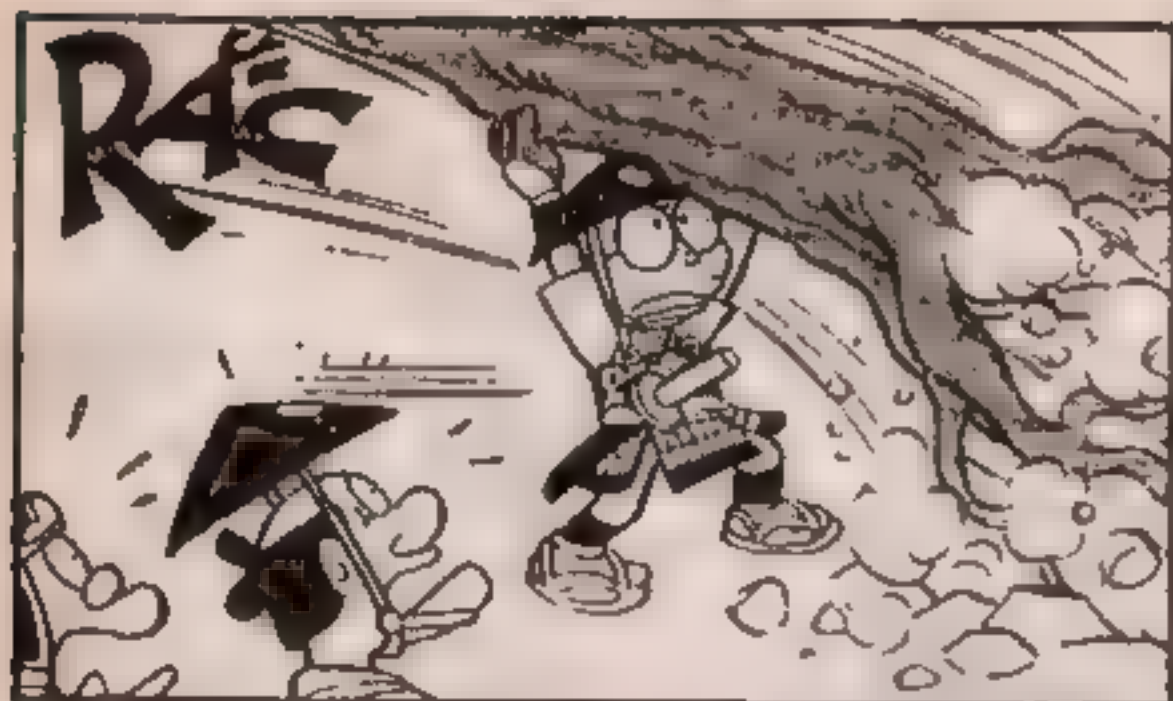


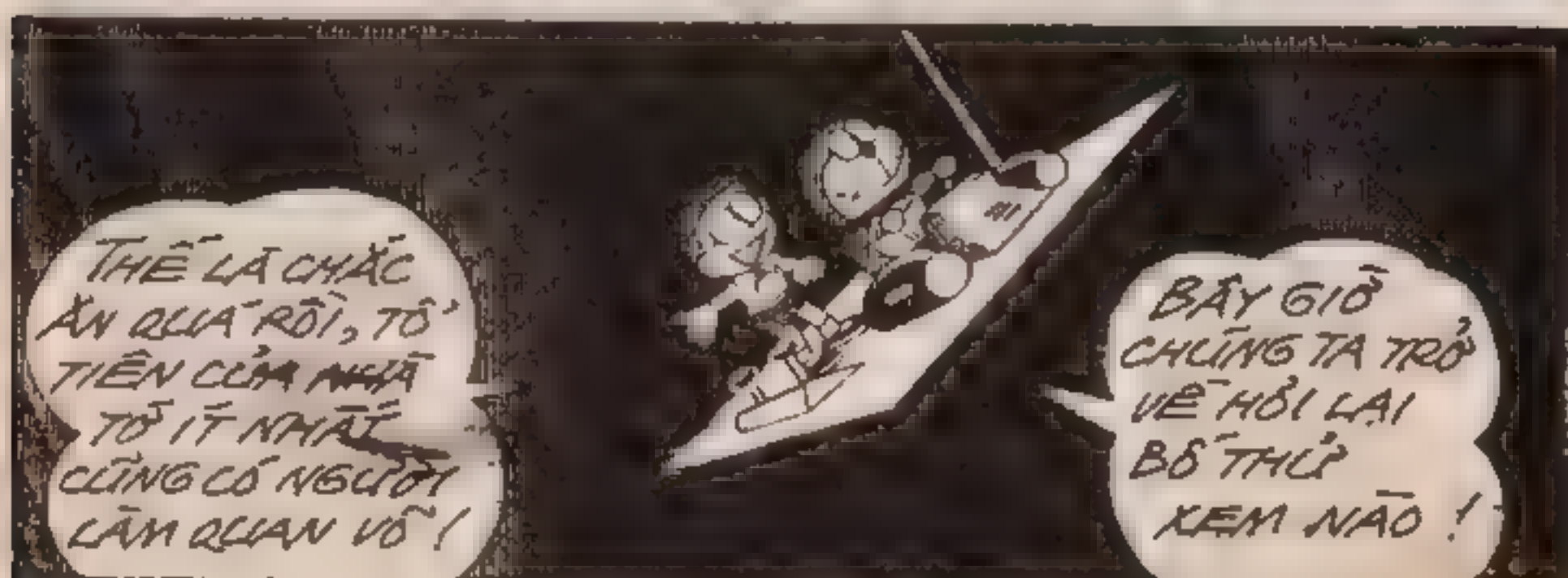
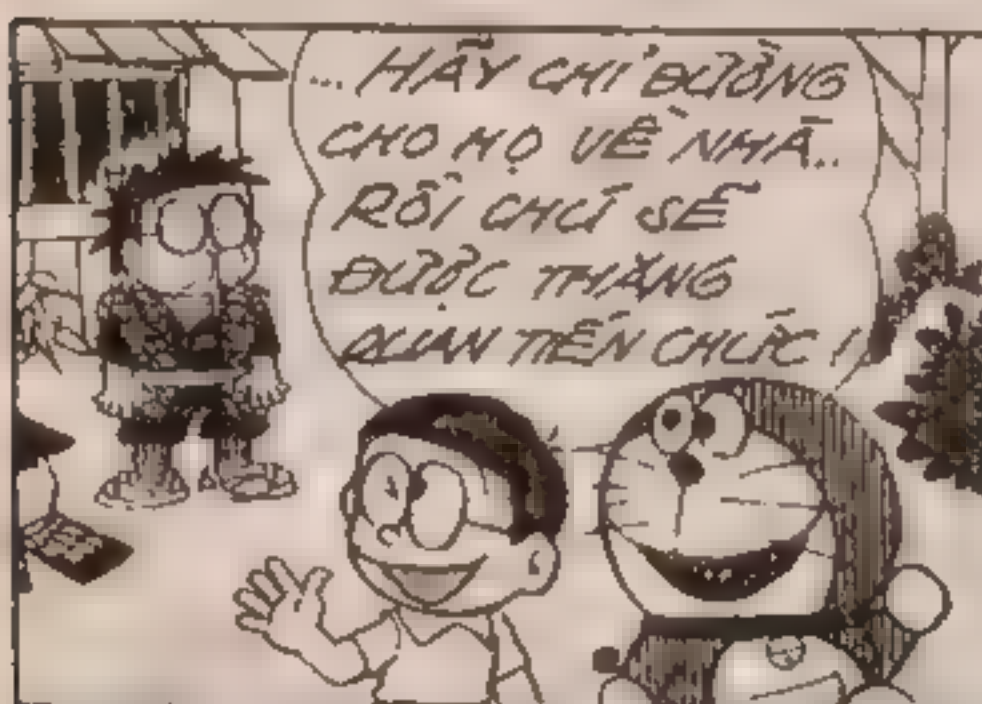
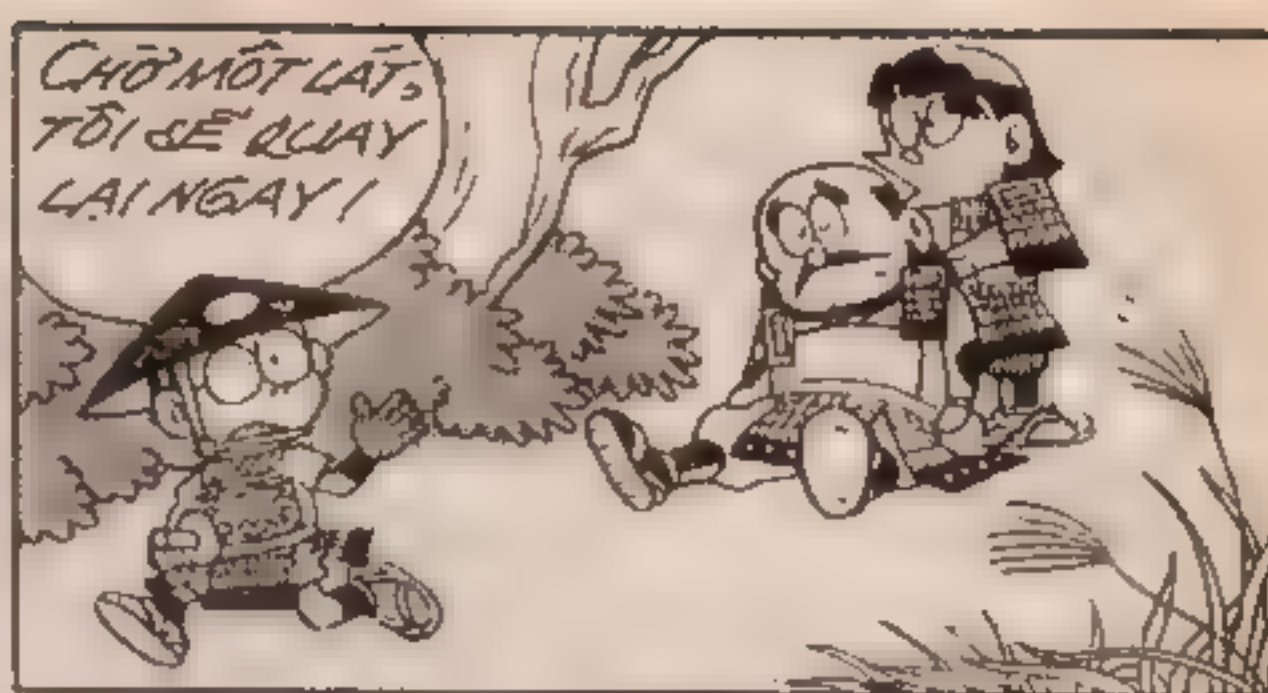
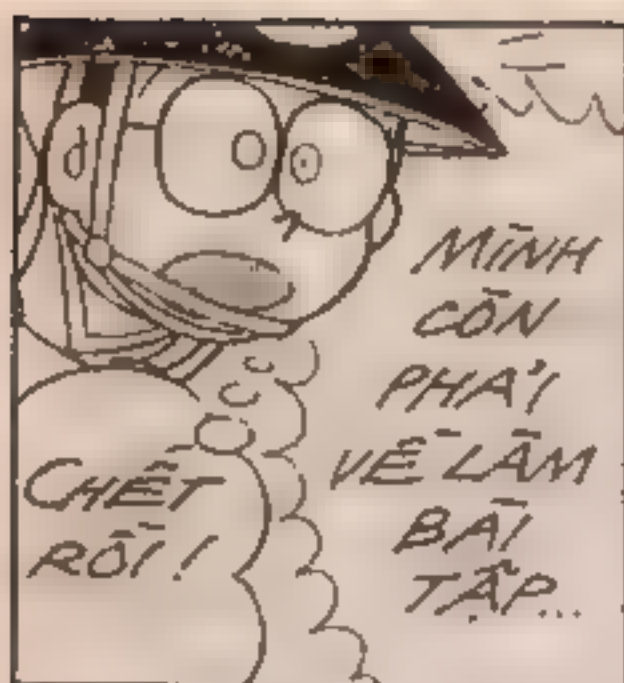


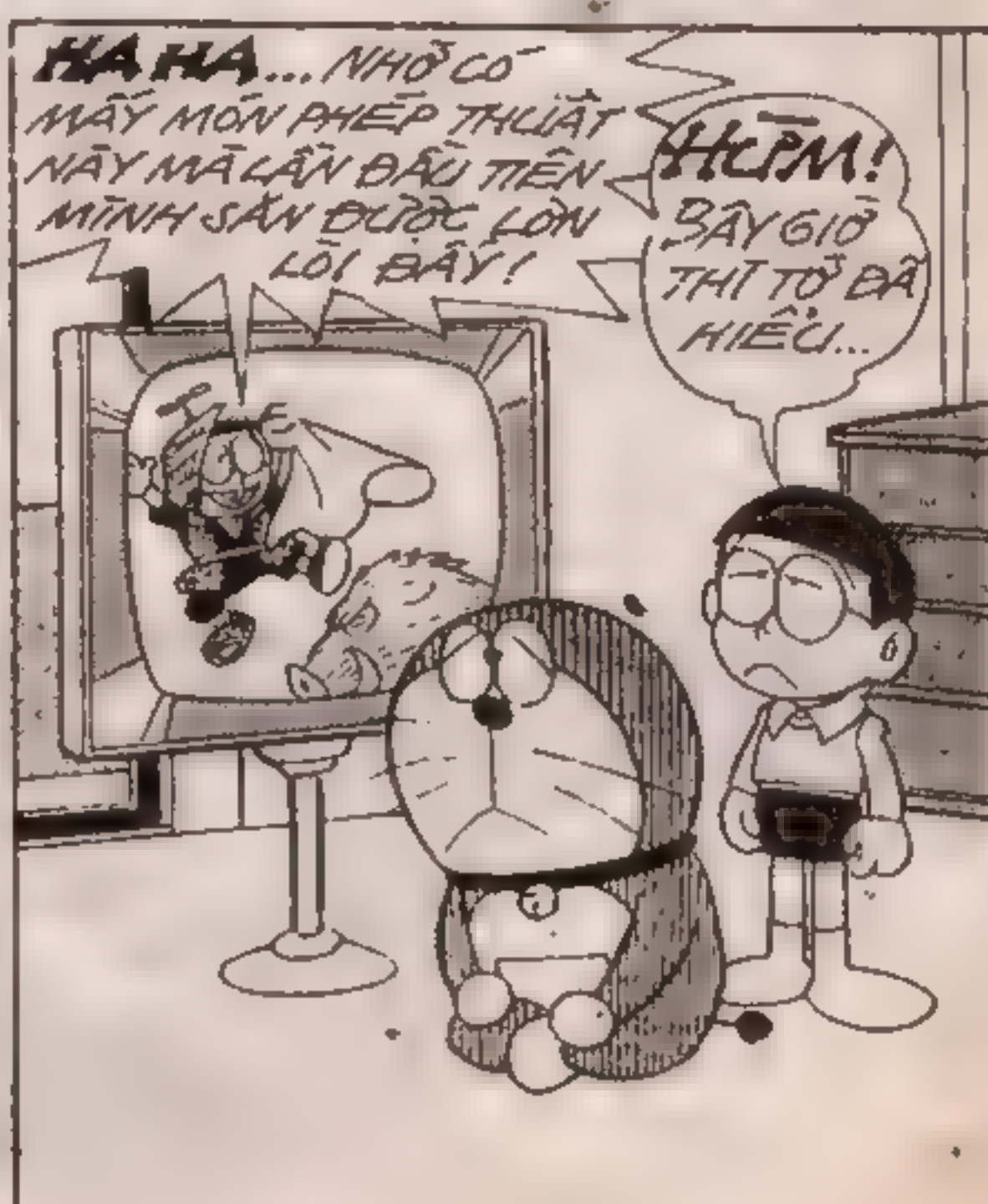
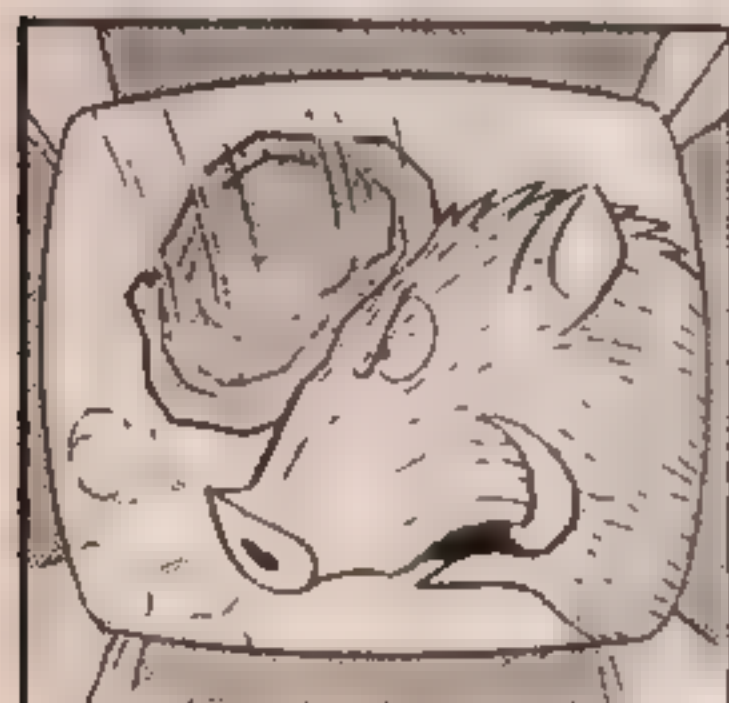
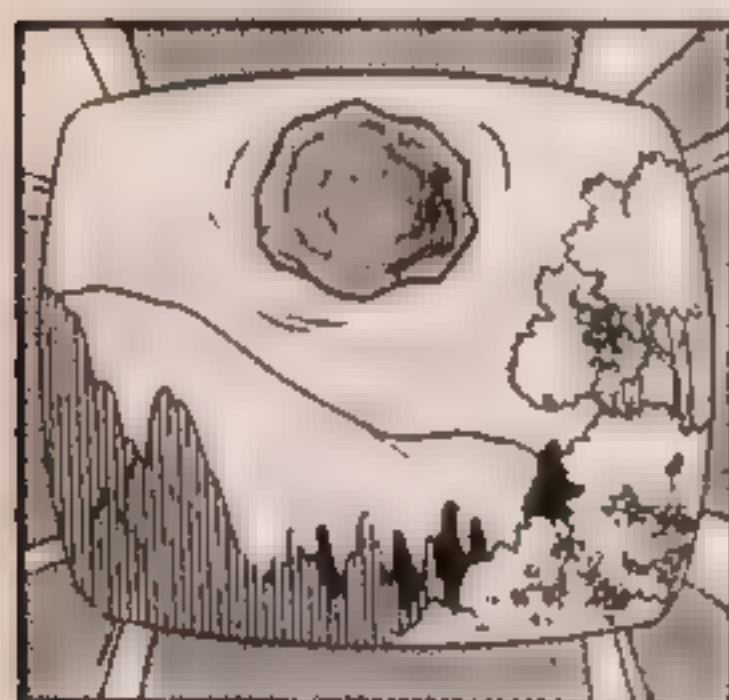
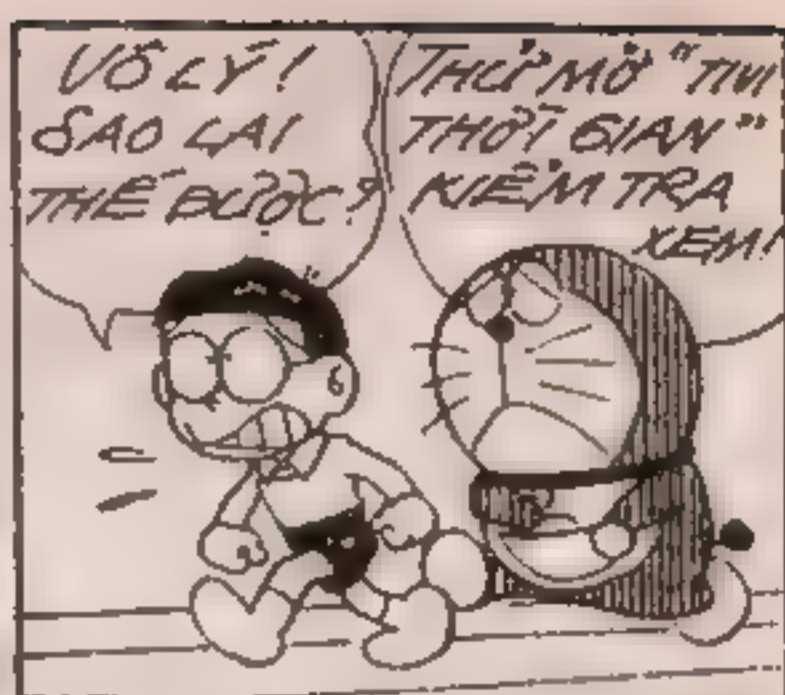










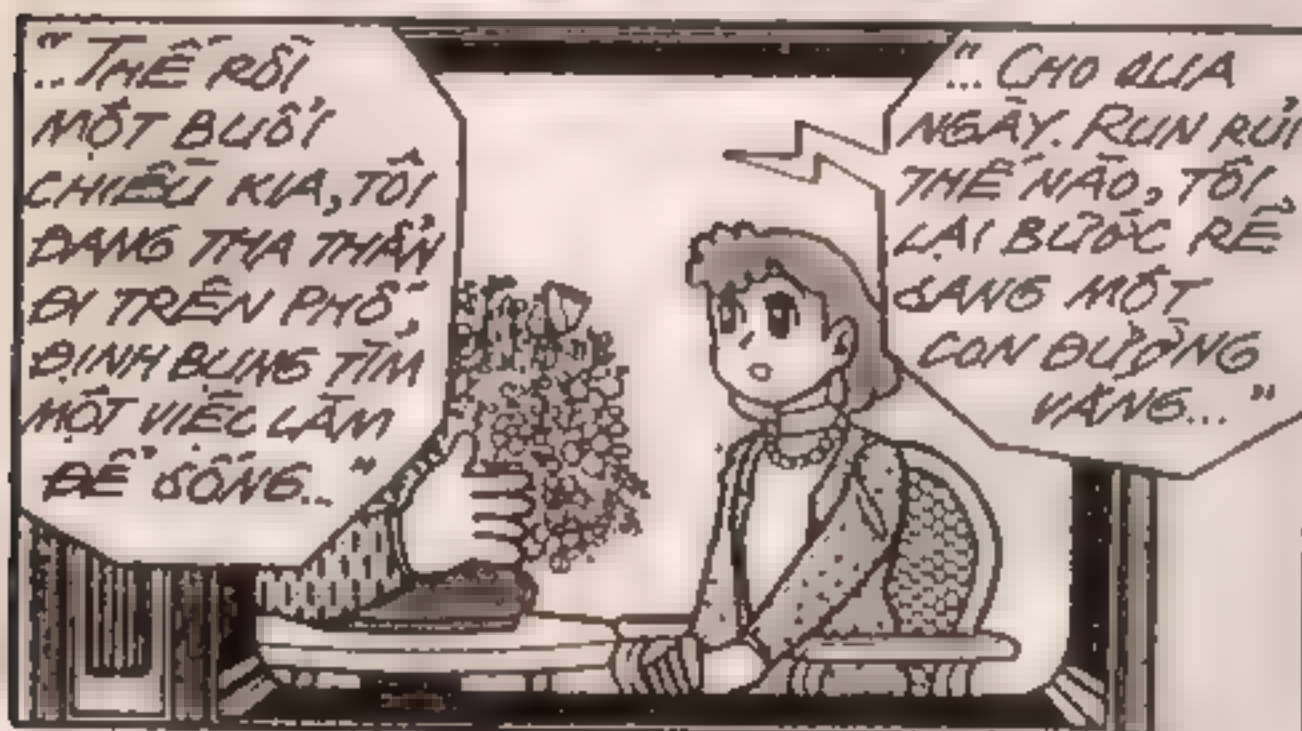
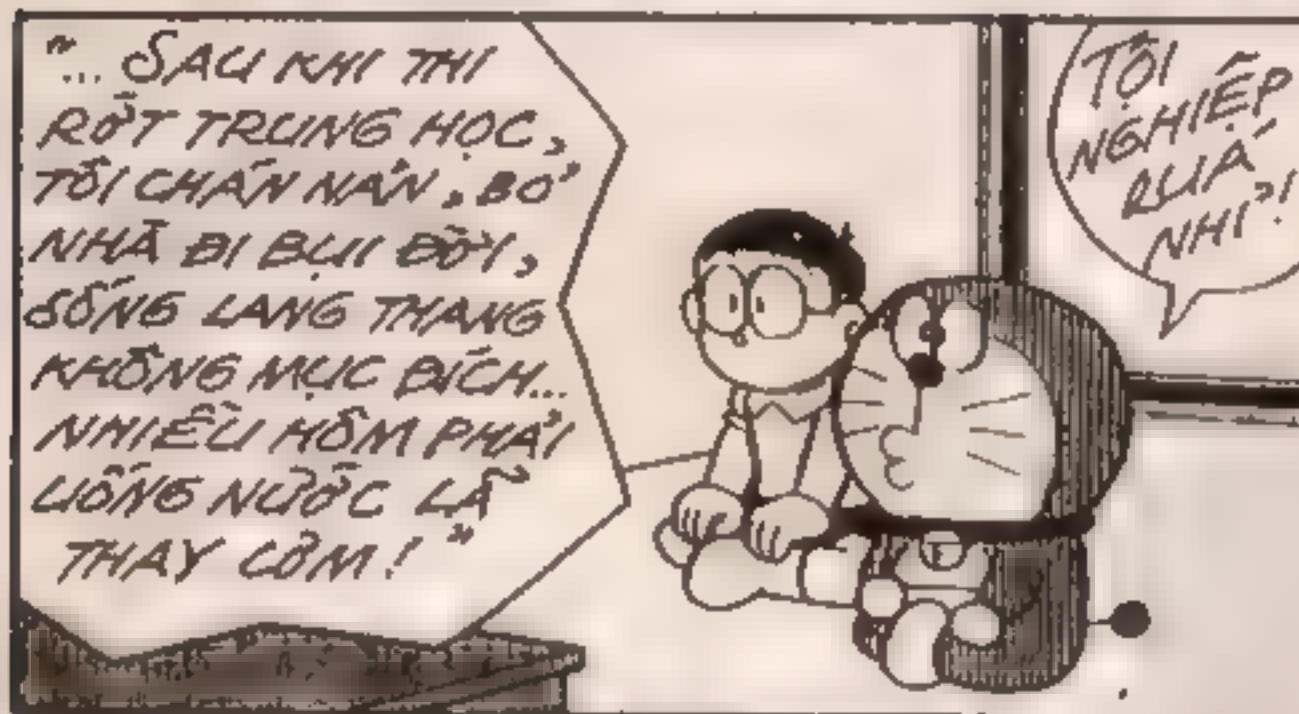


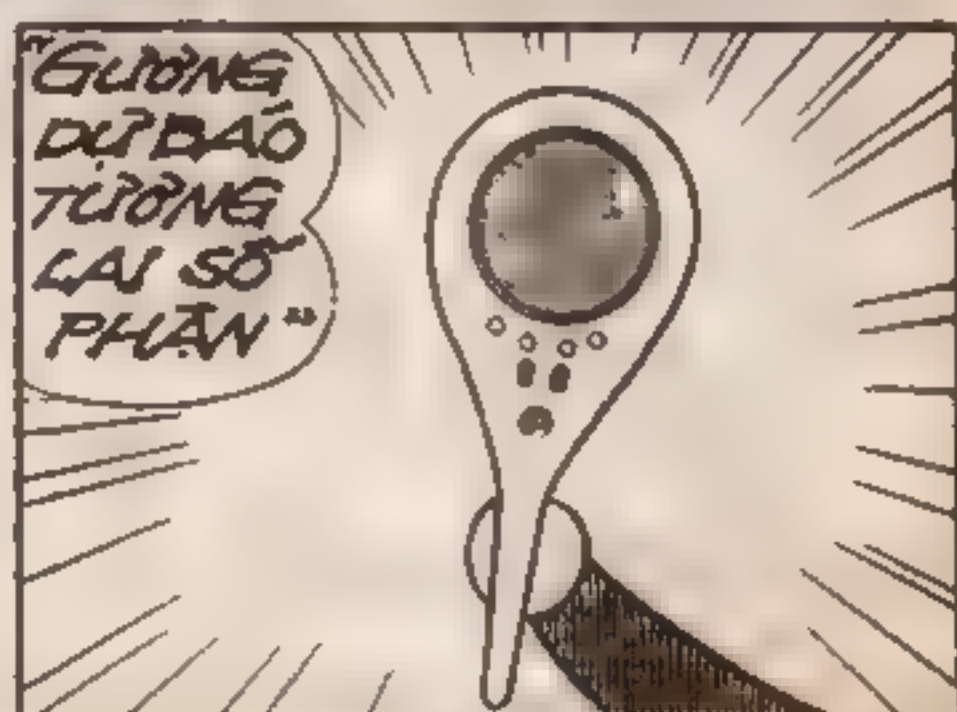
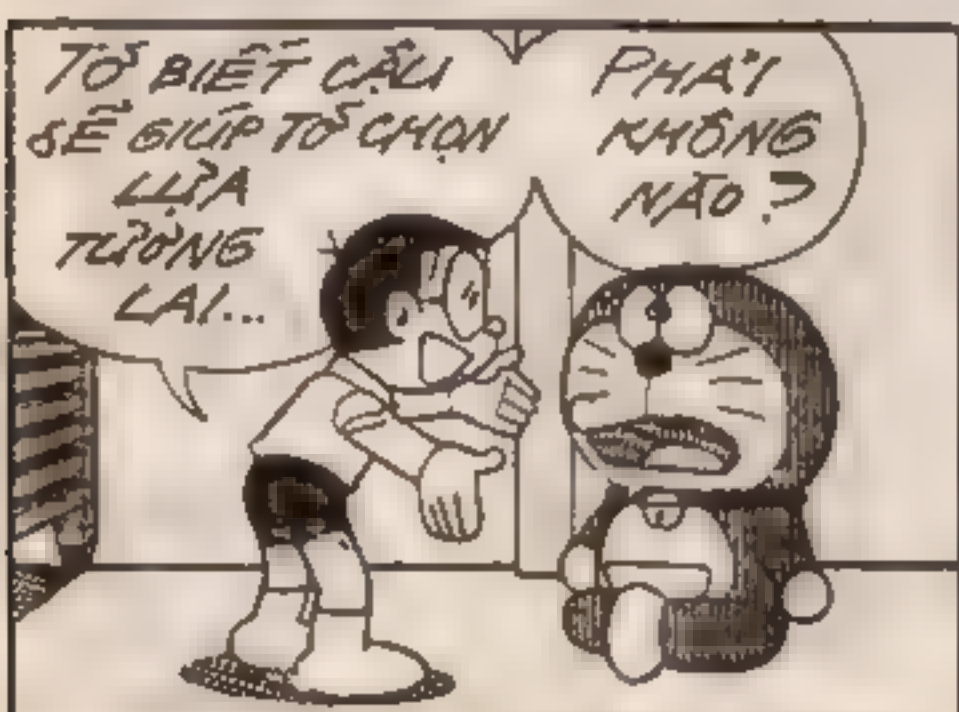
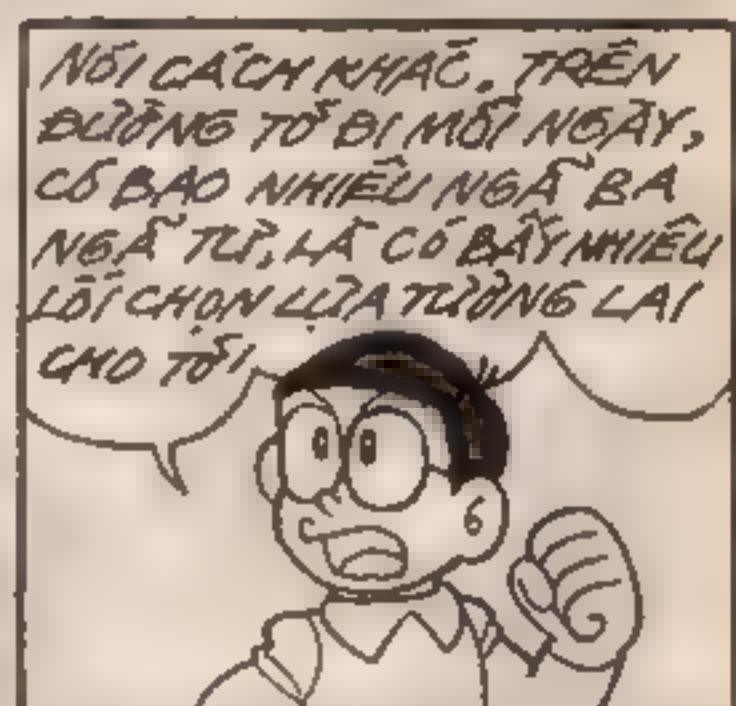
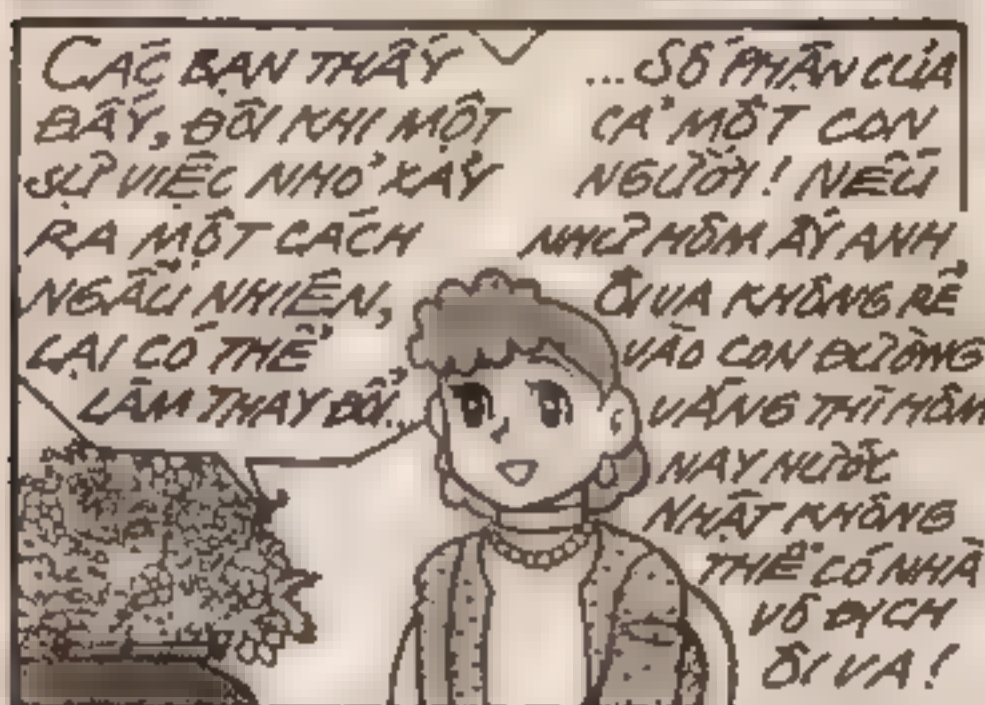
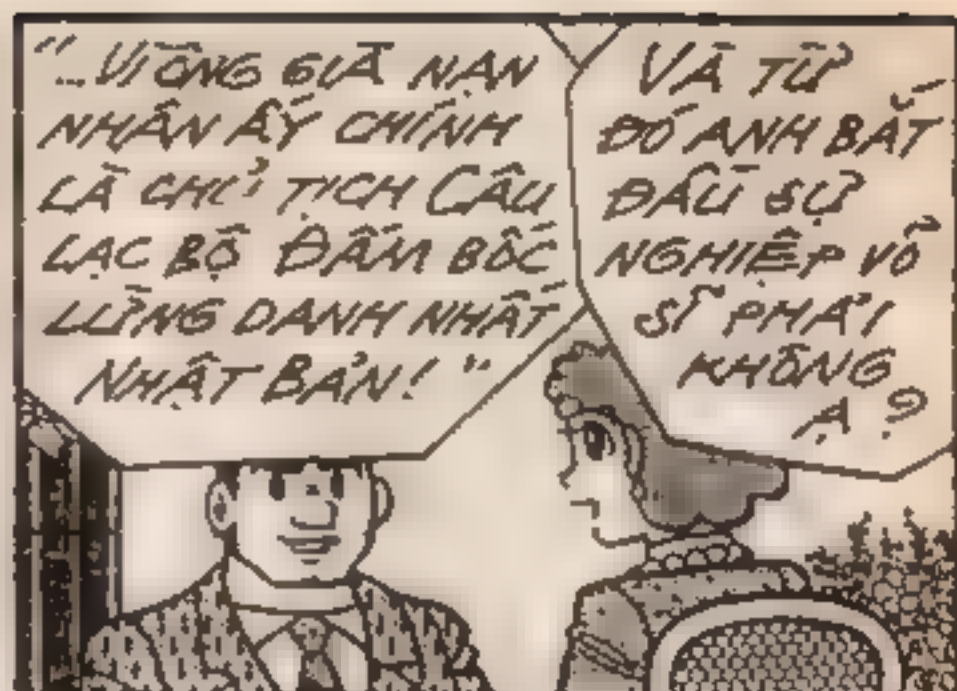
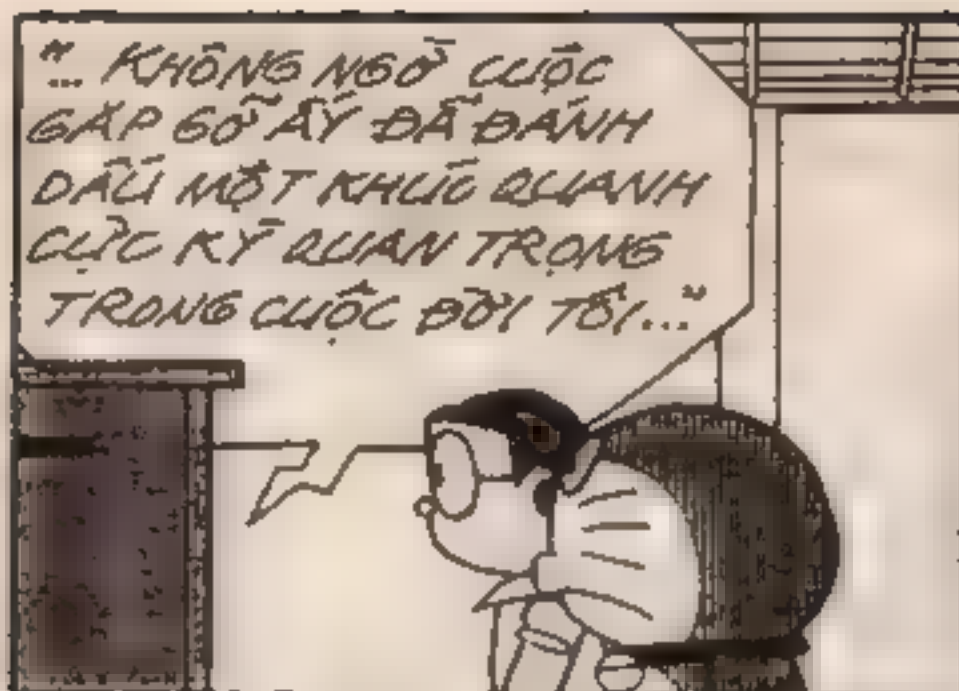
doremon

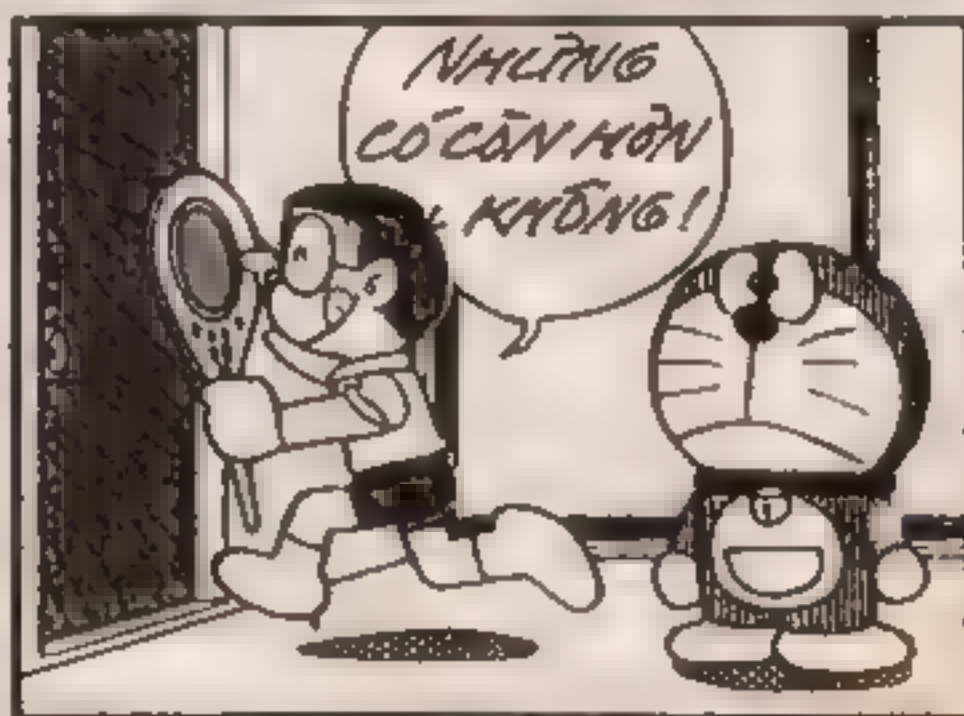
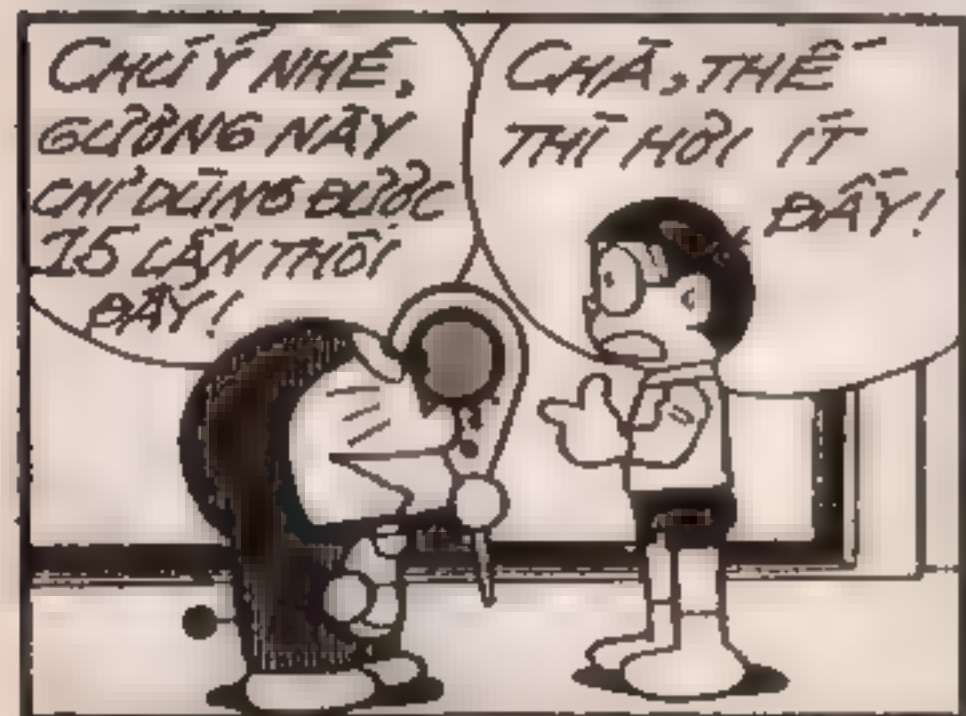
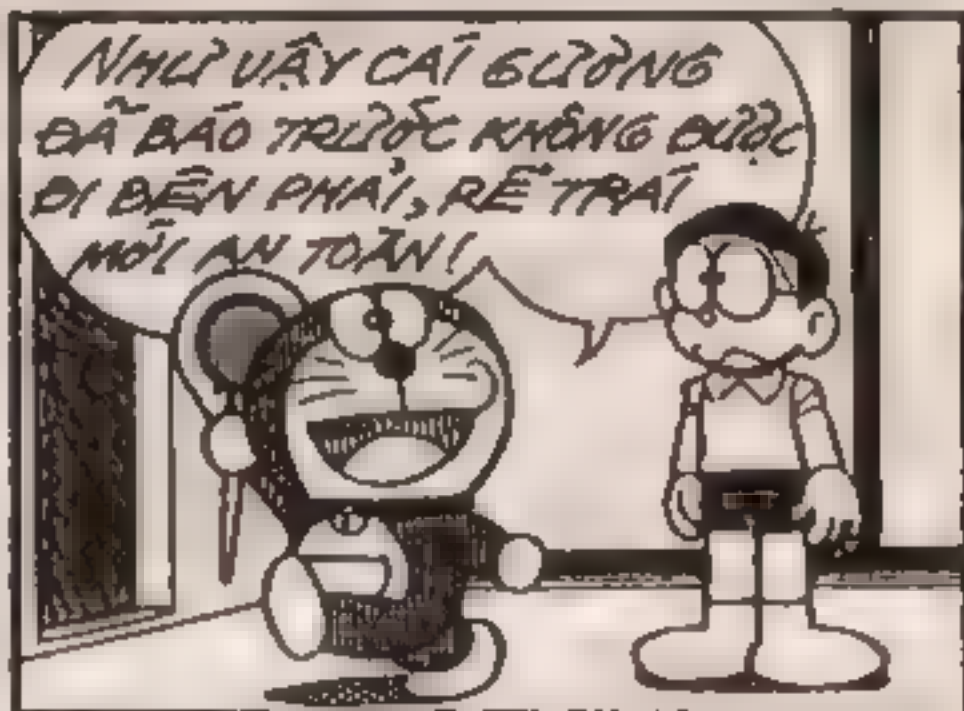
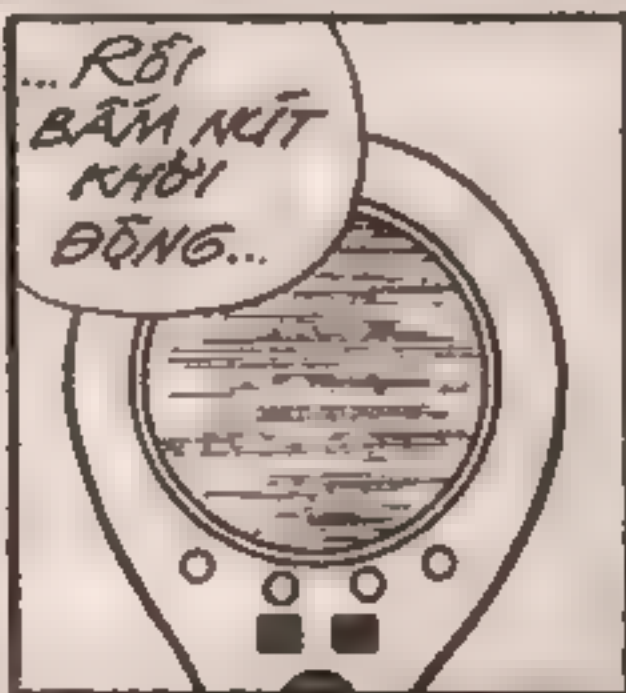
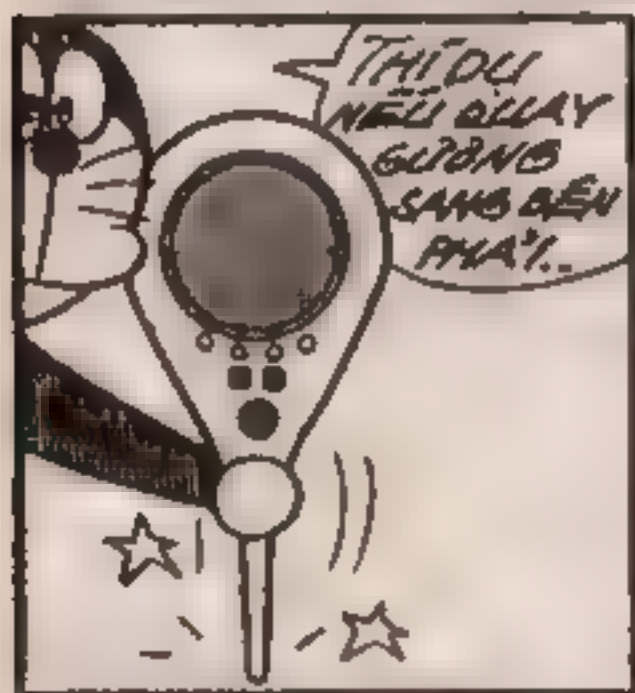
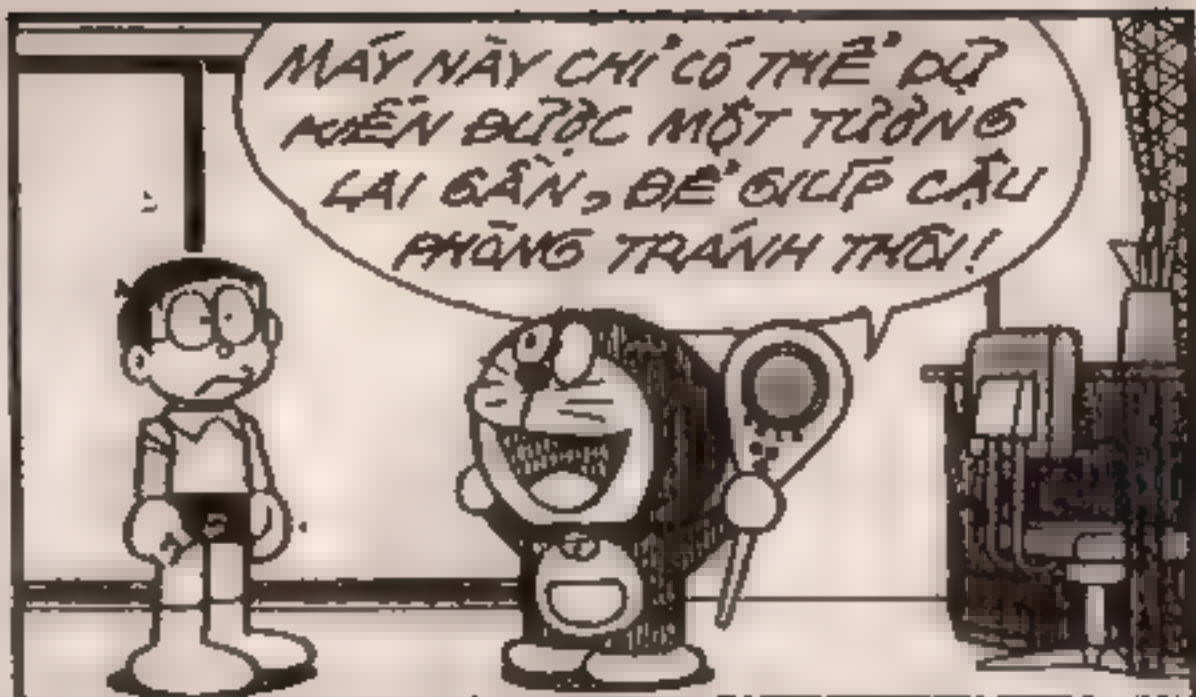
chú mèo? thông minh

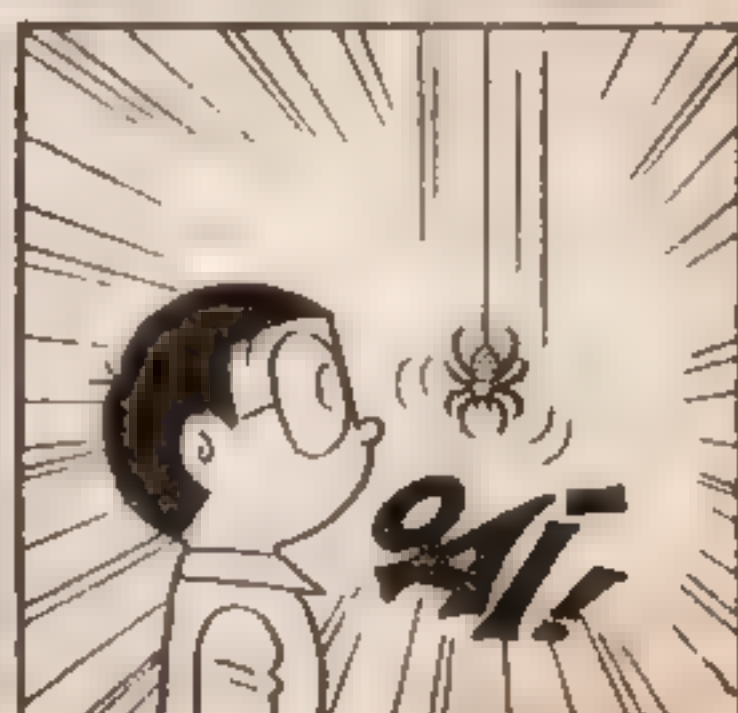
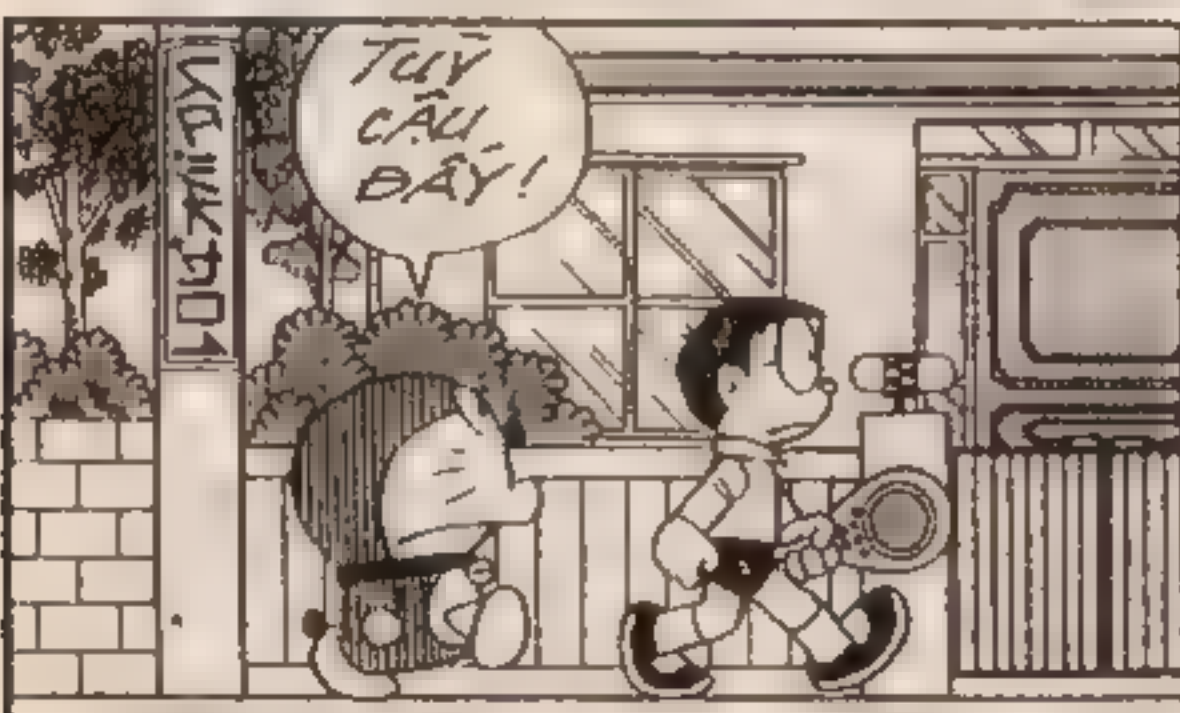
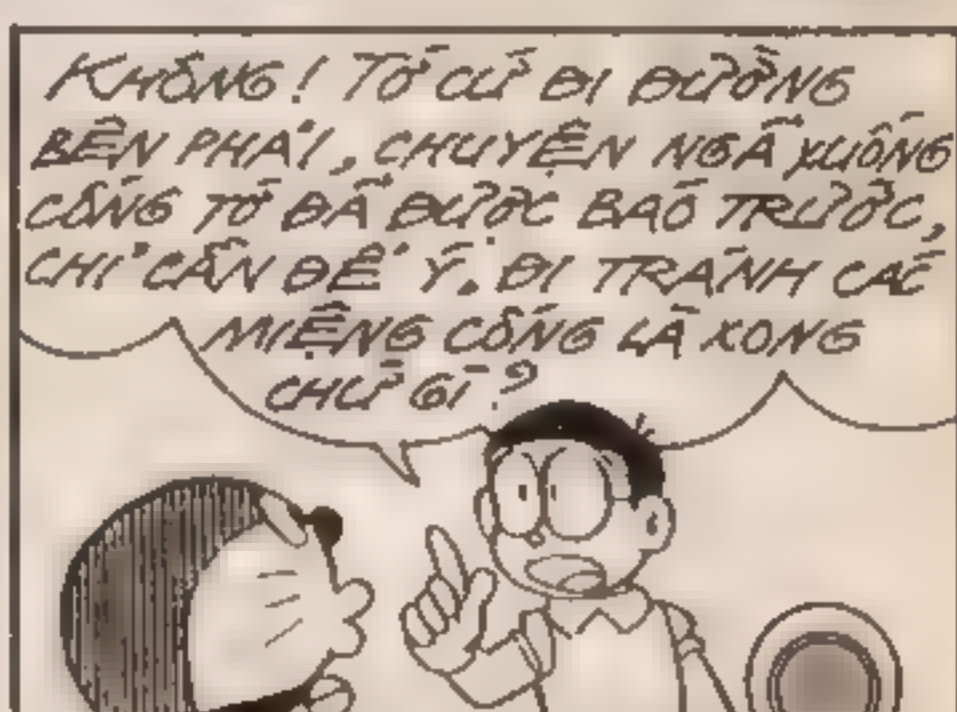
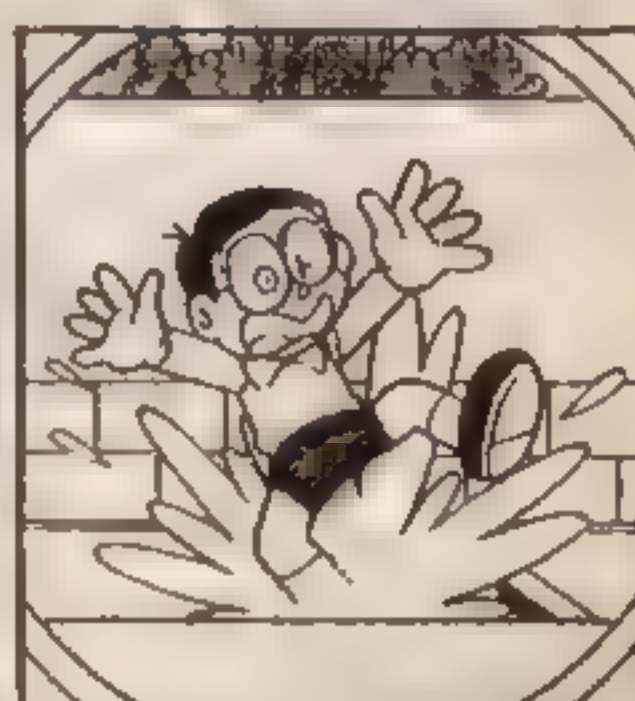
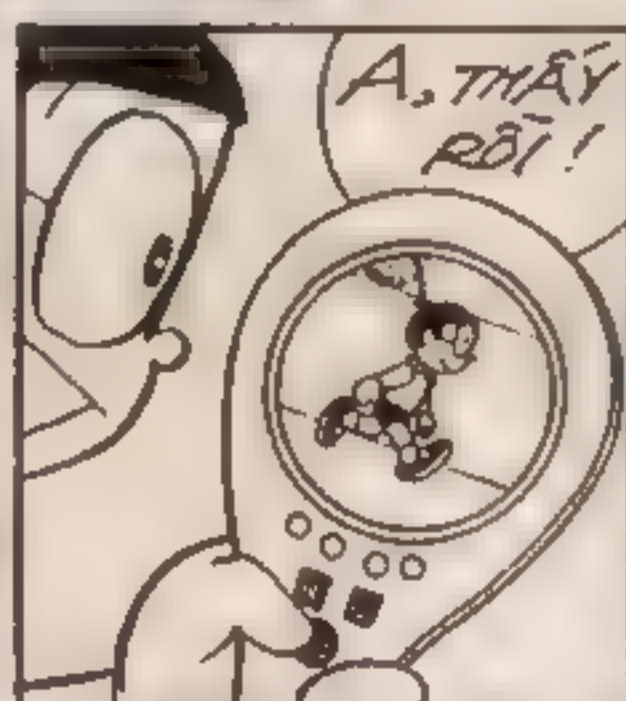
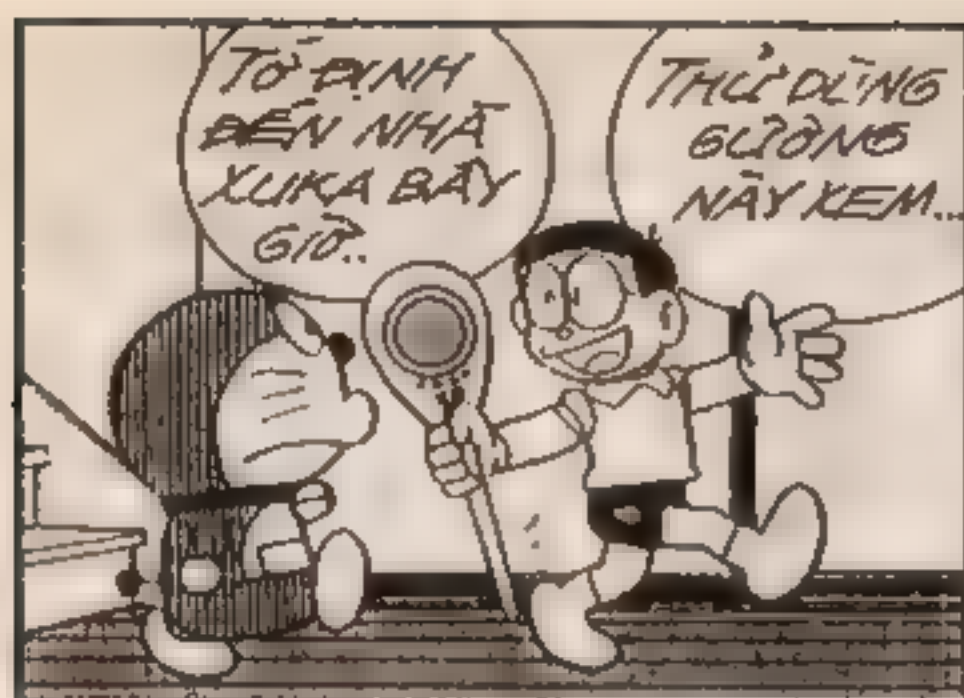
BIẾT ĐI DƯƠNG NÀO?

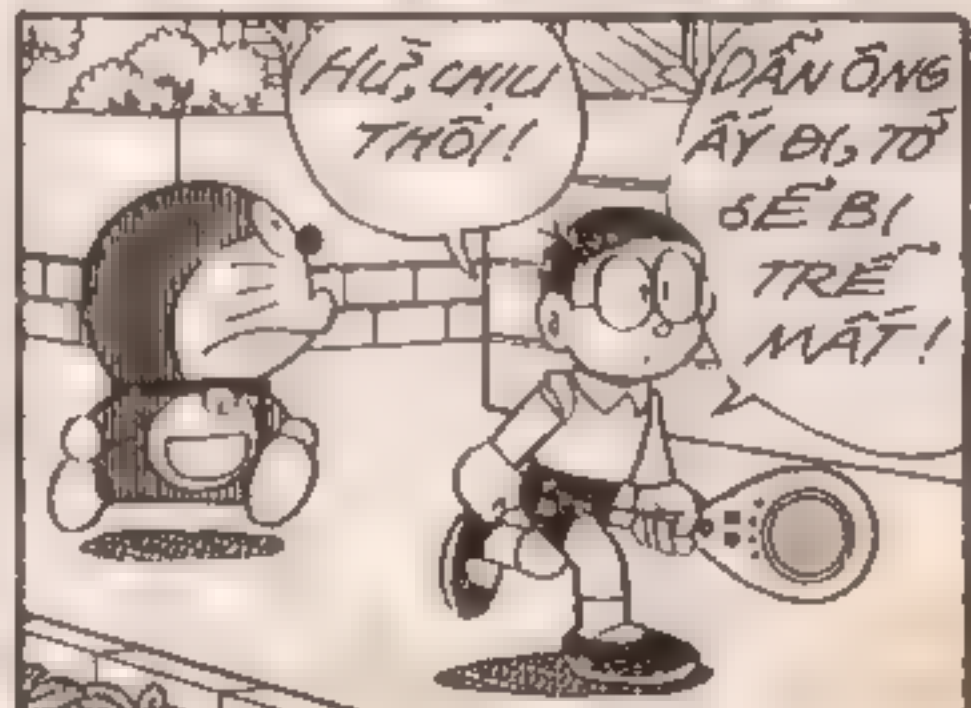
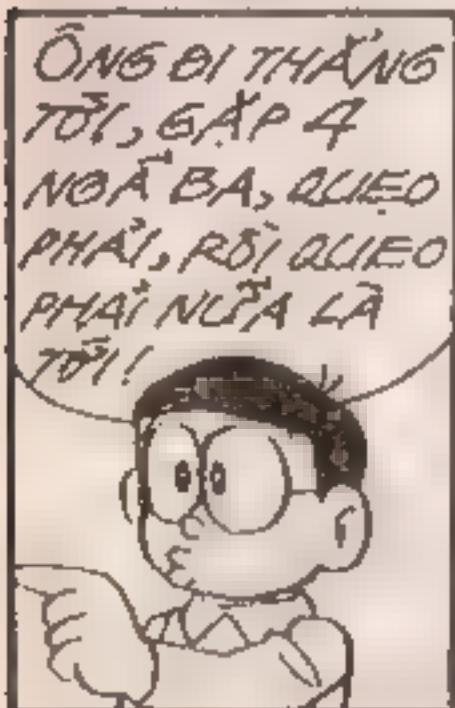
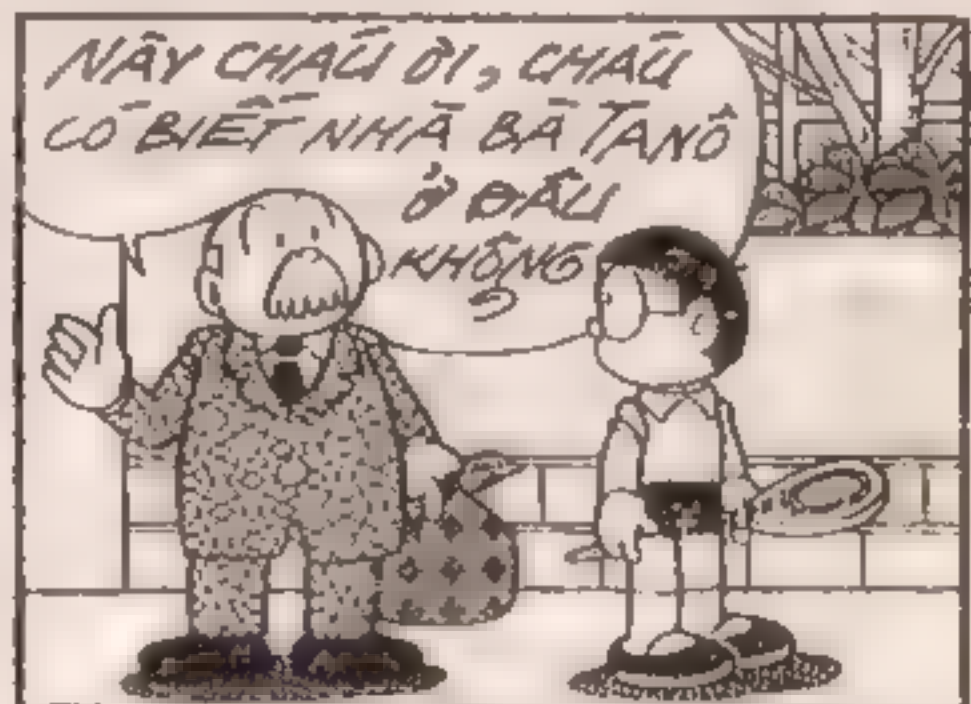
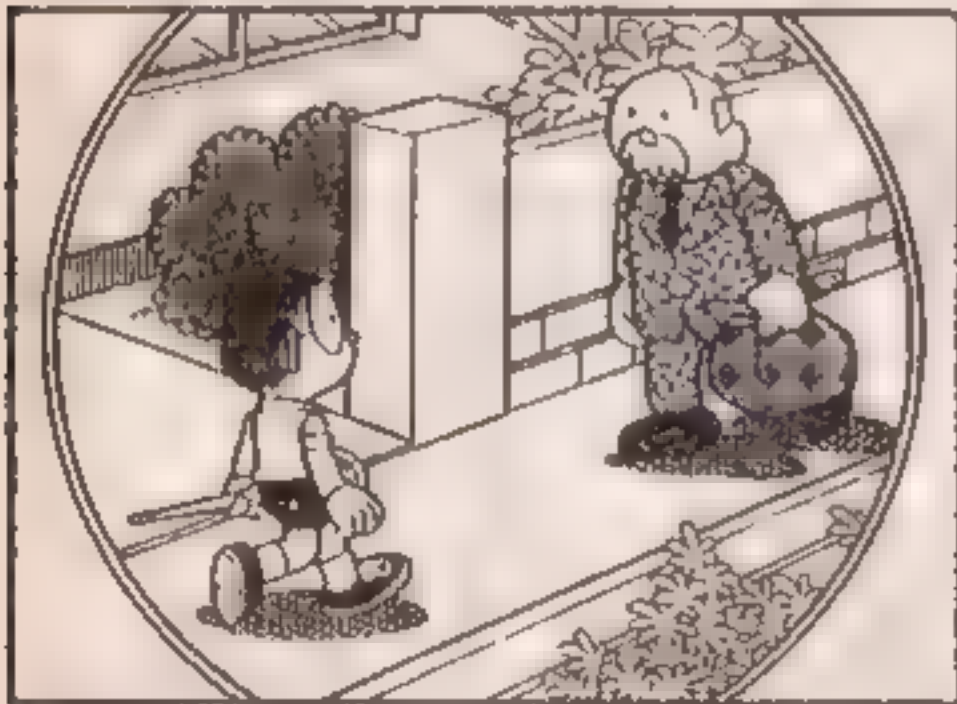
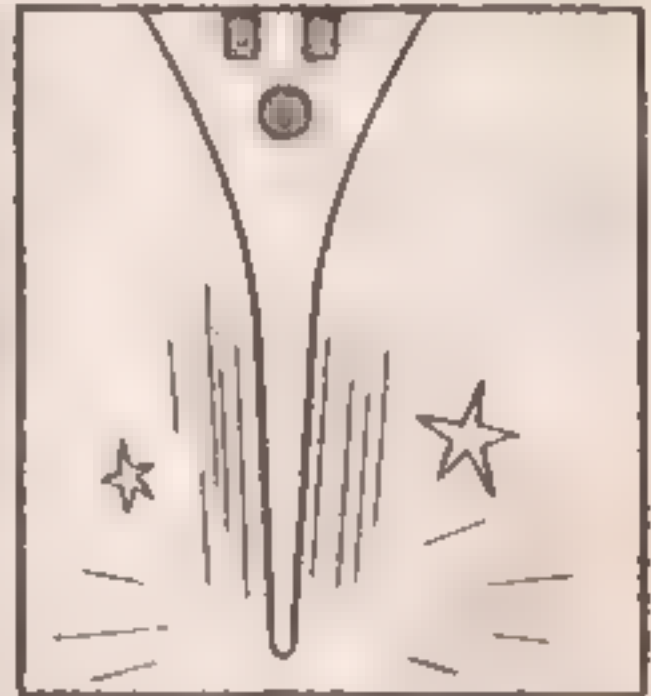
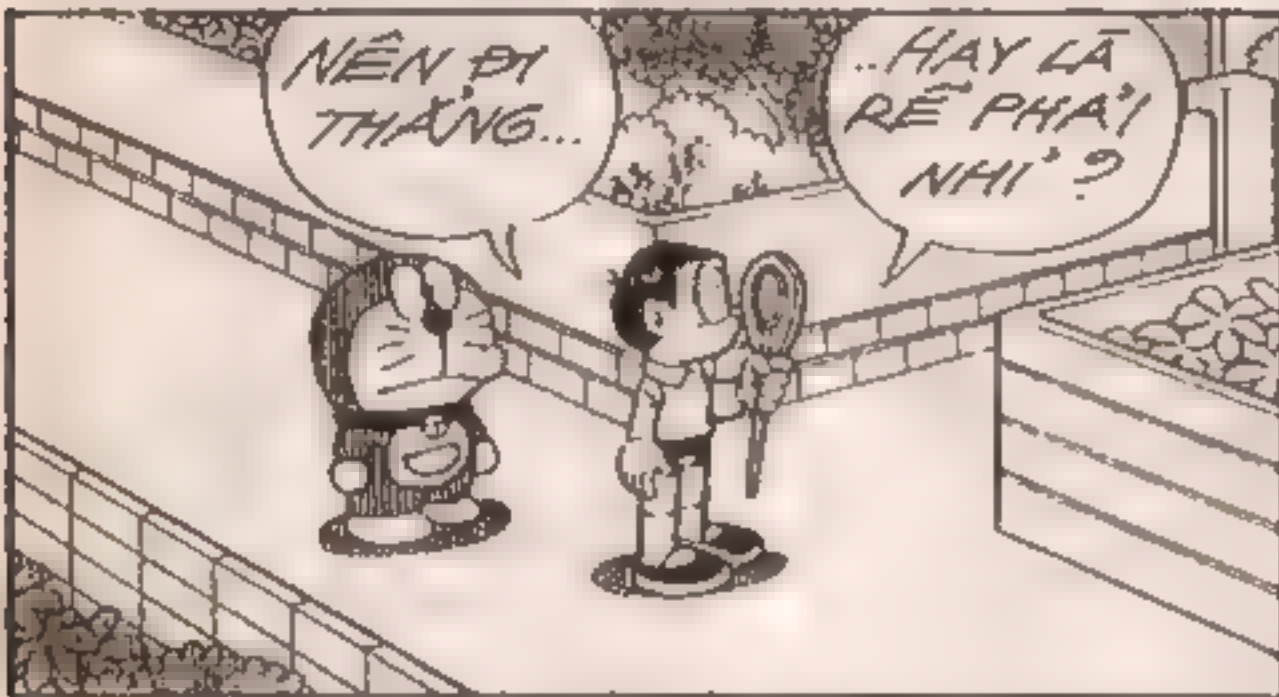
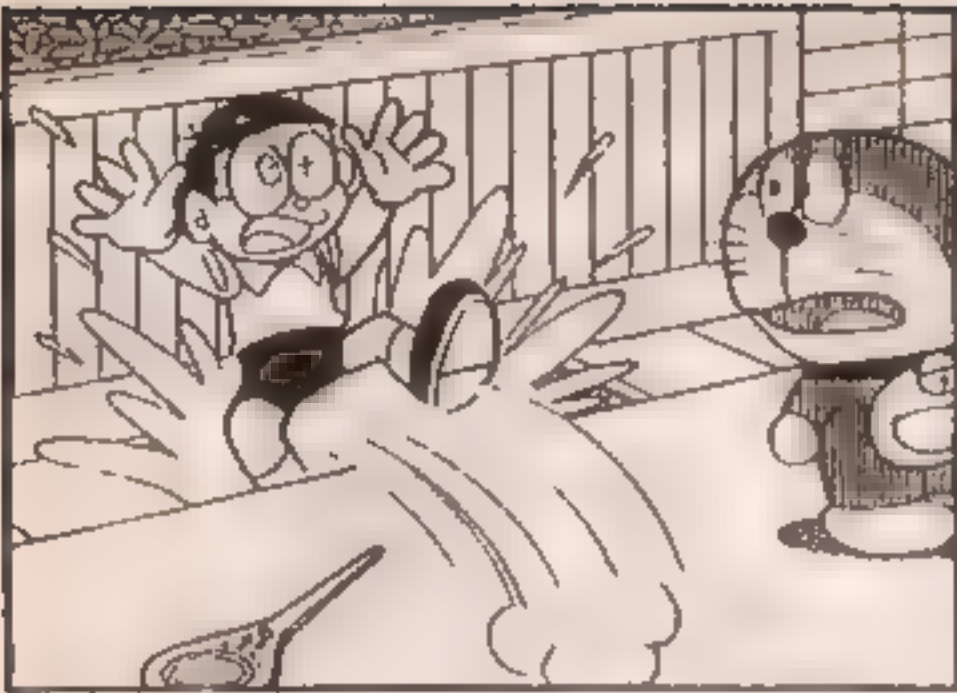


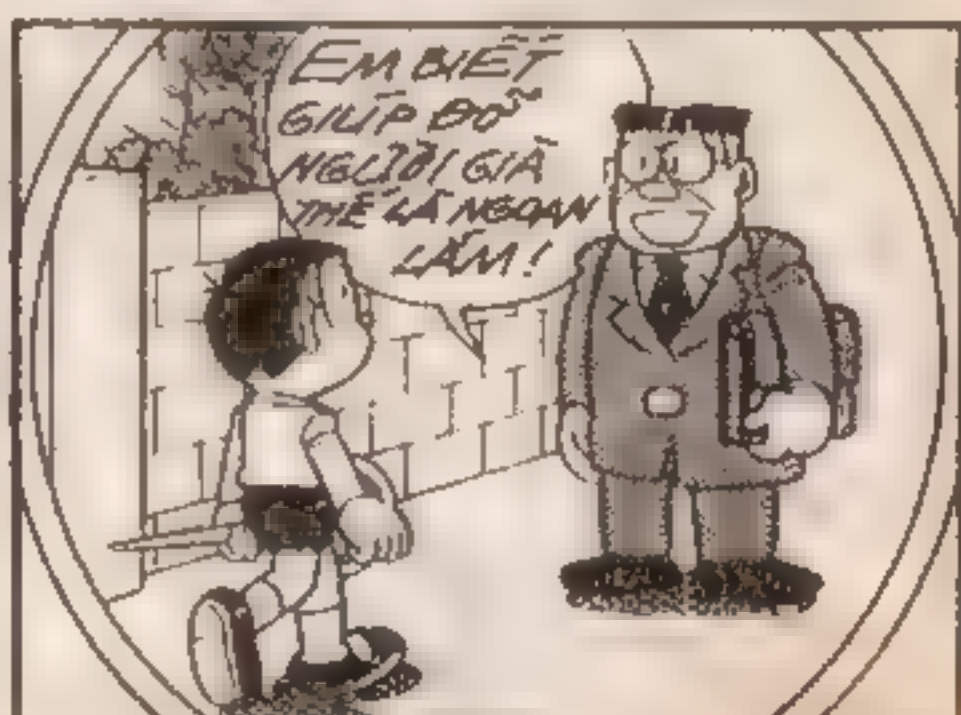
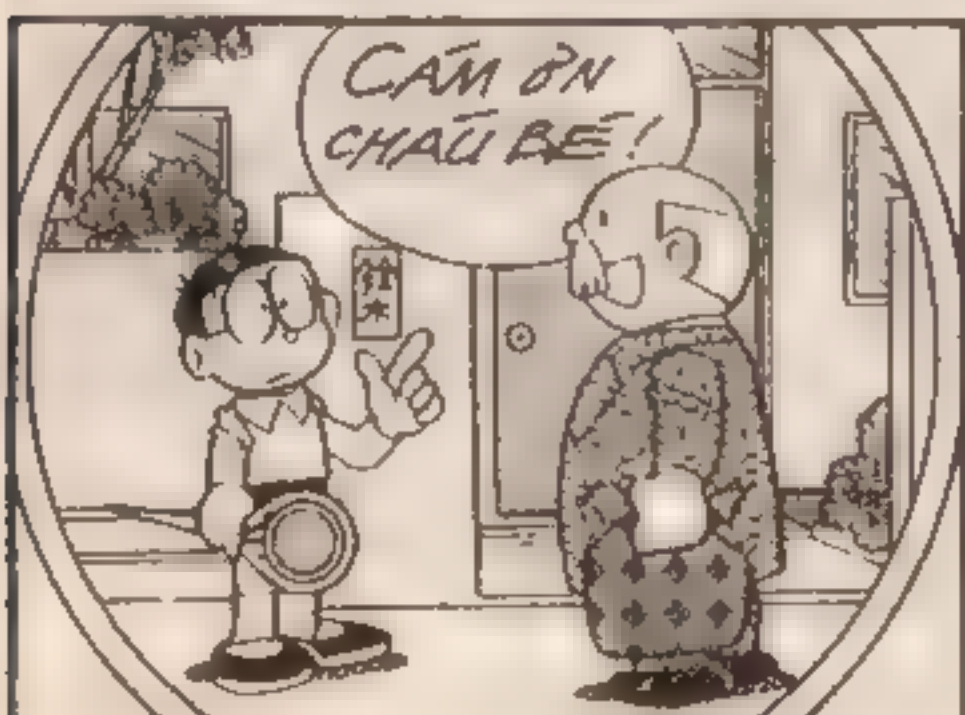
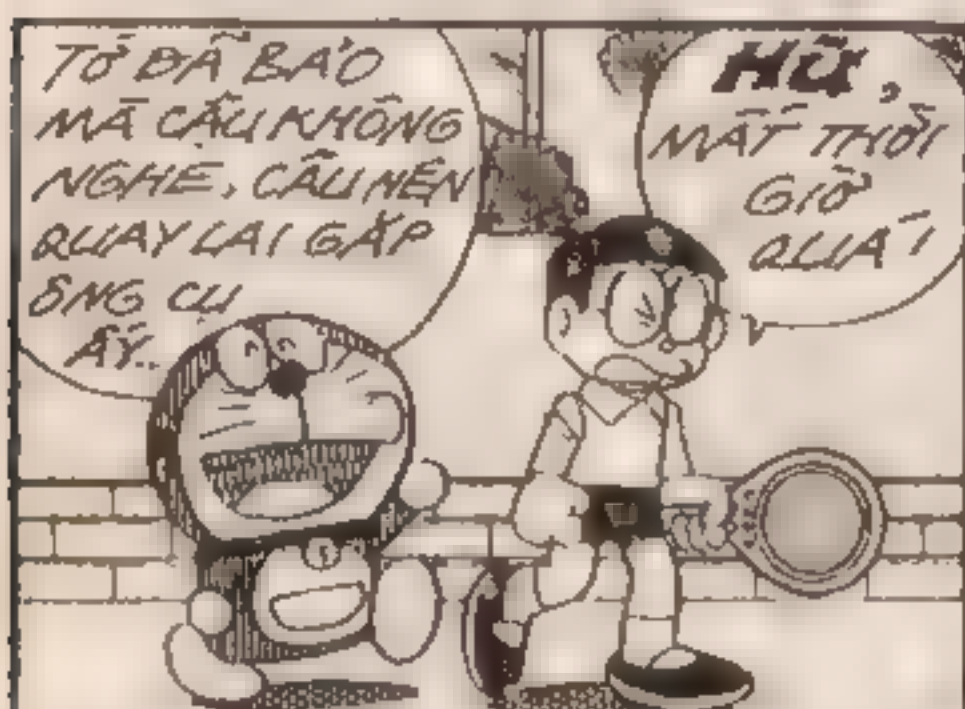
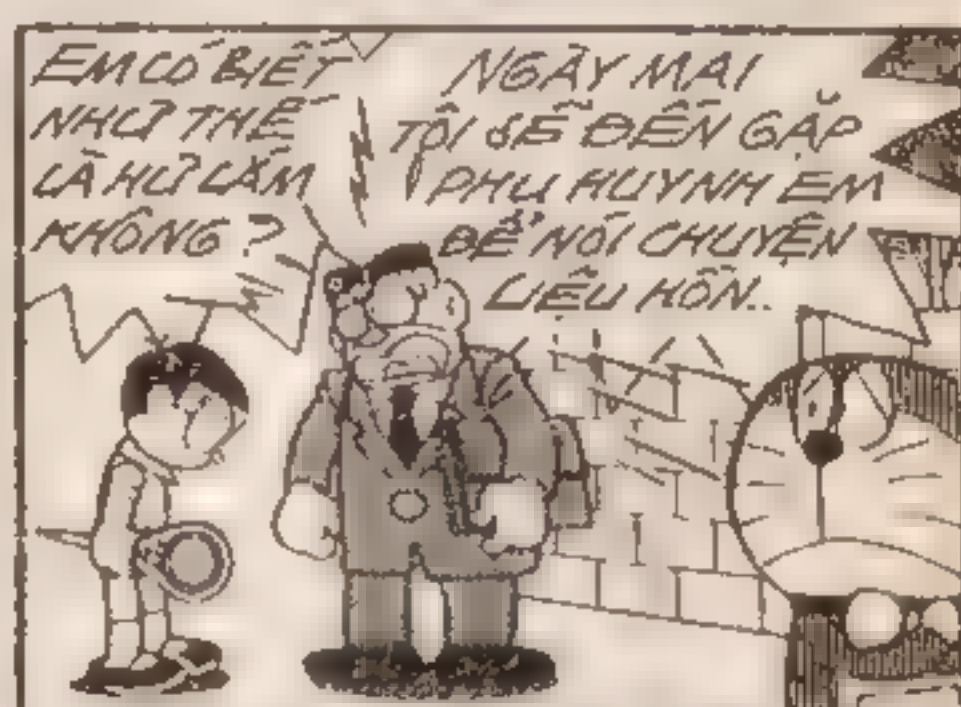
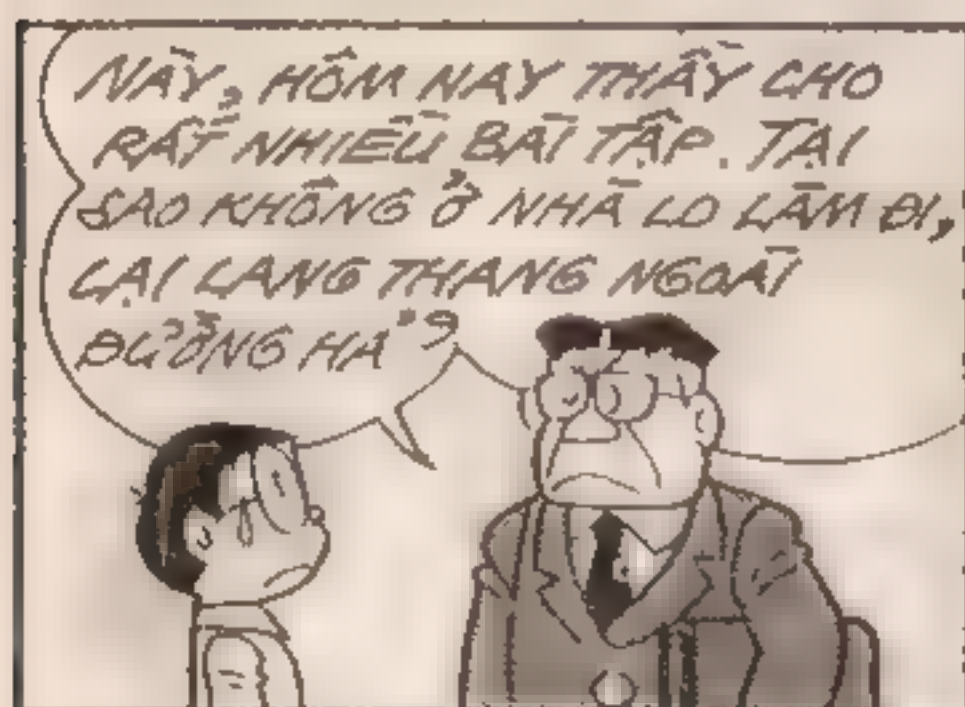
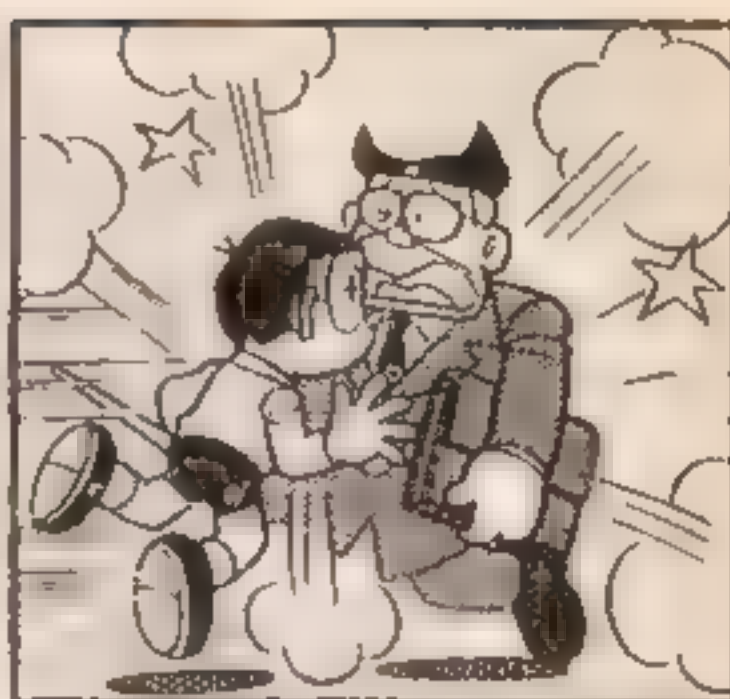


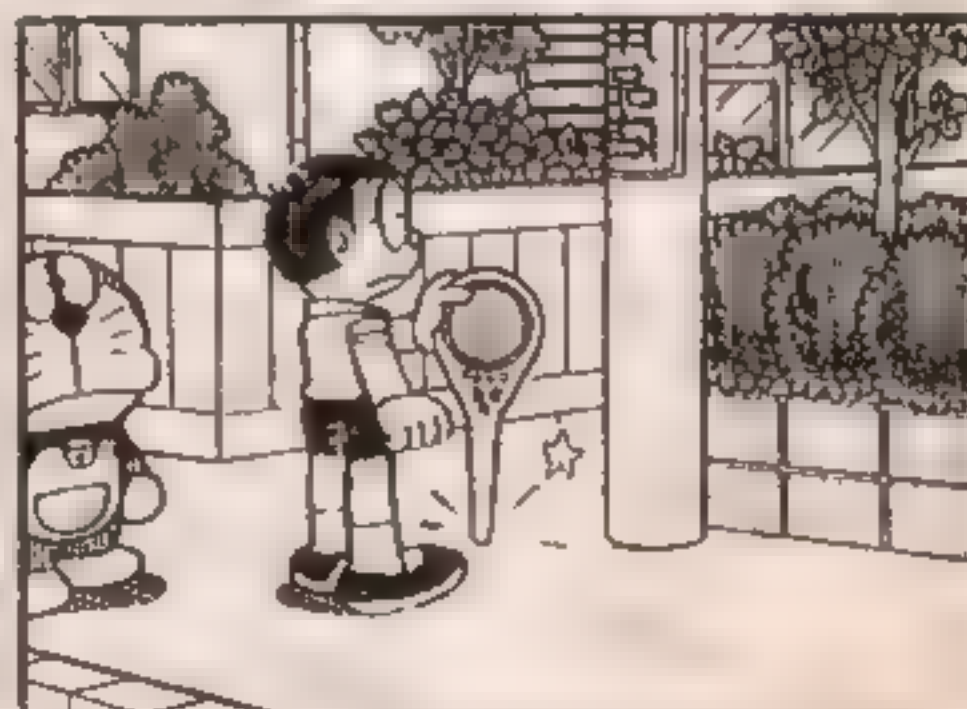
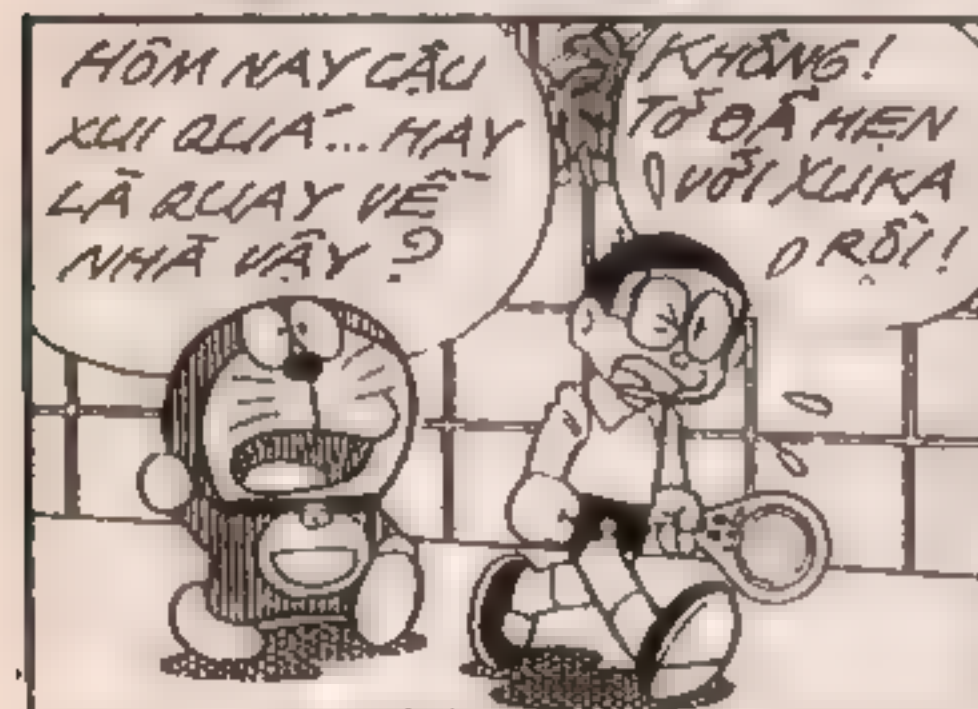
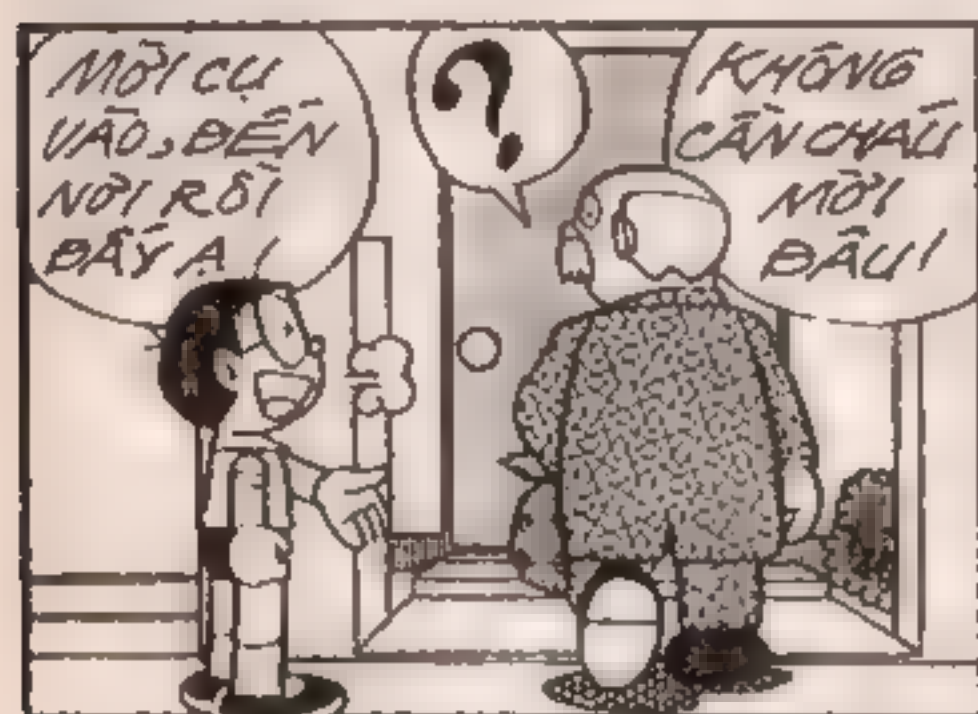
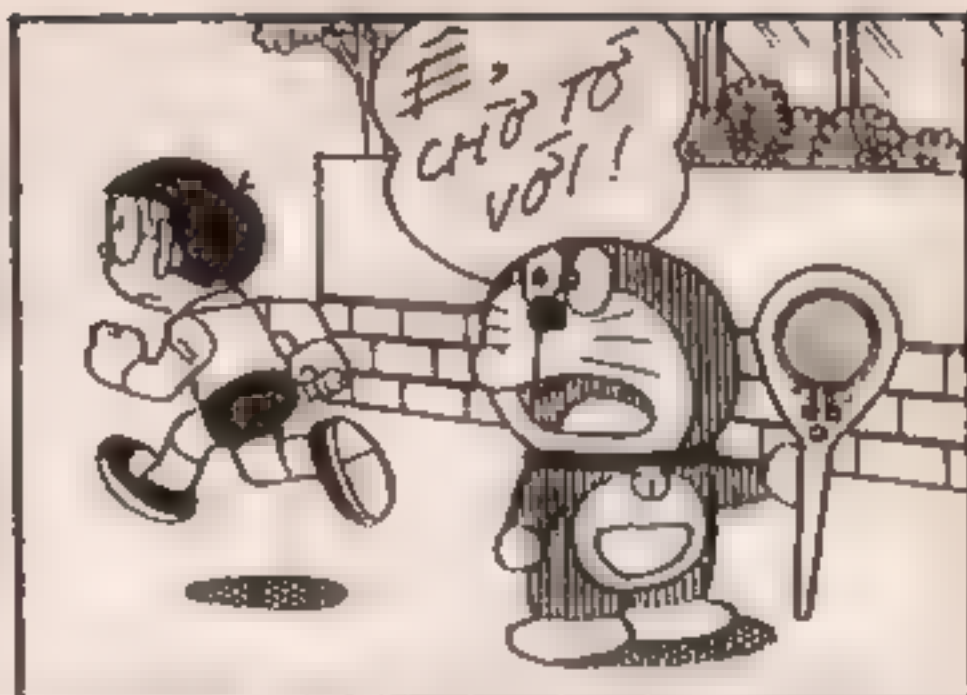


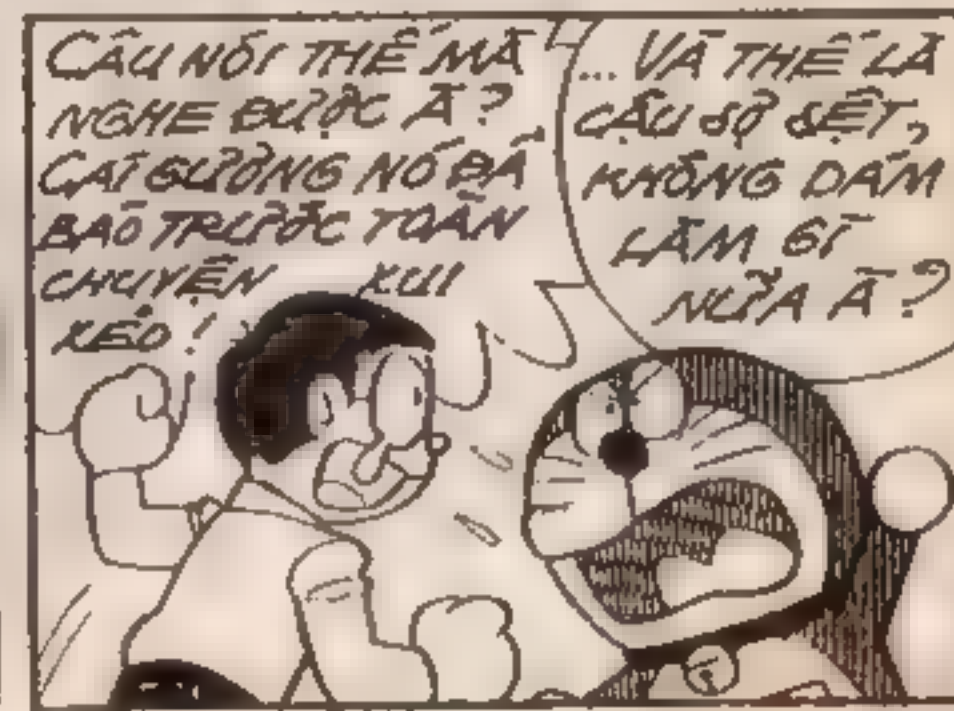
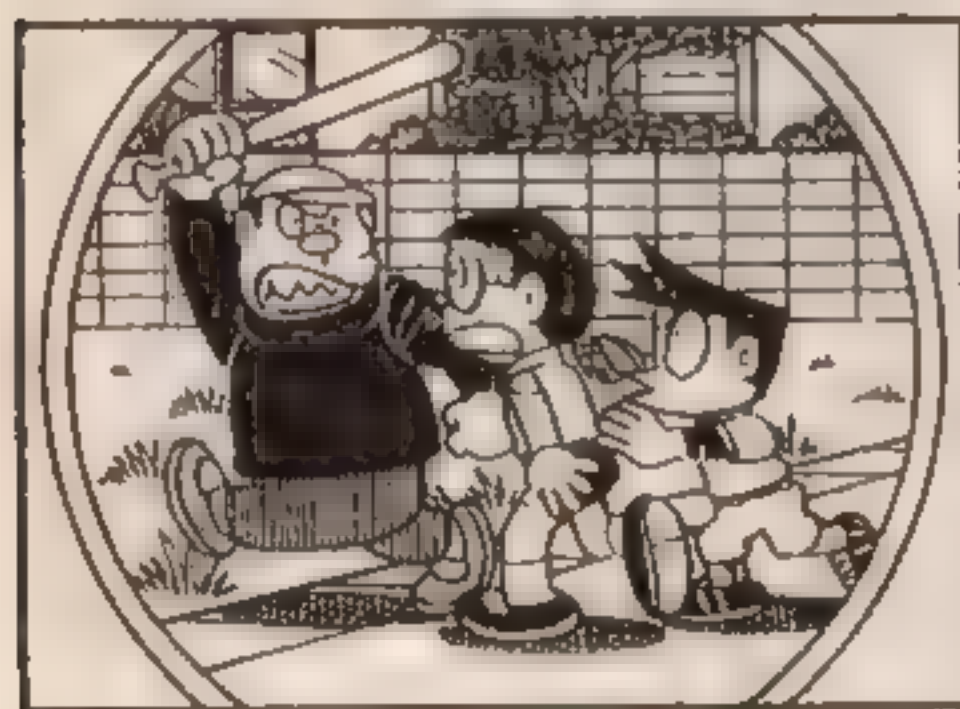
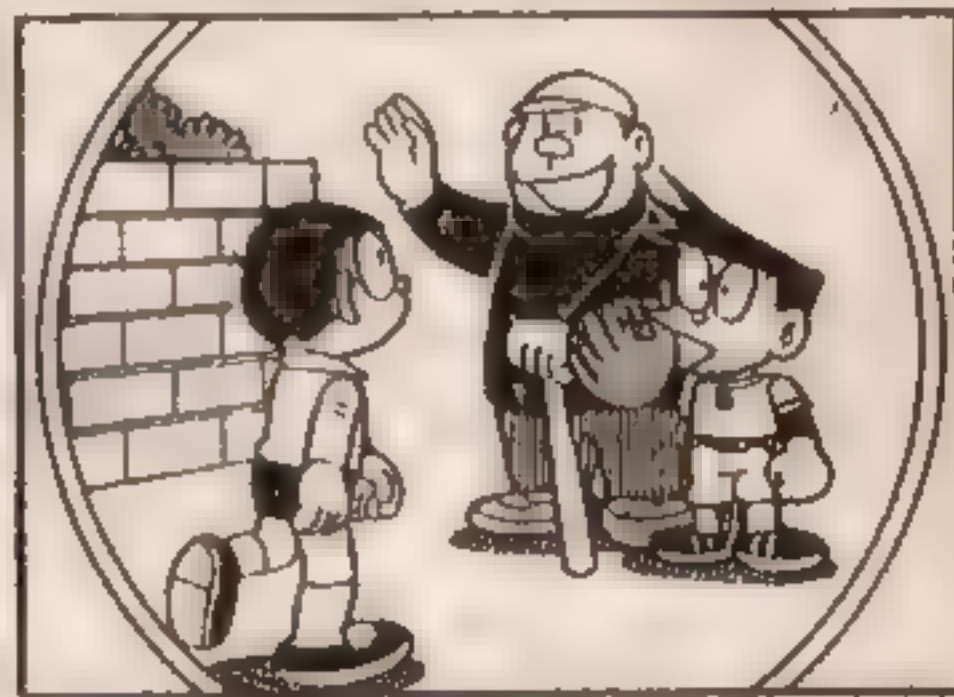
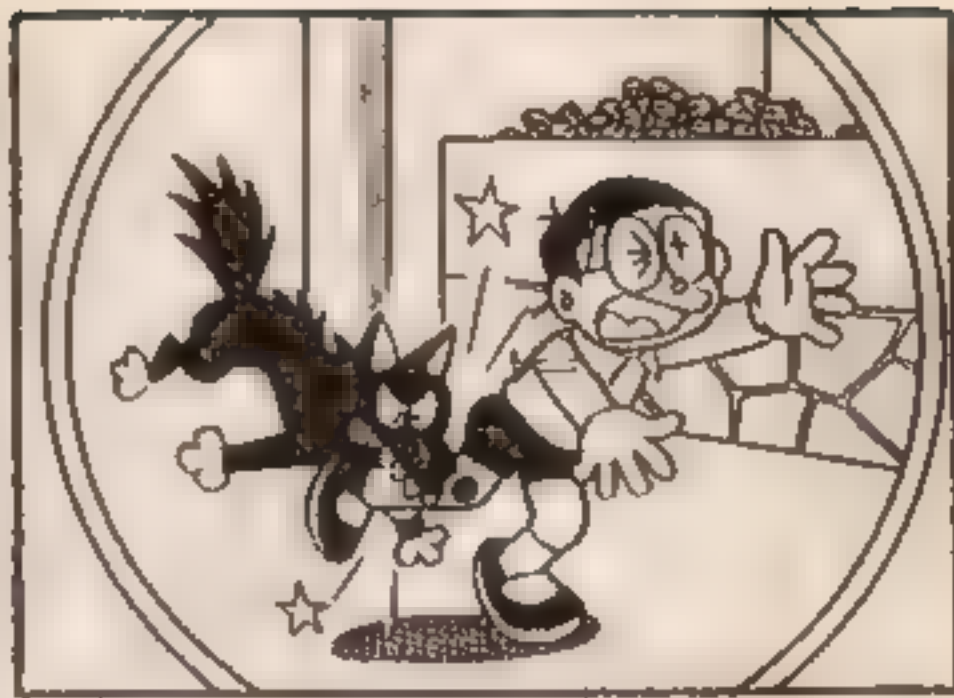
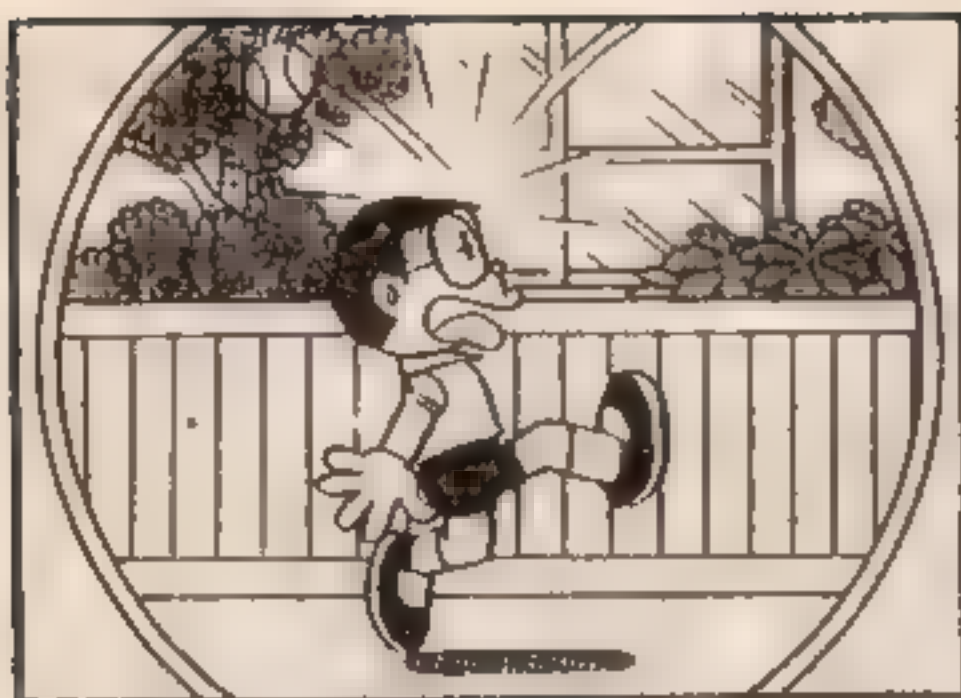


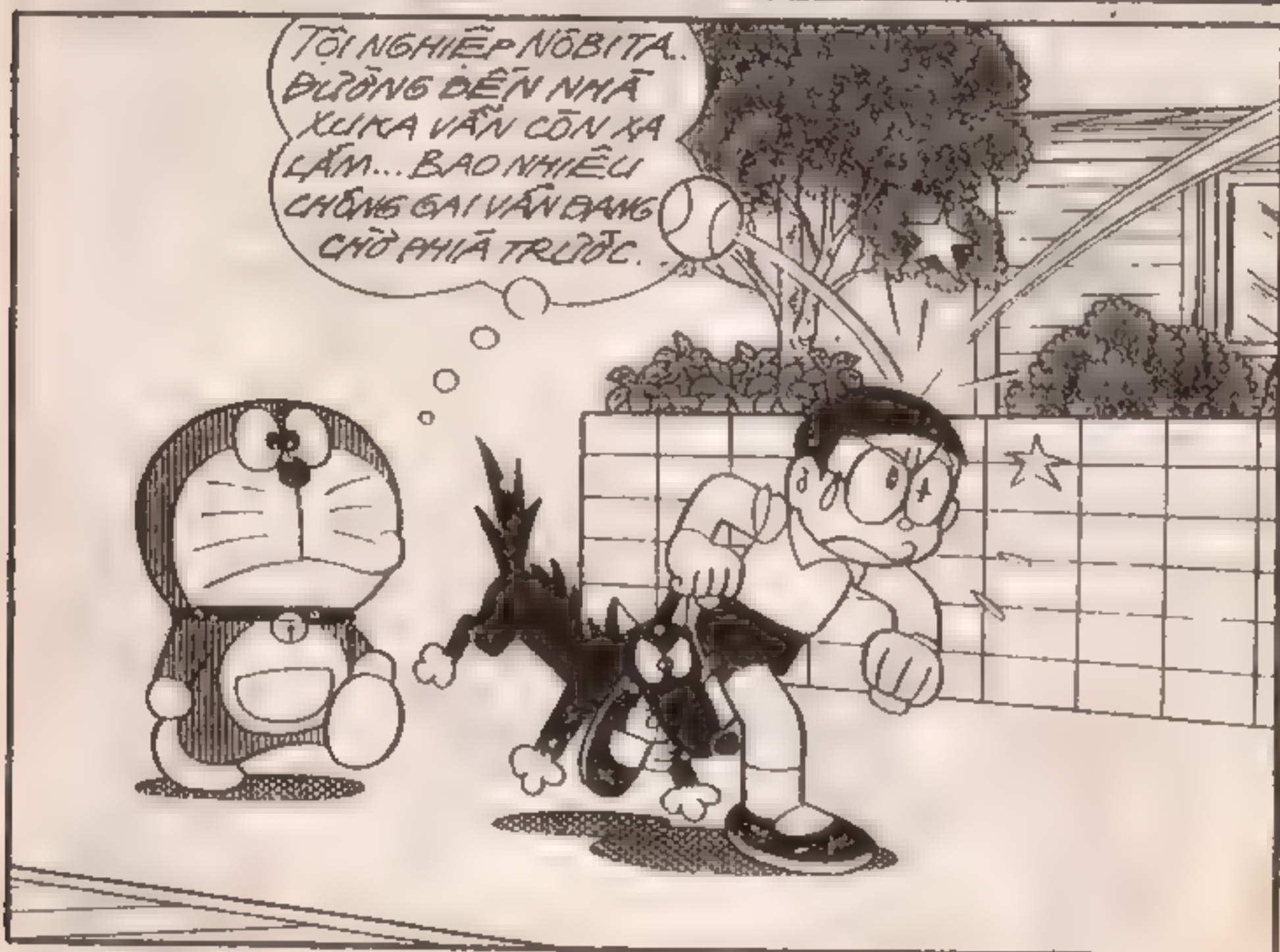
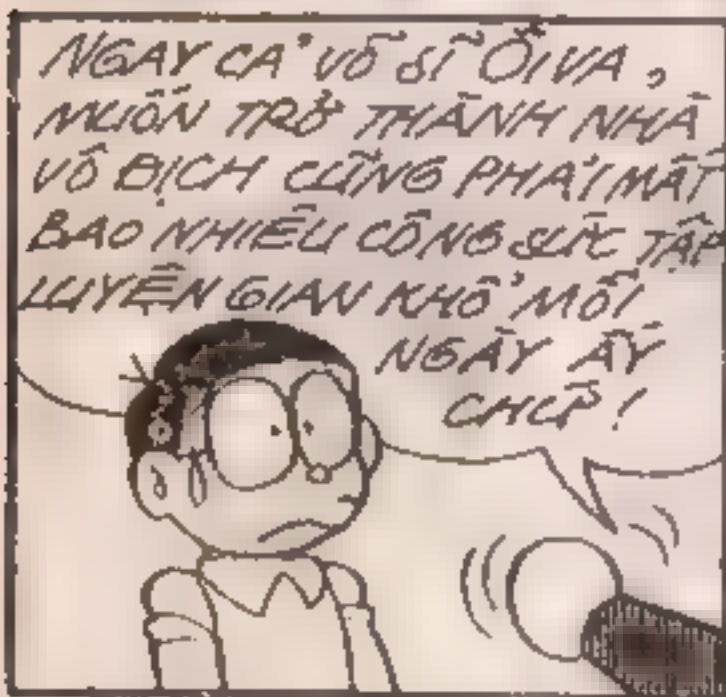
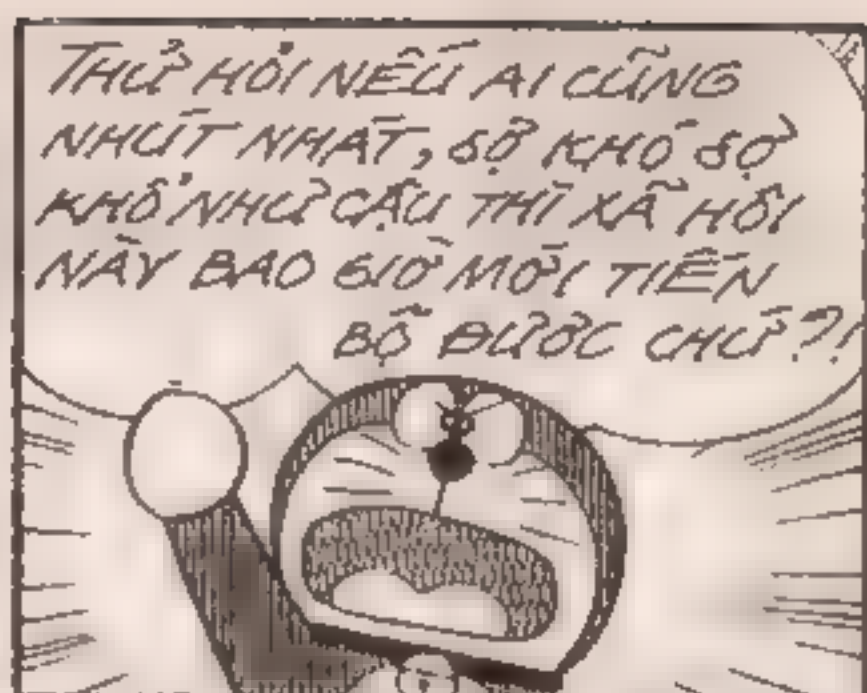




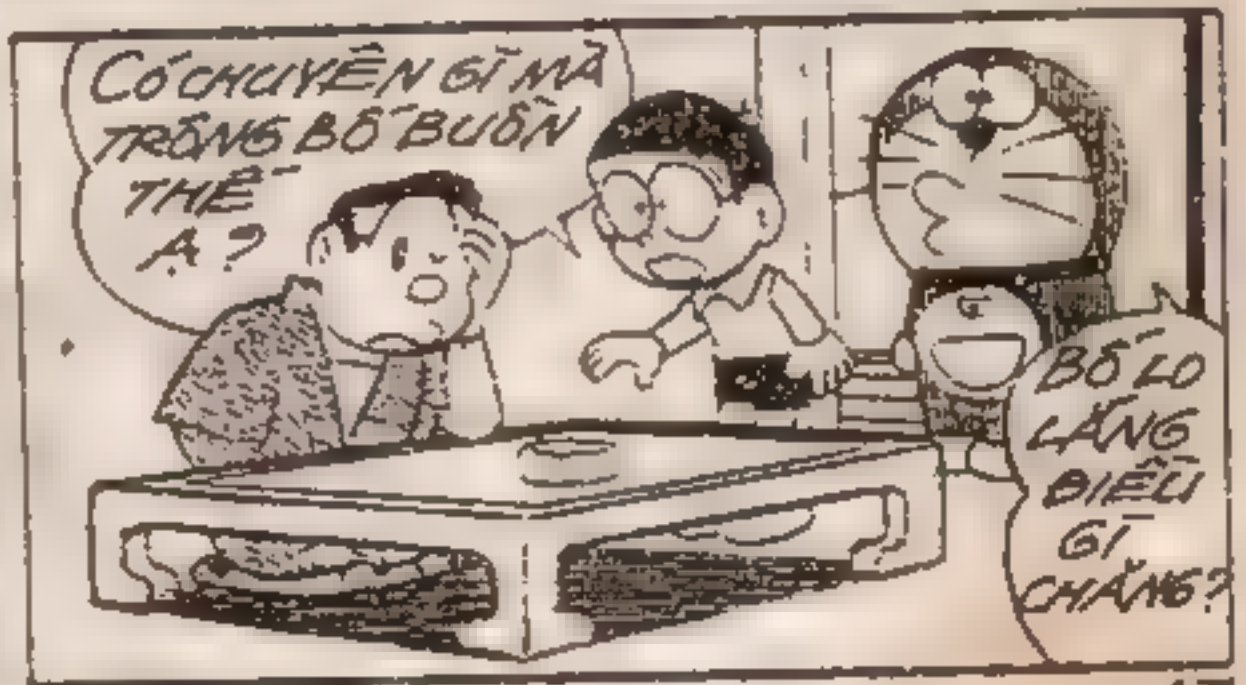
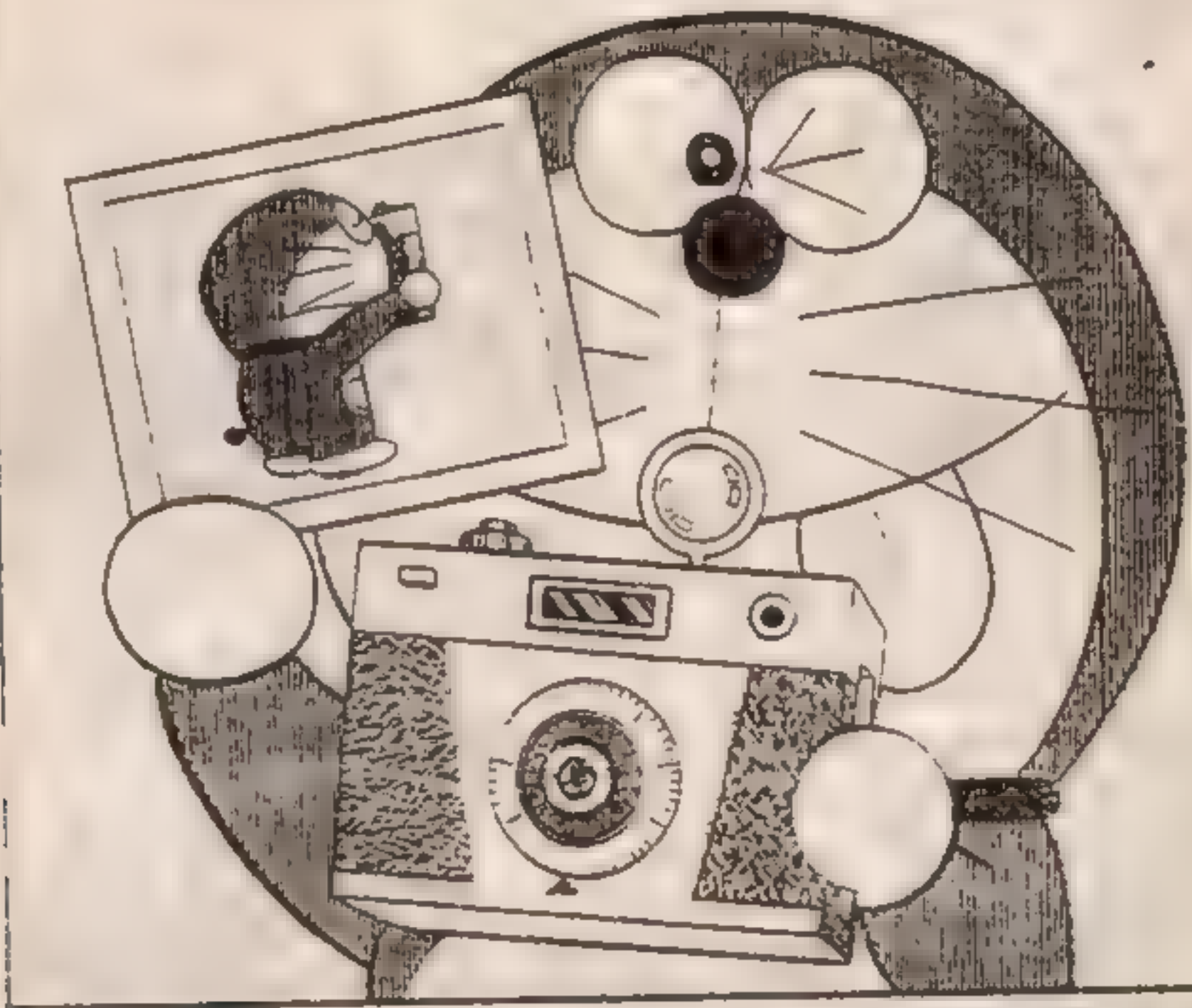


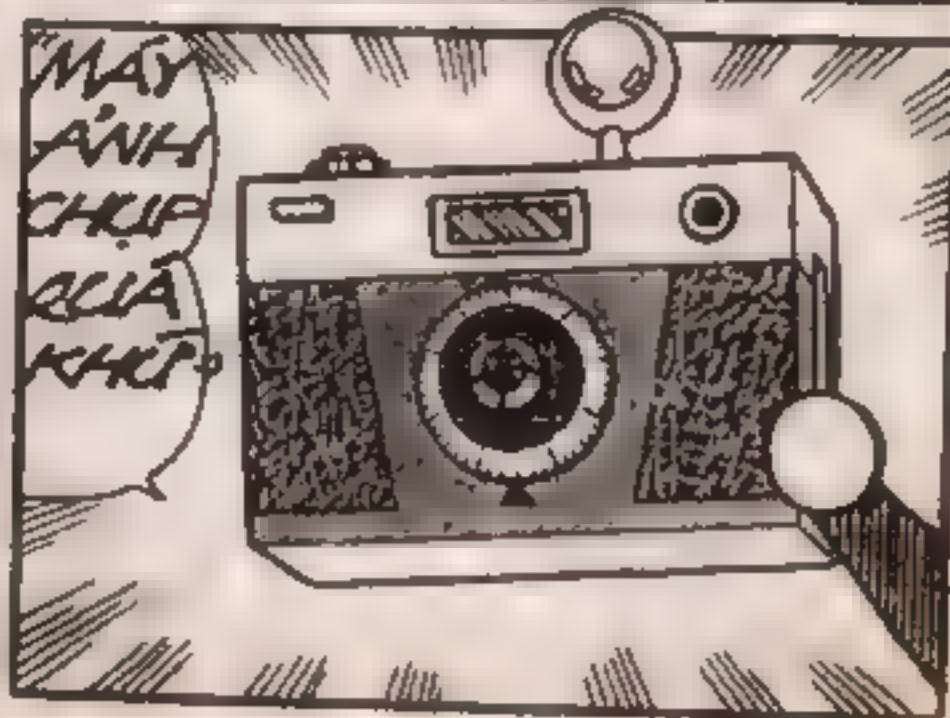
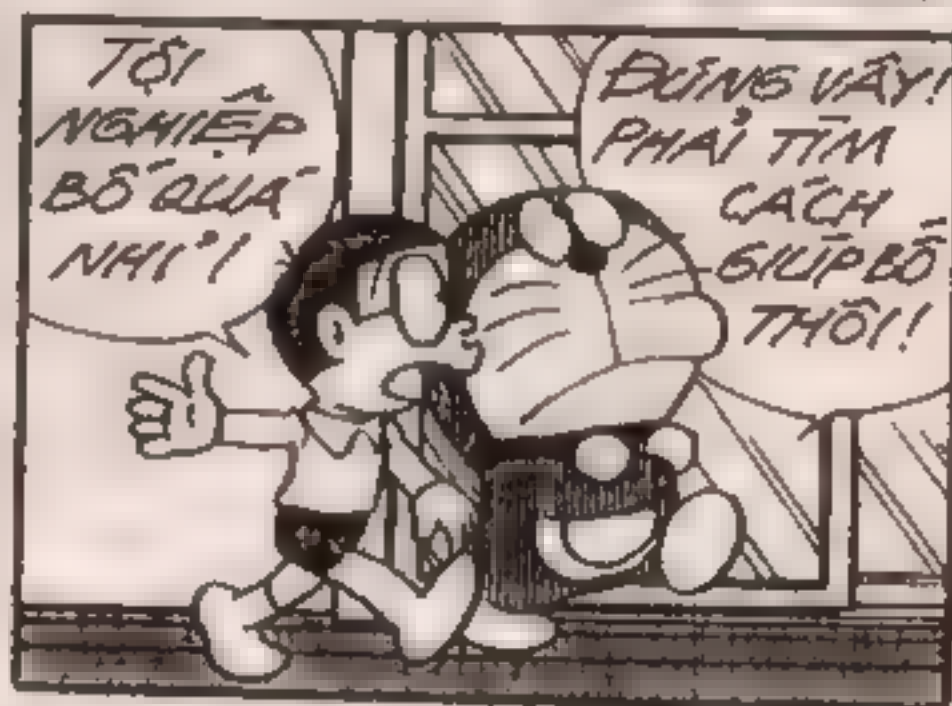
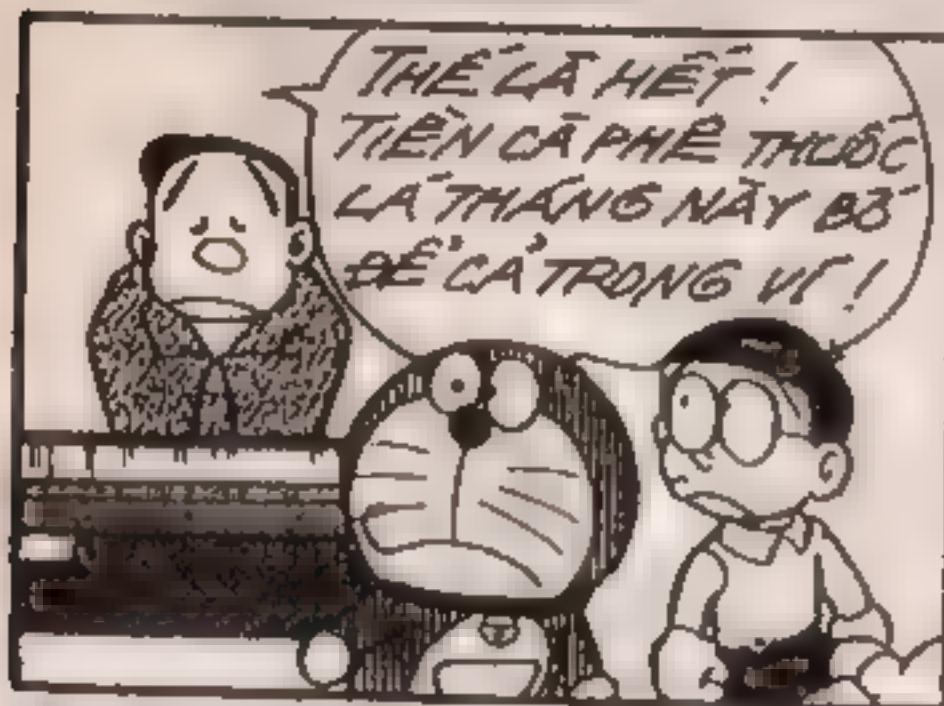
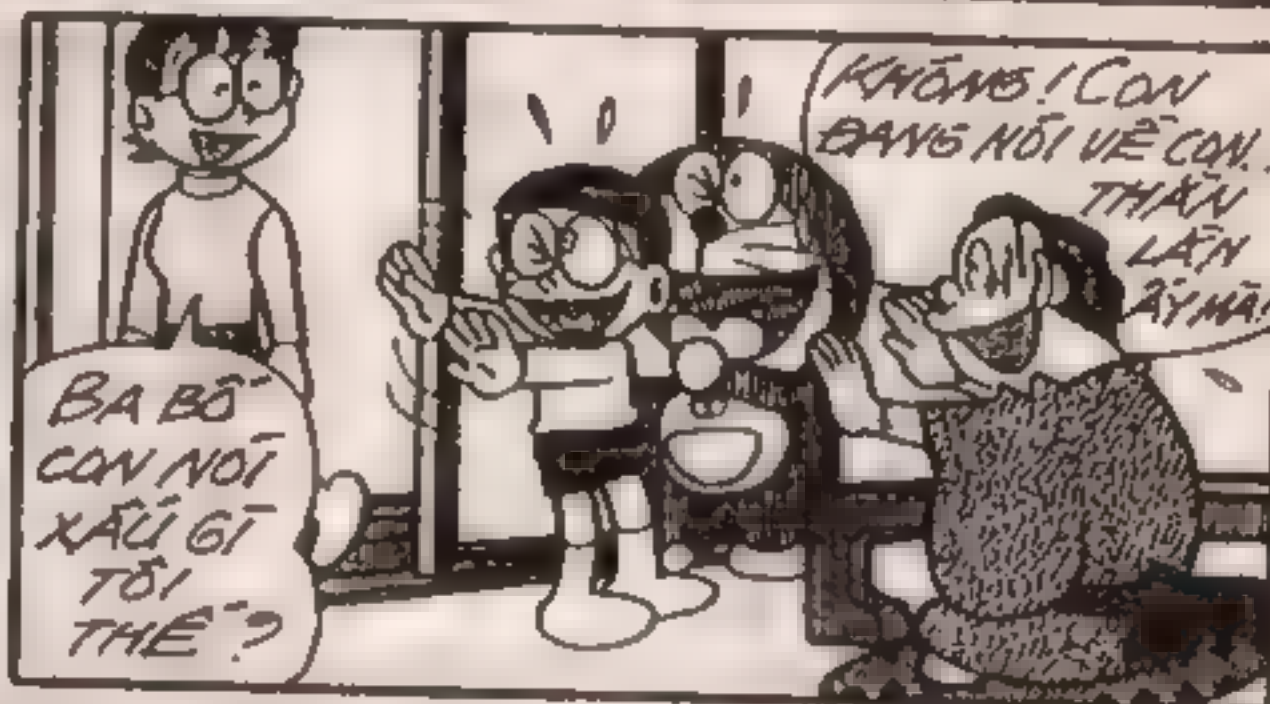


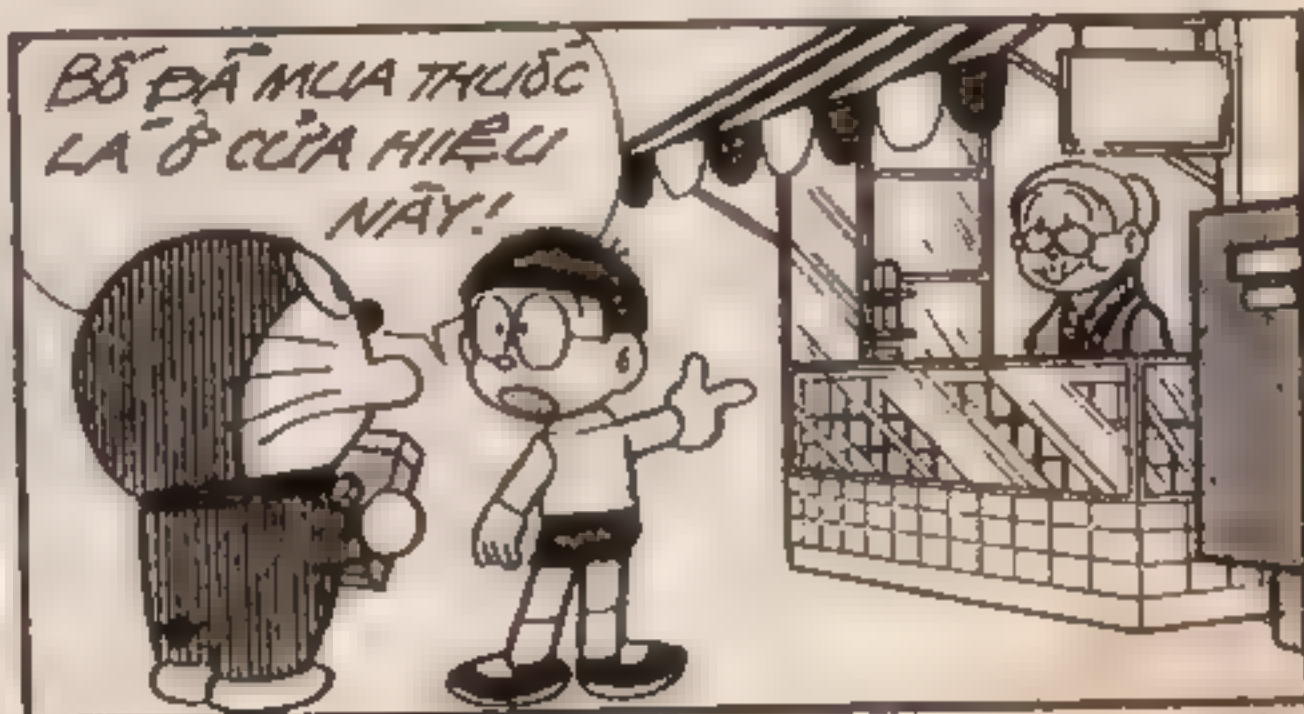
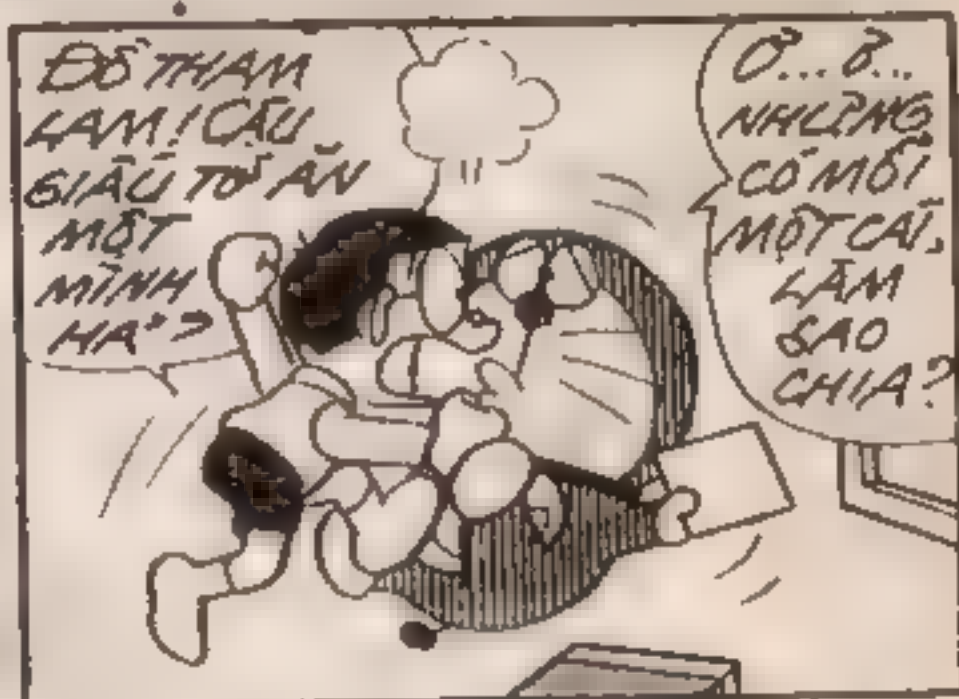
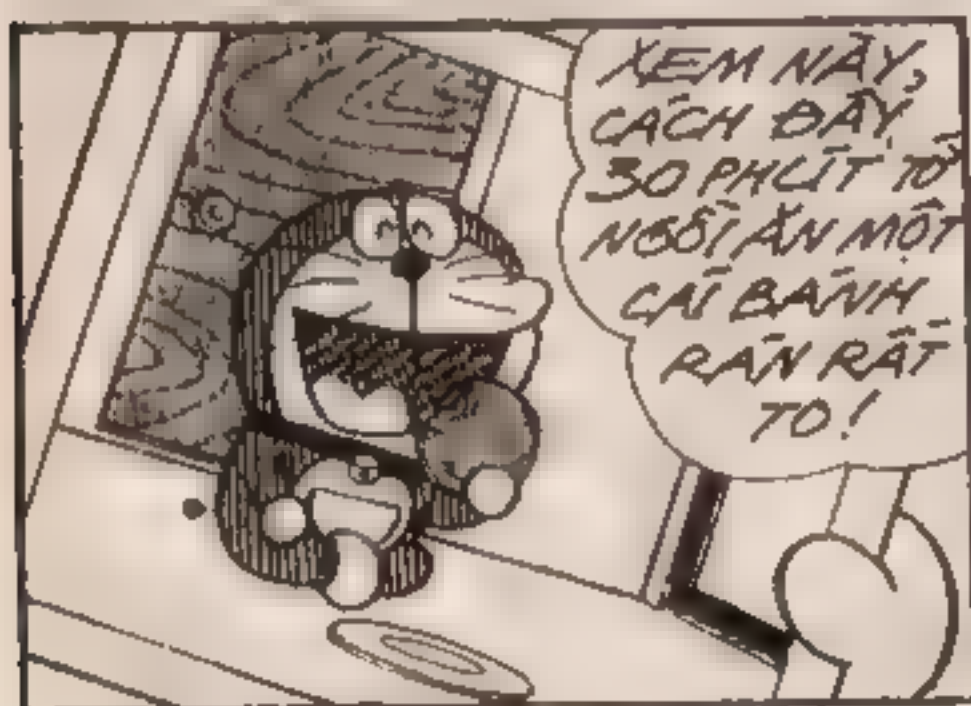
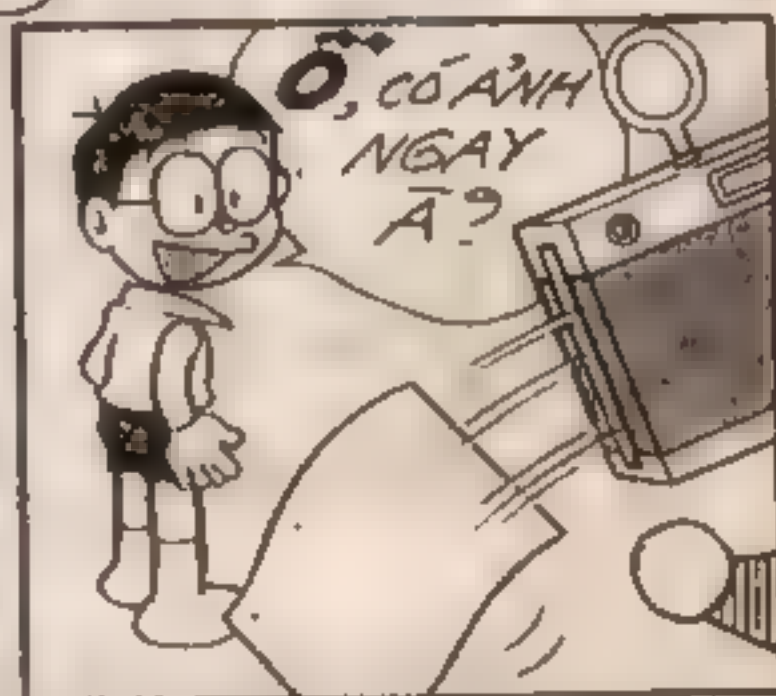
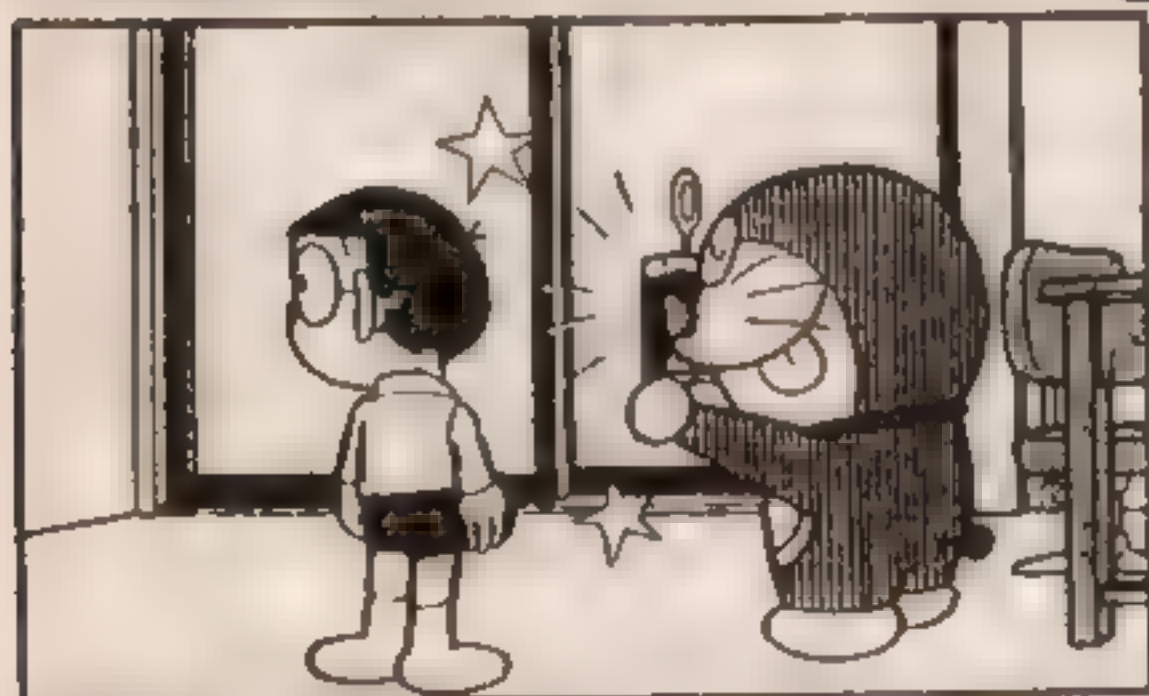
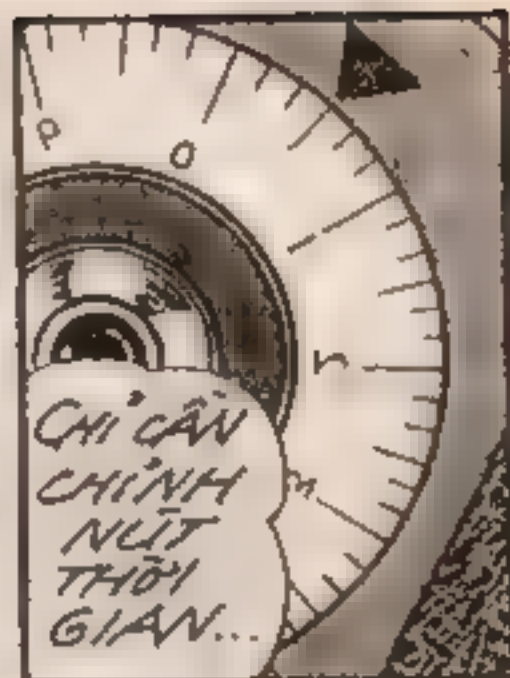
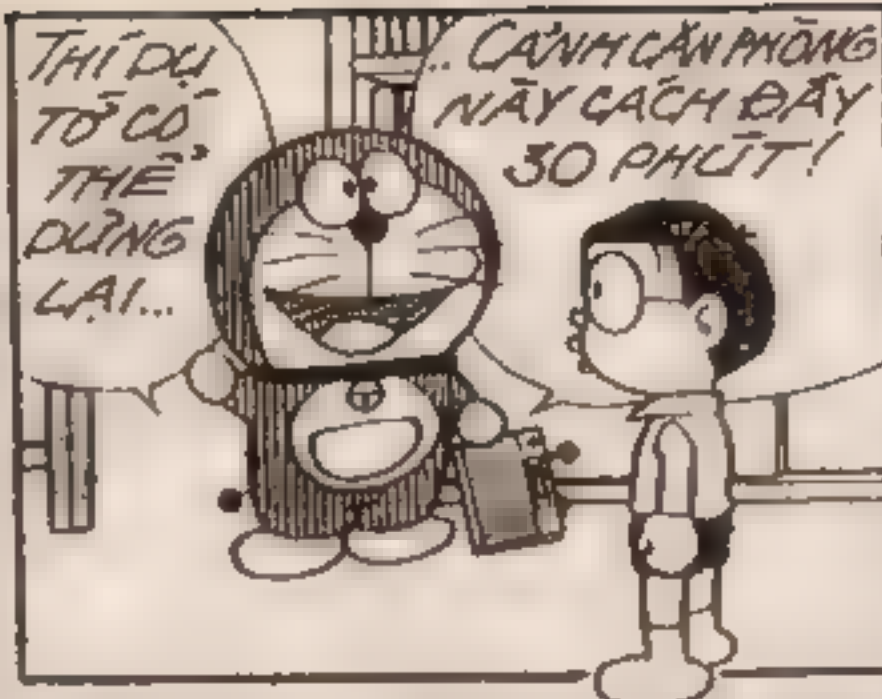
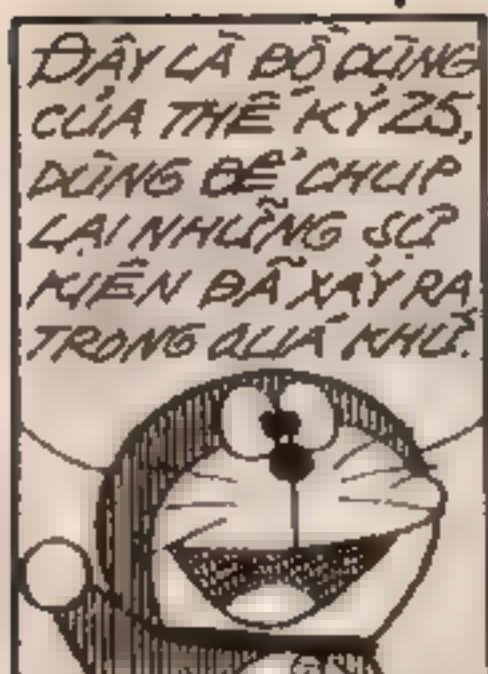


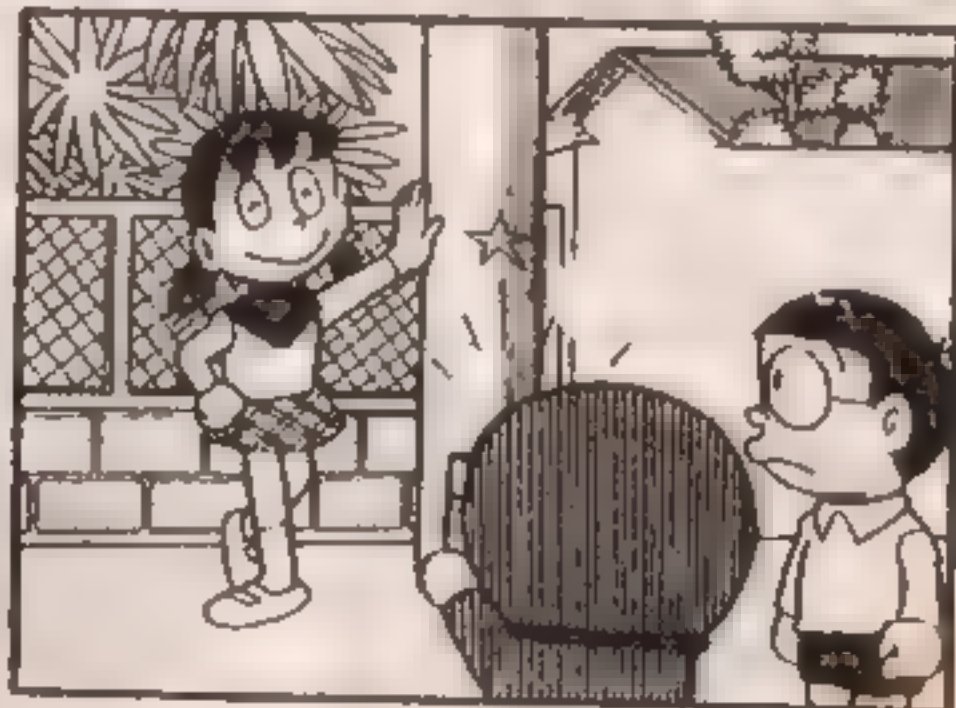
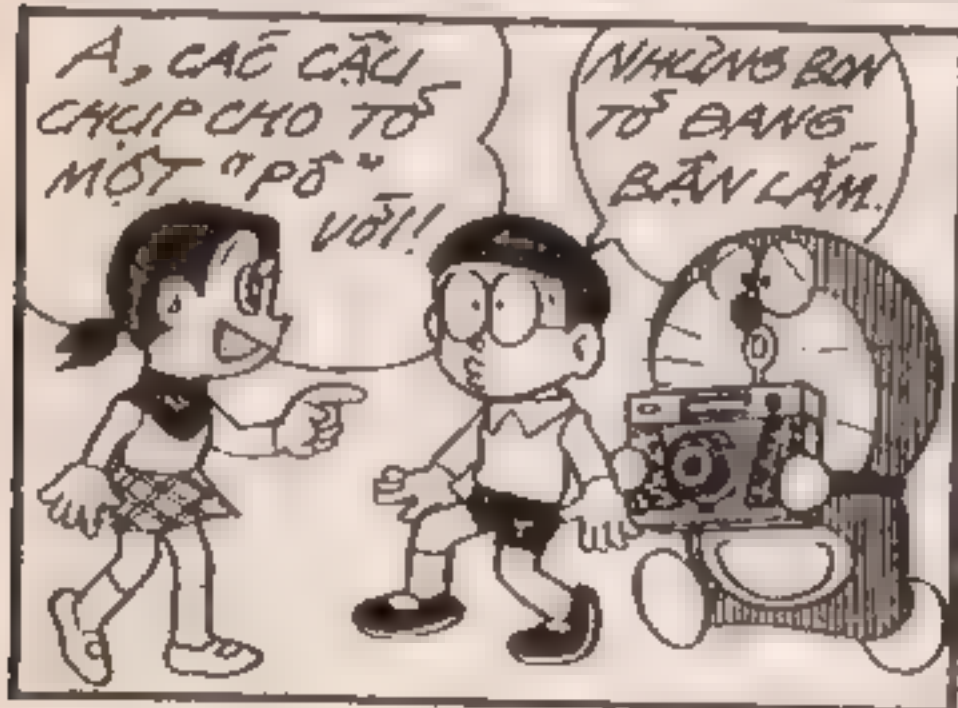
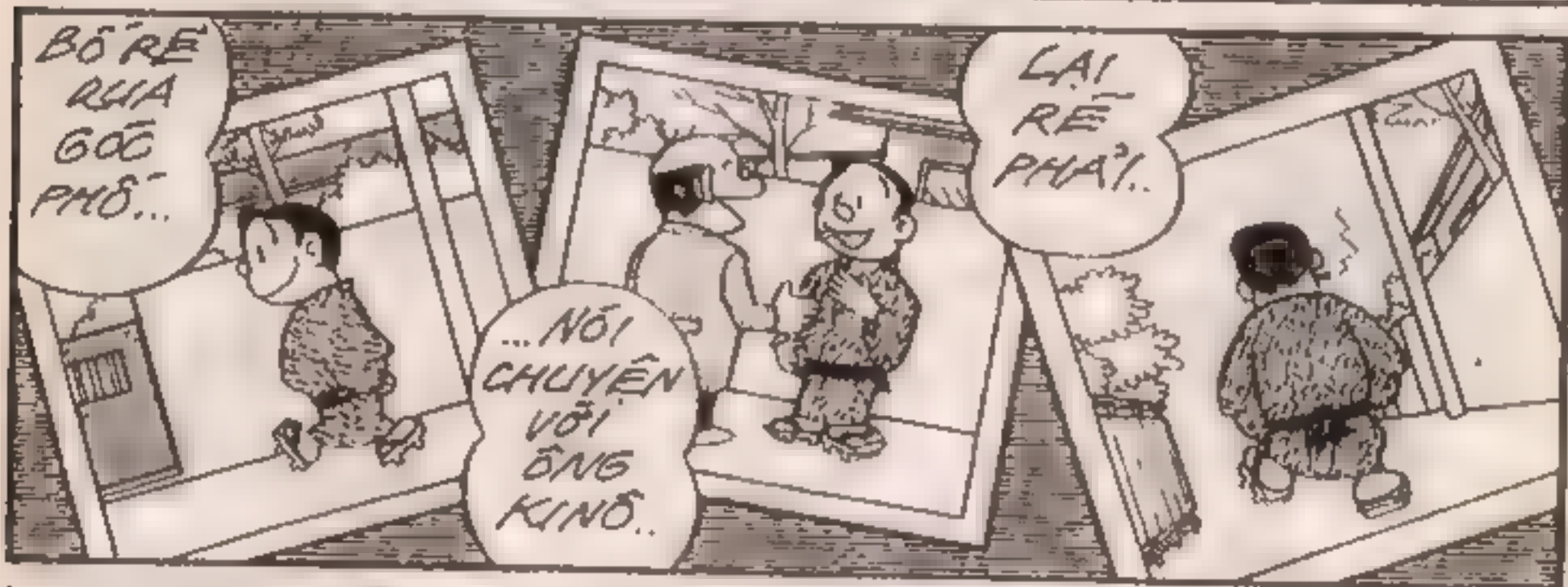
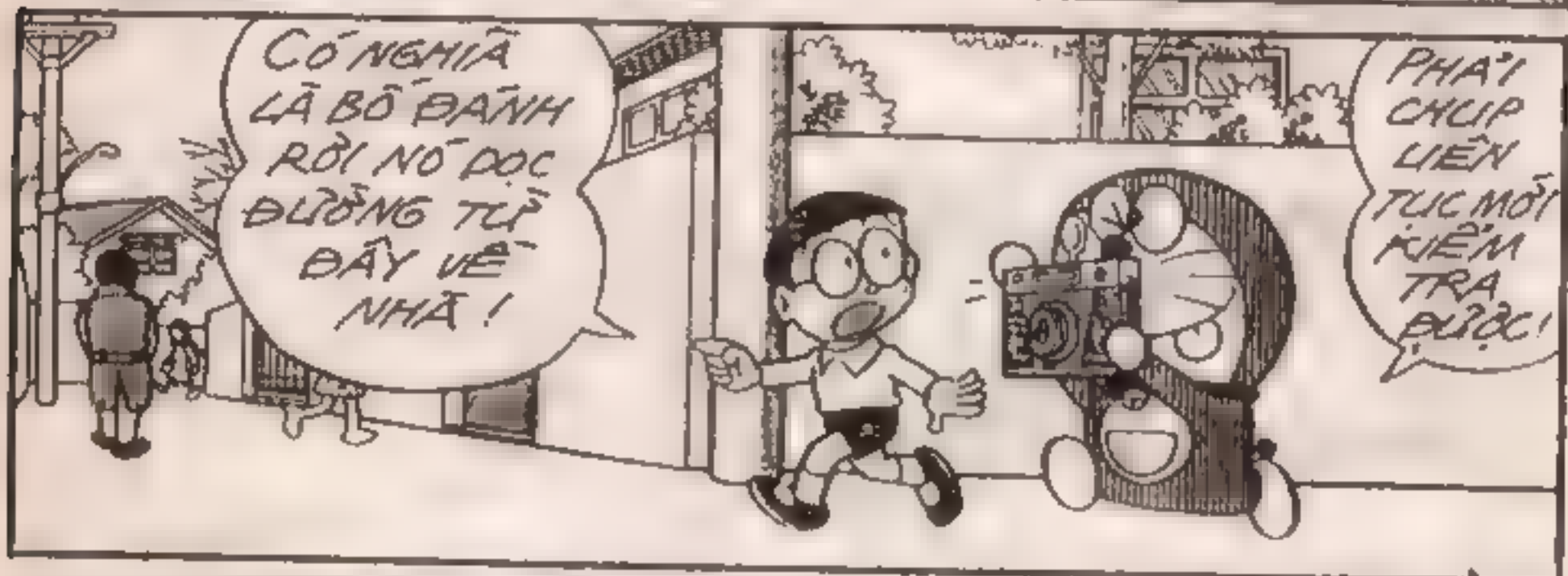
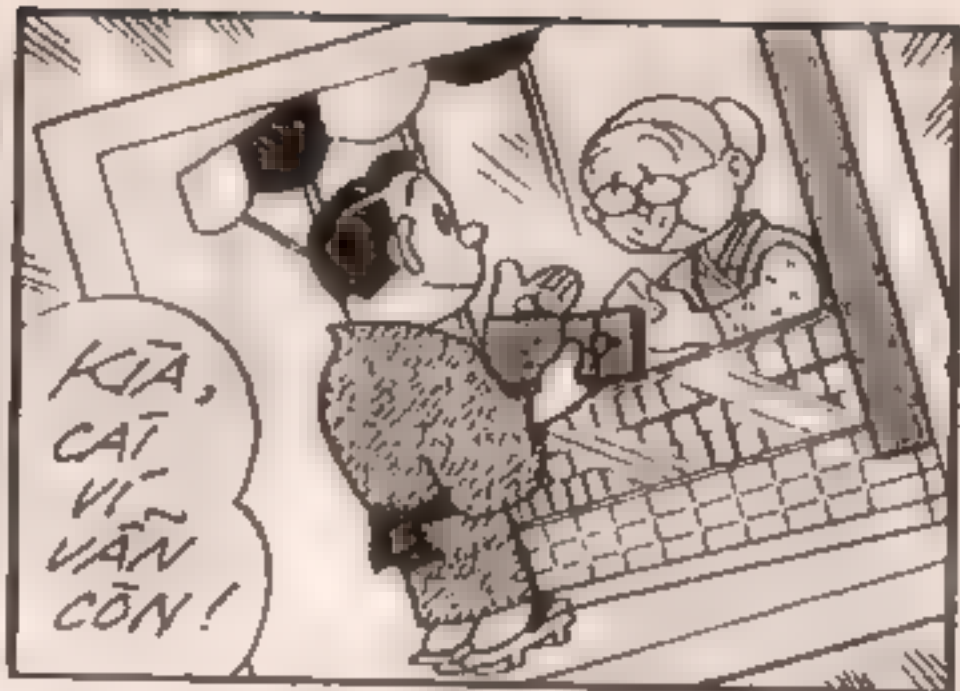


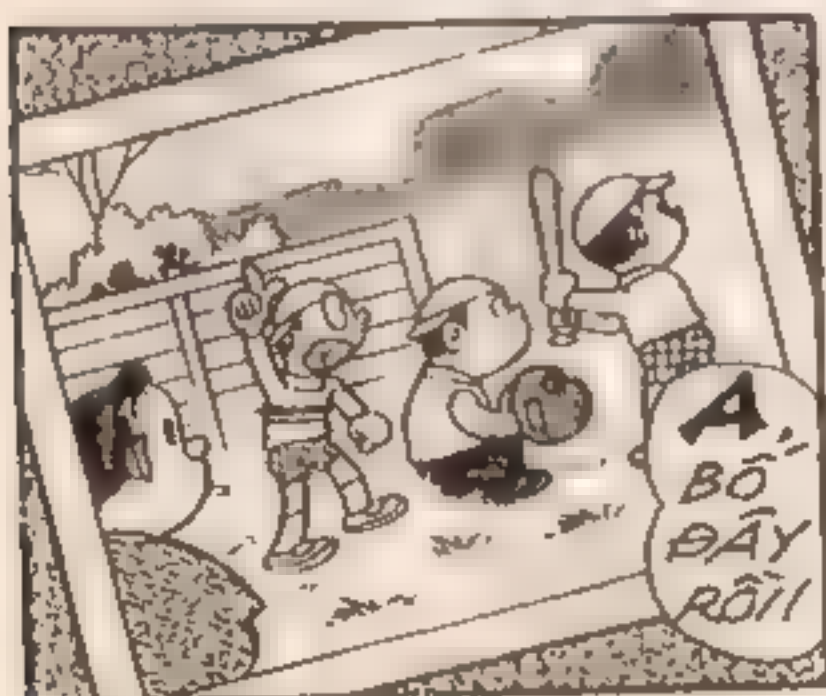
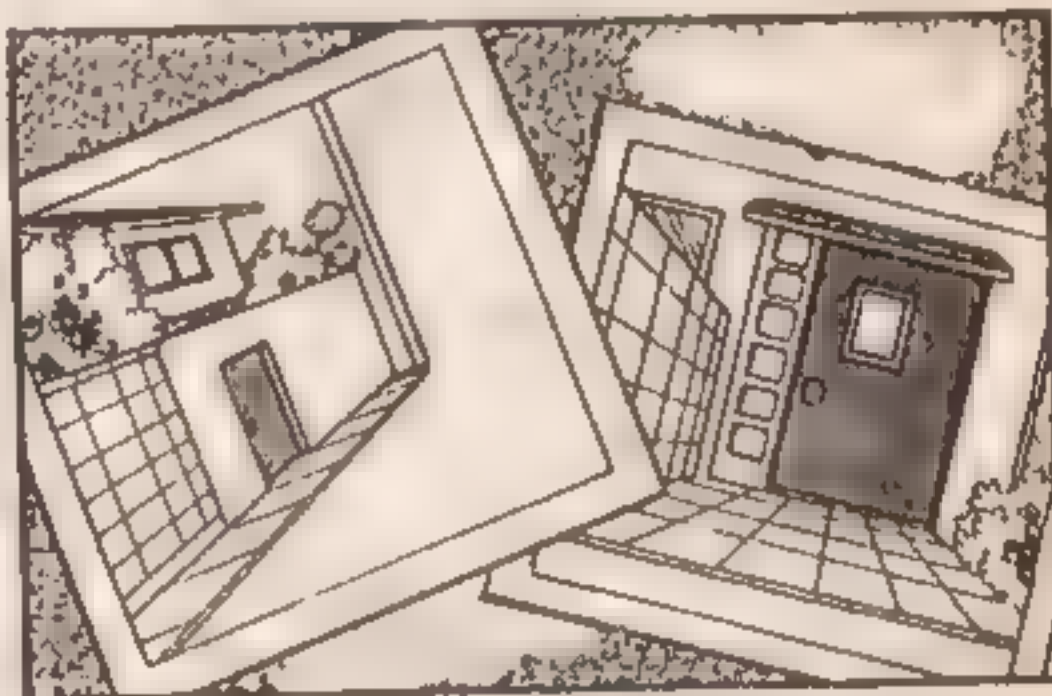
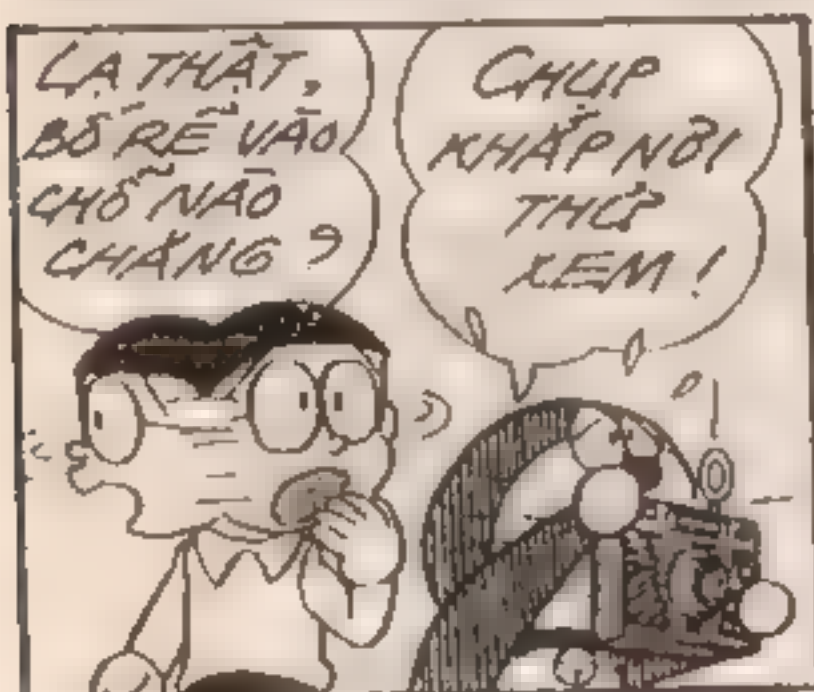
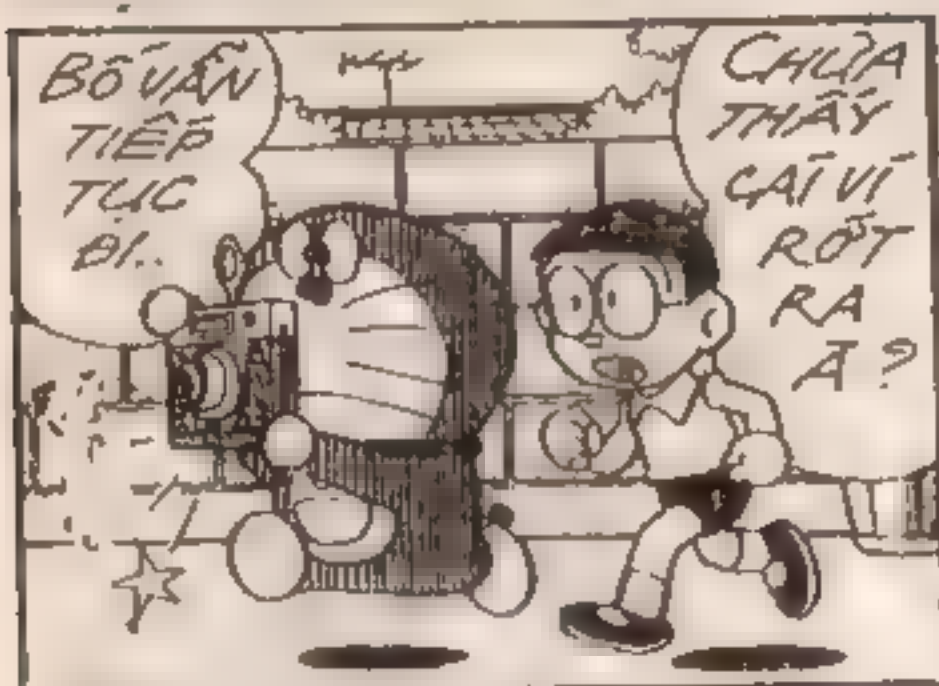
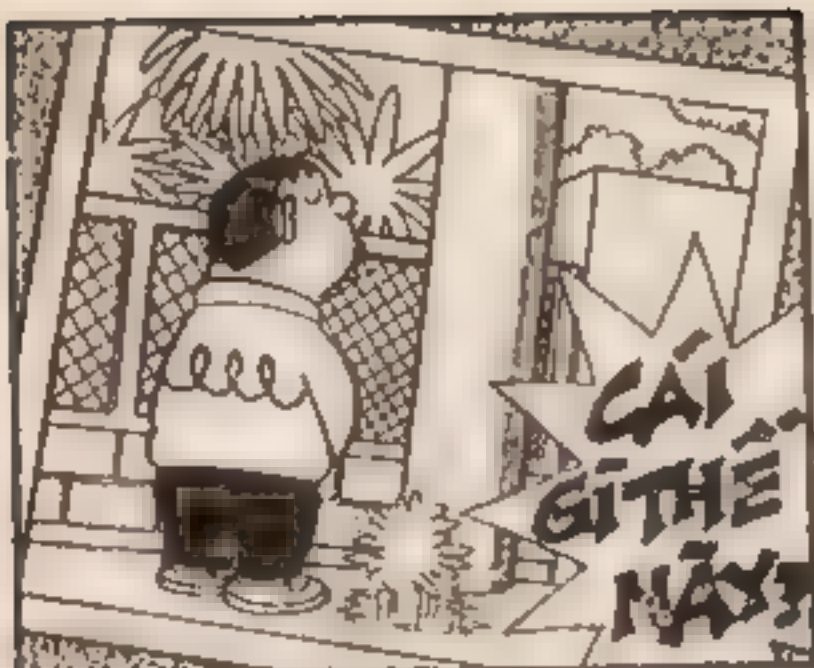
MÁY CHỤP ẢNH QUÁ KHỨ

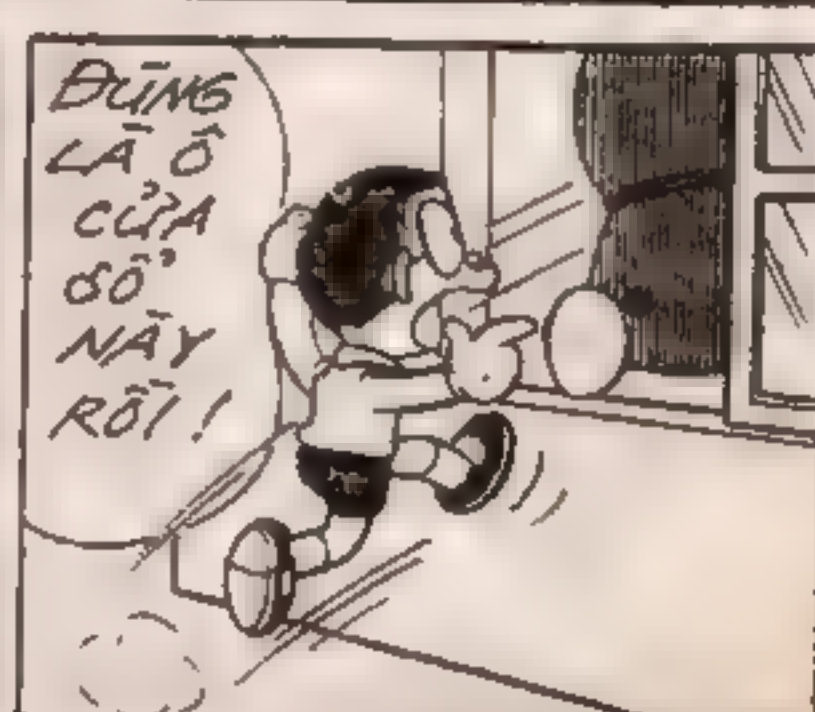
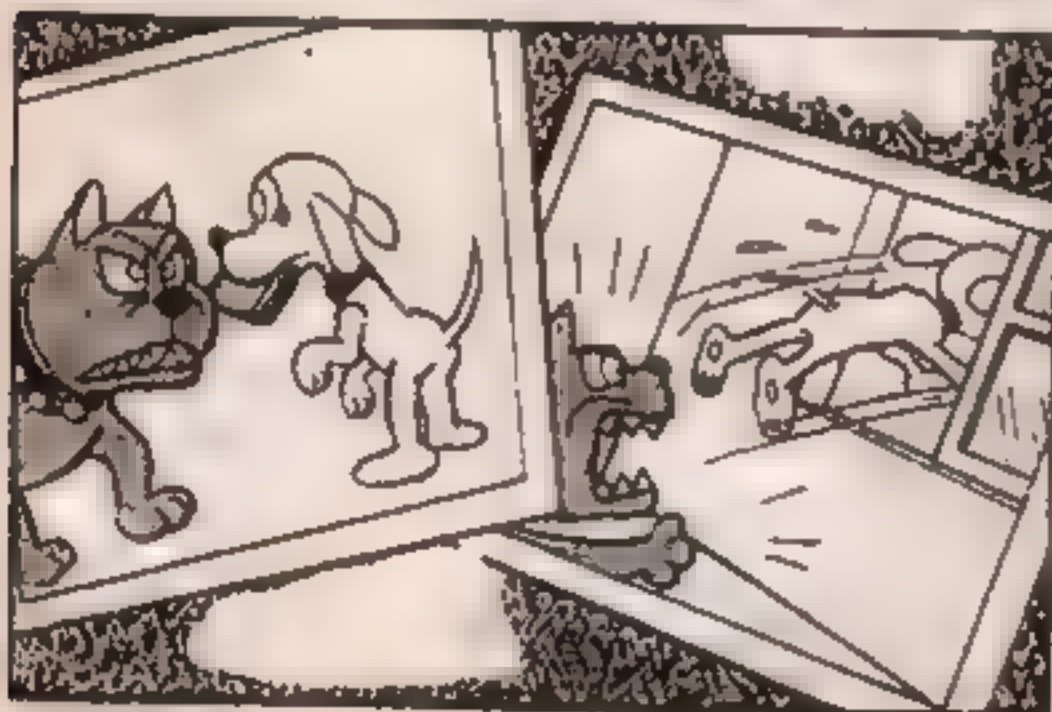
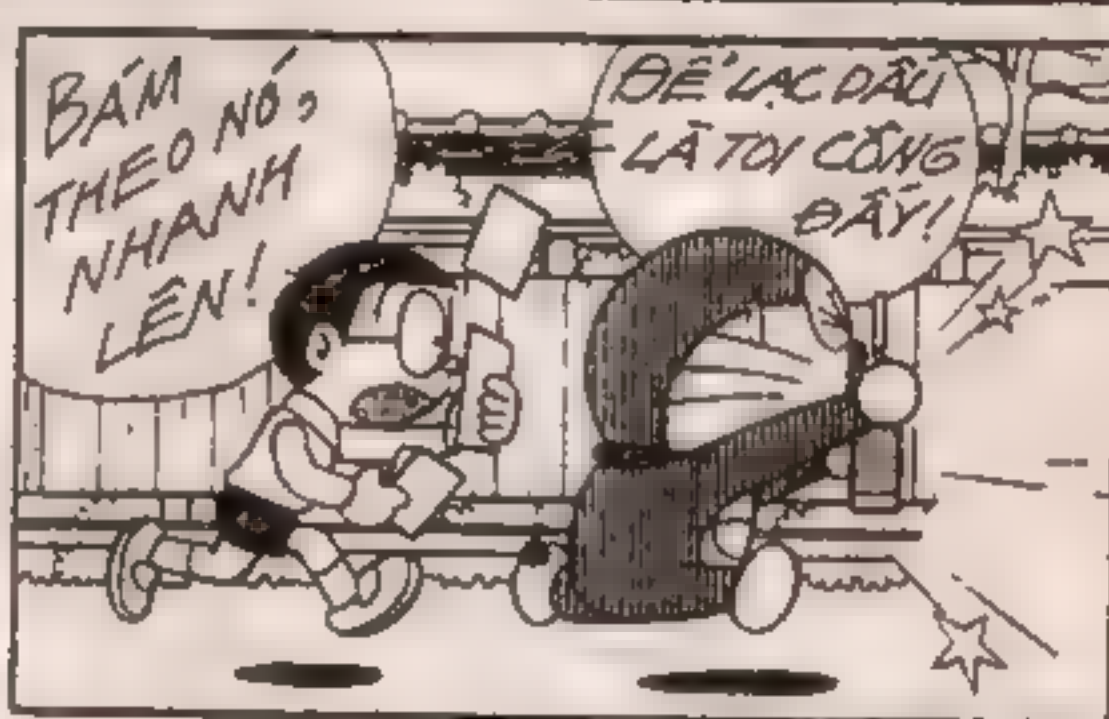
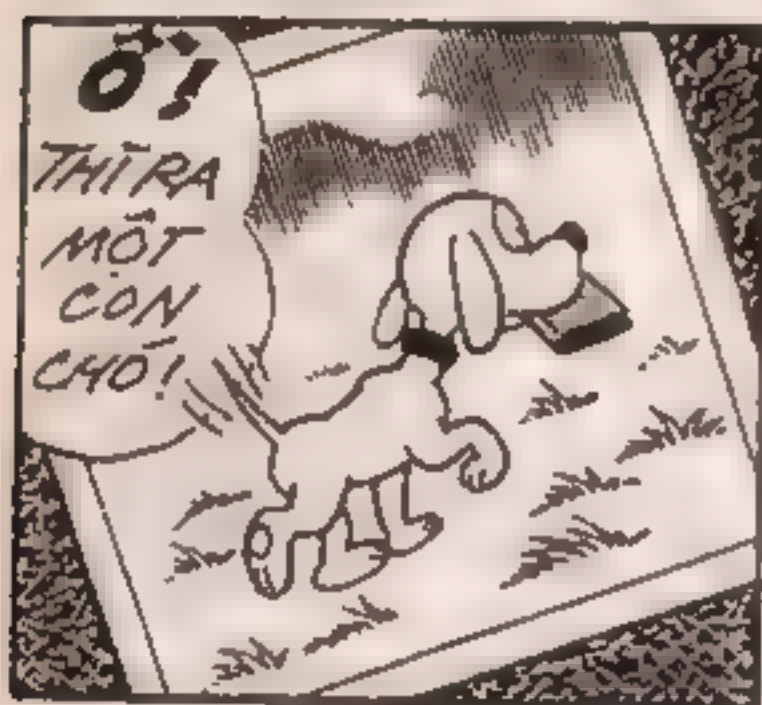
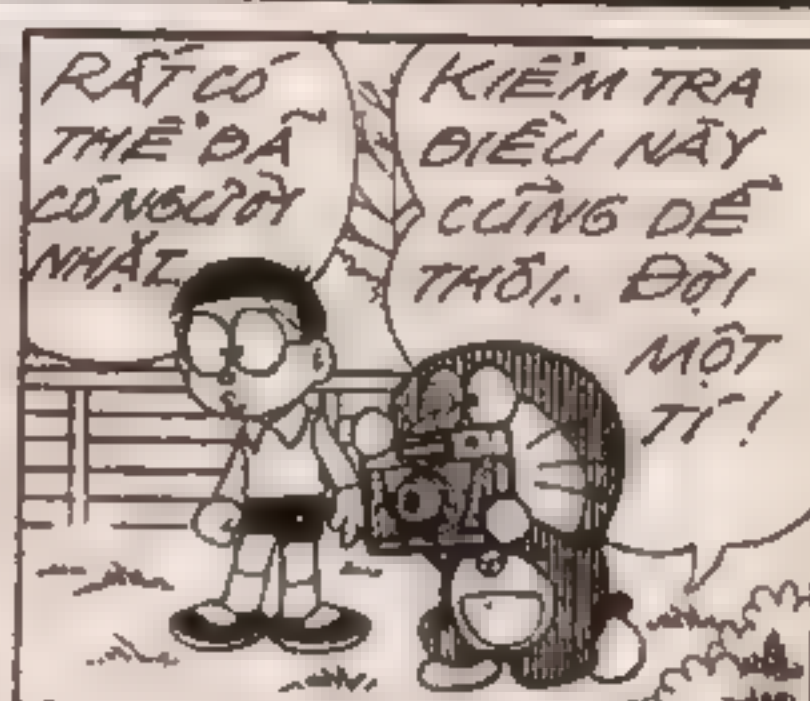
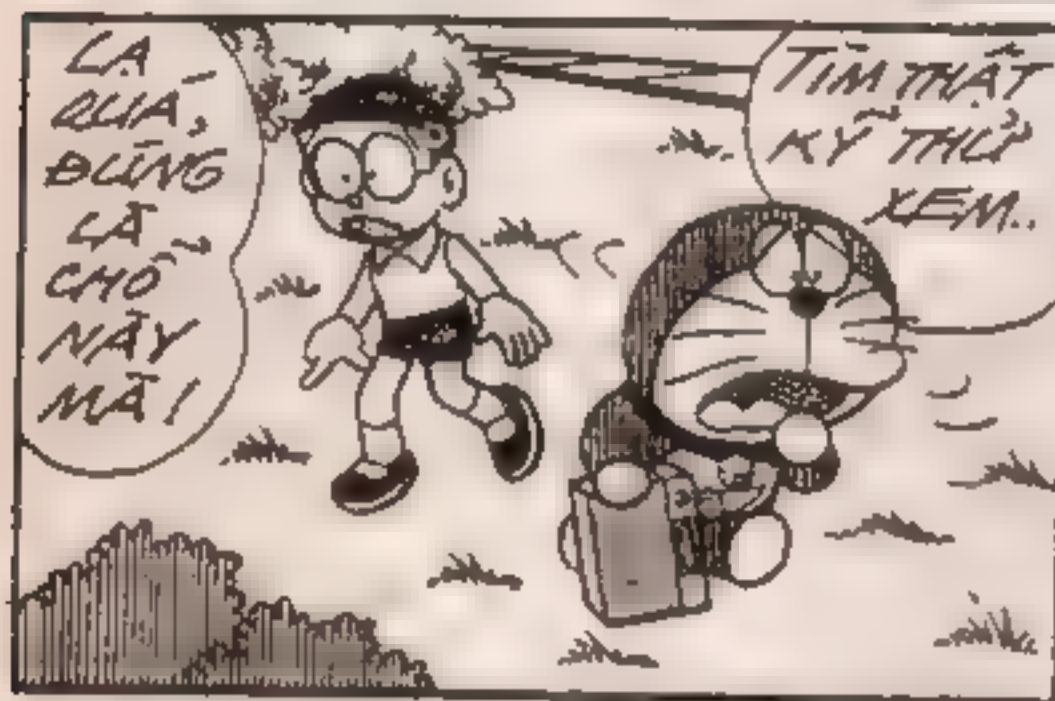
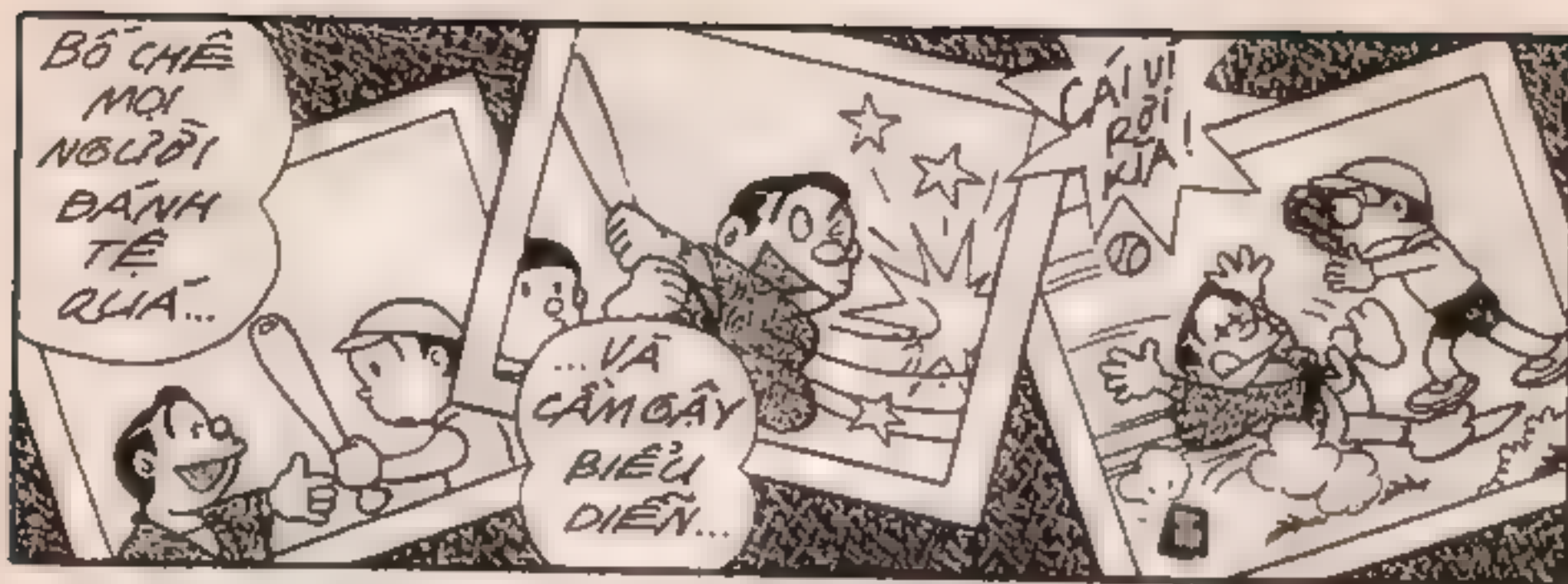


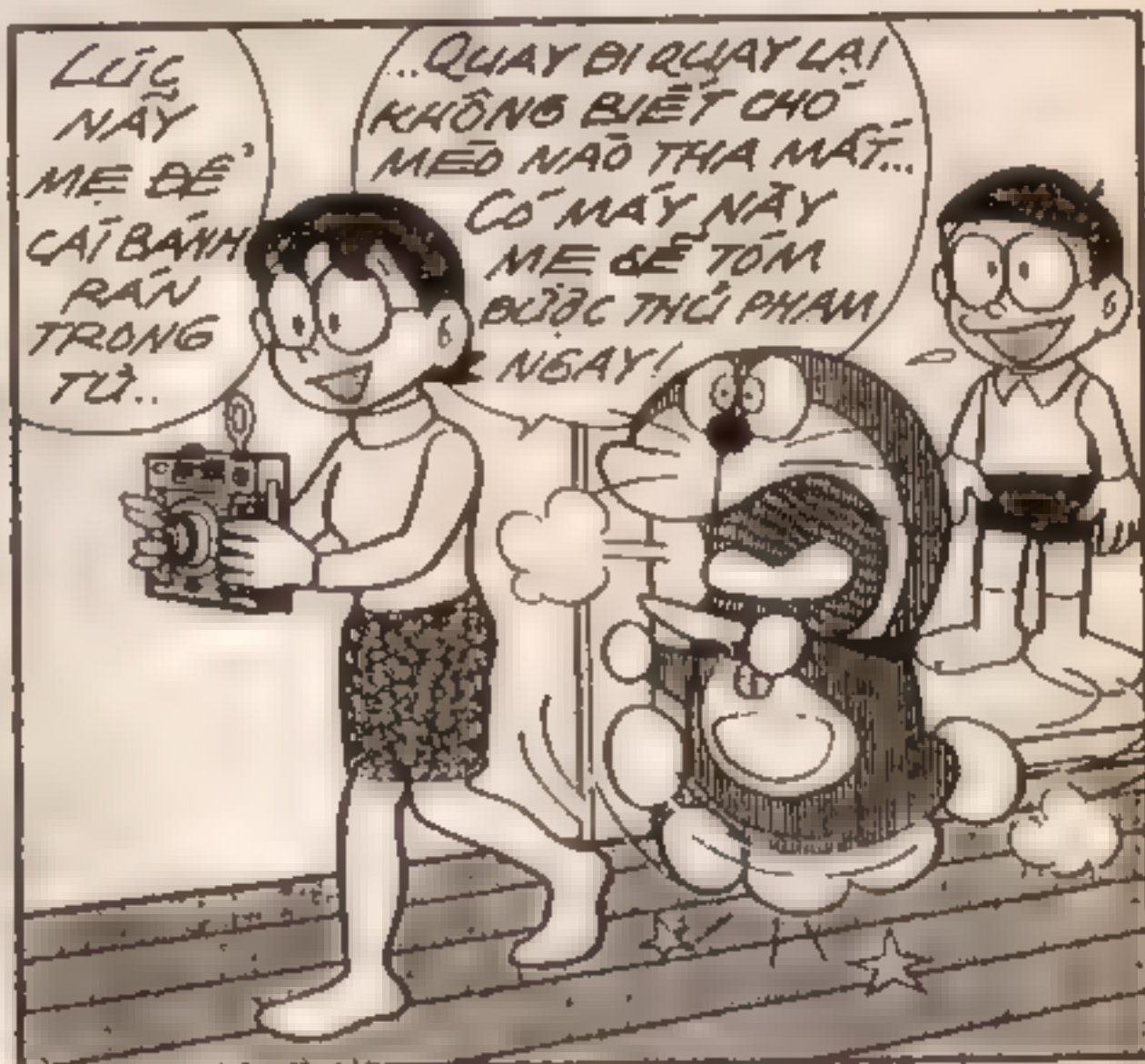
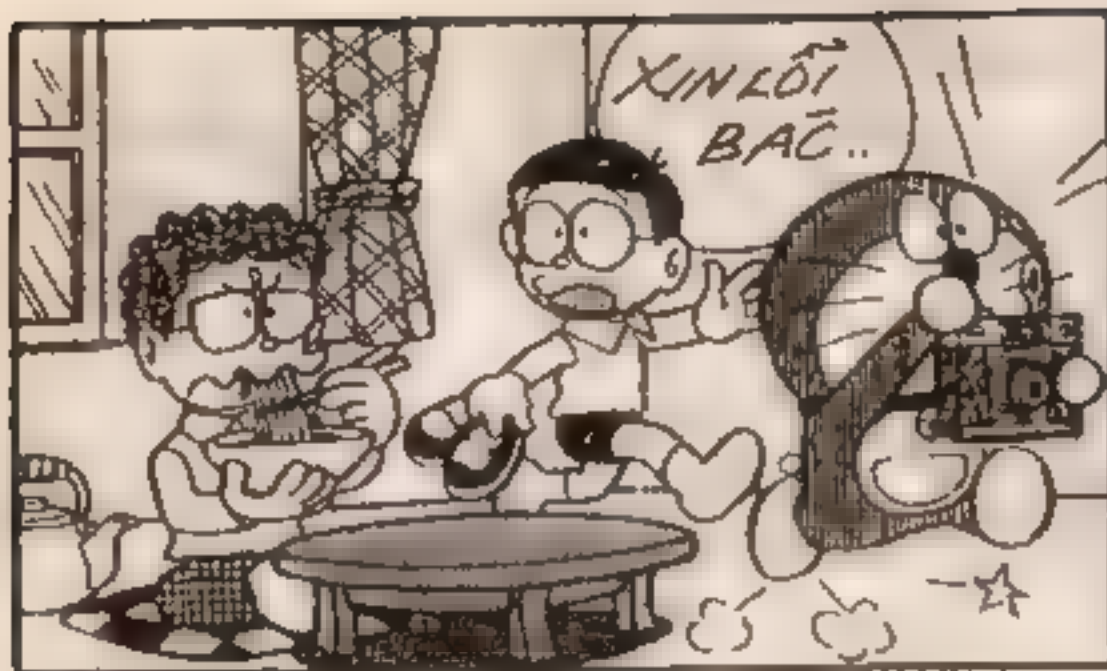








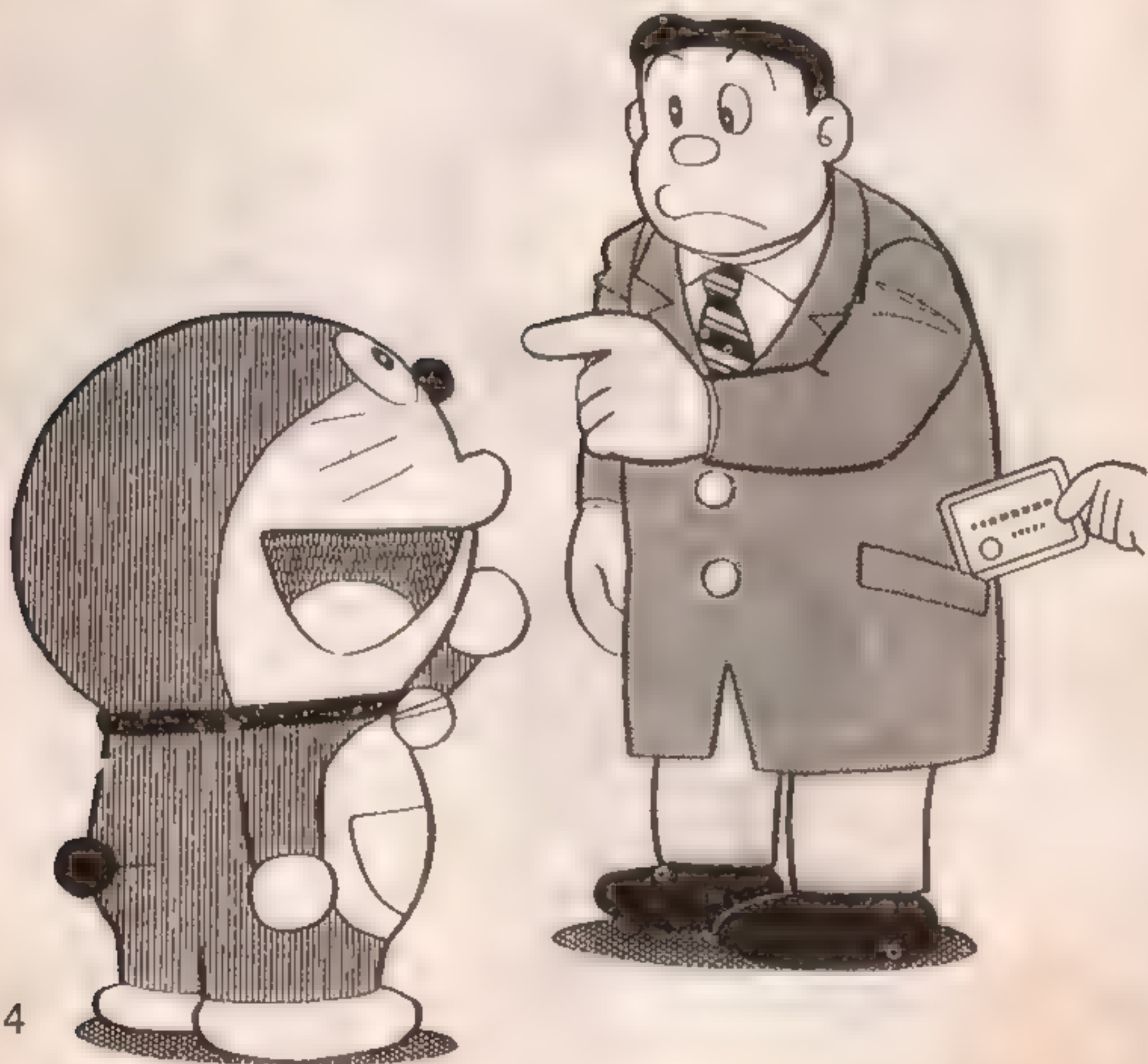


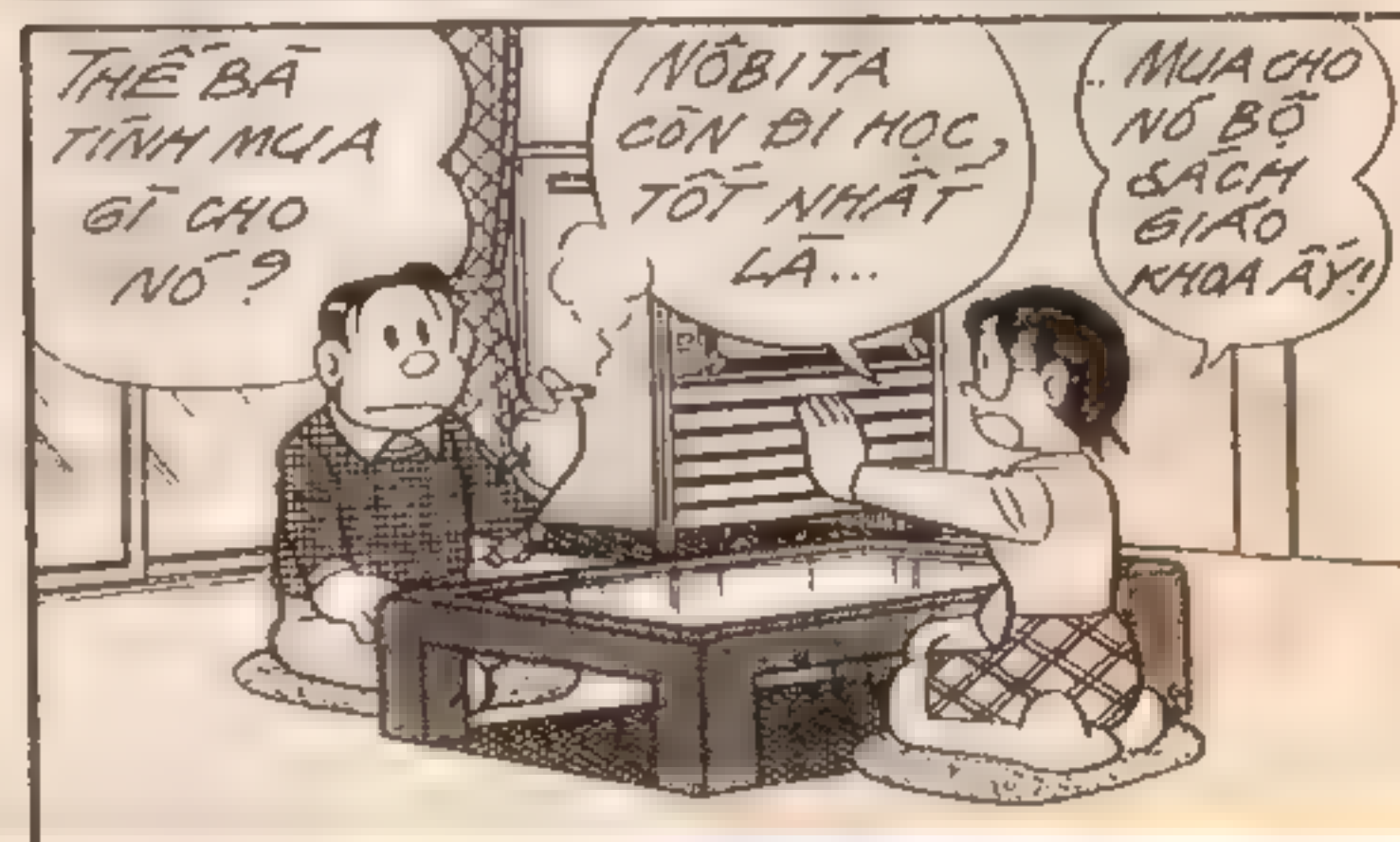
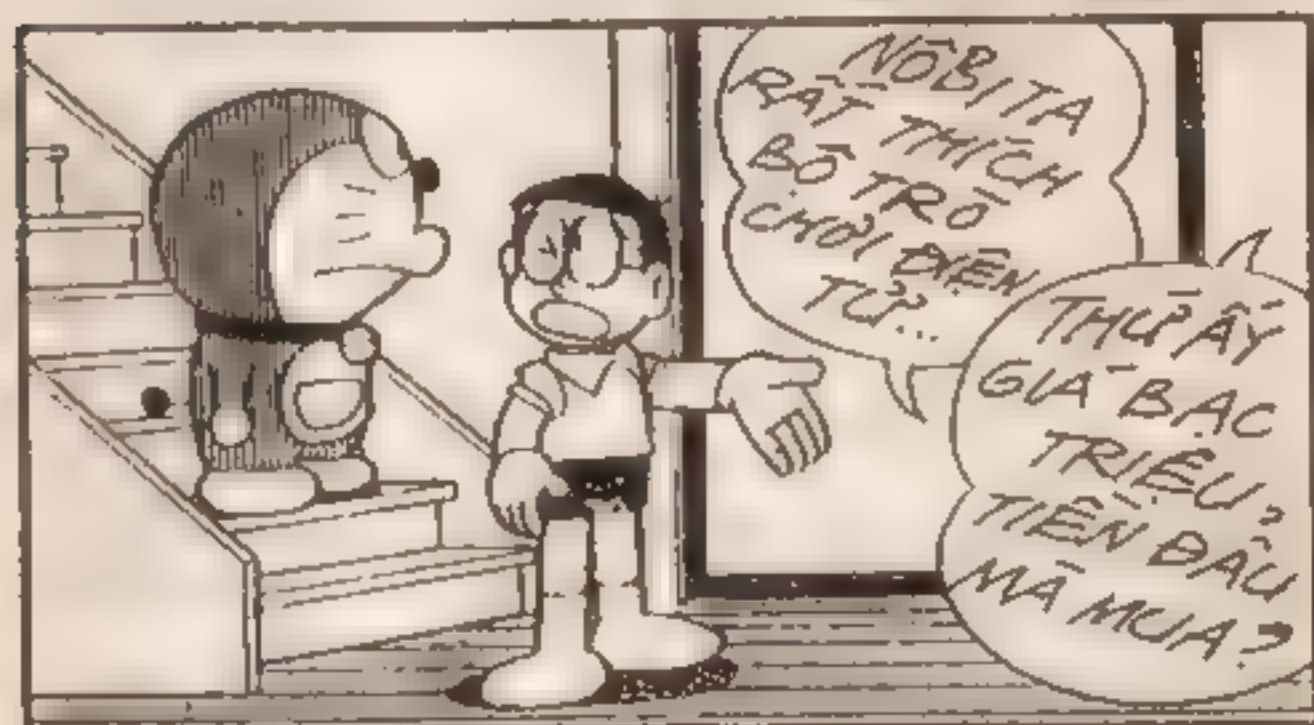
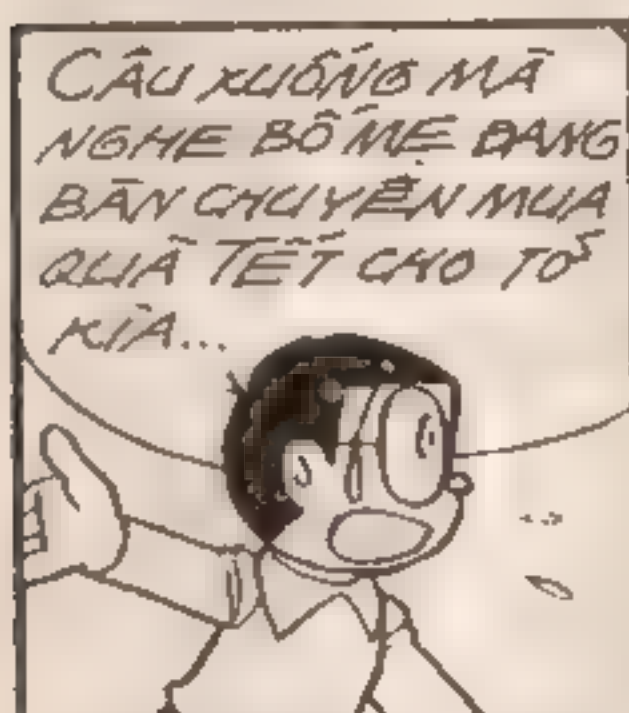
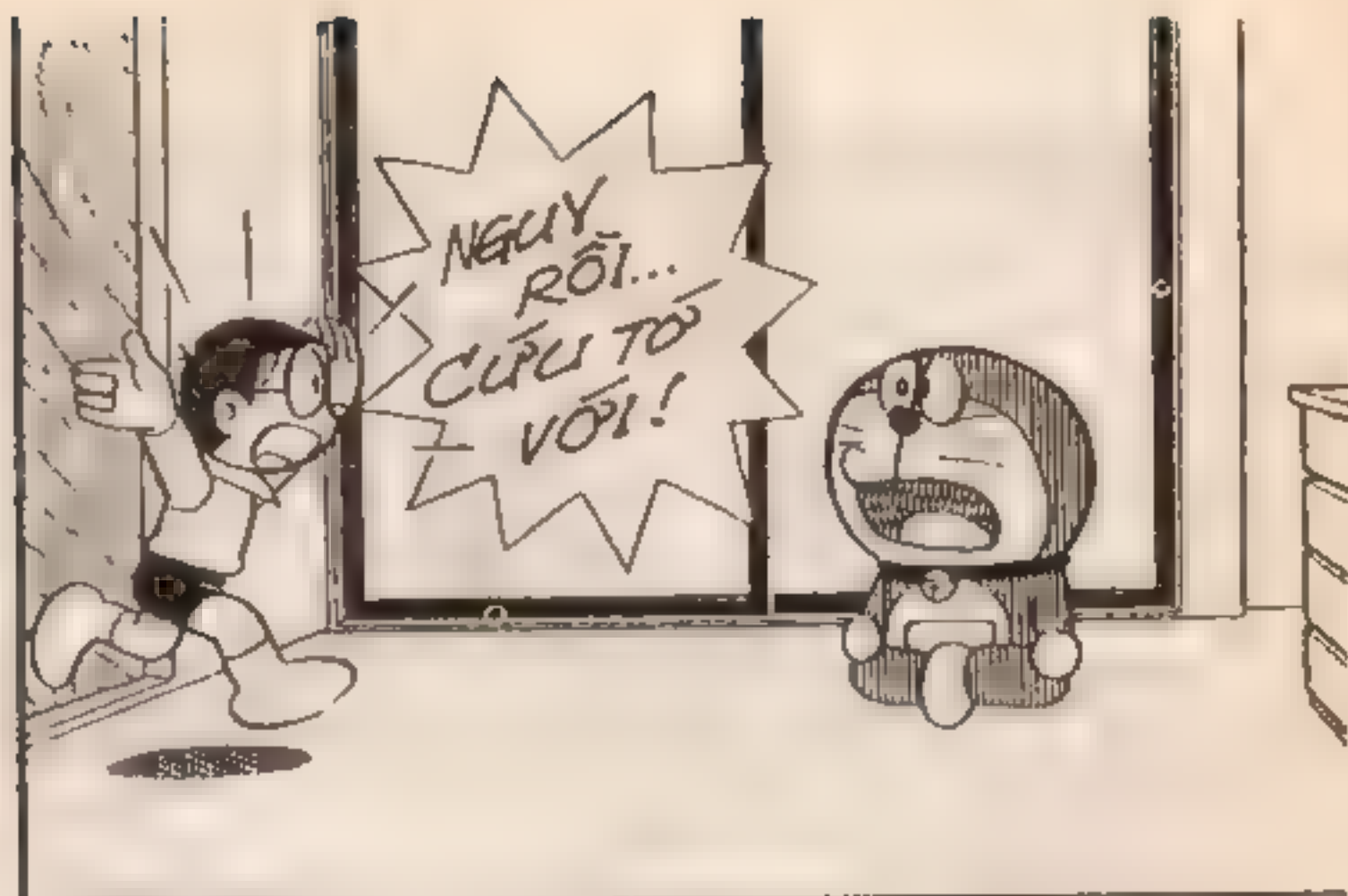


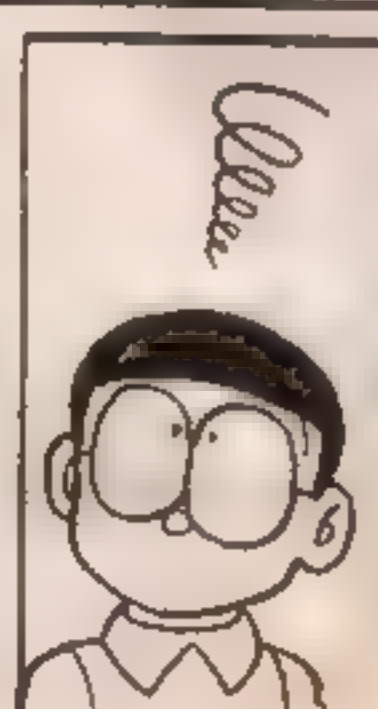
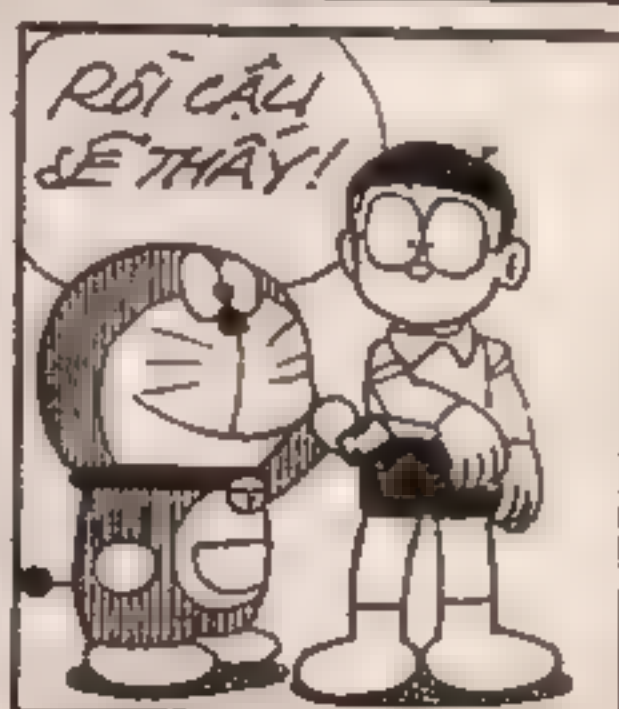
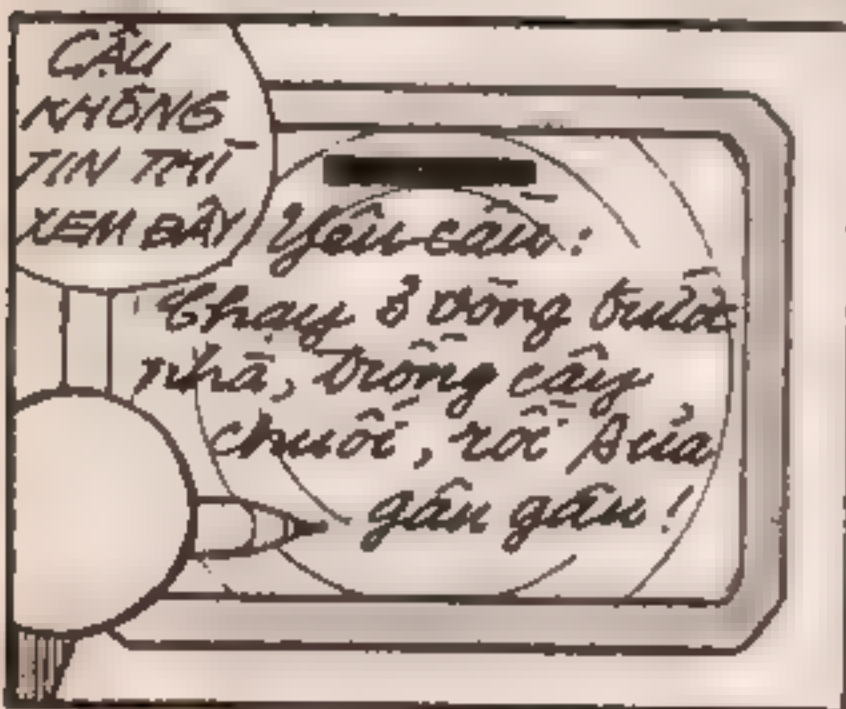
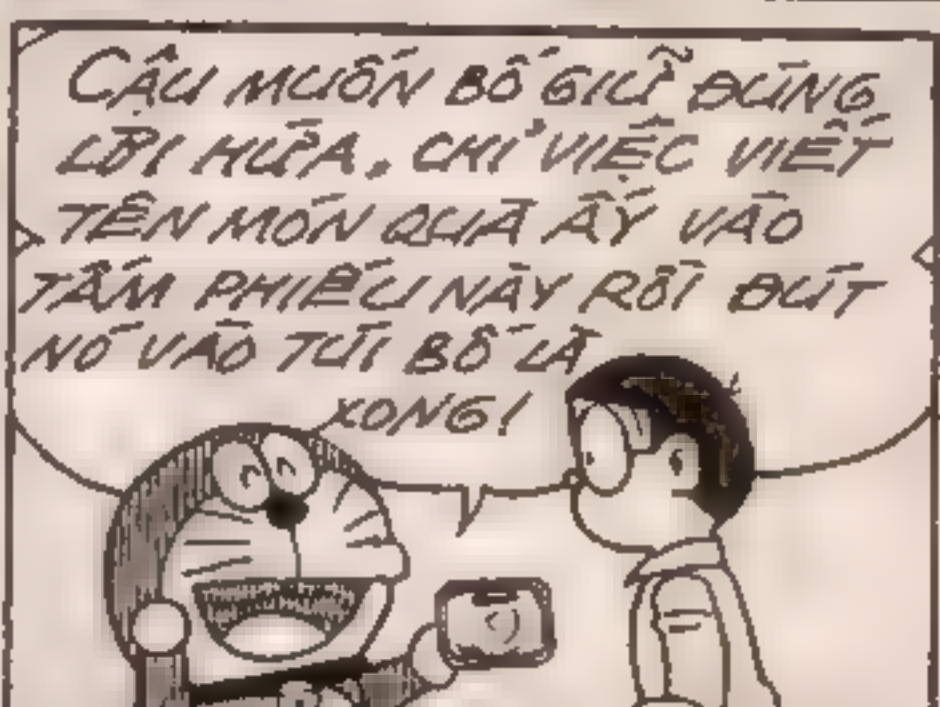
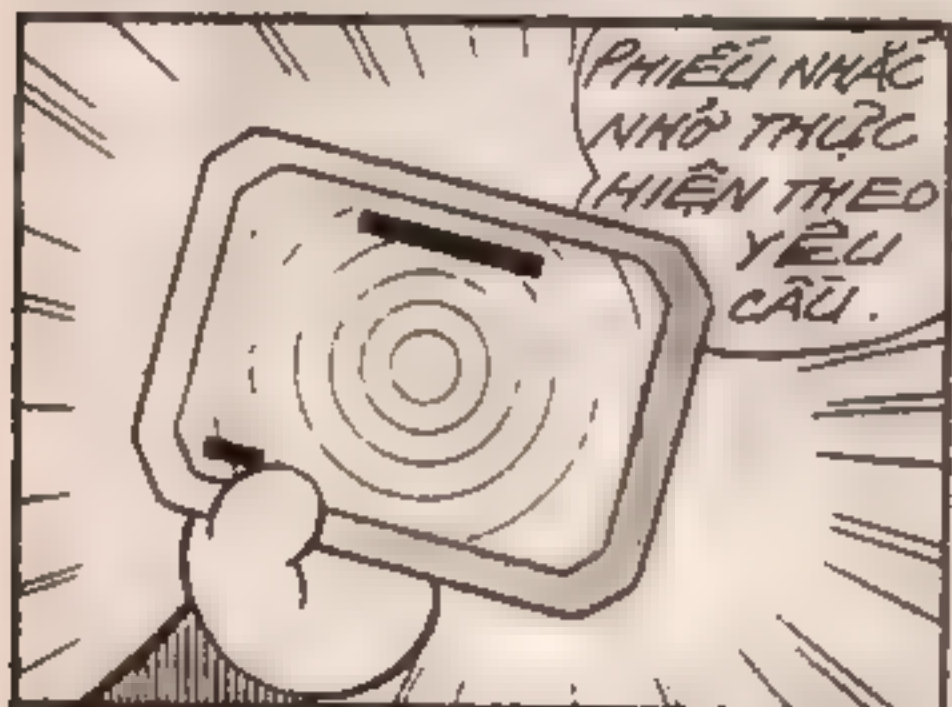
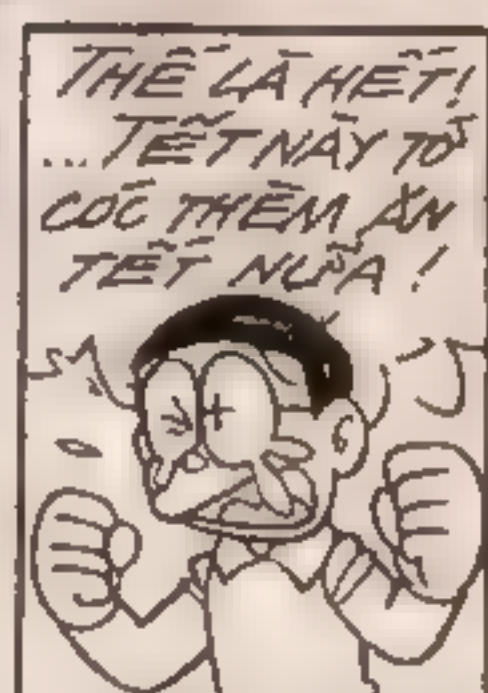
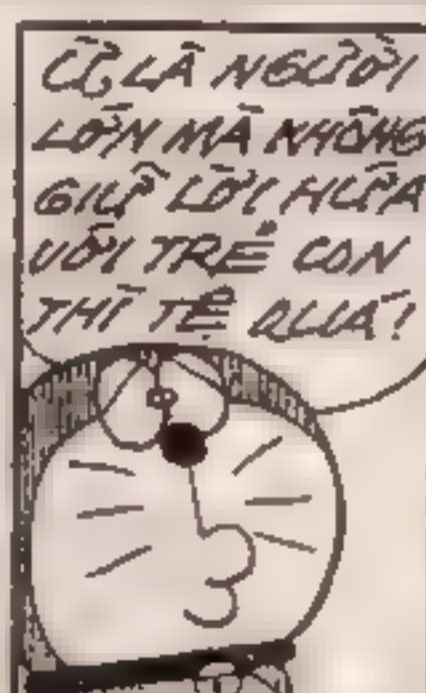
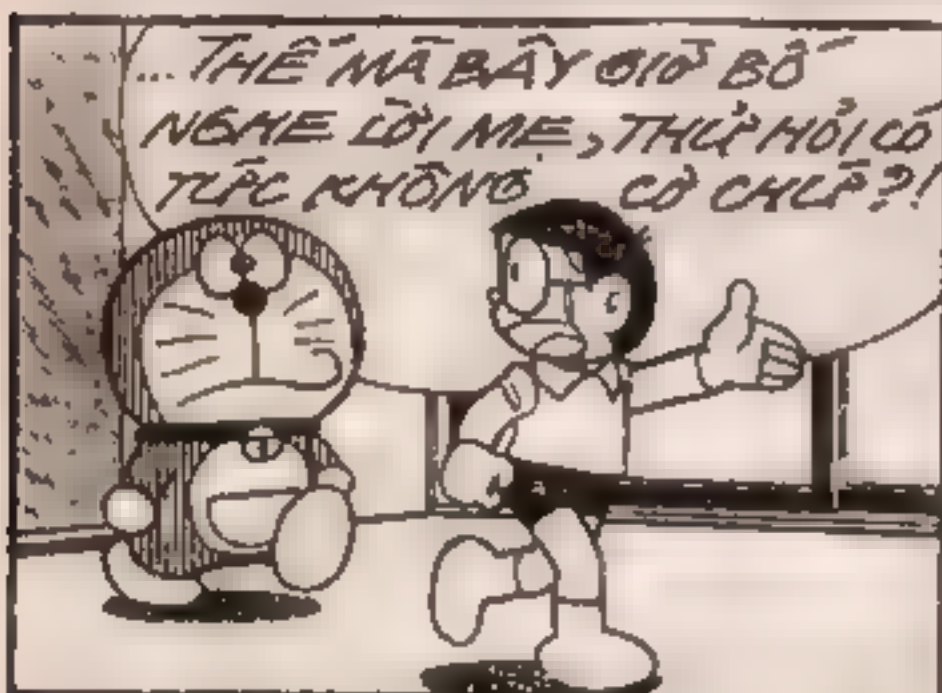
đội emoa

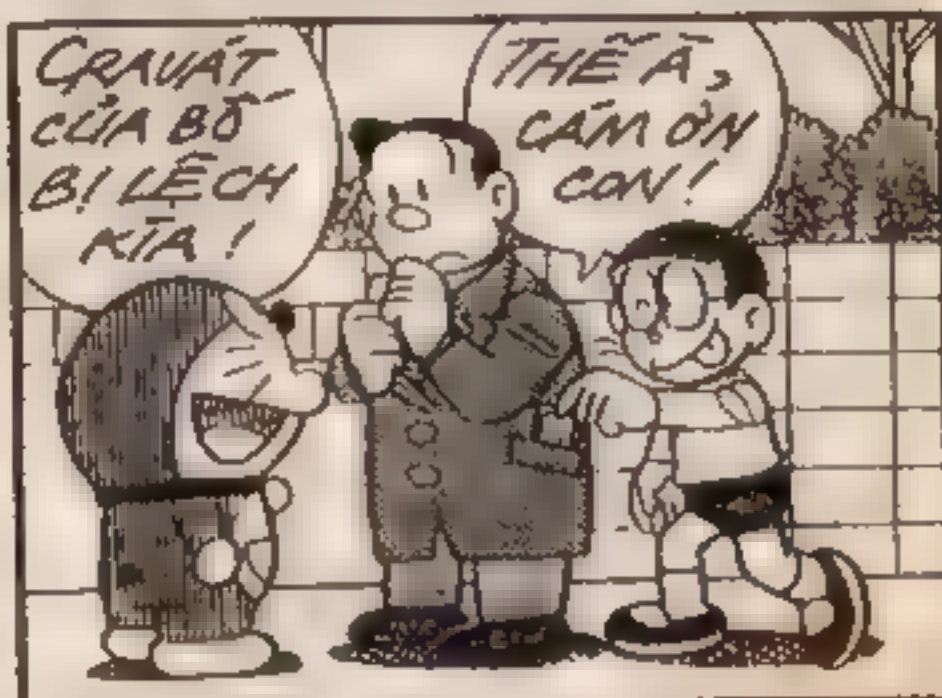
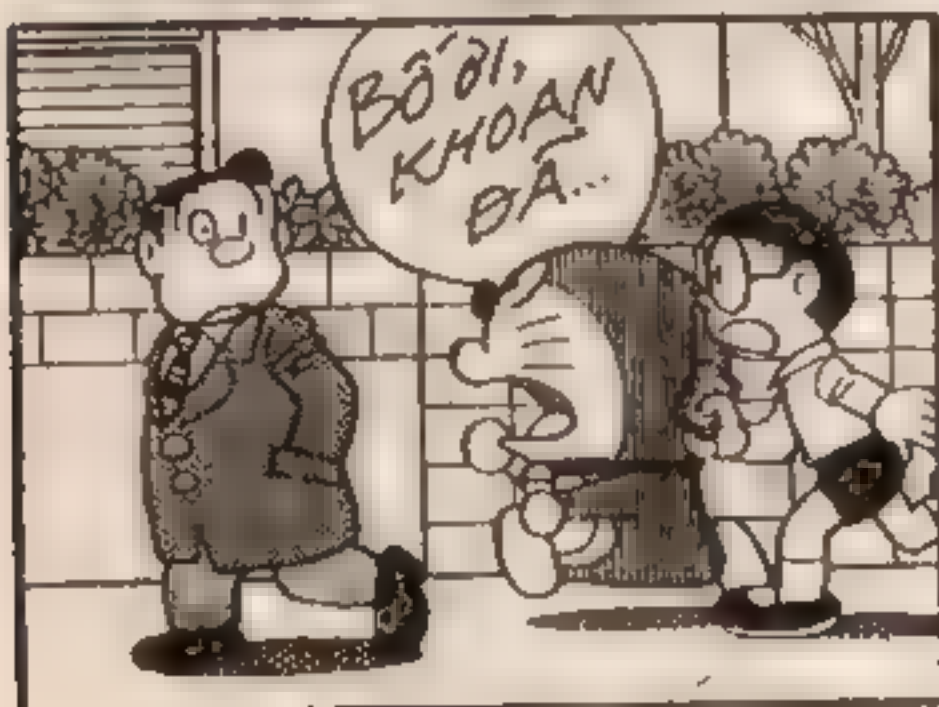
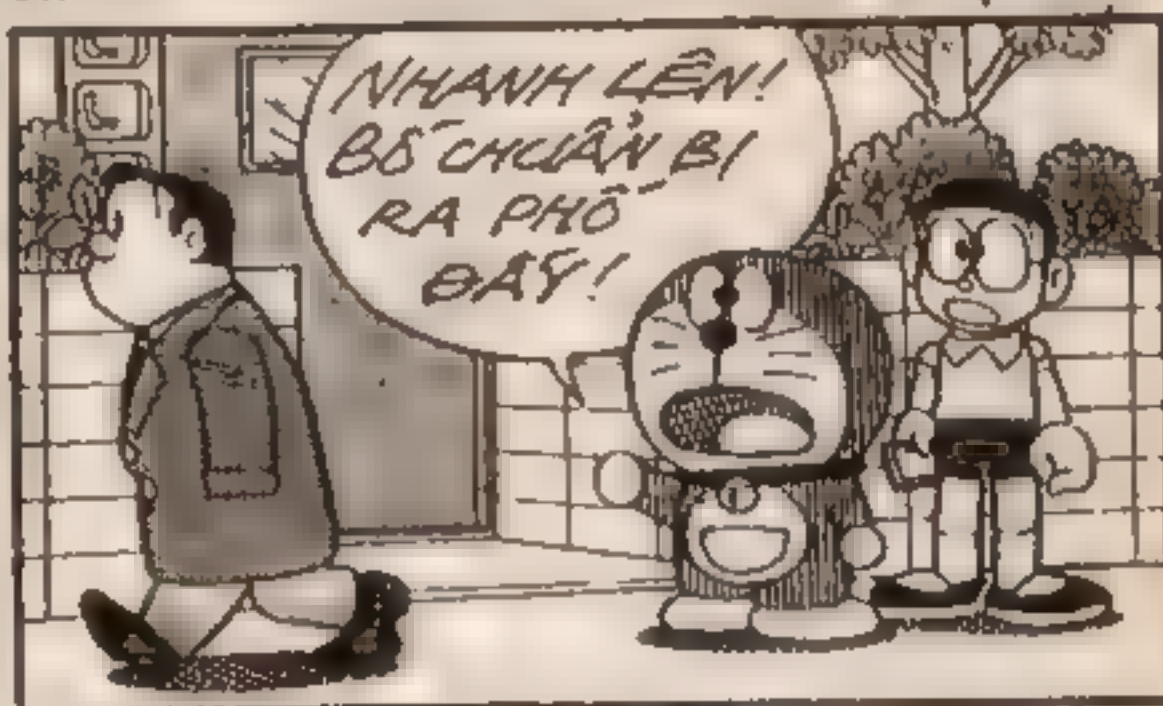
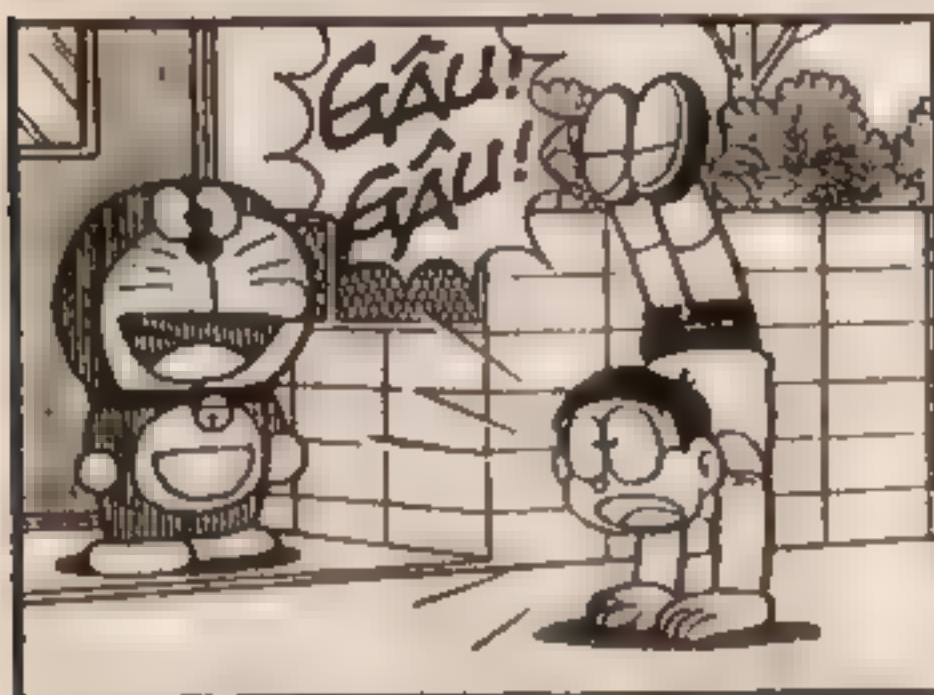
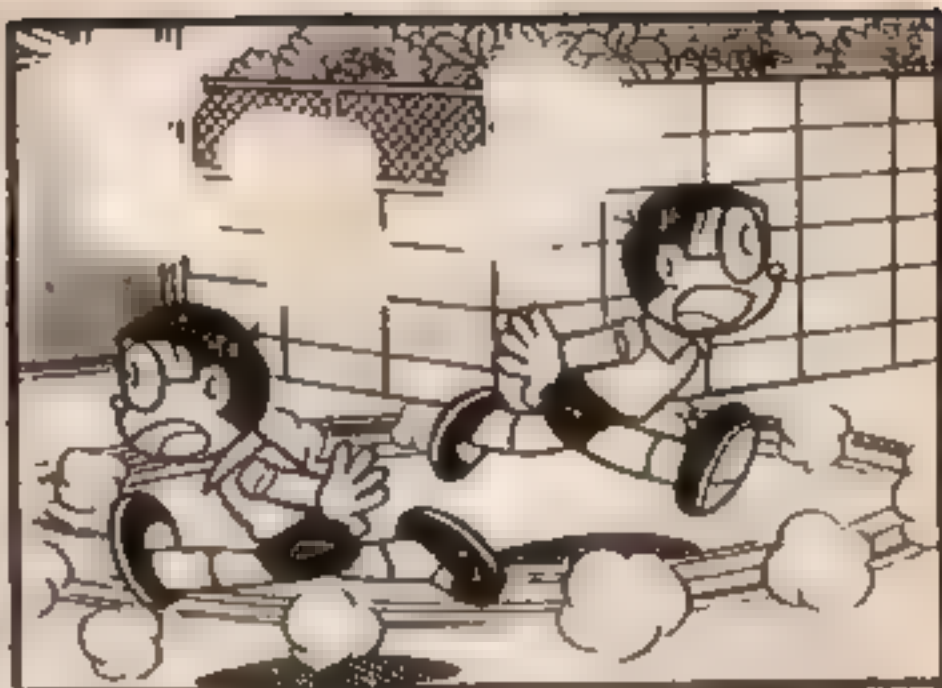
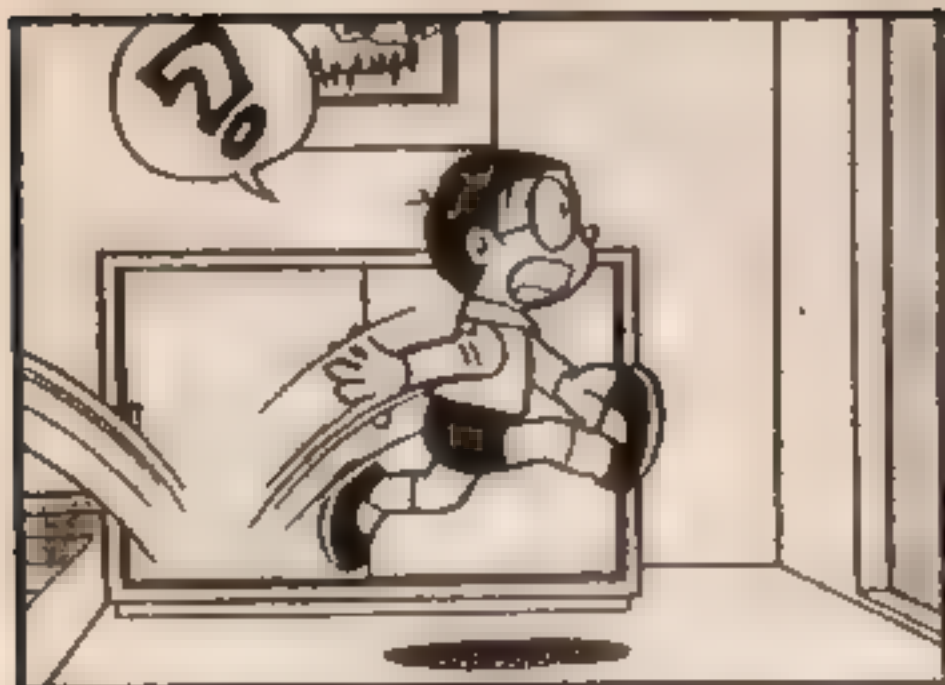
chú mèo: thông minh

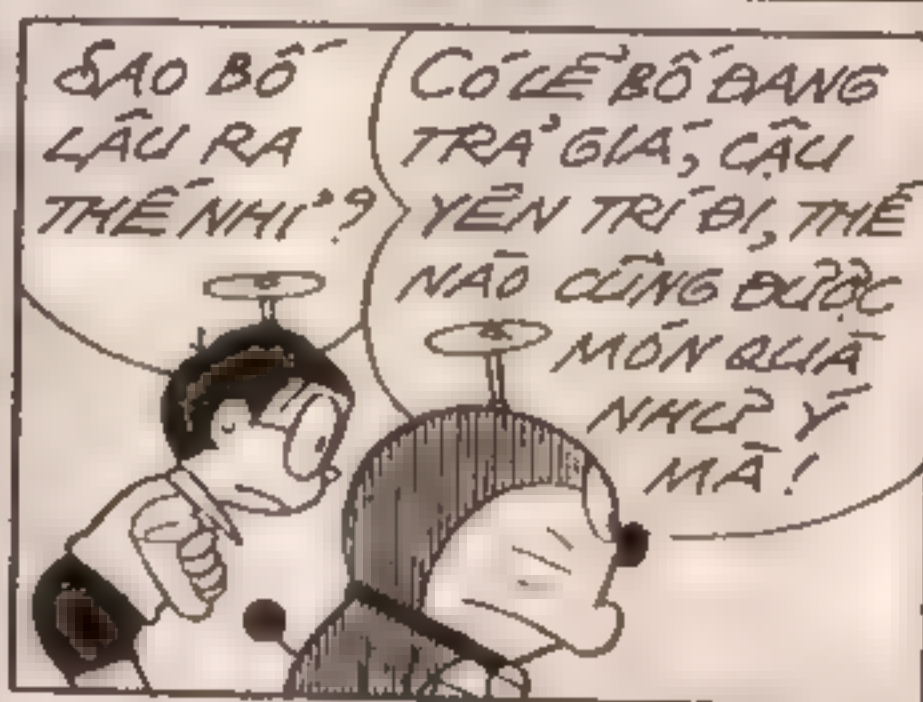
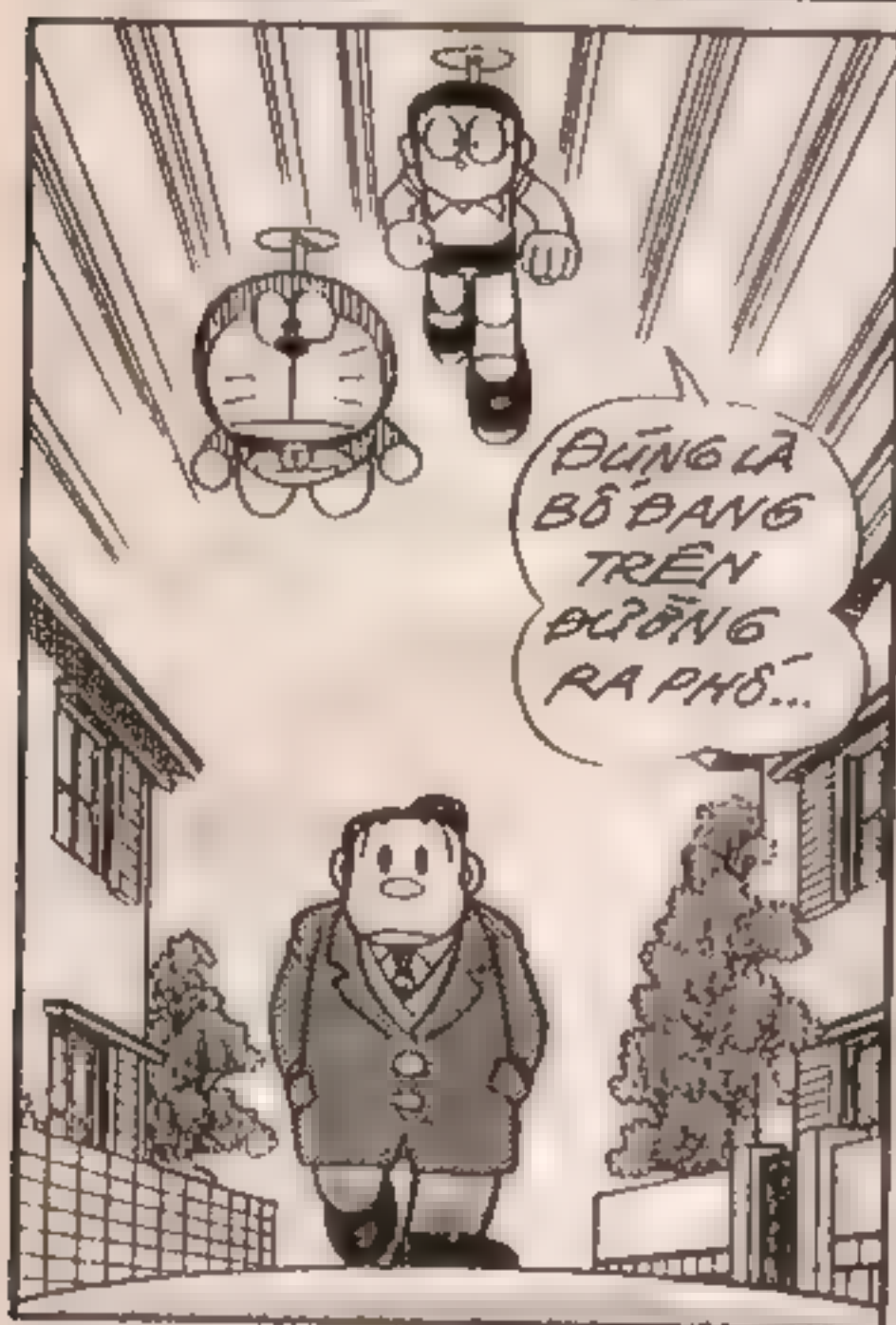
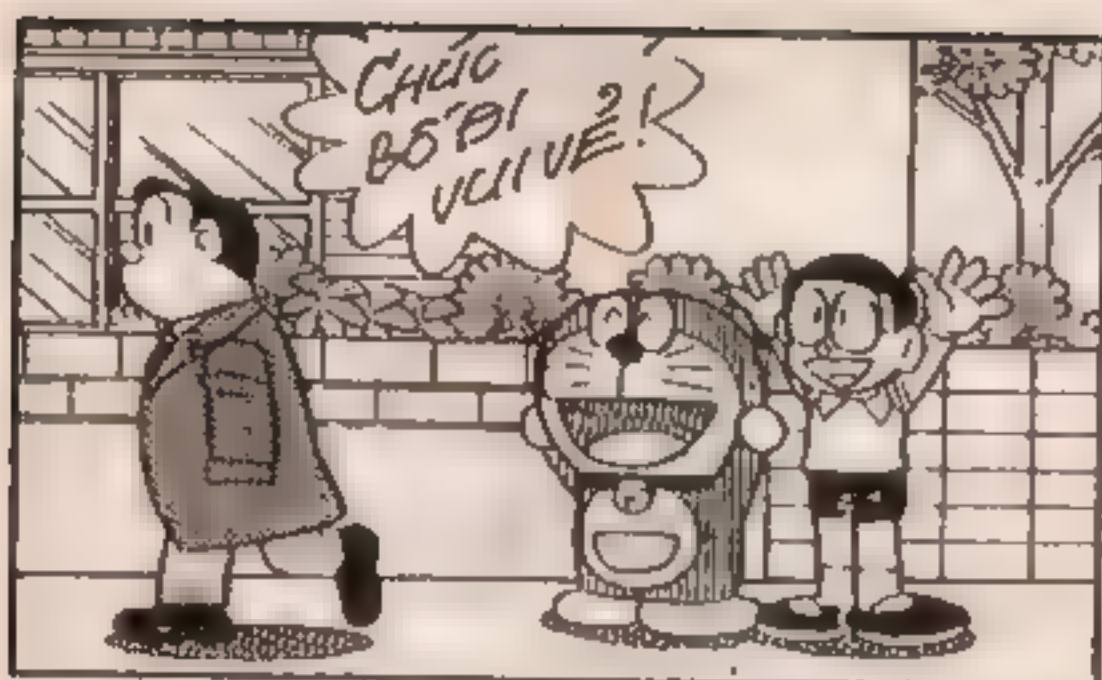
PHIẾU NHẮC NHỎ

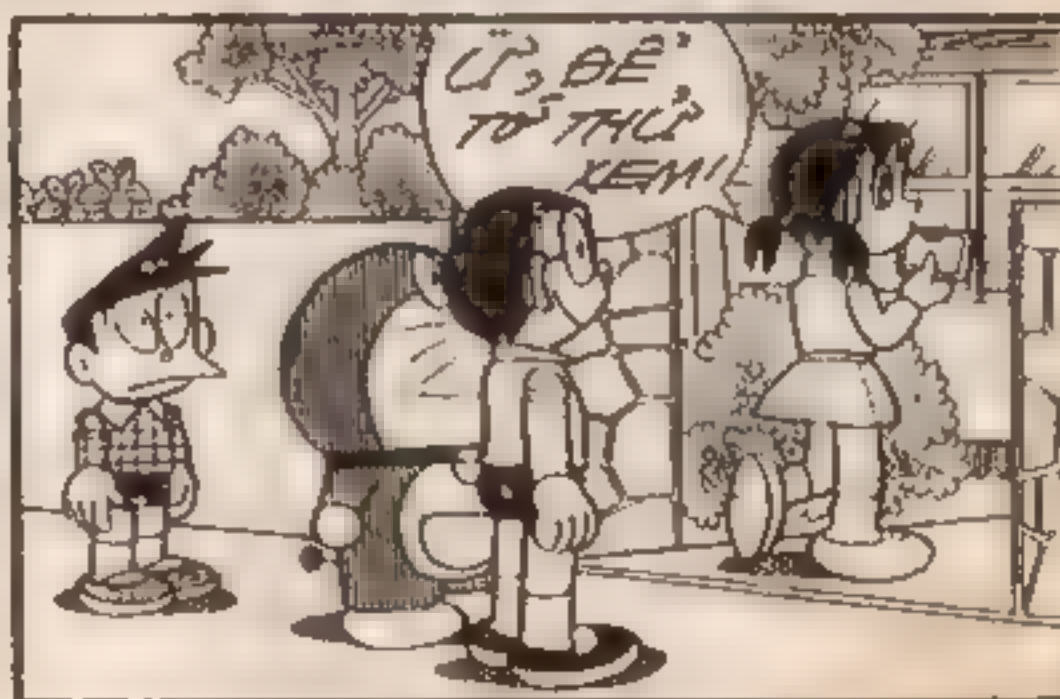
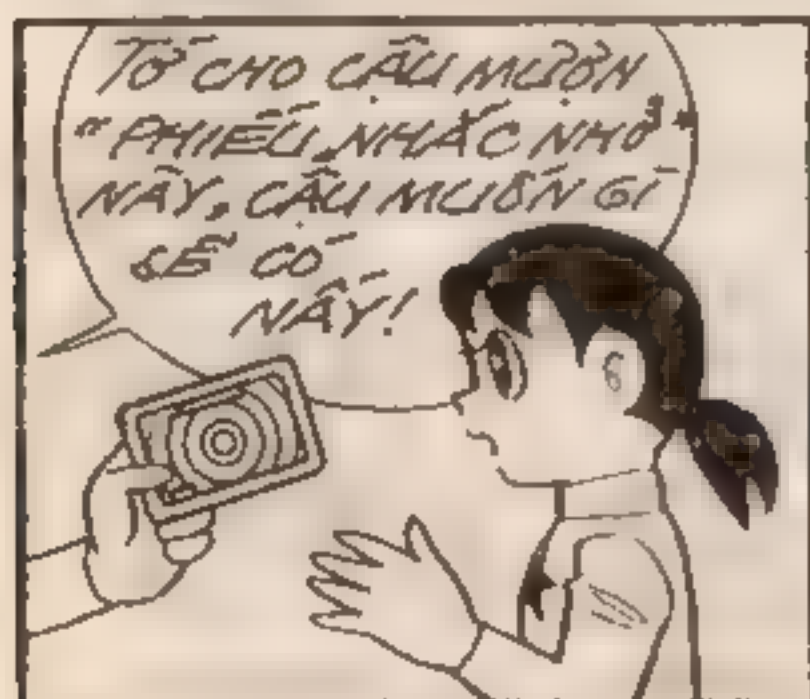
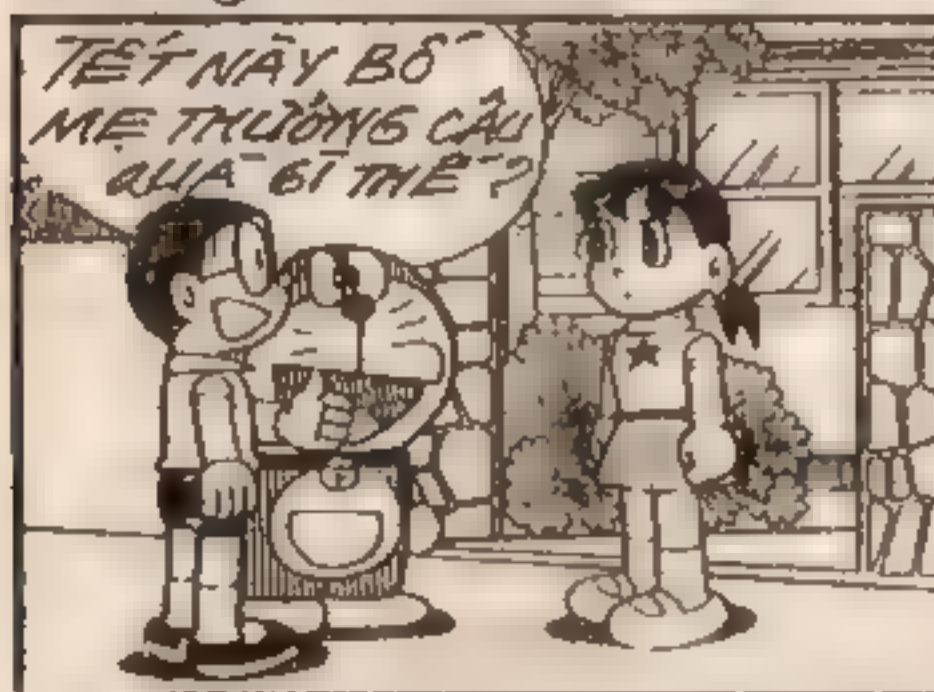
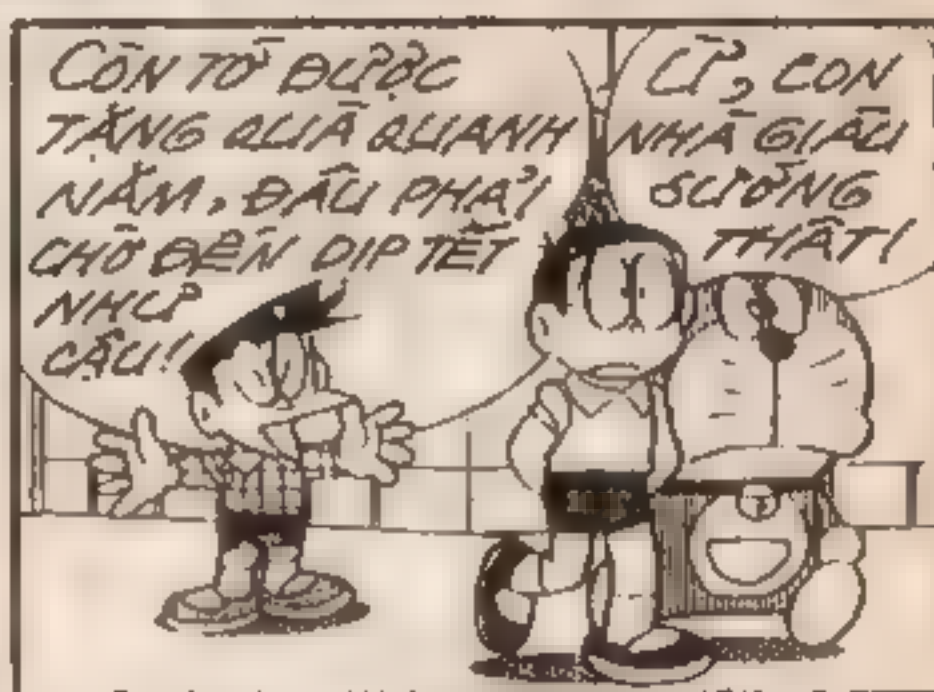
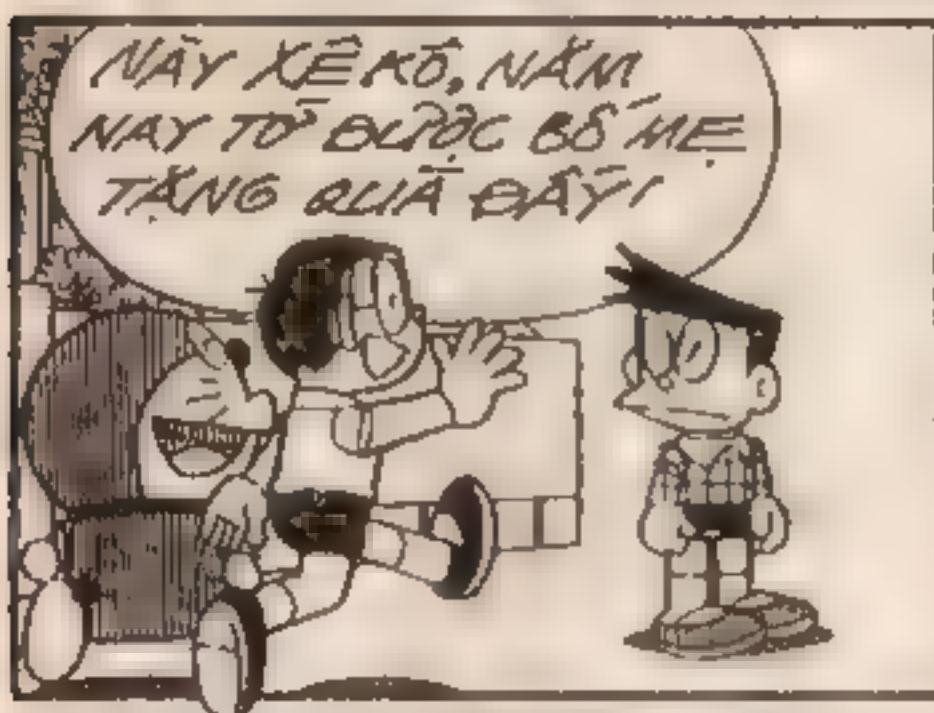
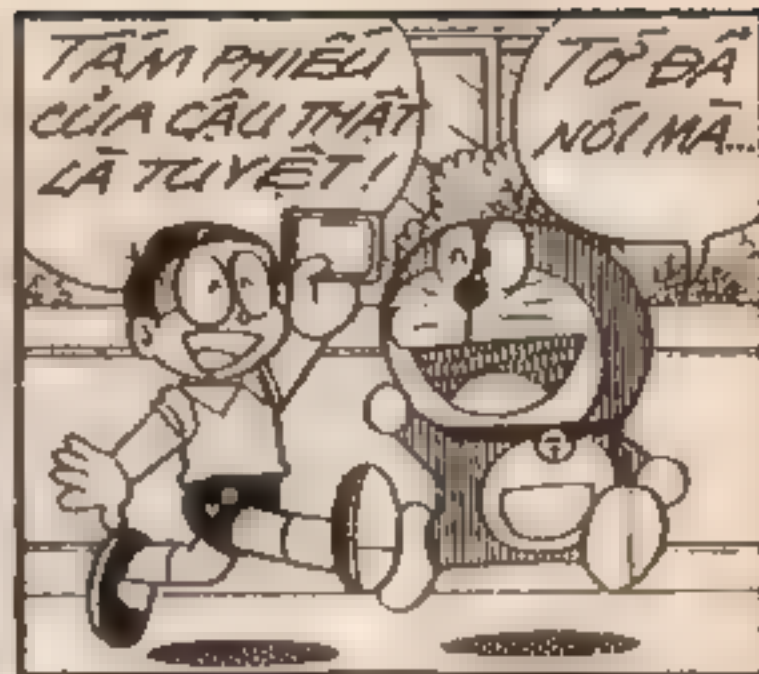
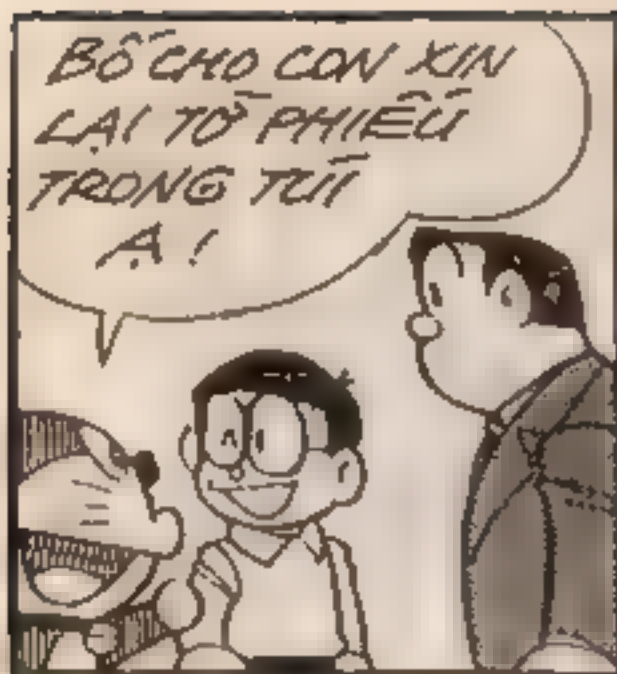


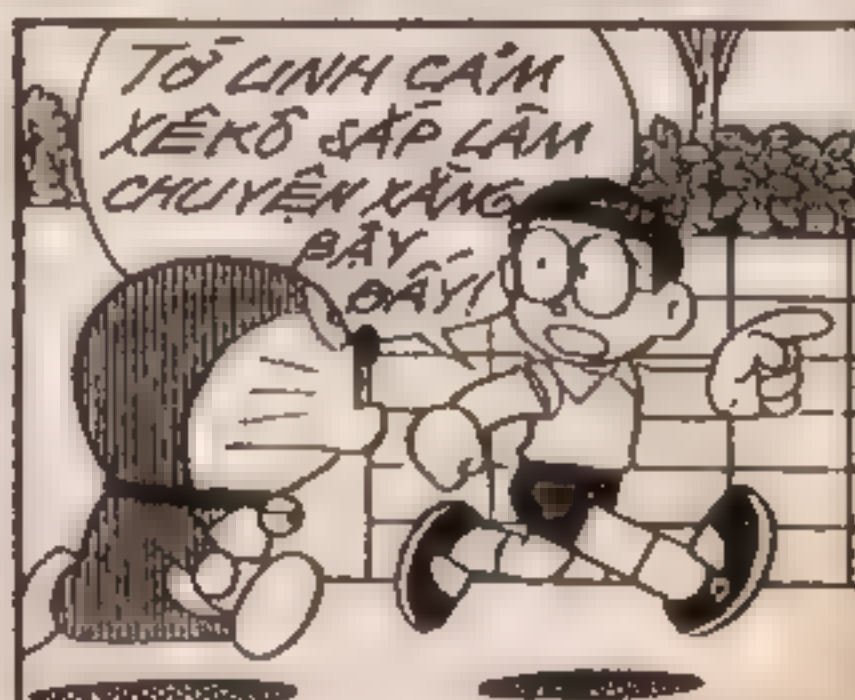
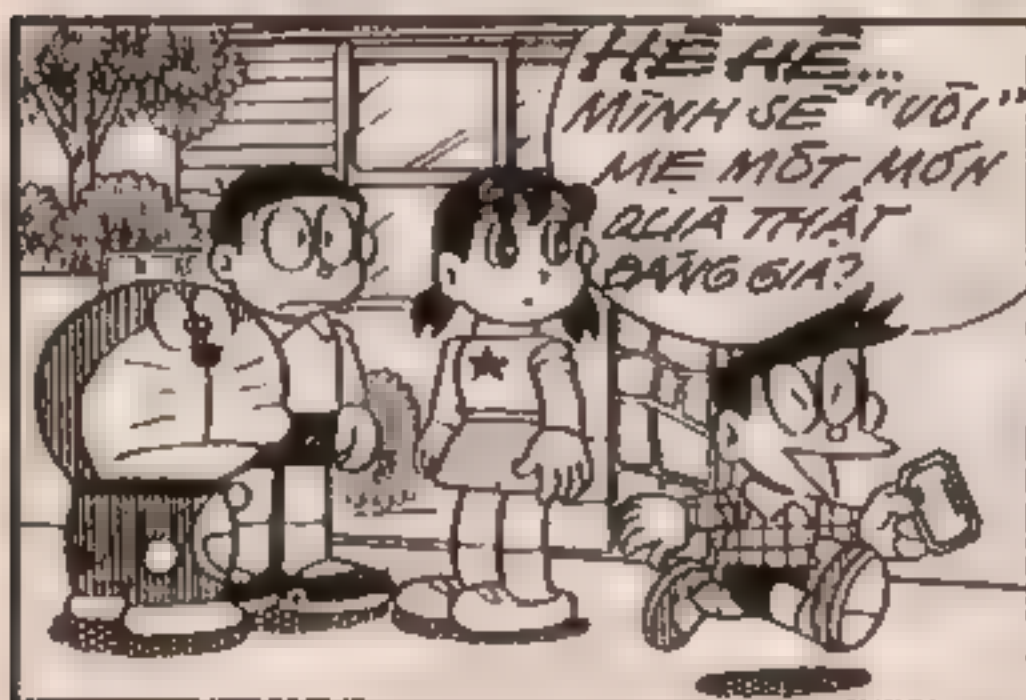
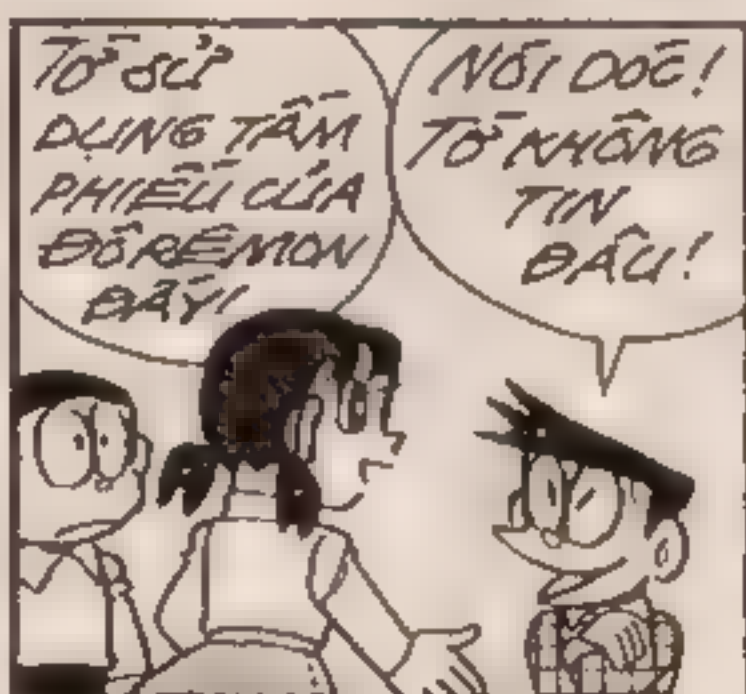
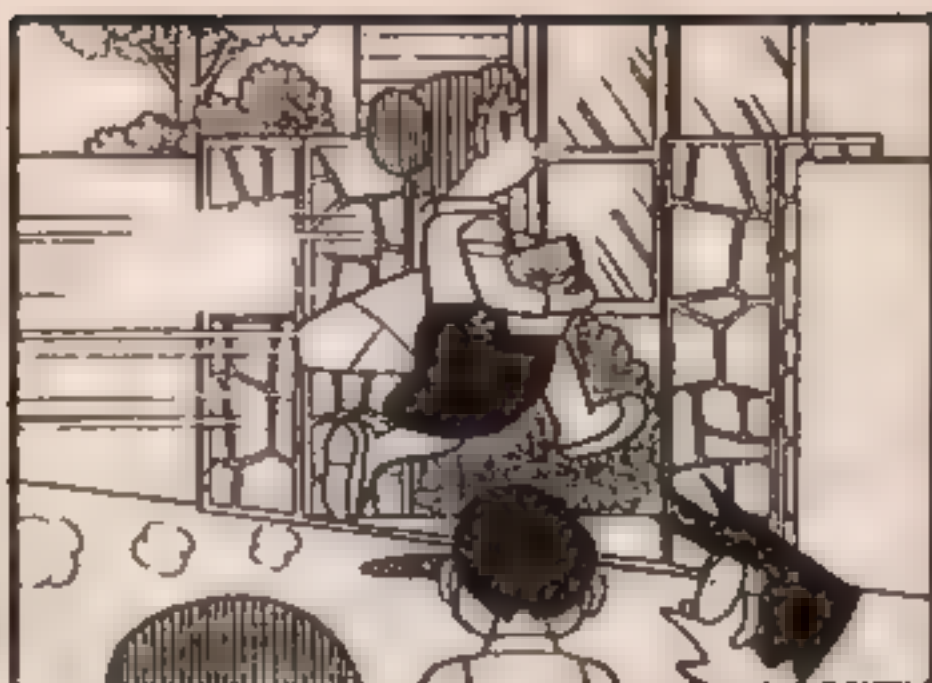
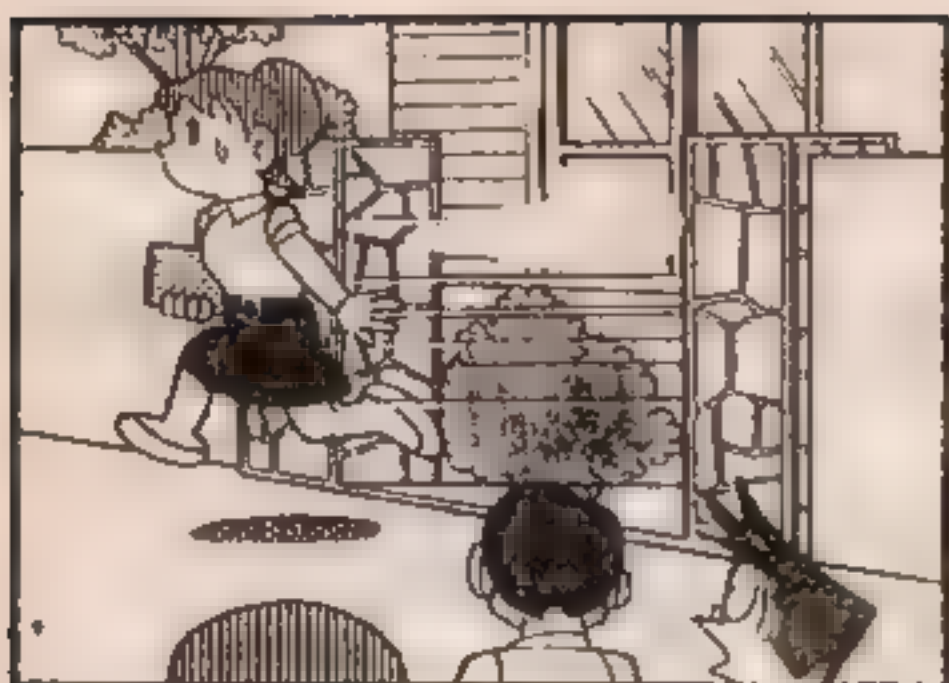


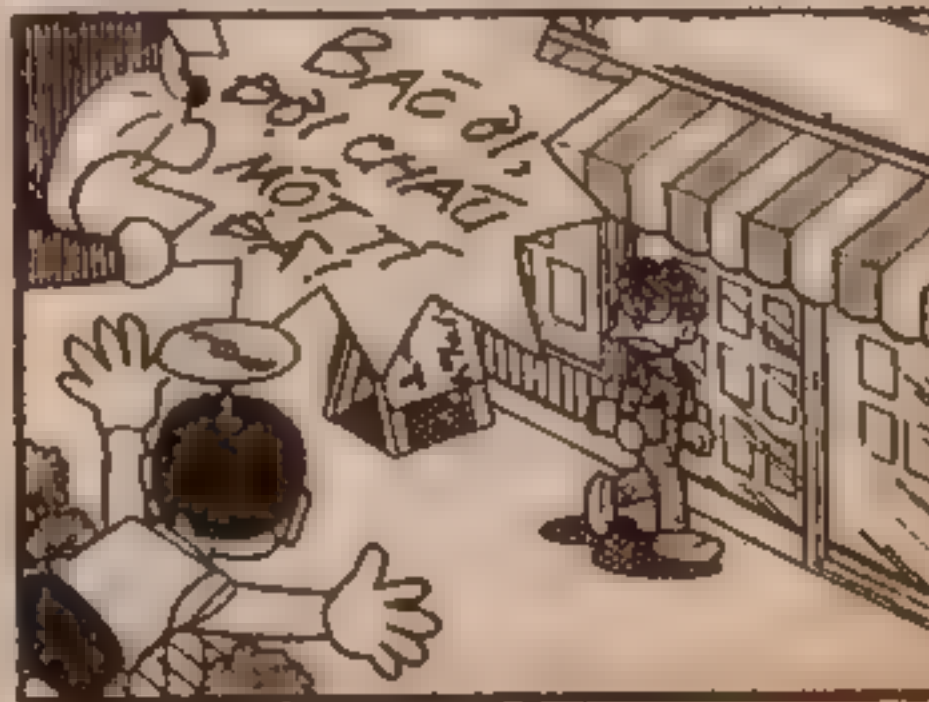


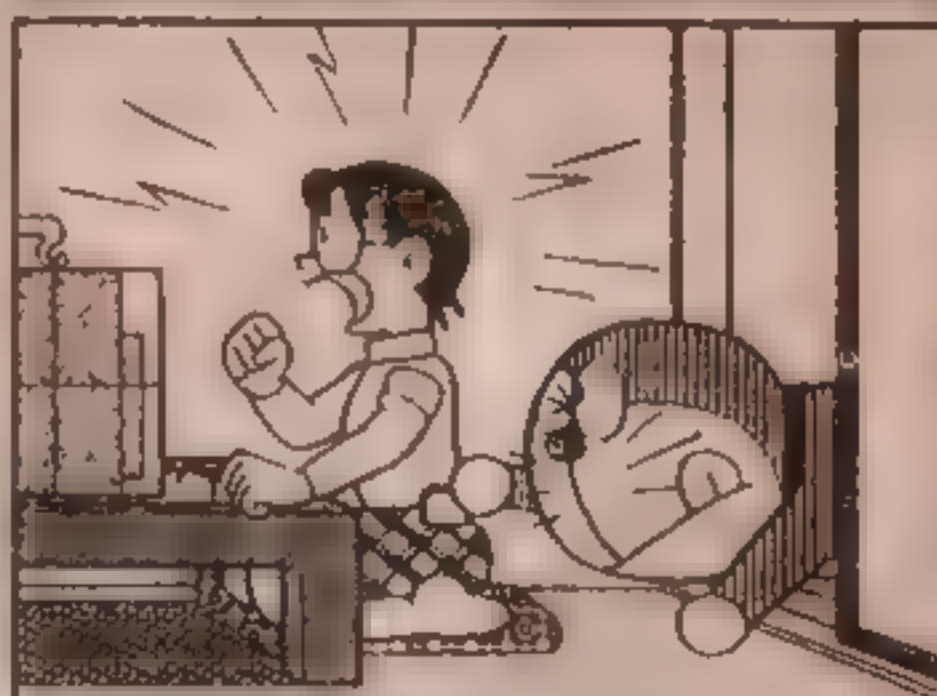
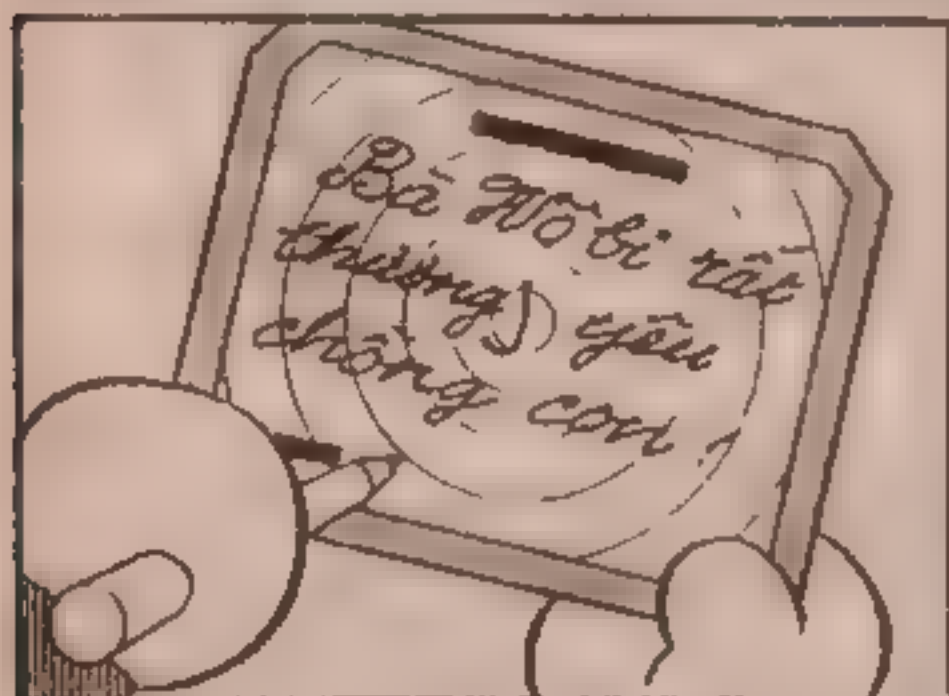
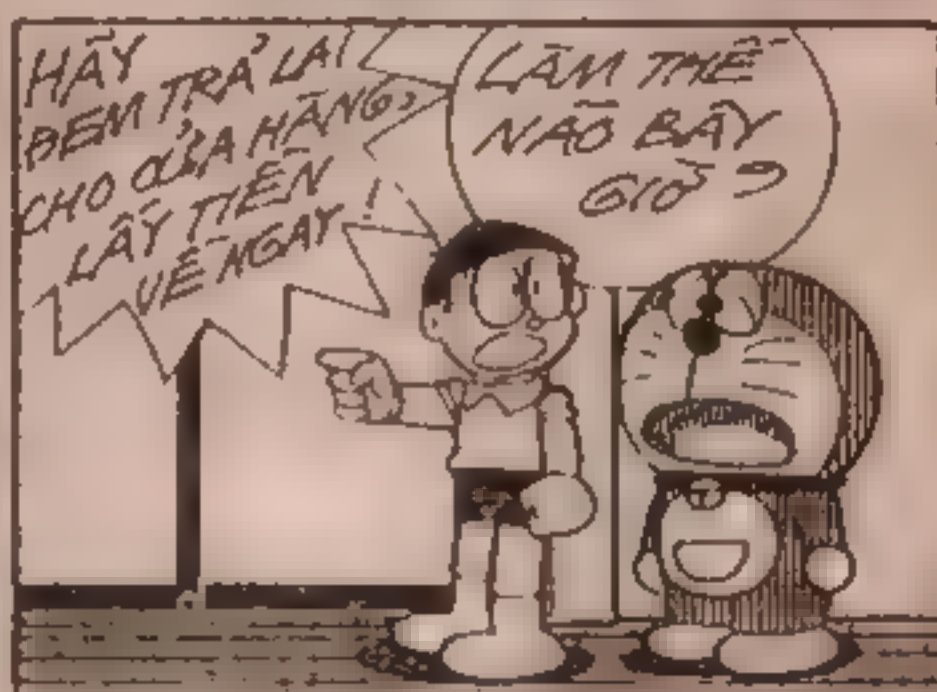
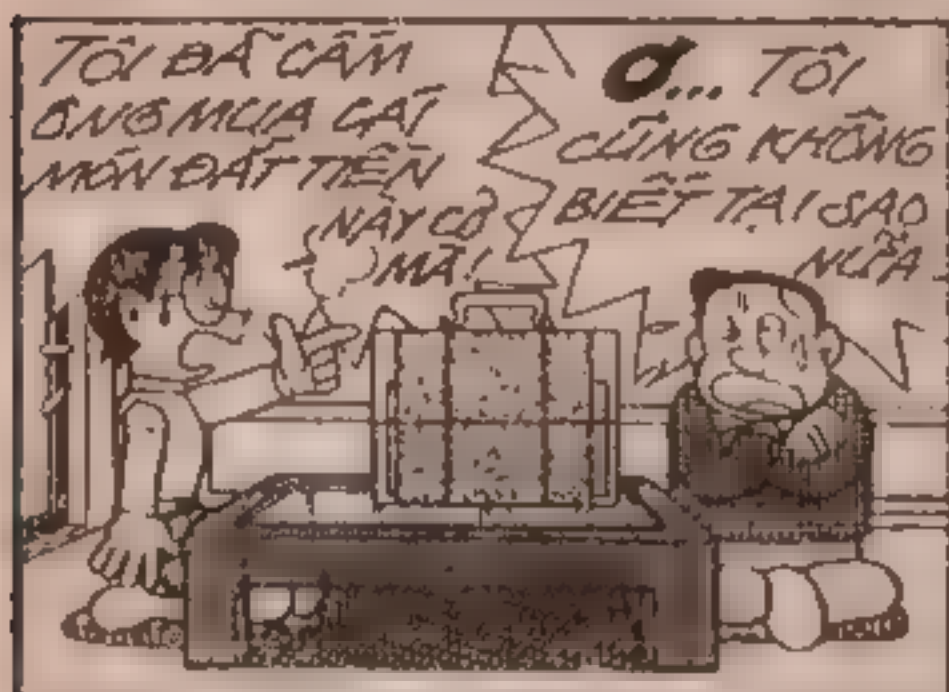


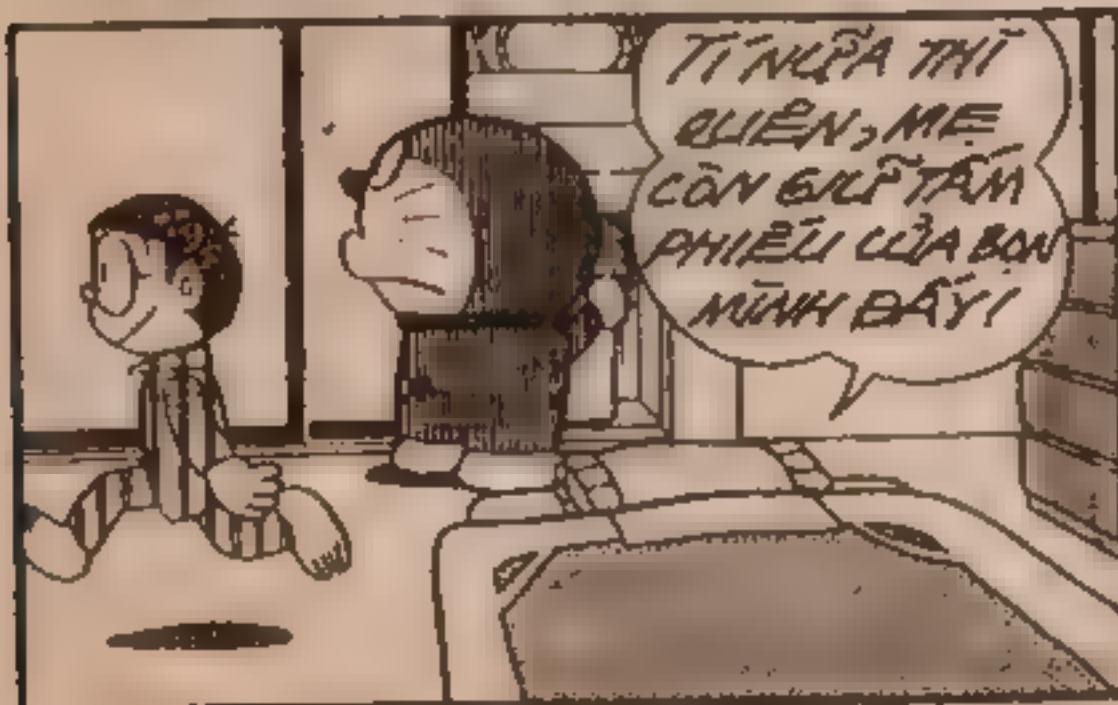
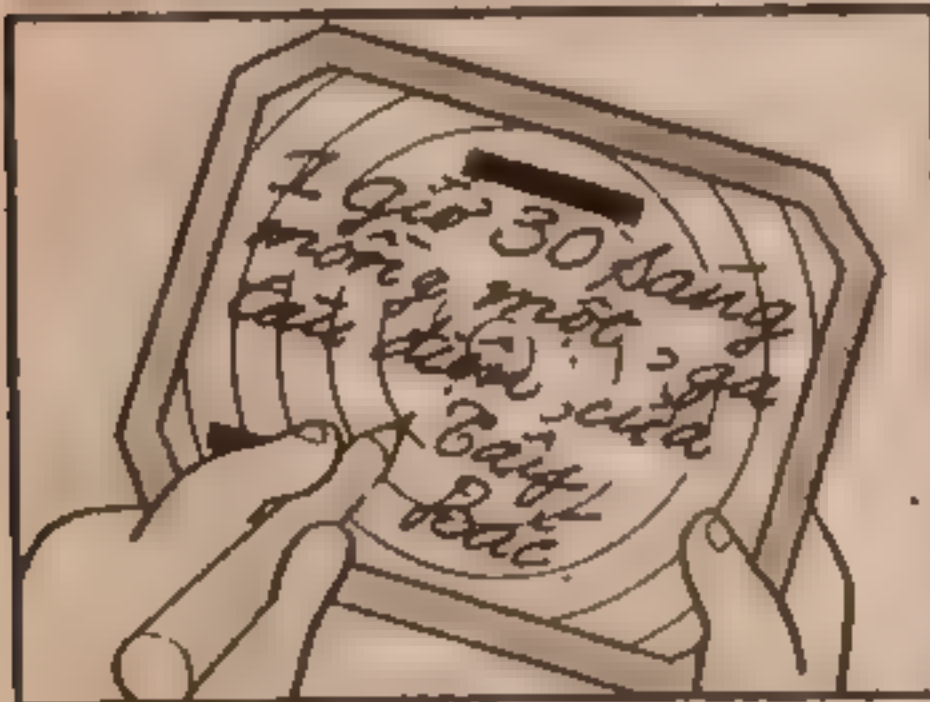
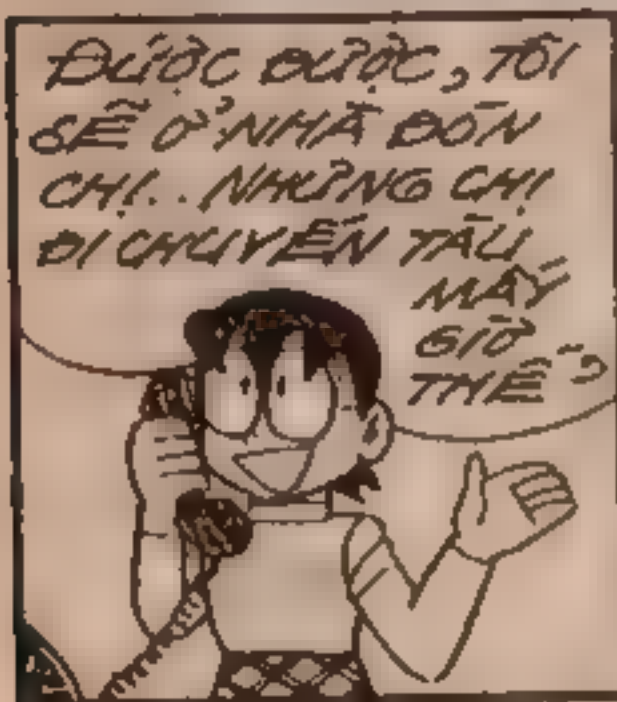


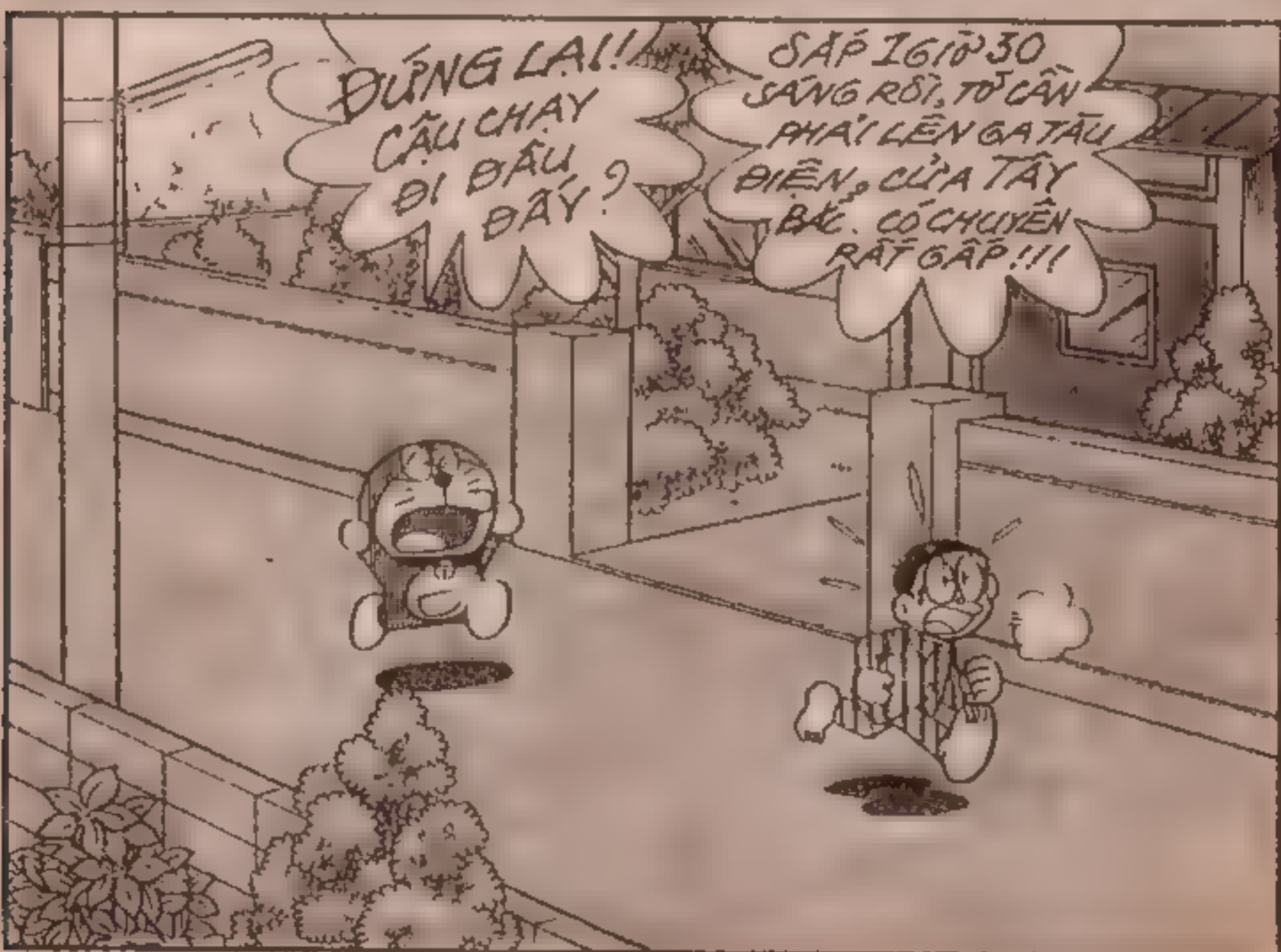
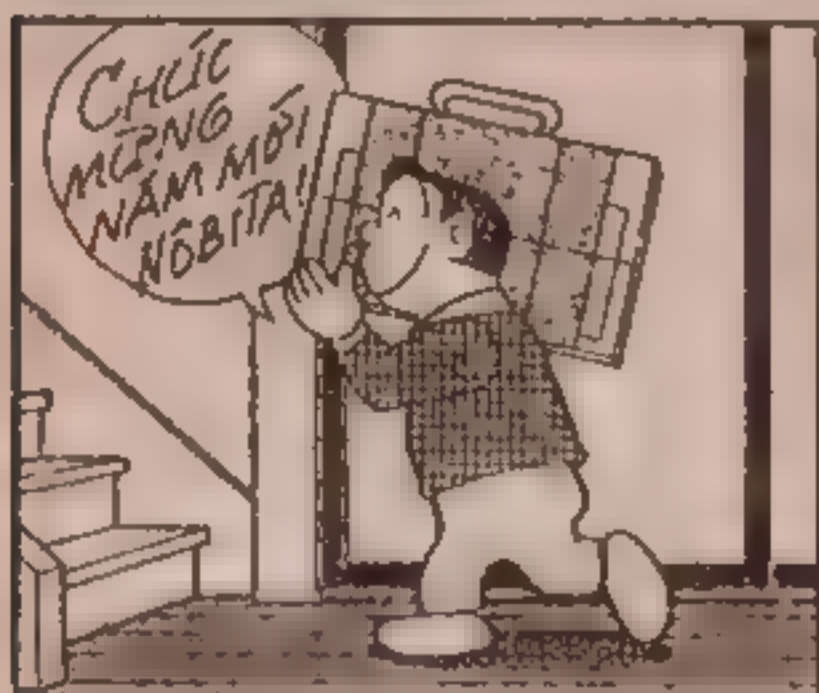
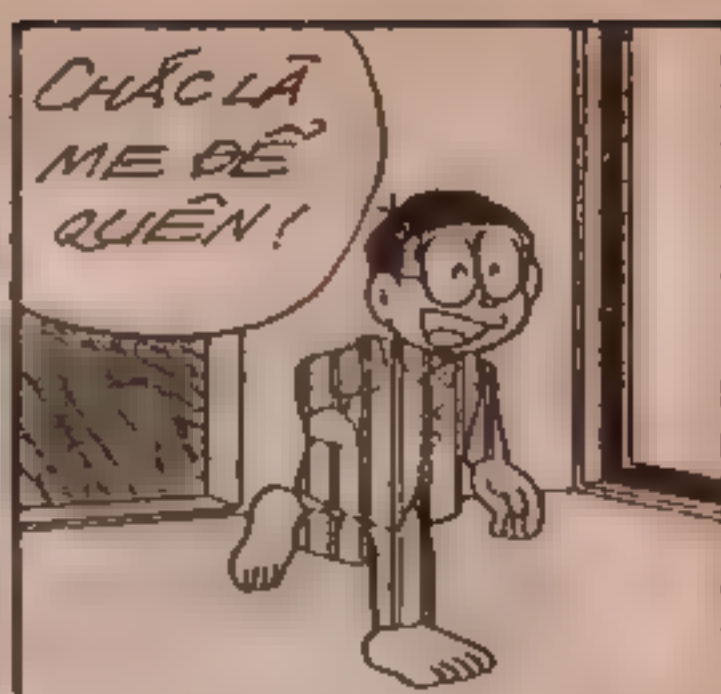
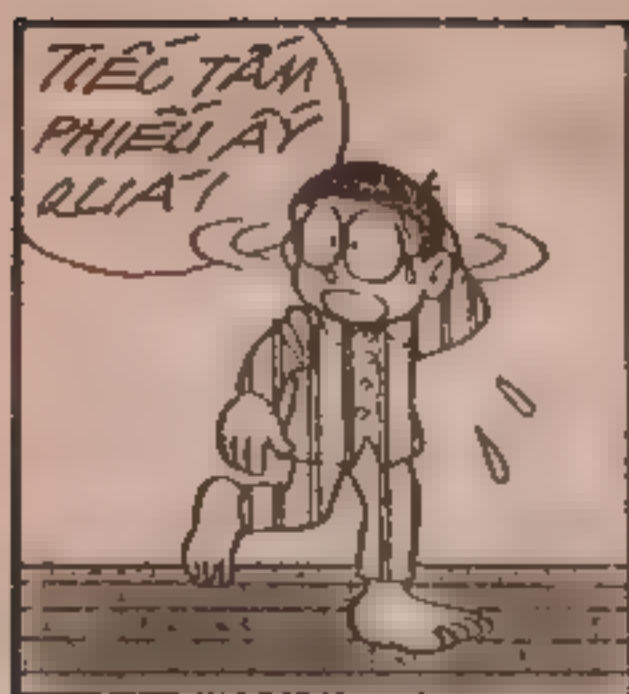








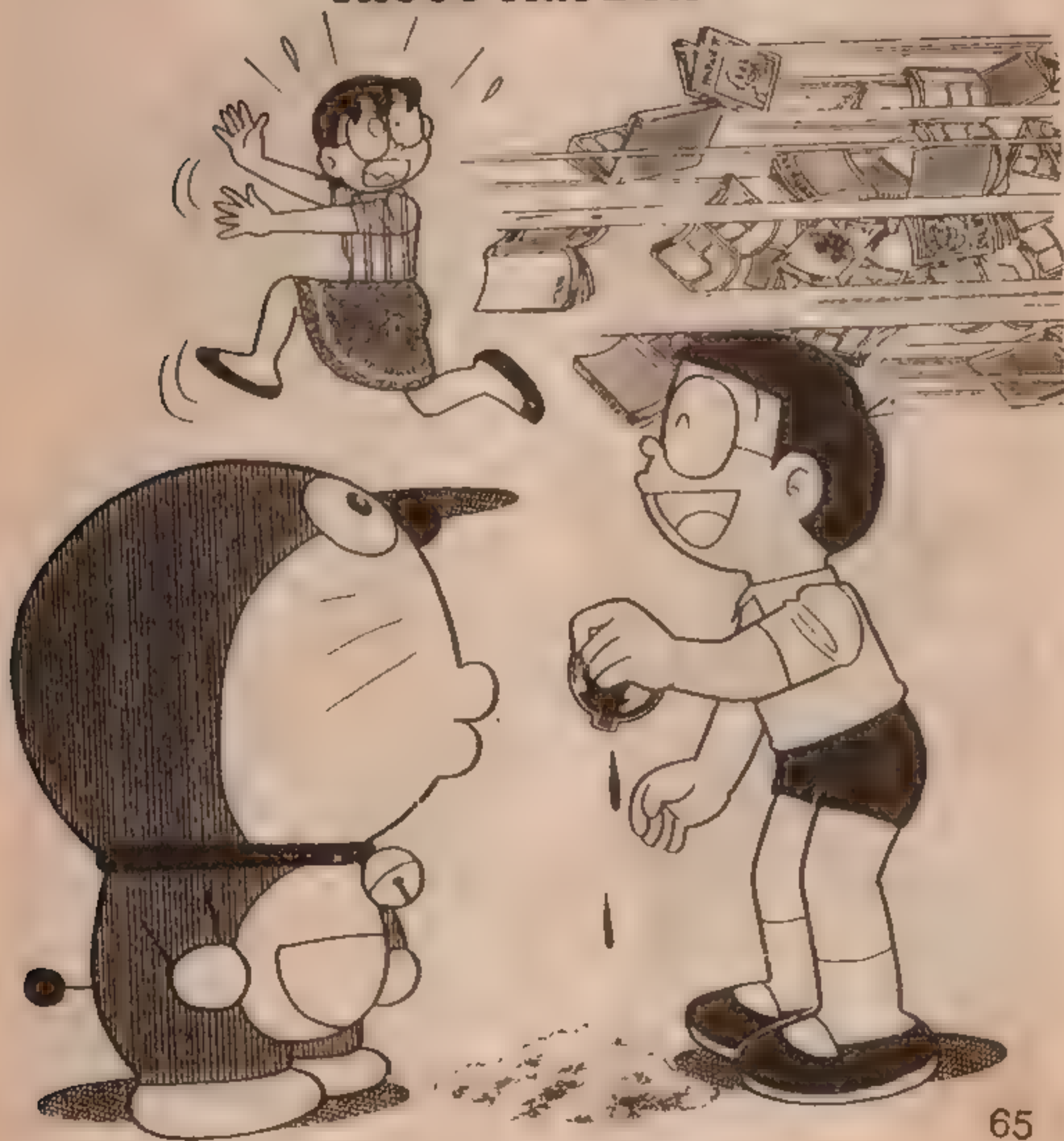


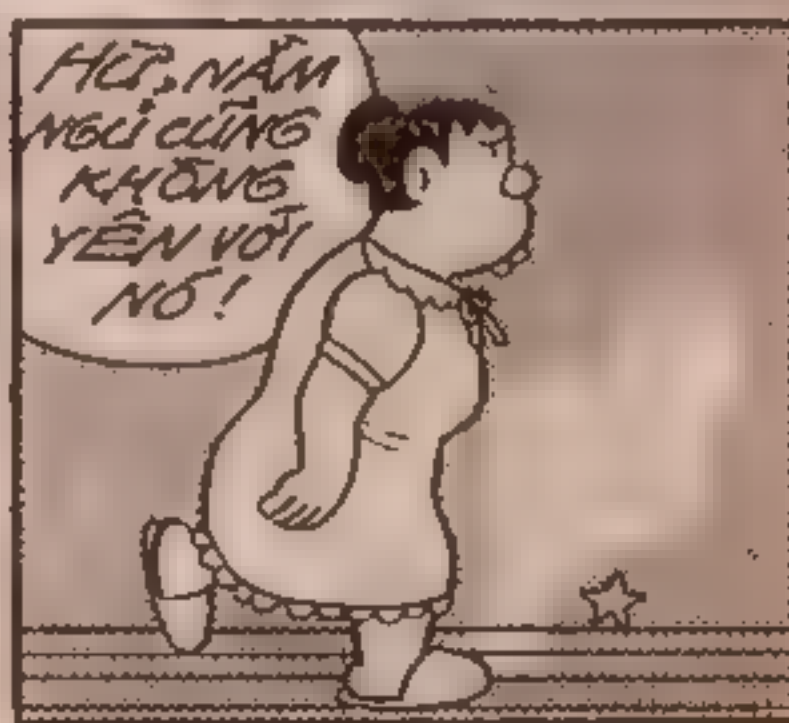
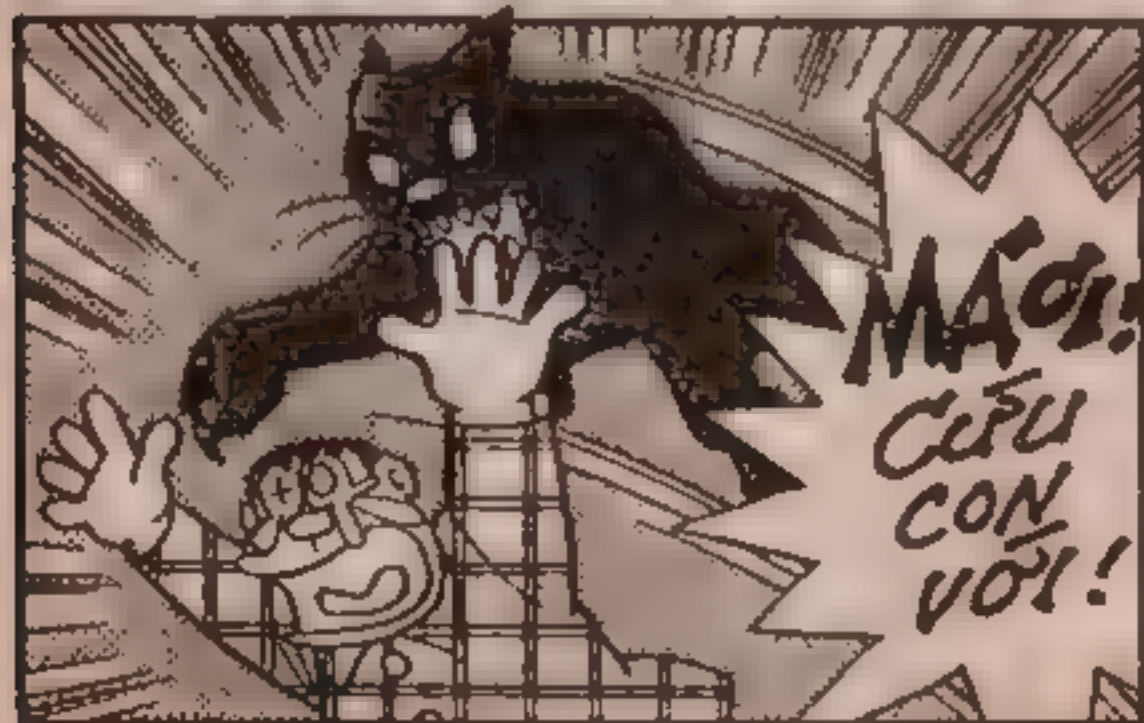
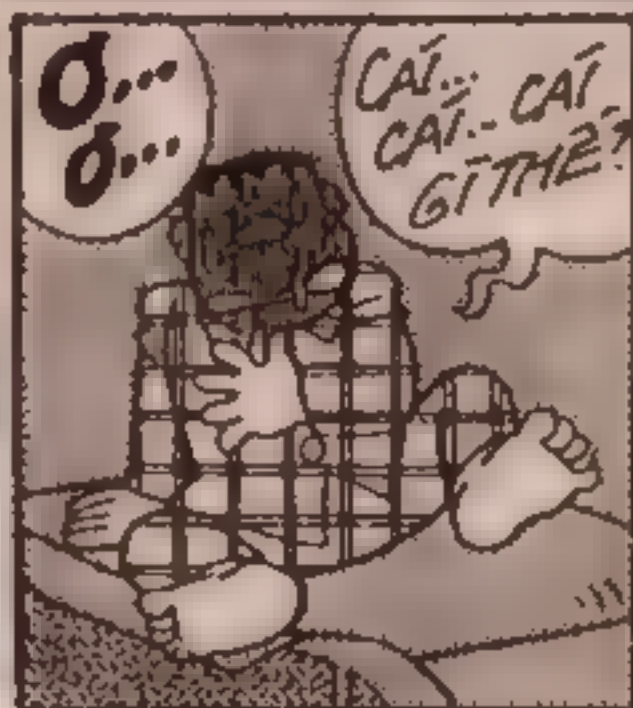
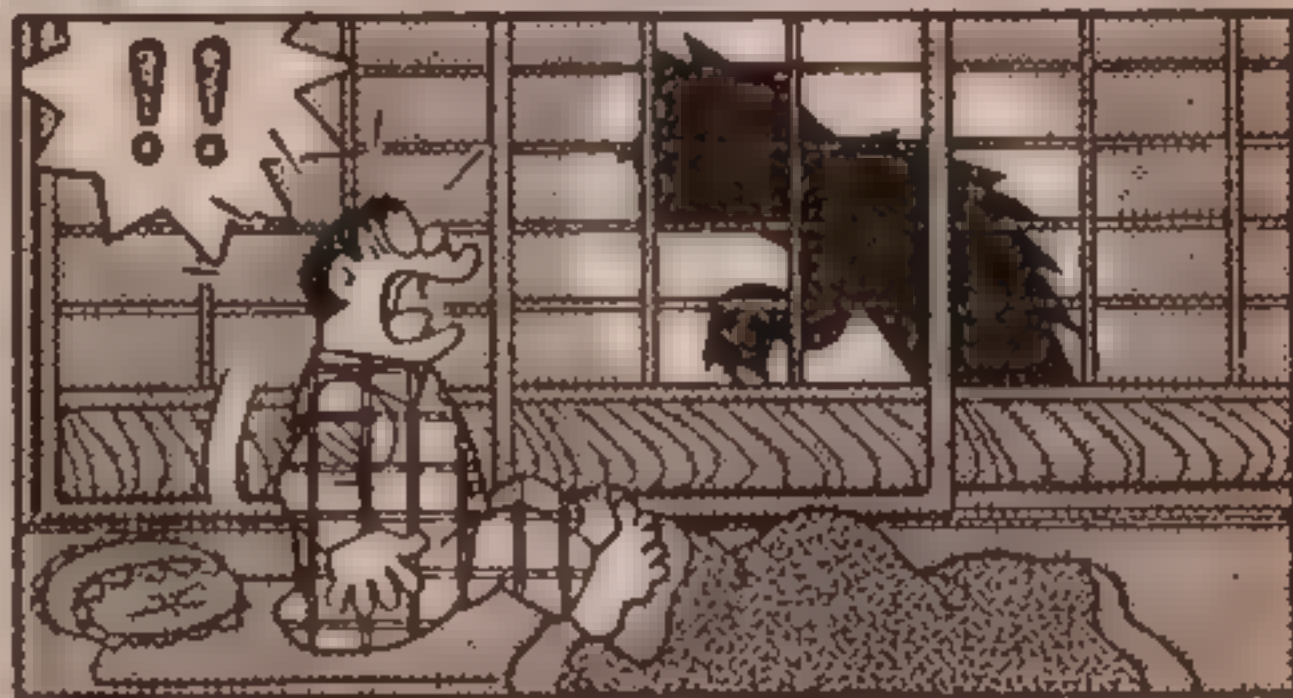


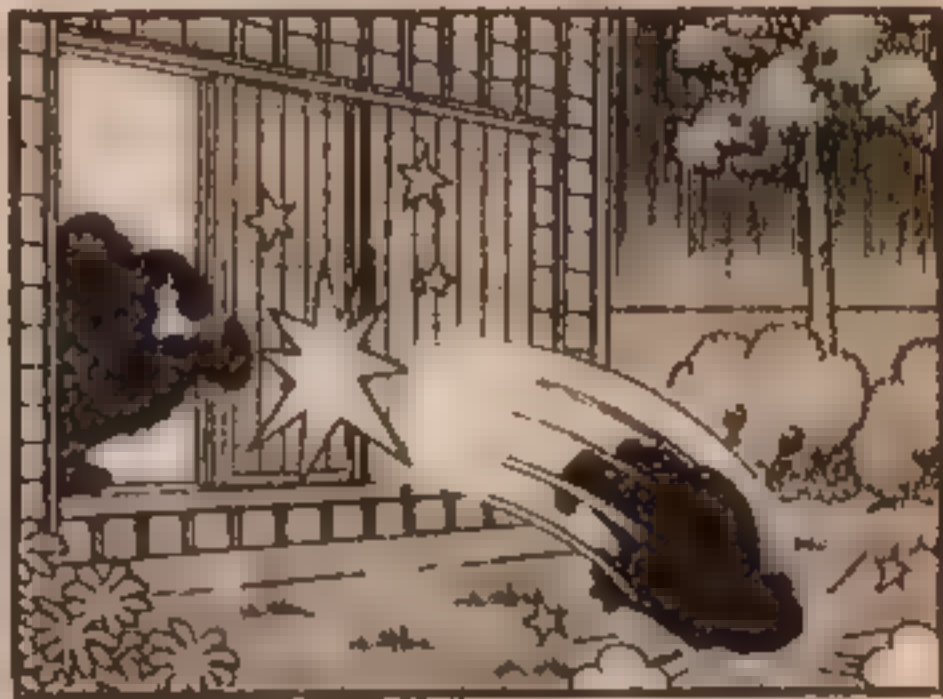
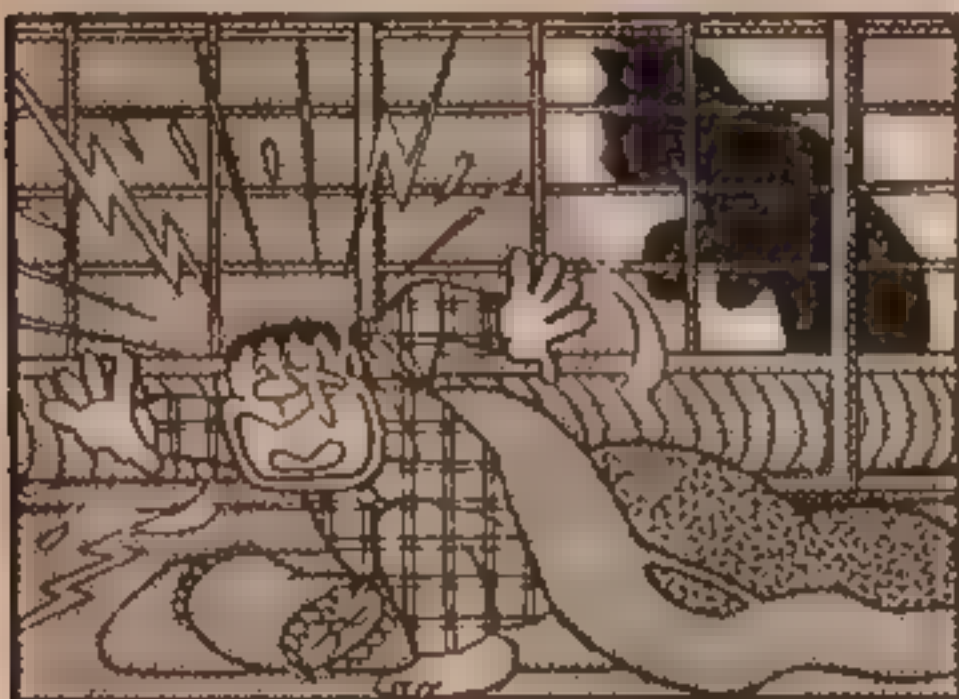
đội mèo

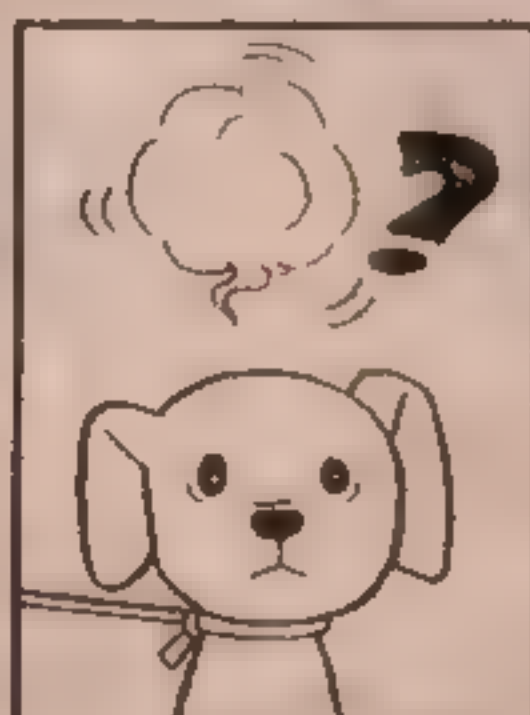
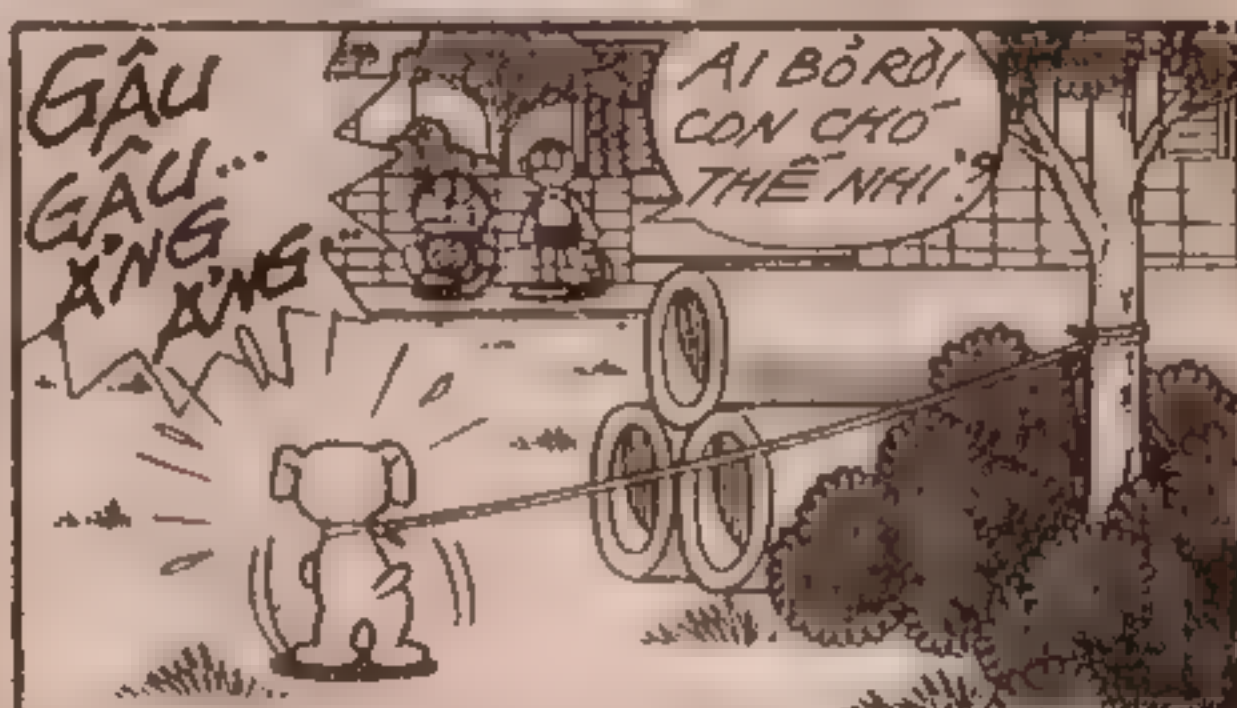
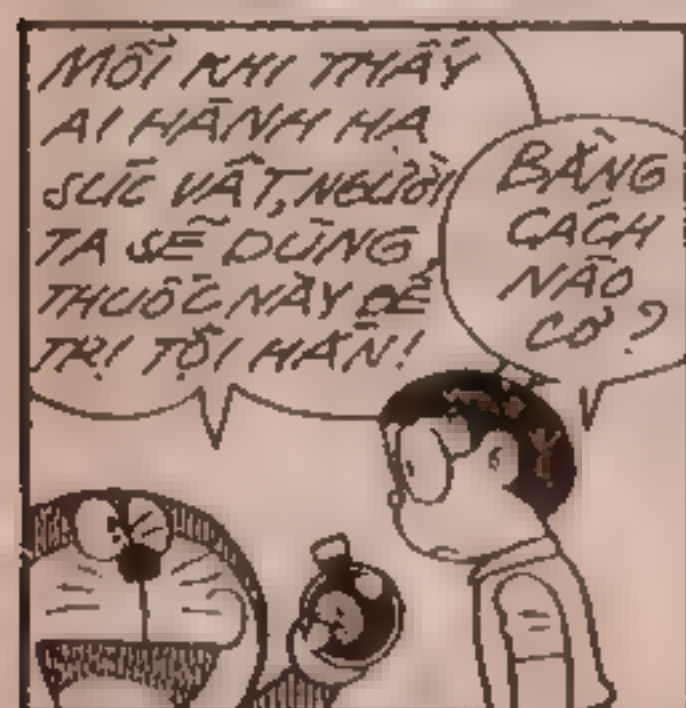
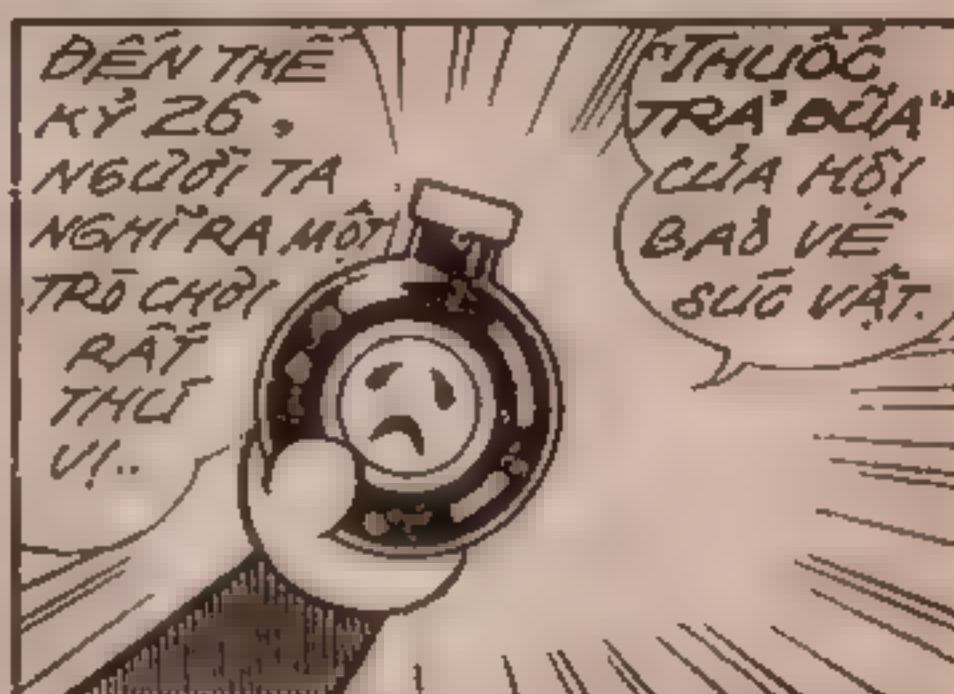
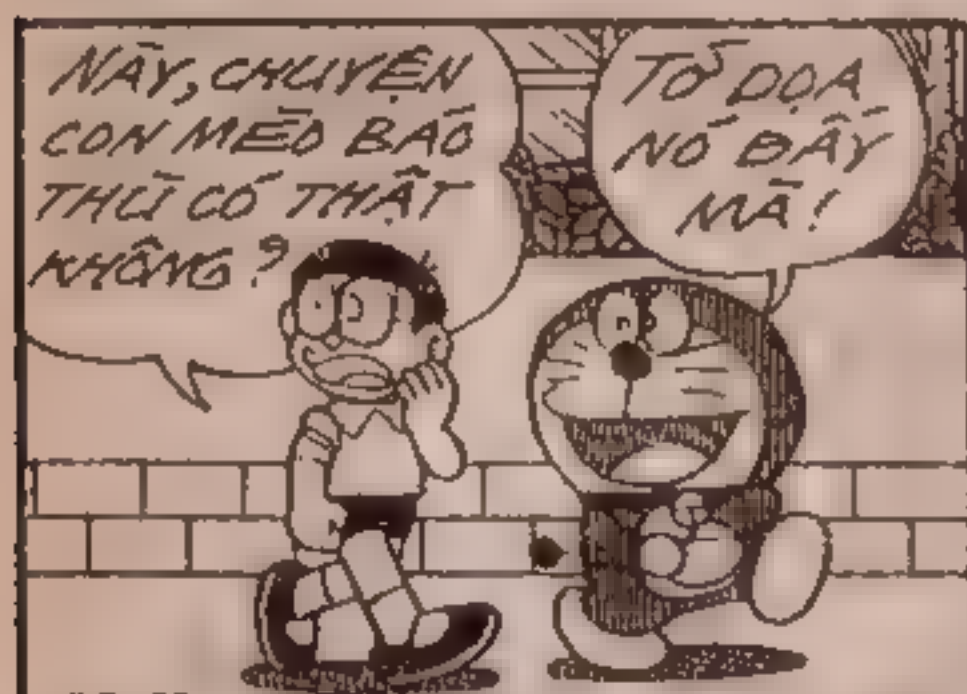
chú mèo? thông minh

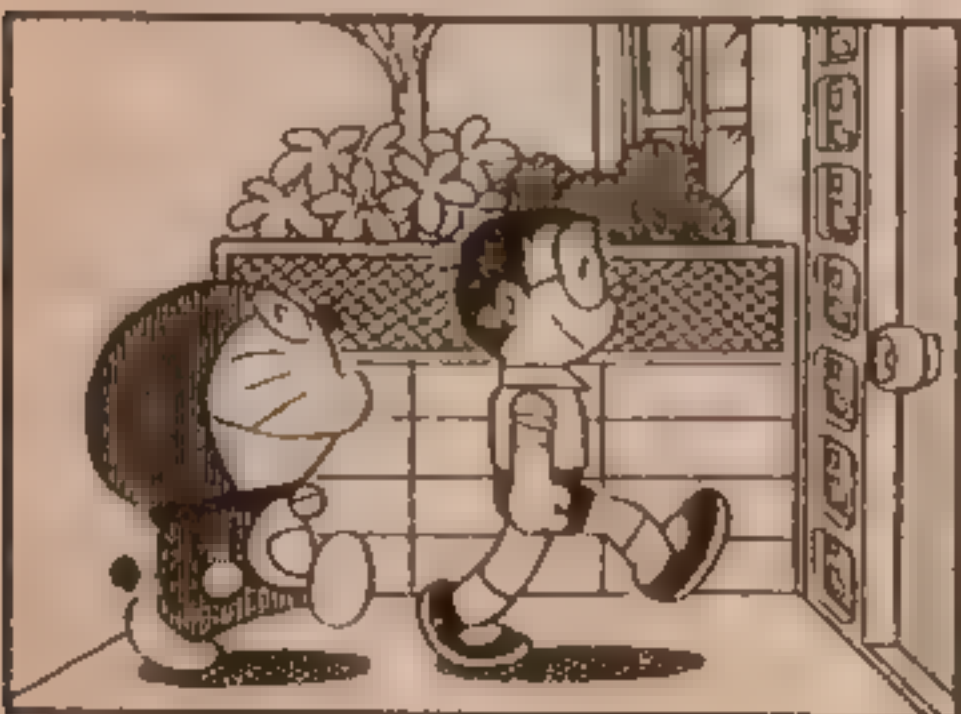
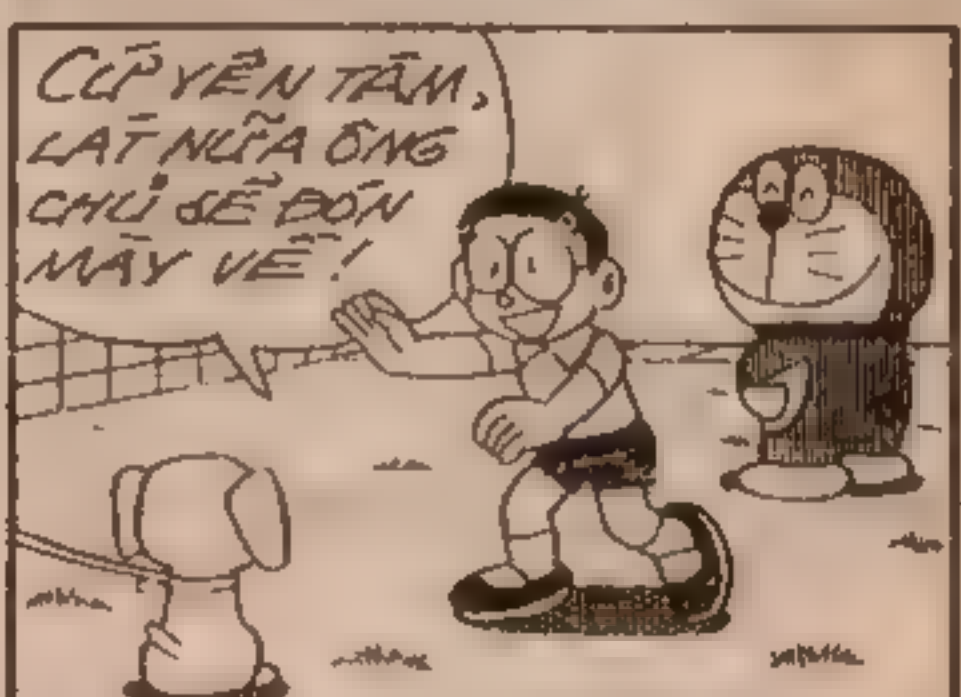
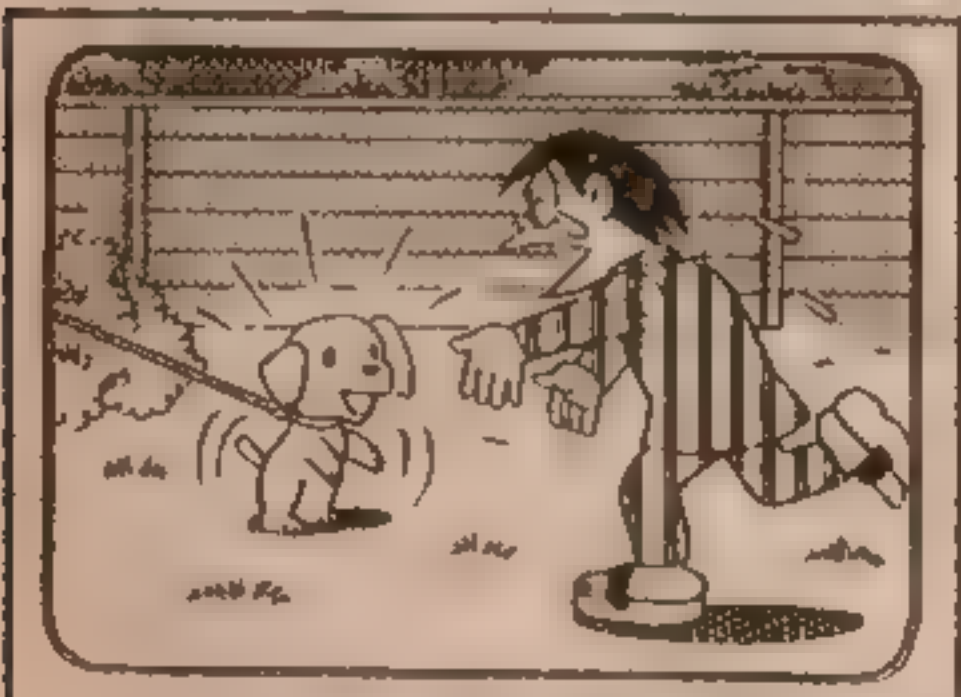
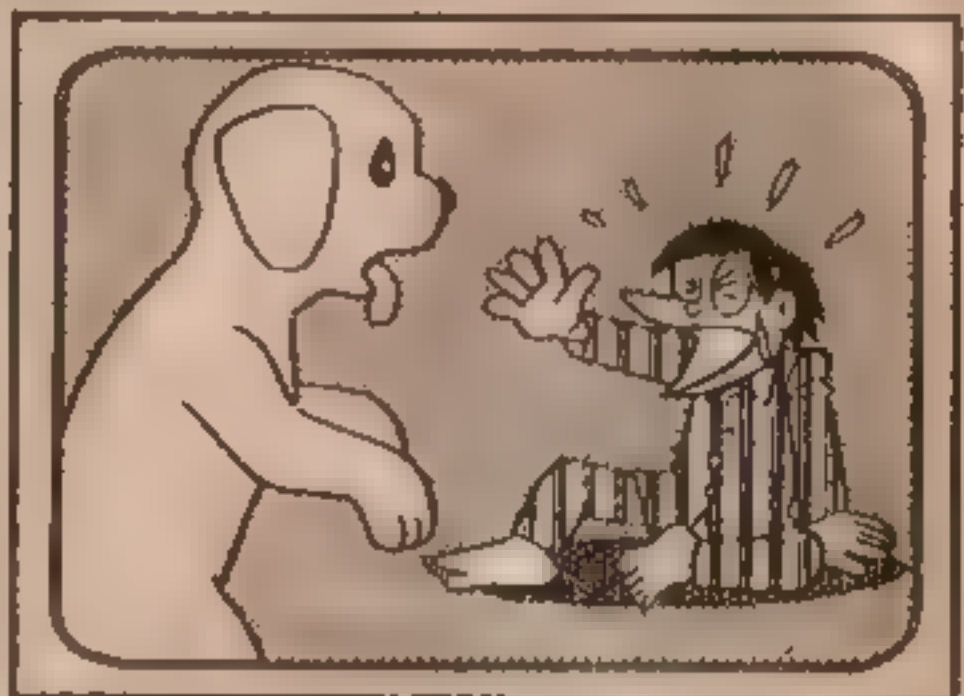
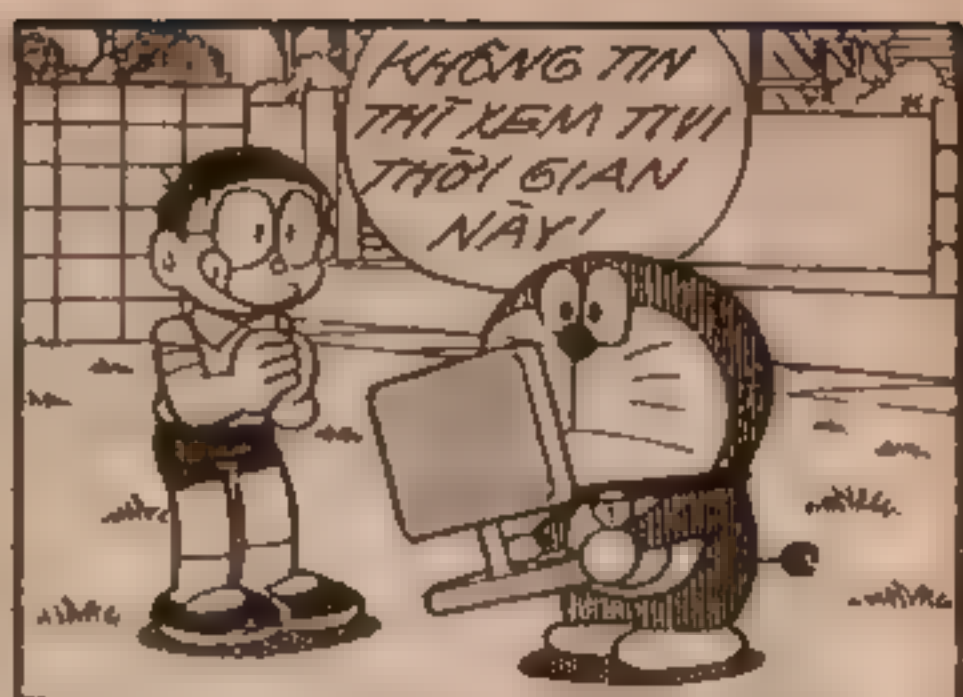
THUỐC TRẢ DỮA

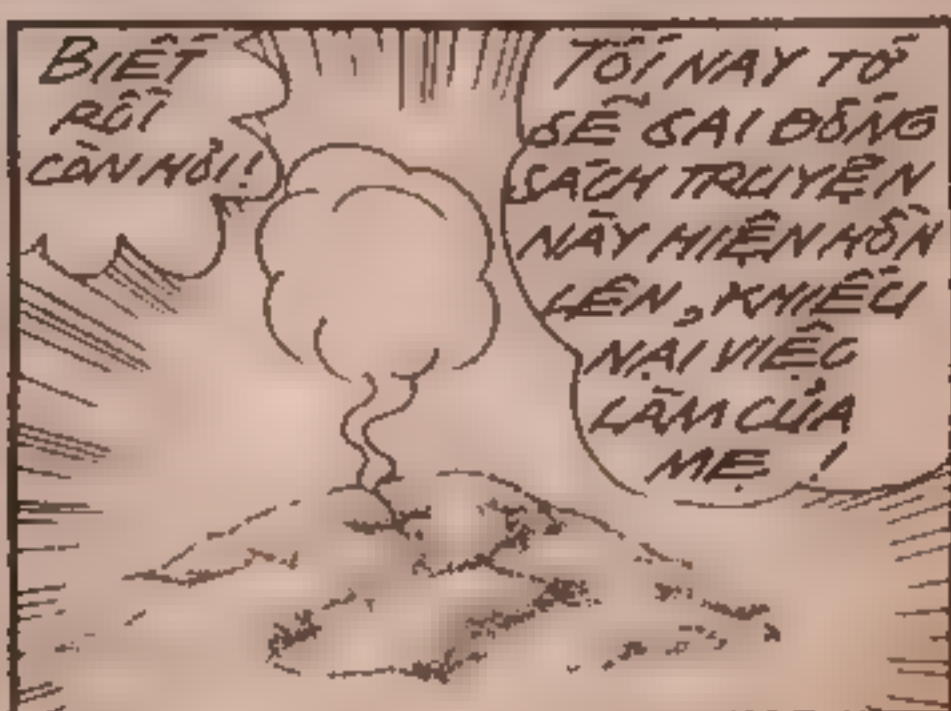
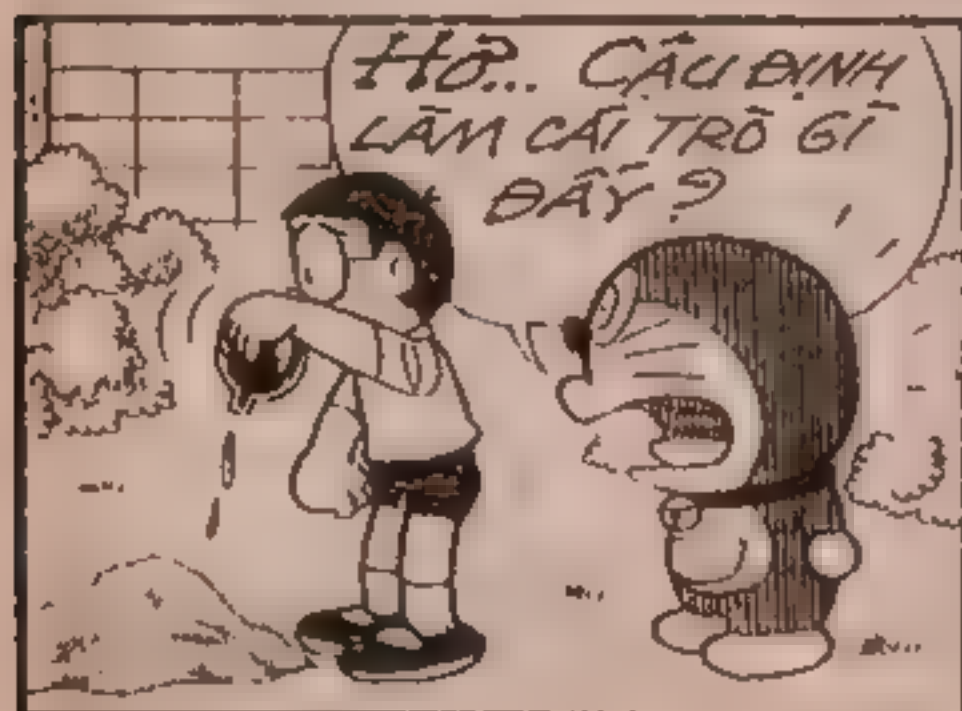
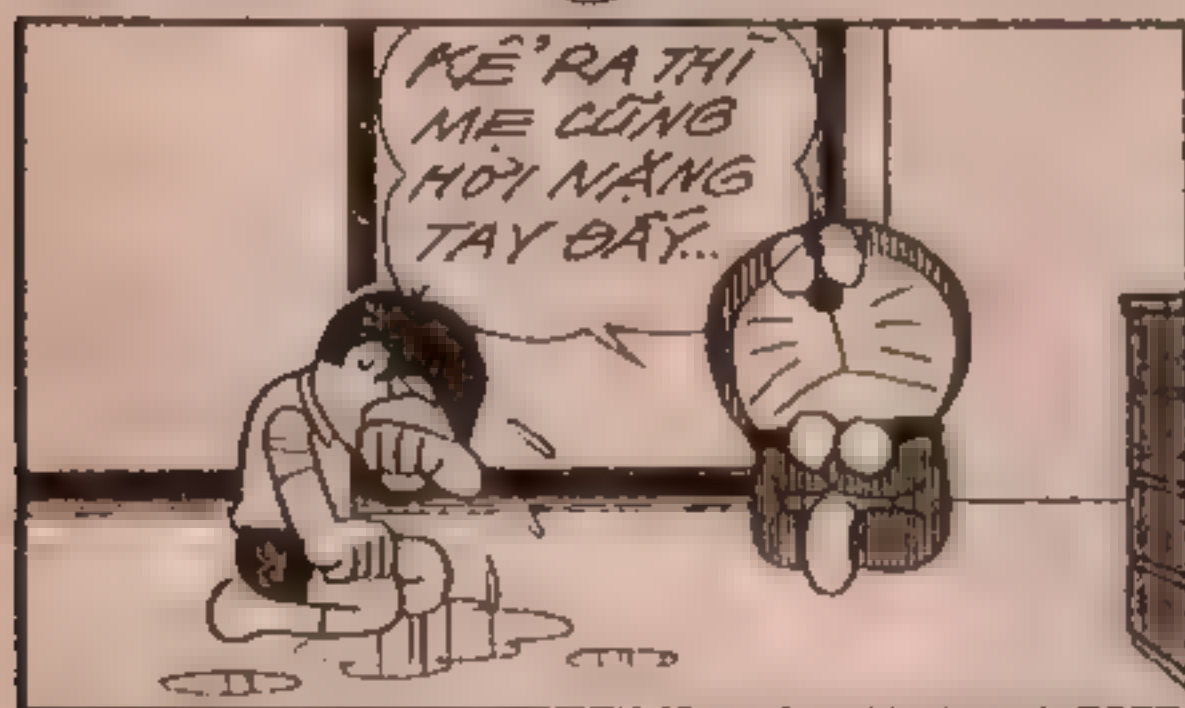


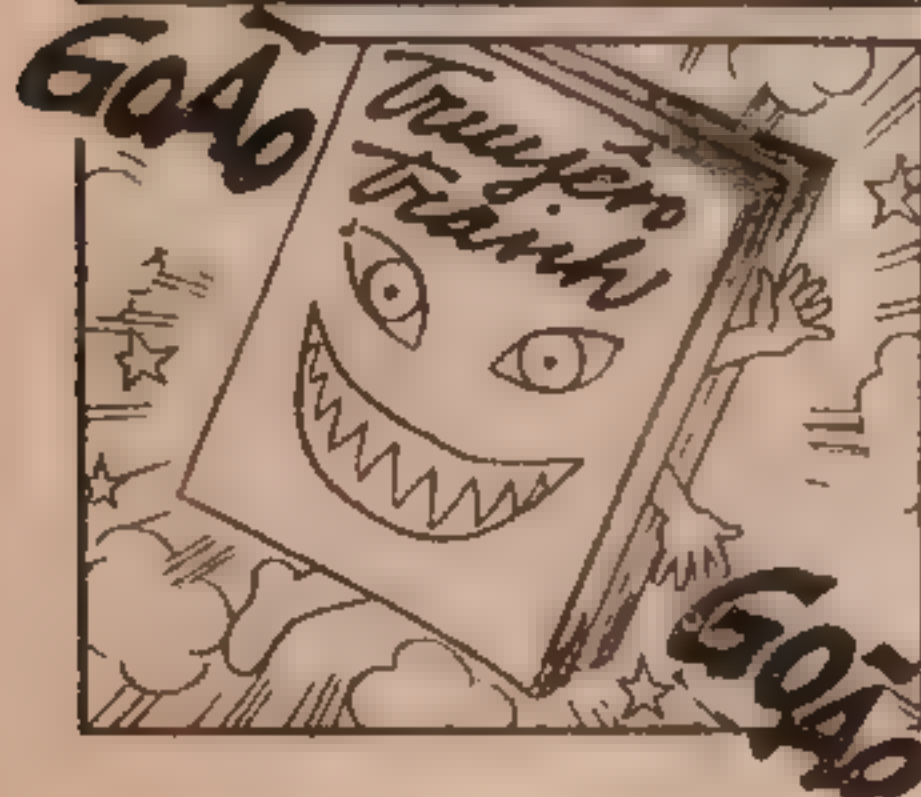
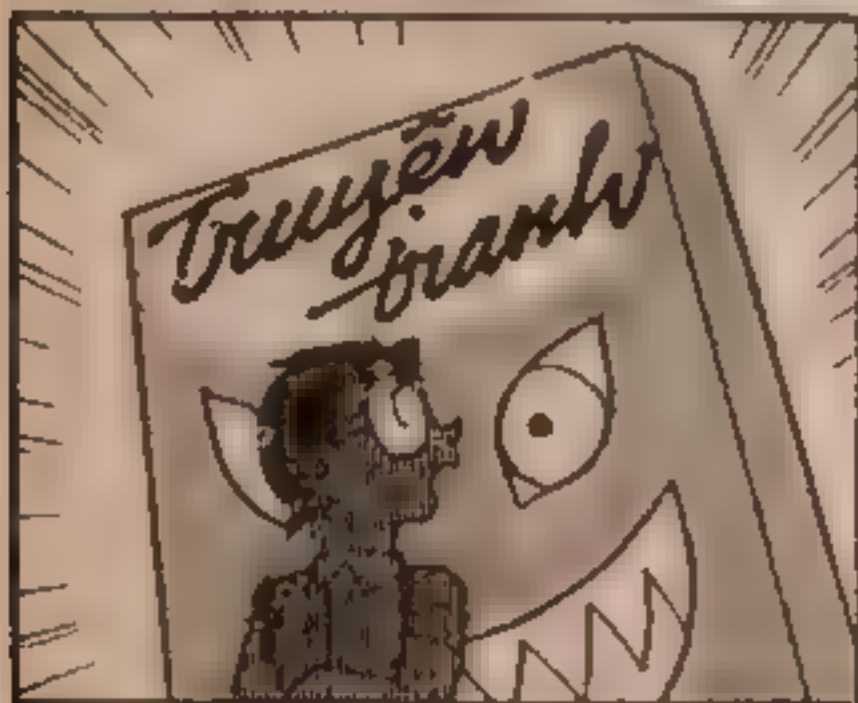
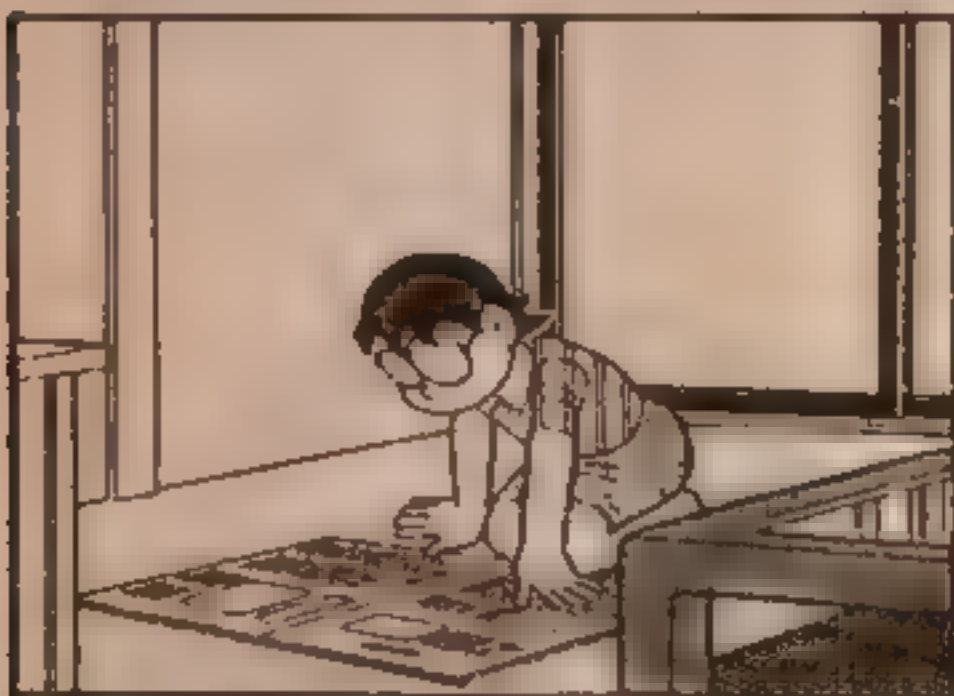
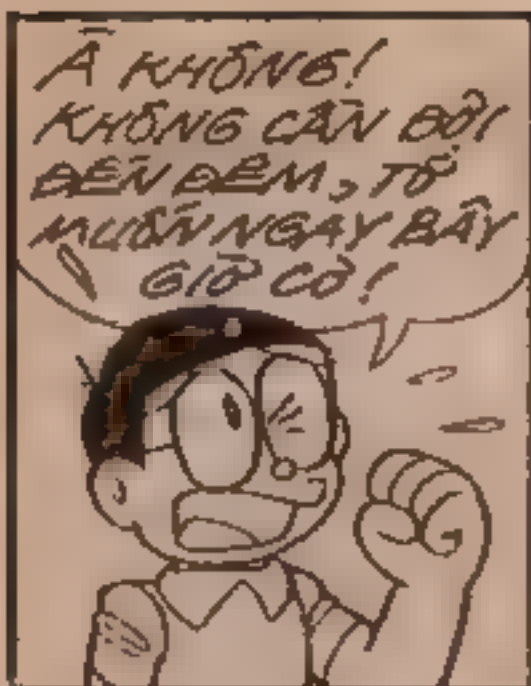


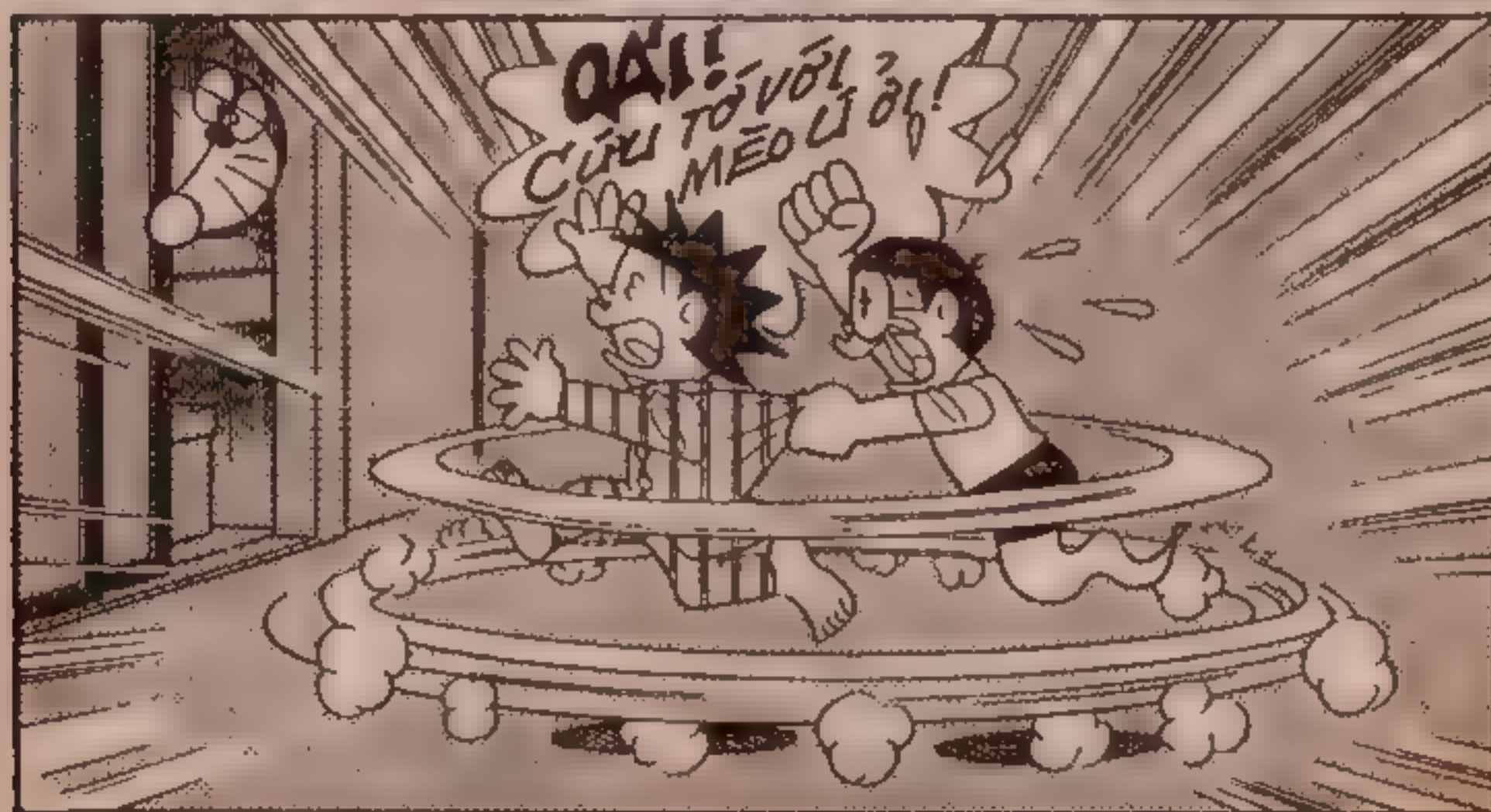
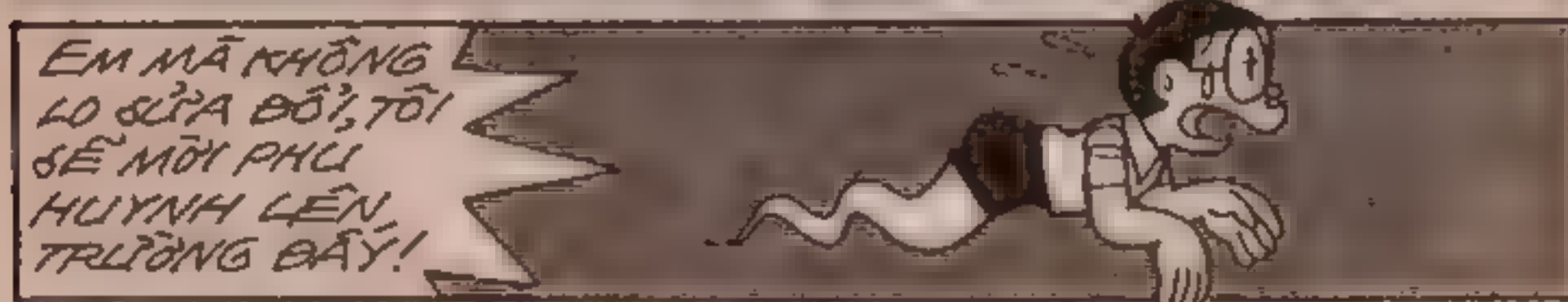
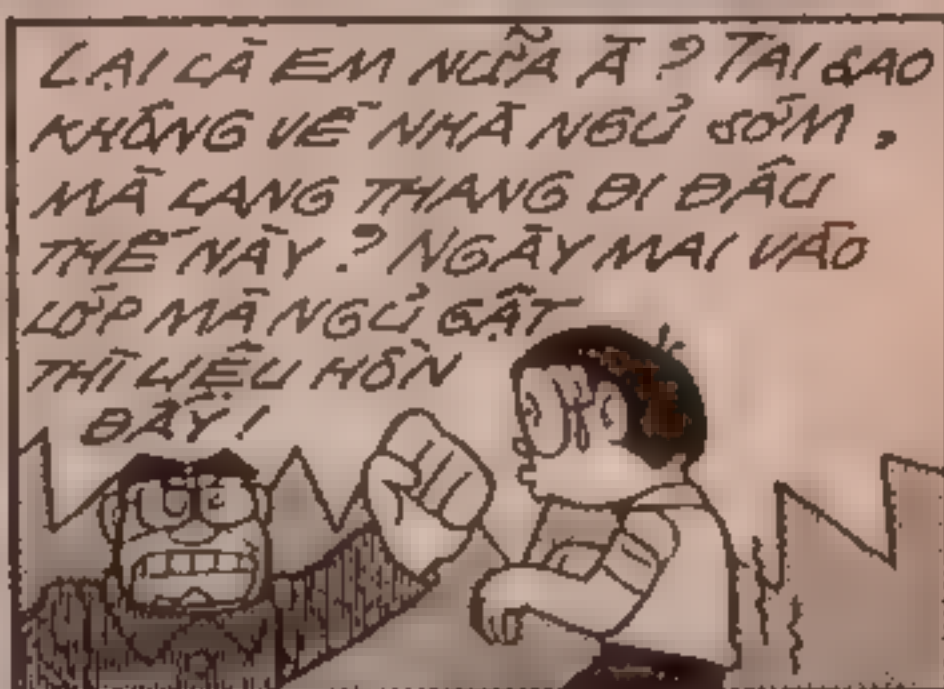
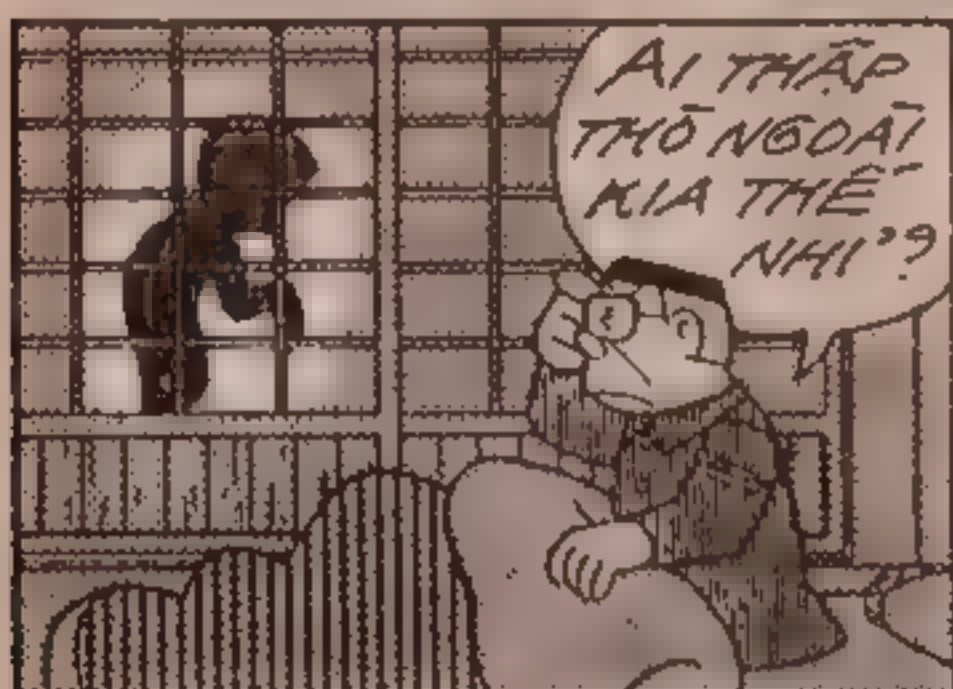
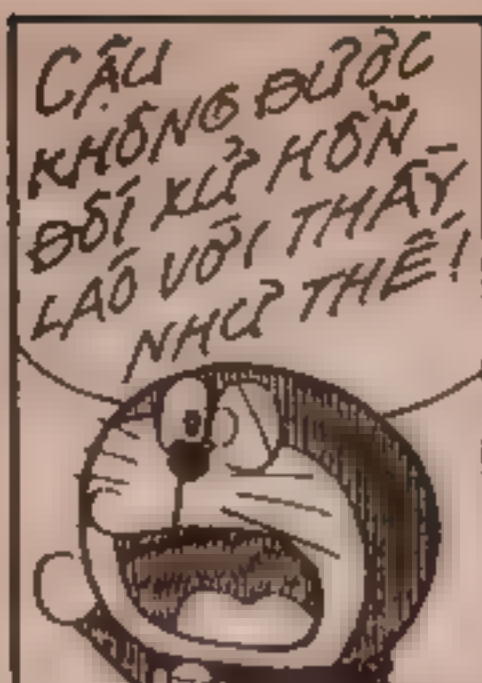
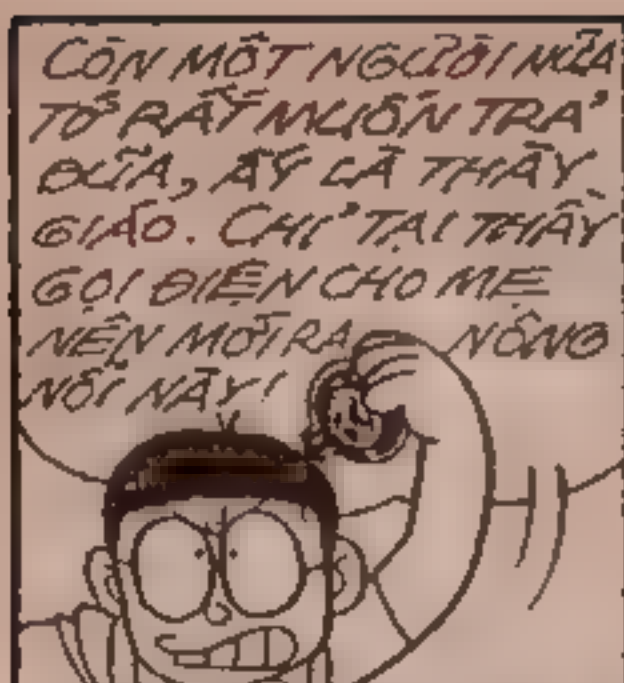








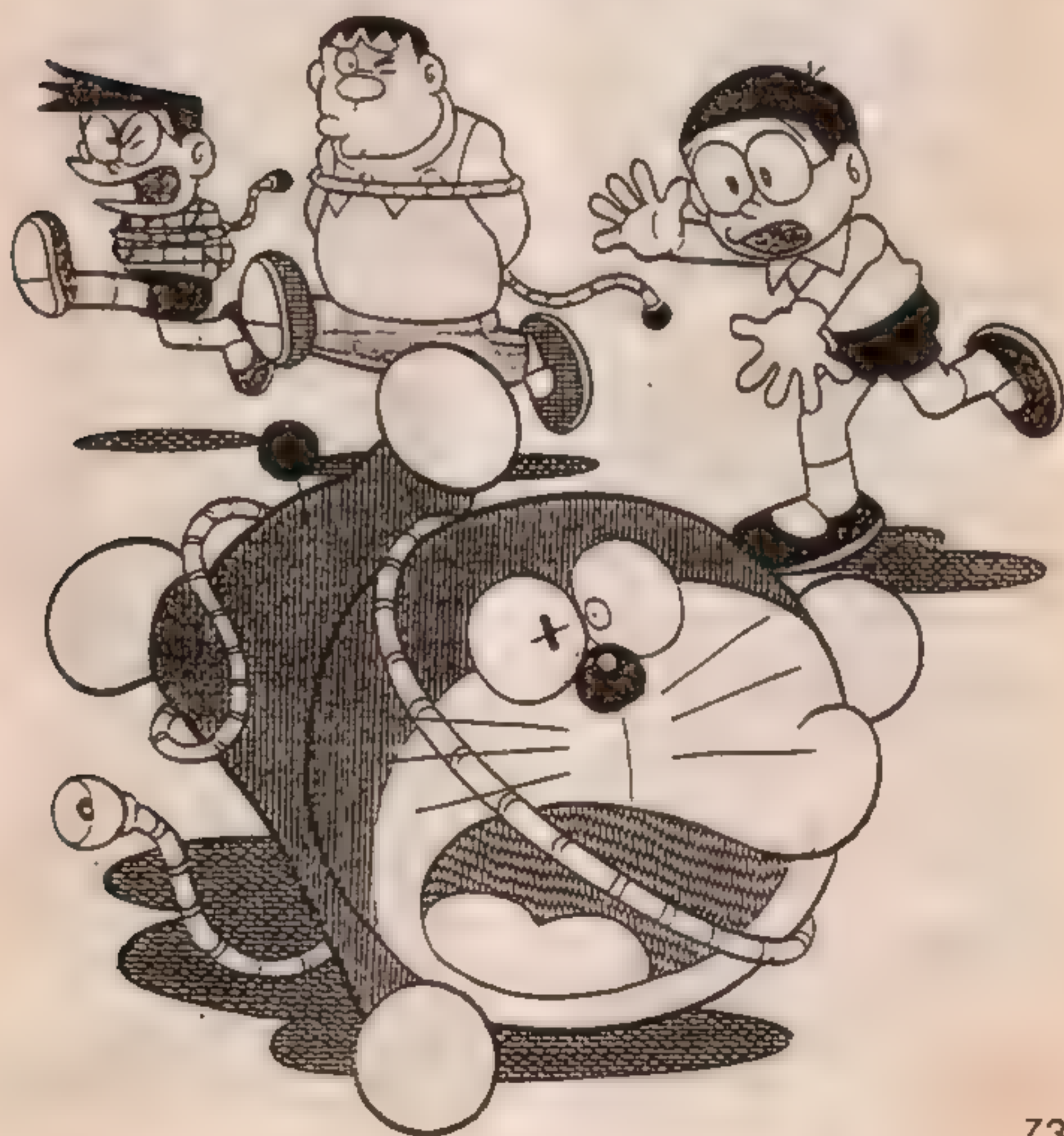


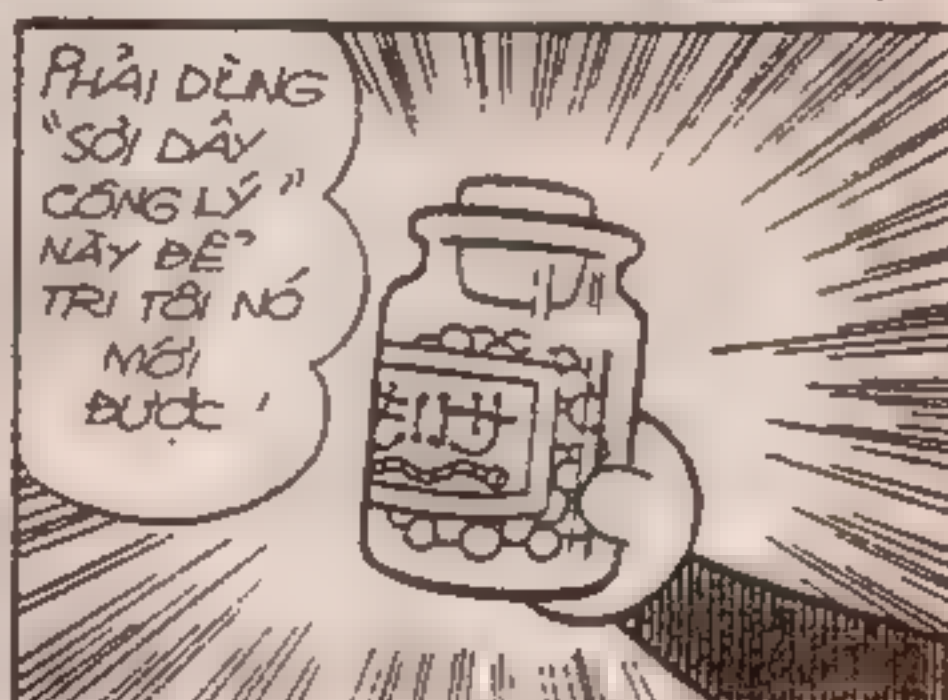
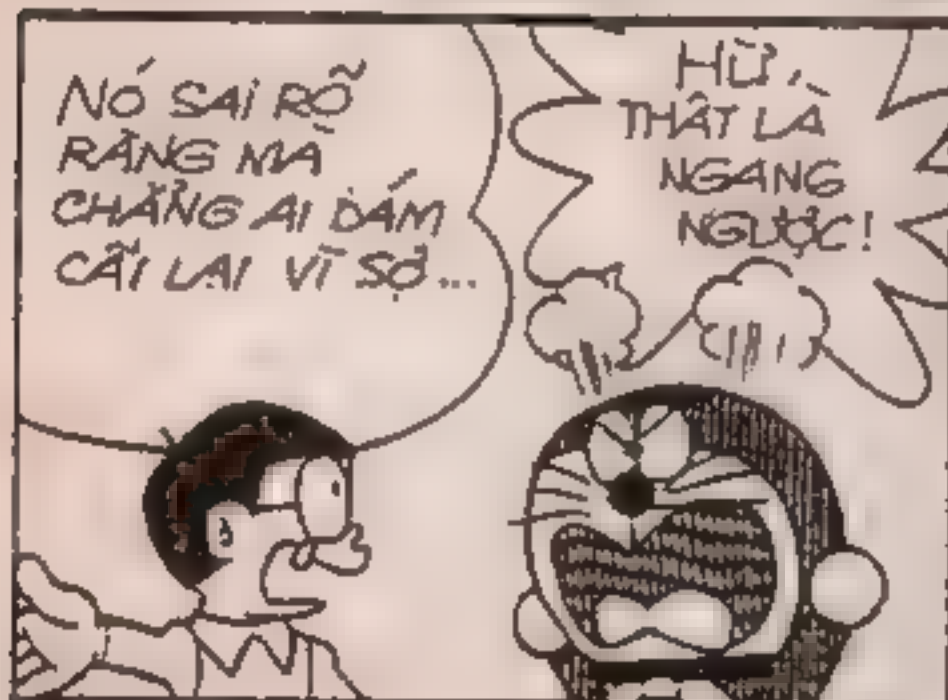
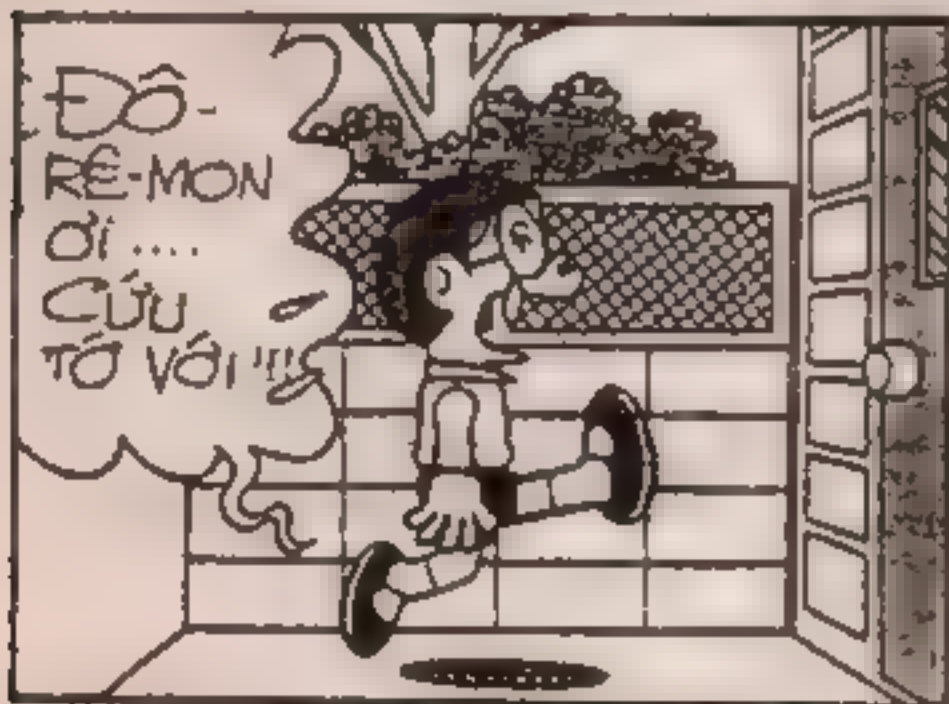
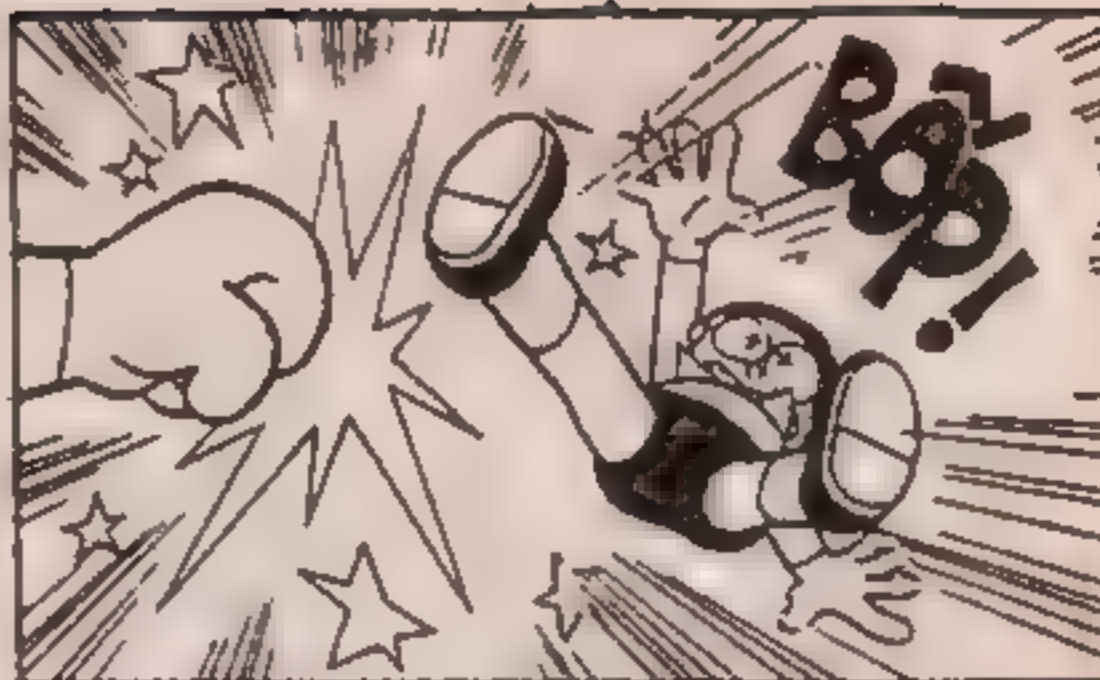


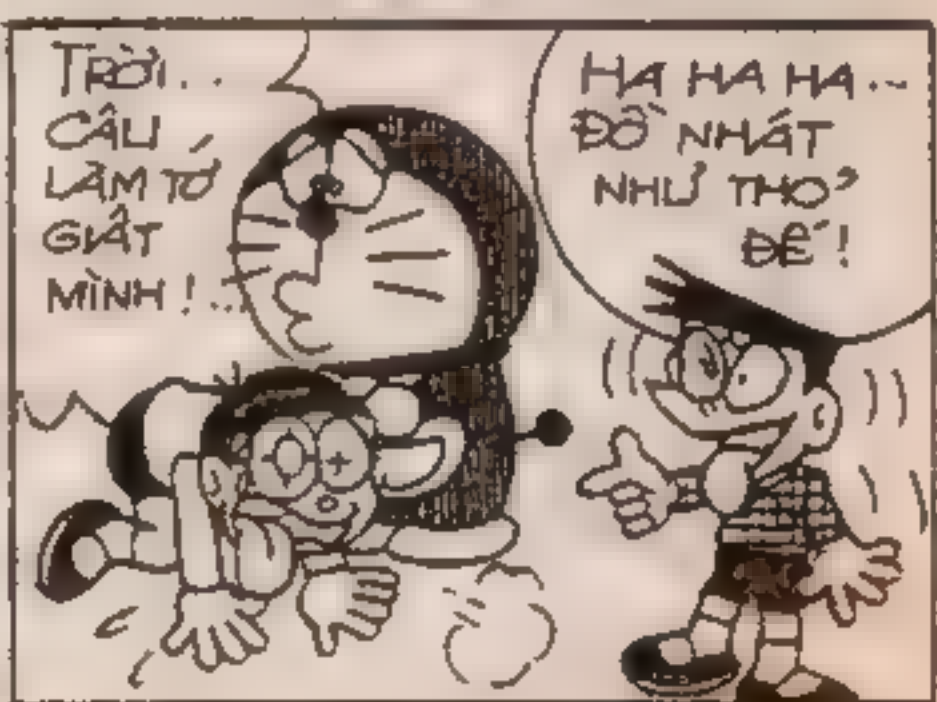
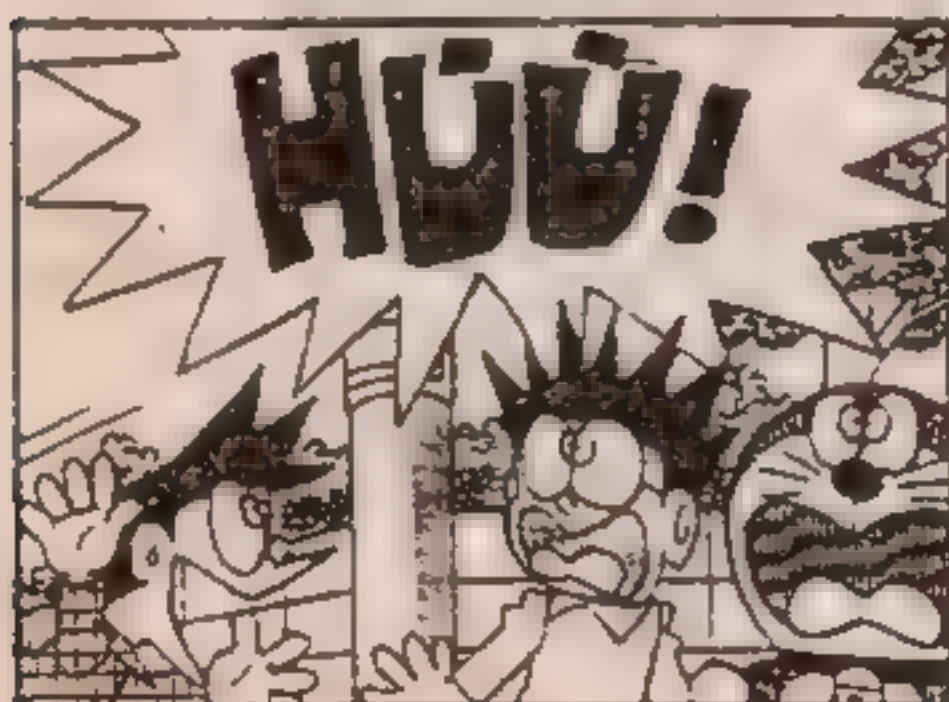
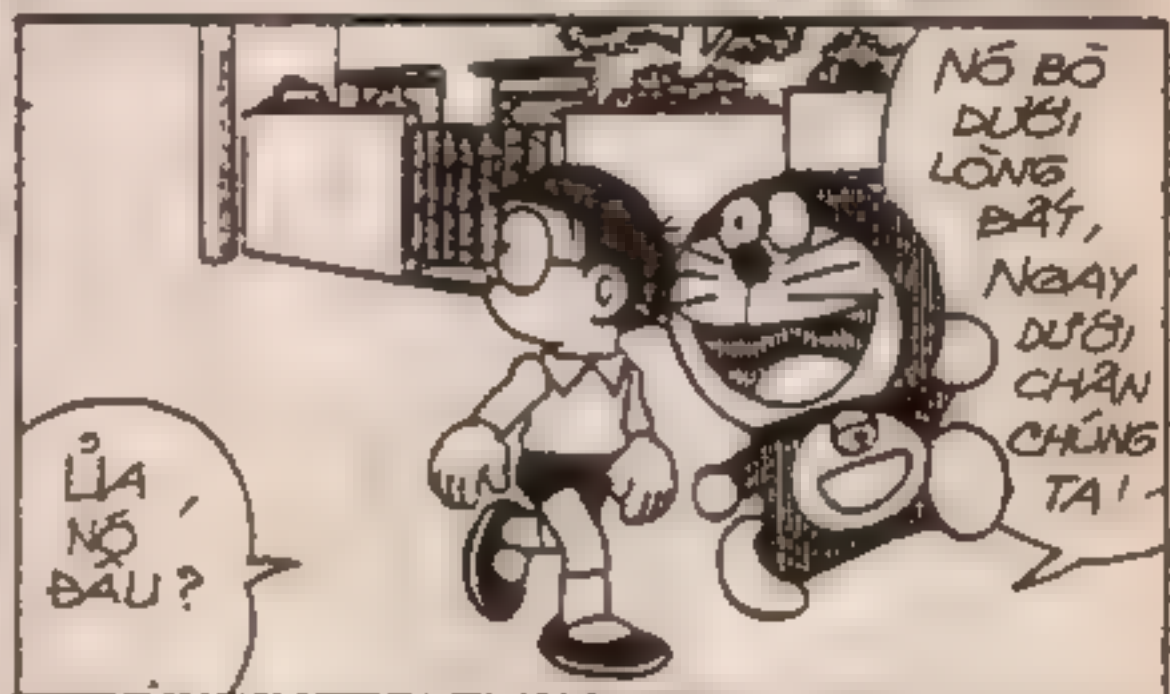
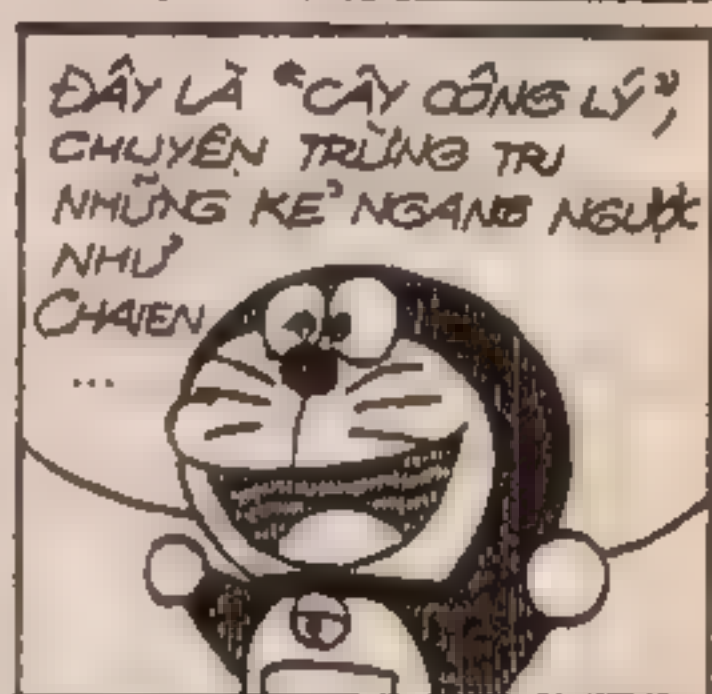
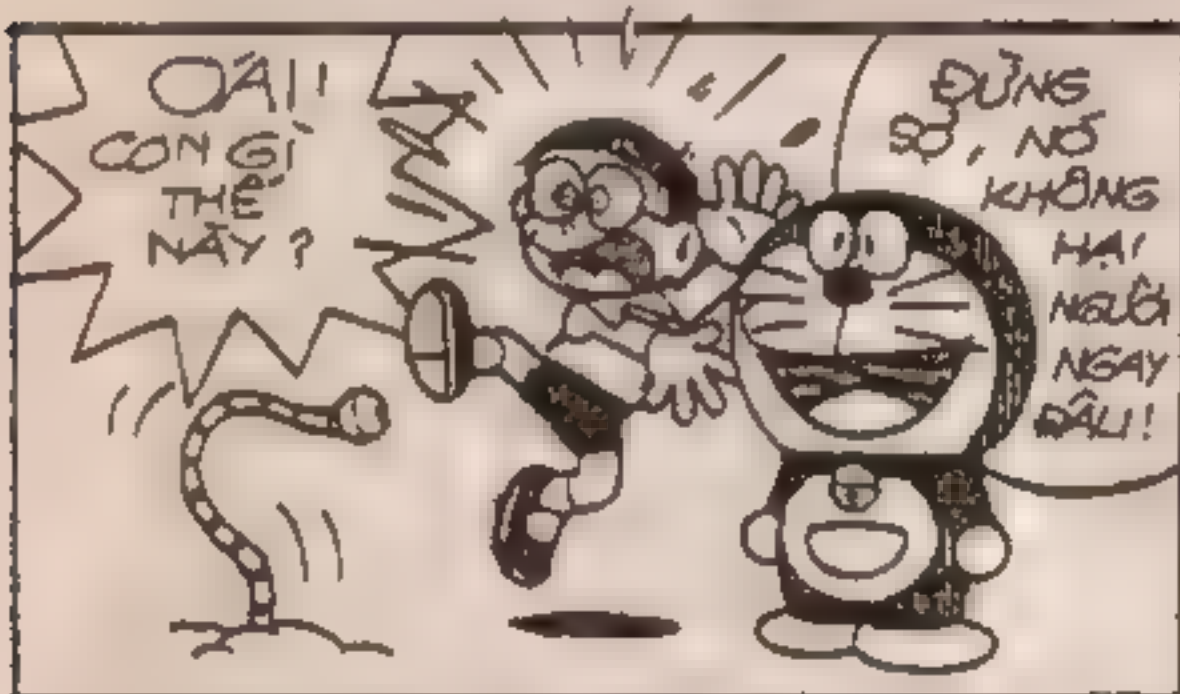
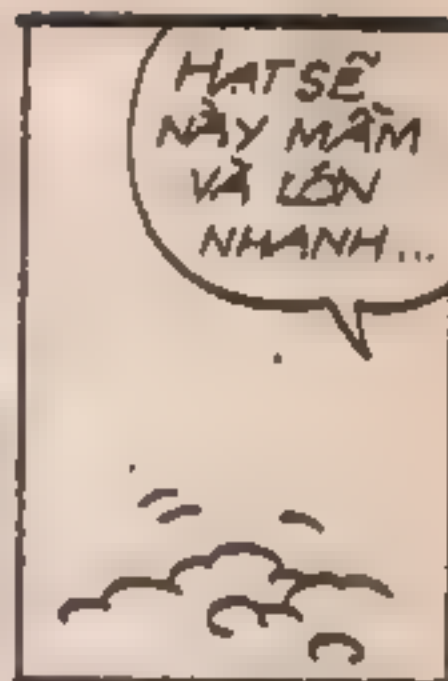
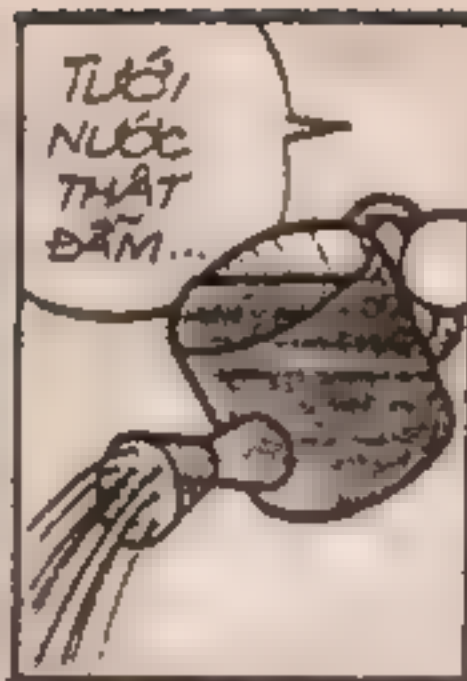
đội memo

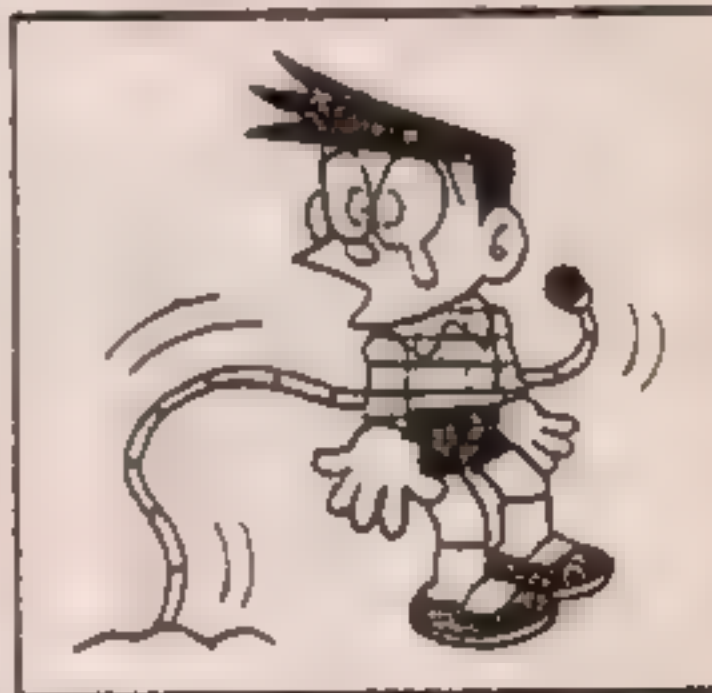
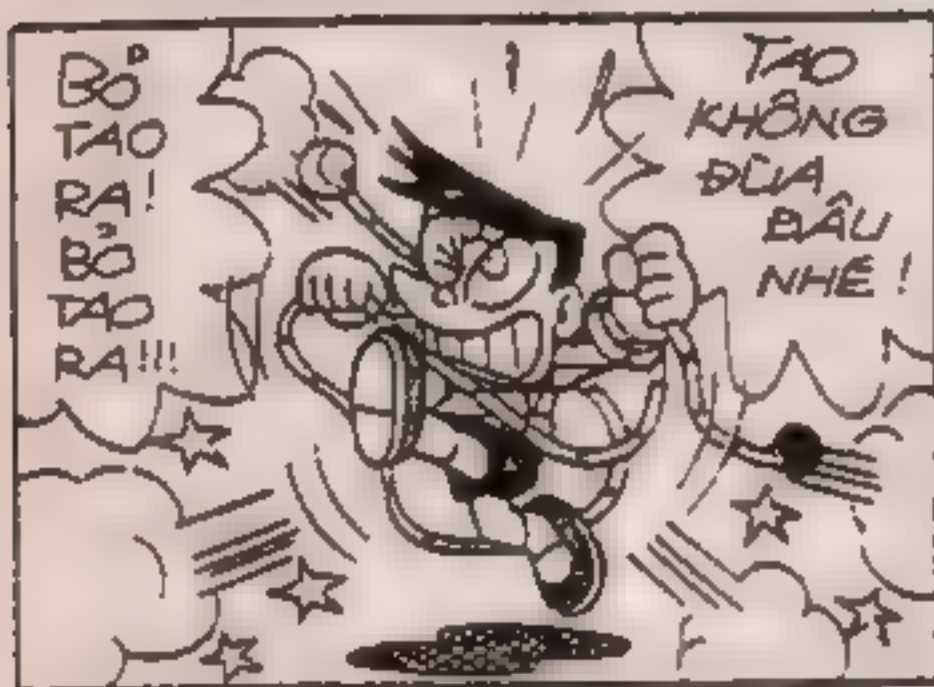
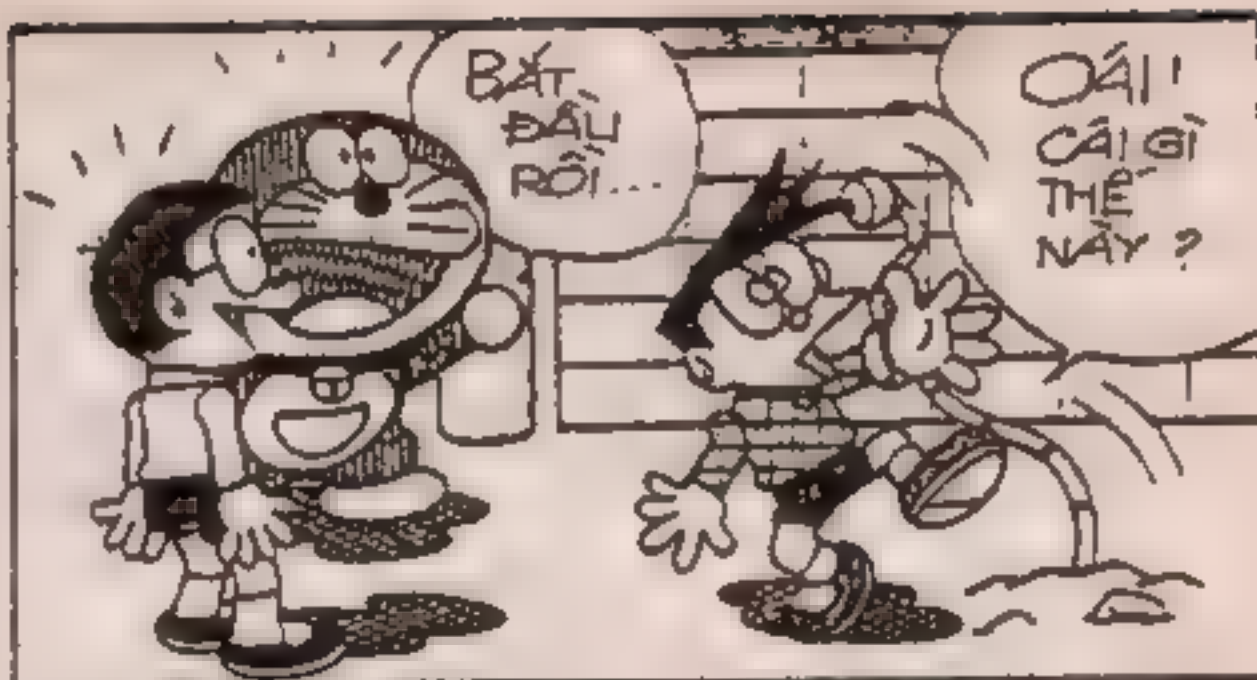
chú mèo thông minh

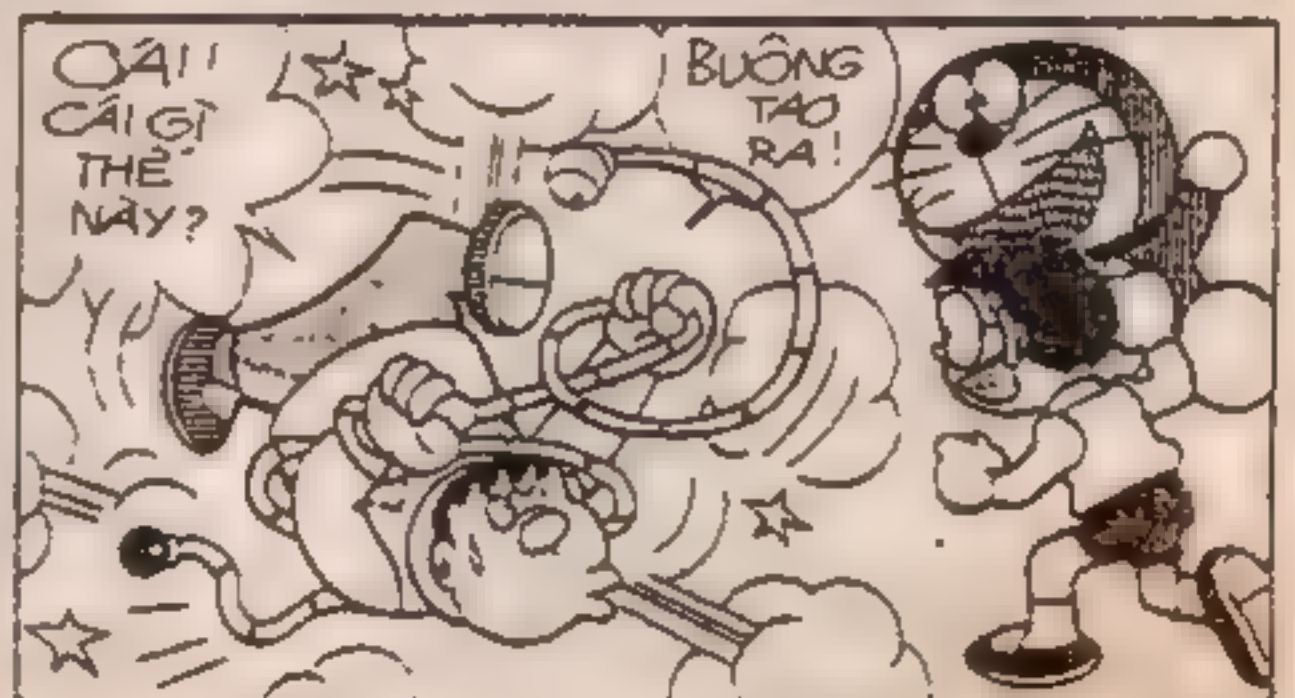
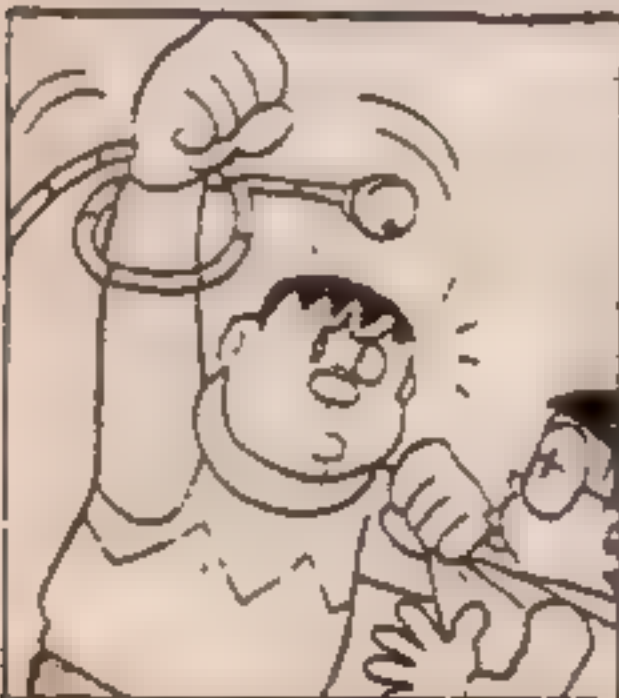
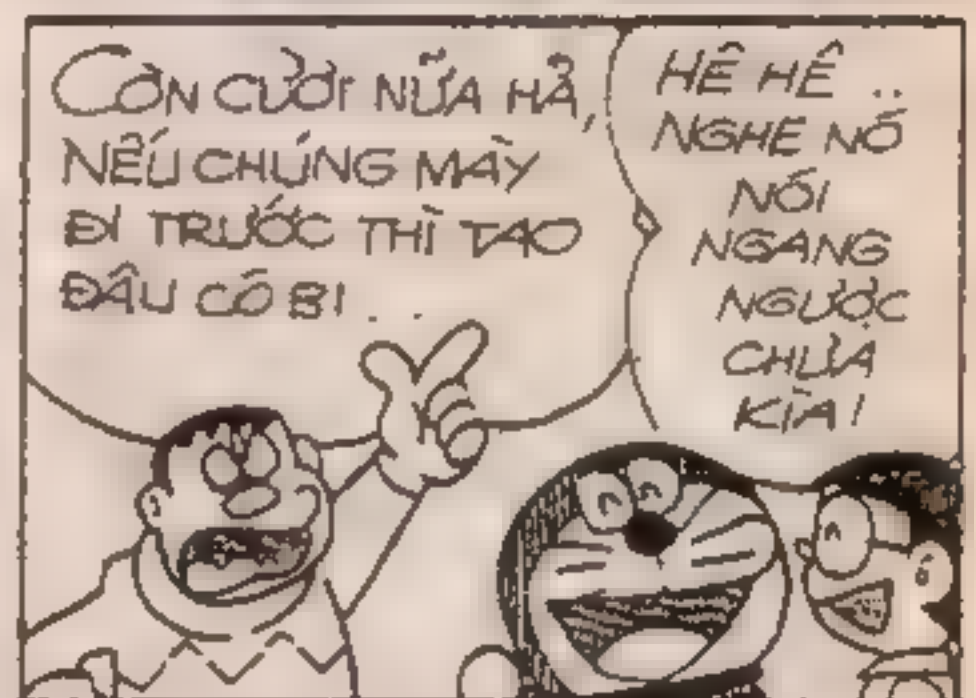
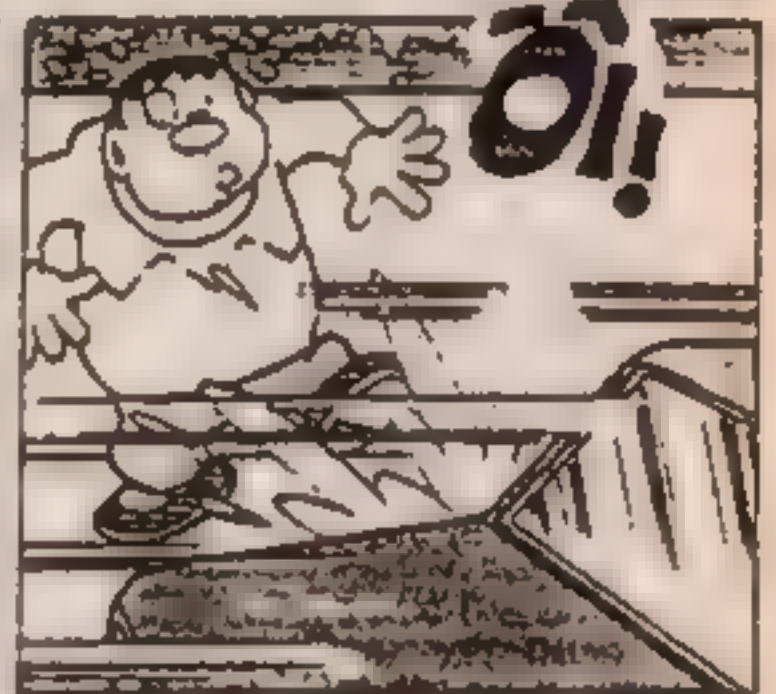
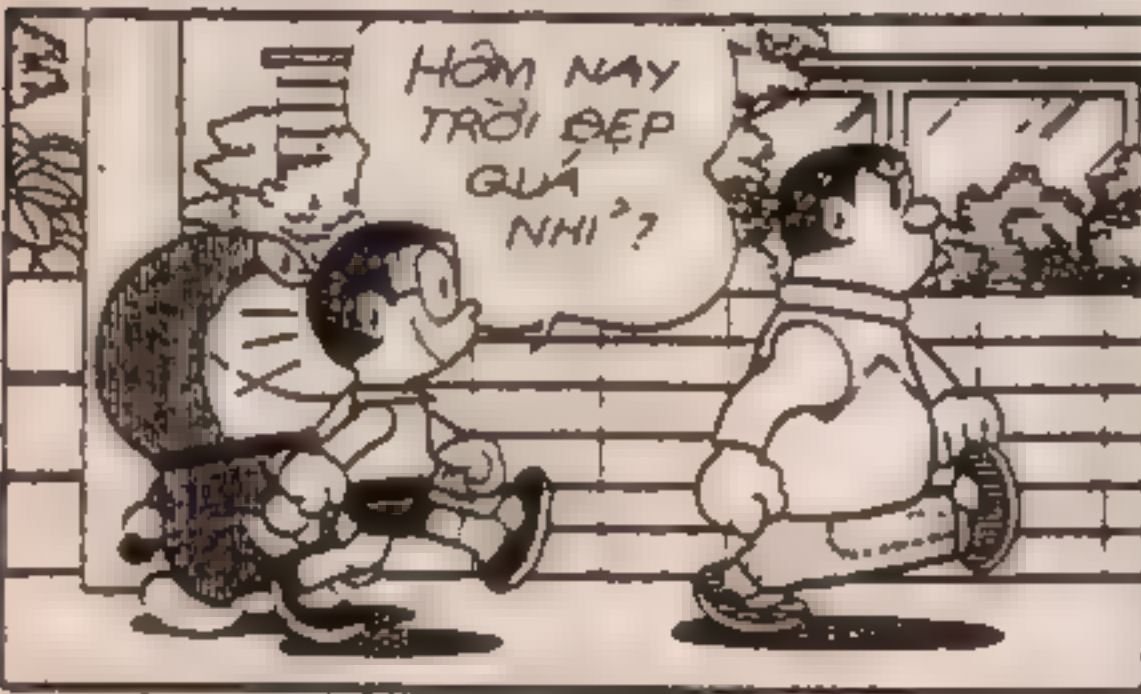
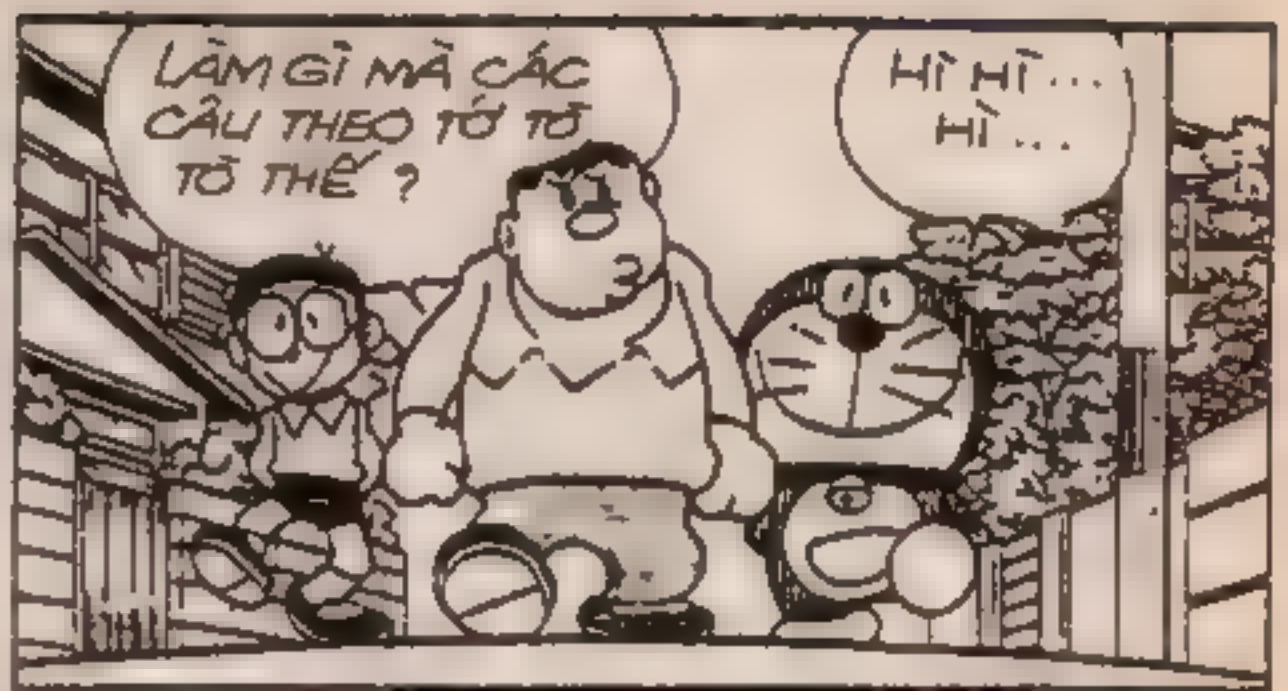
SỢI DÂY CÔNG LÝ

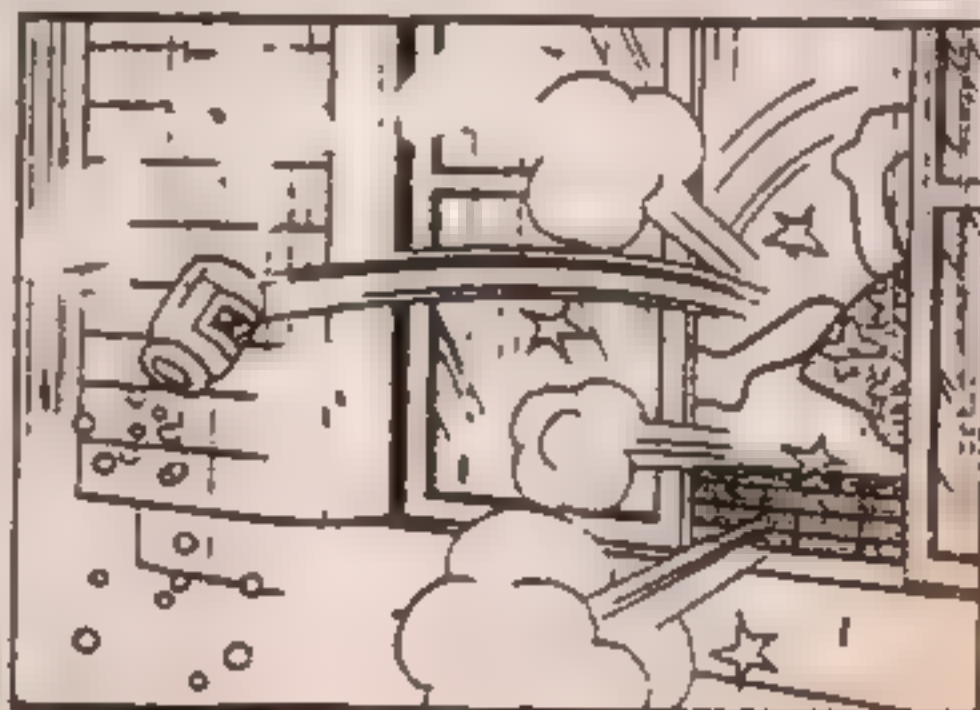
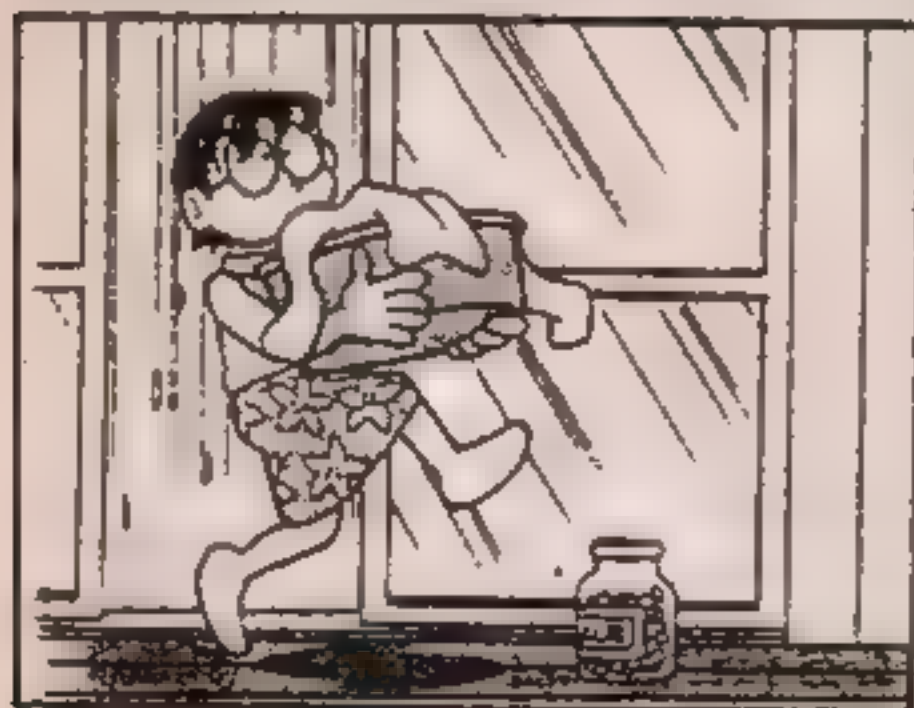


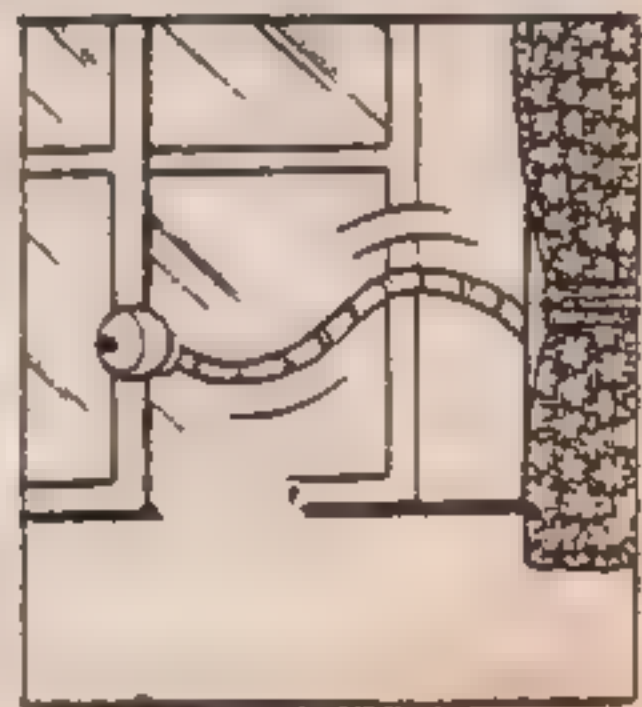
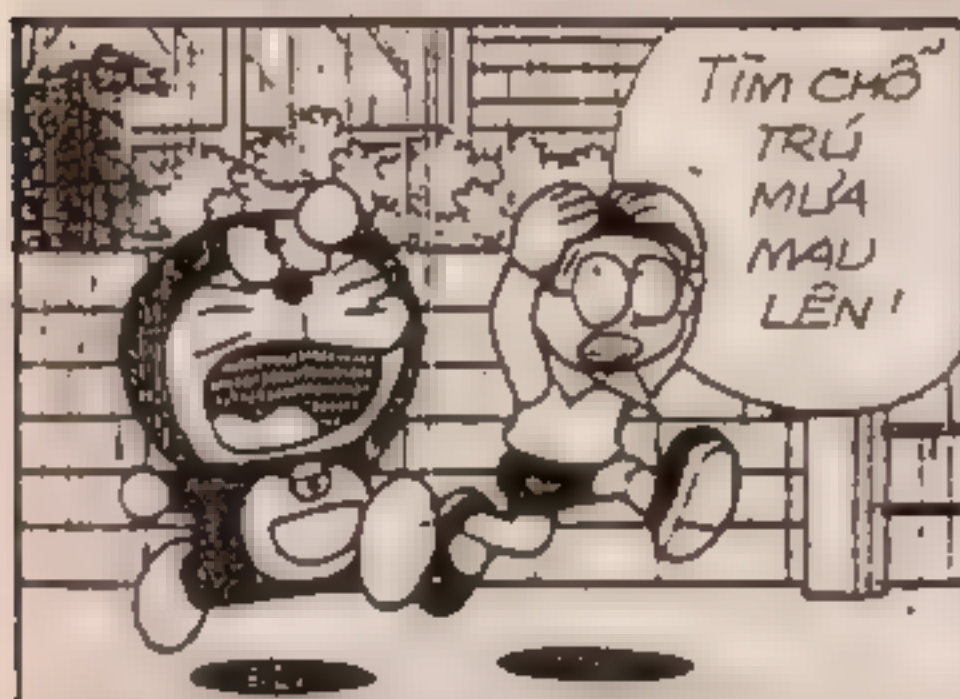
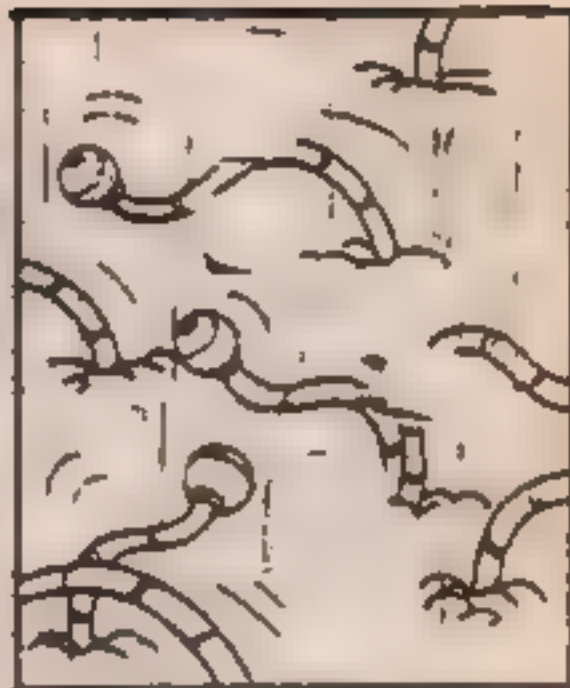
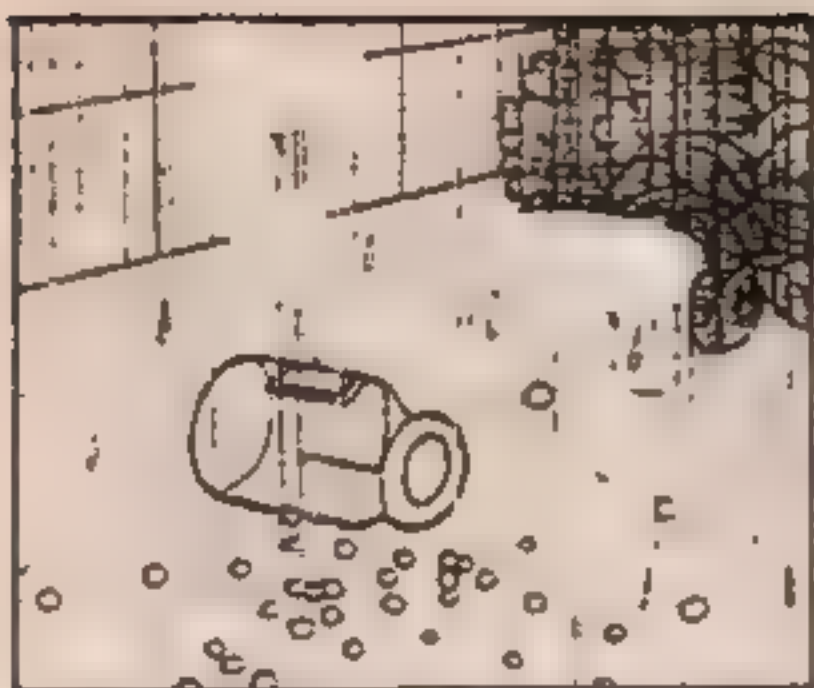


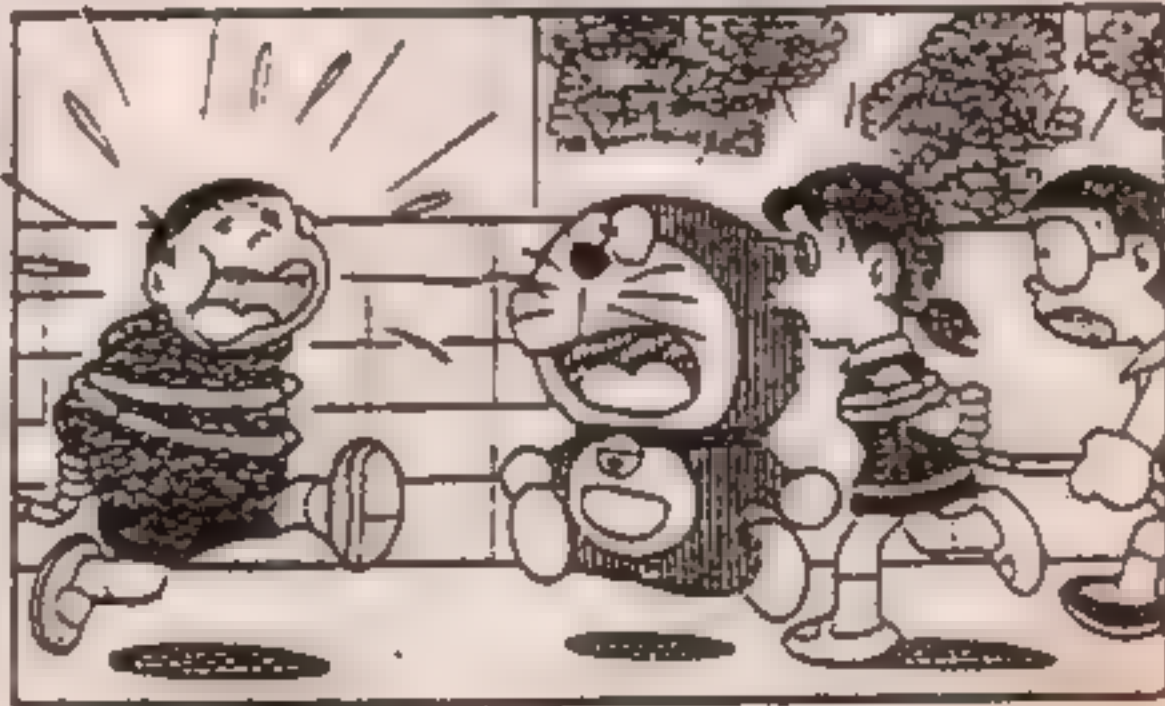
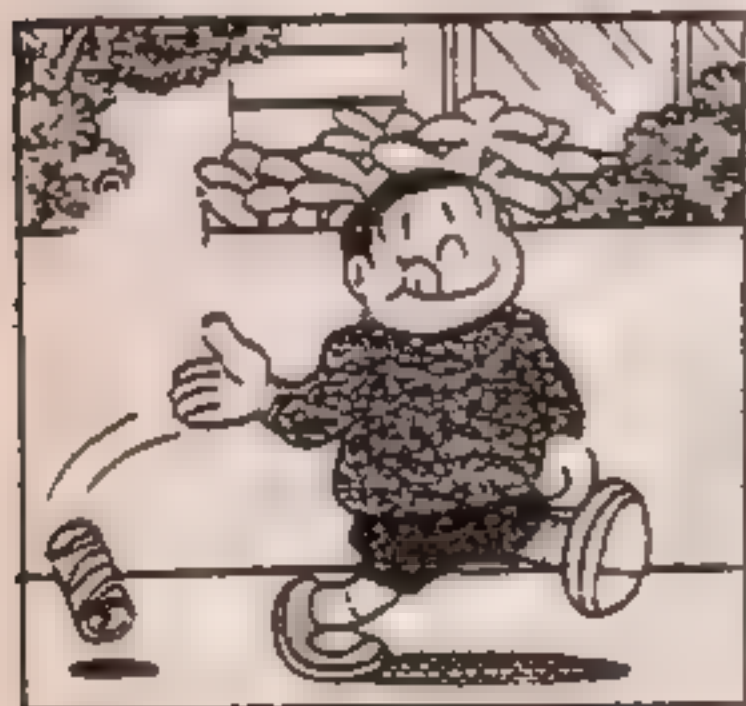
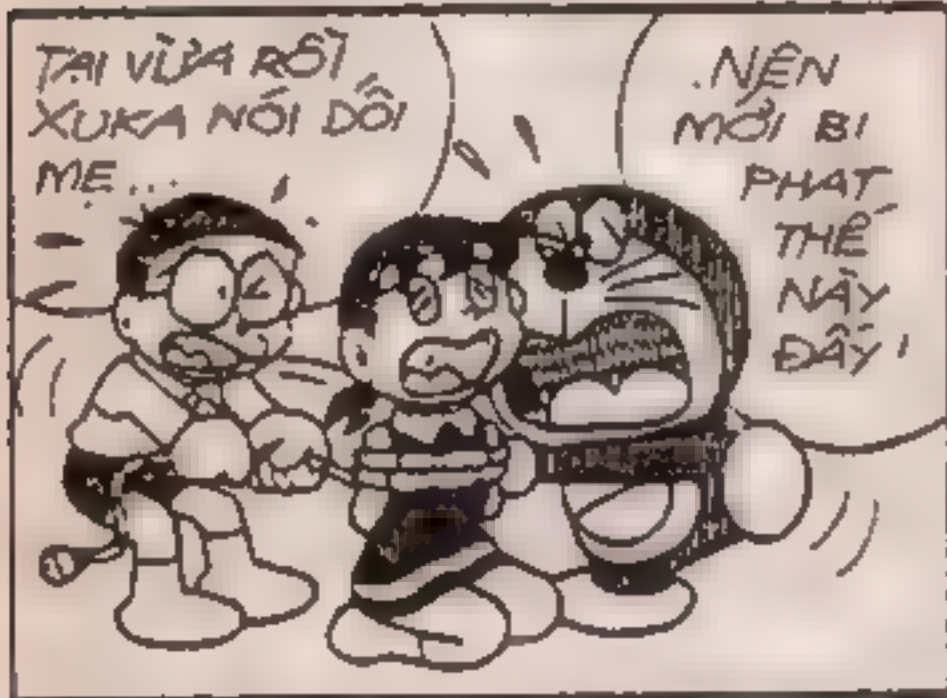
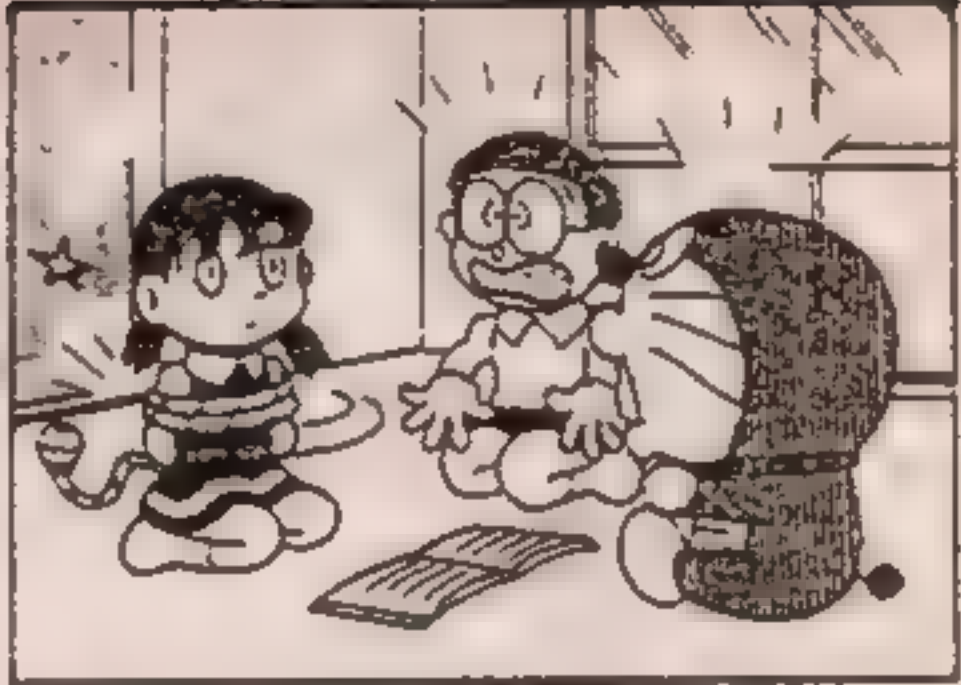


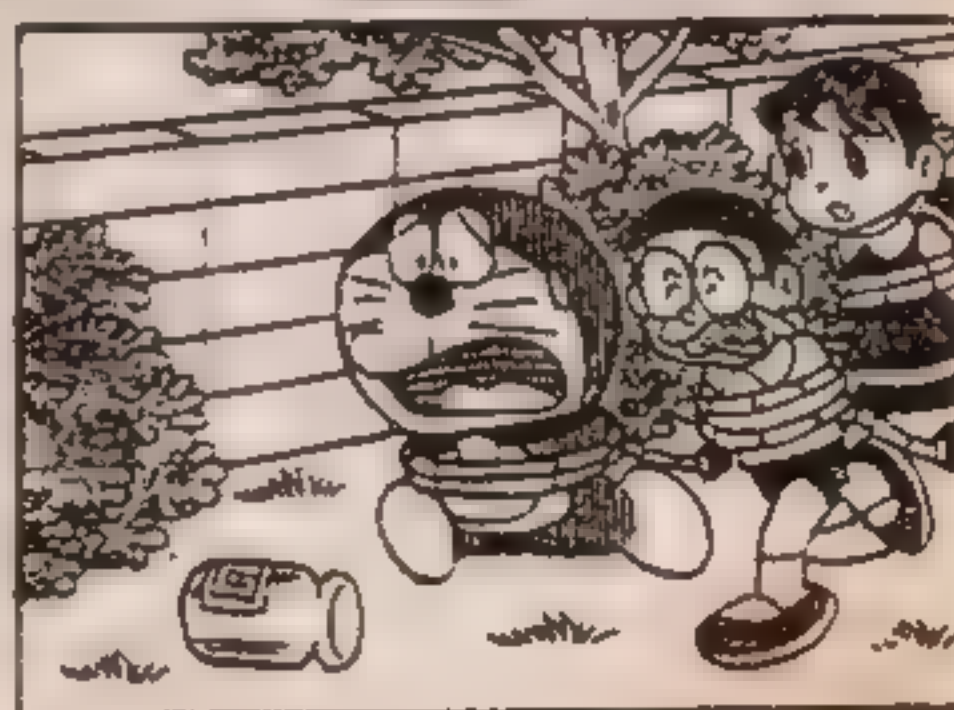
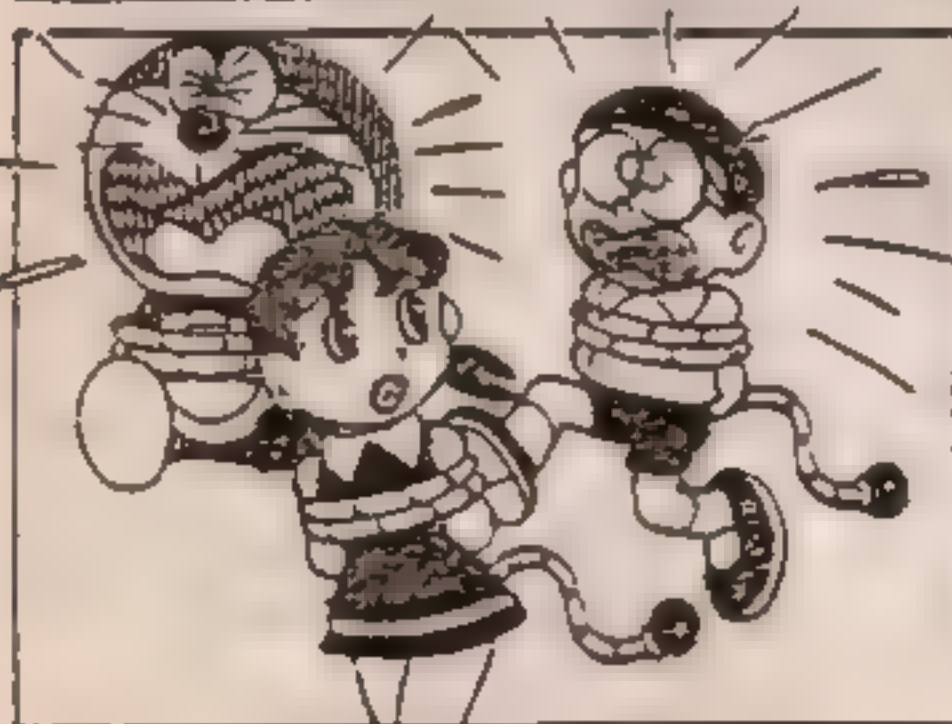
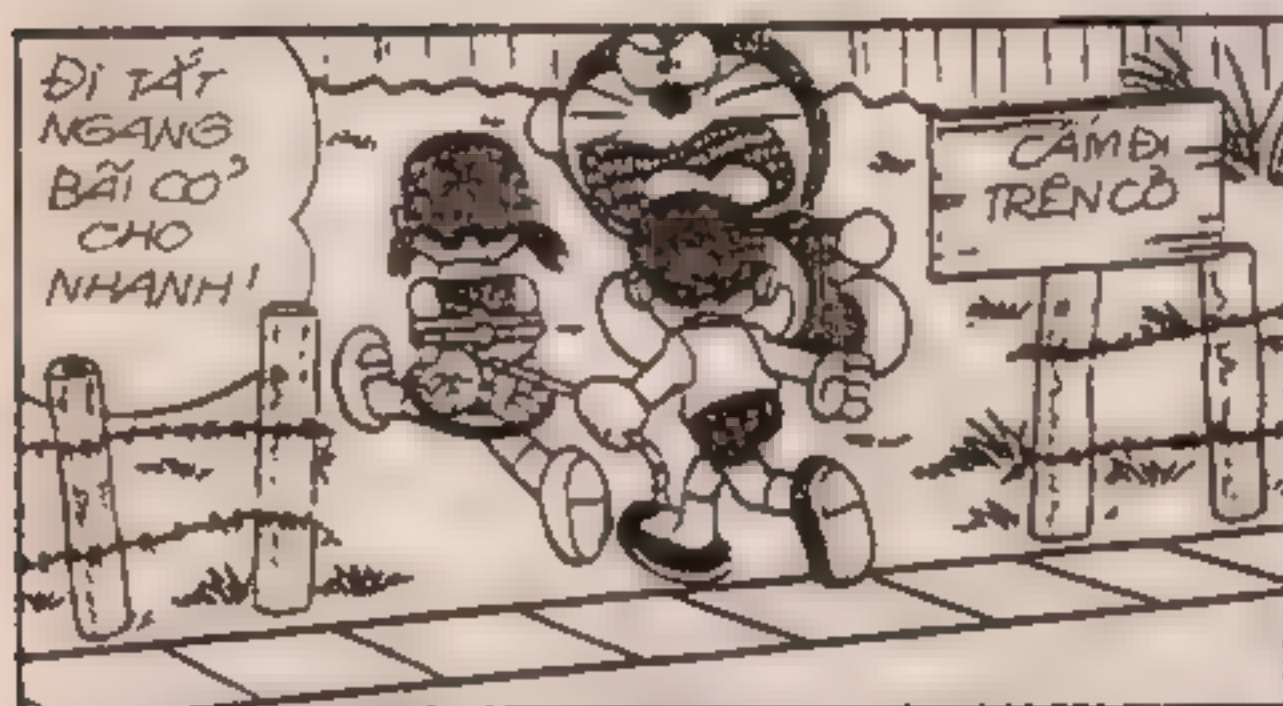
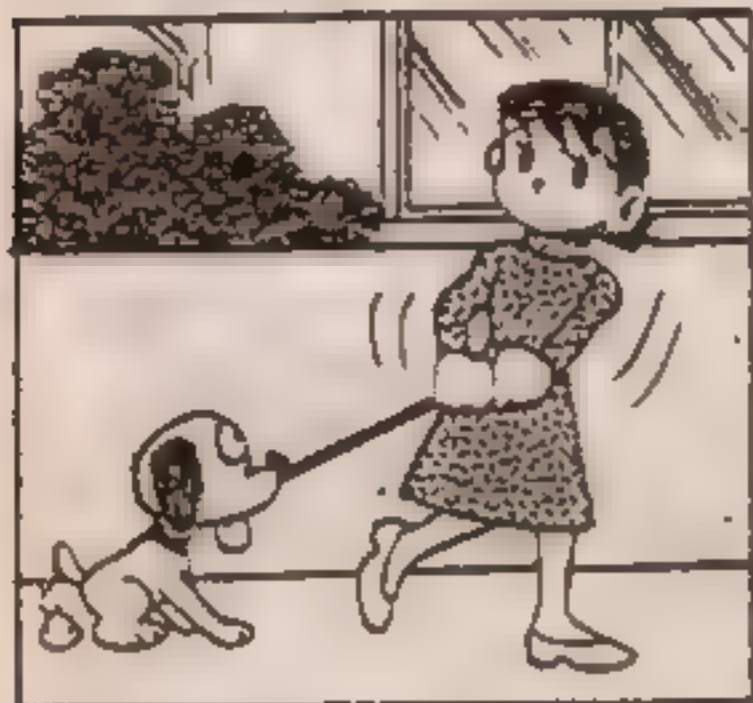


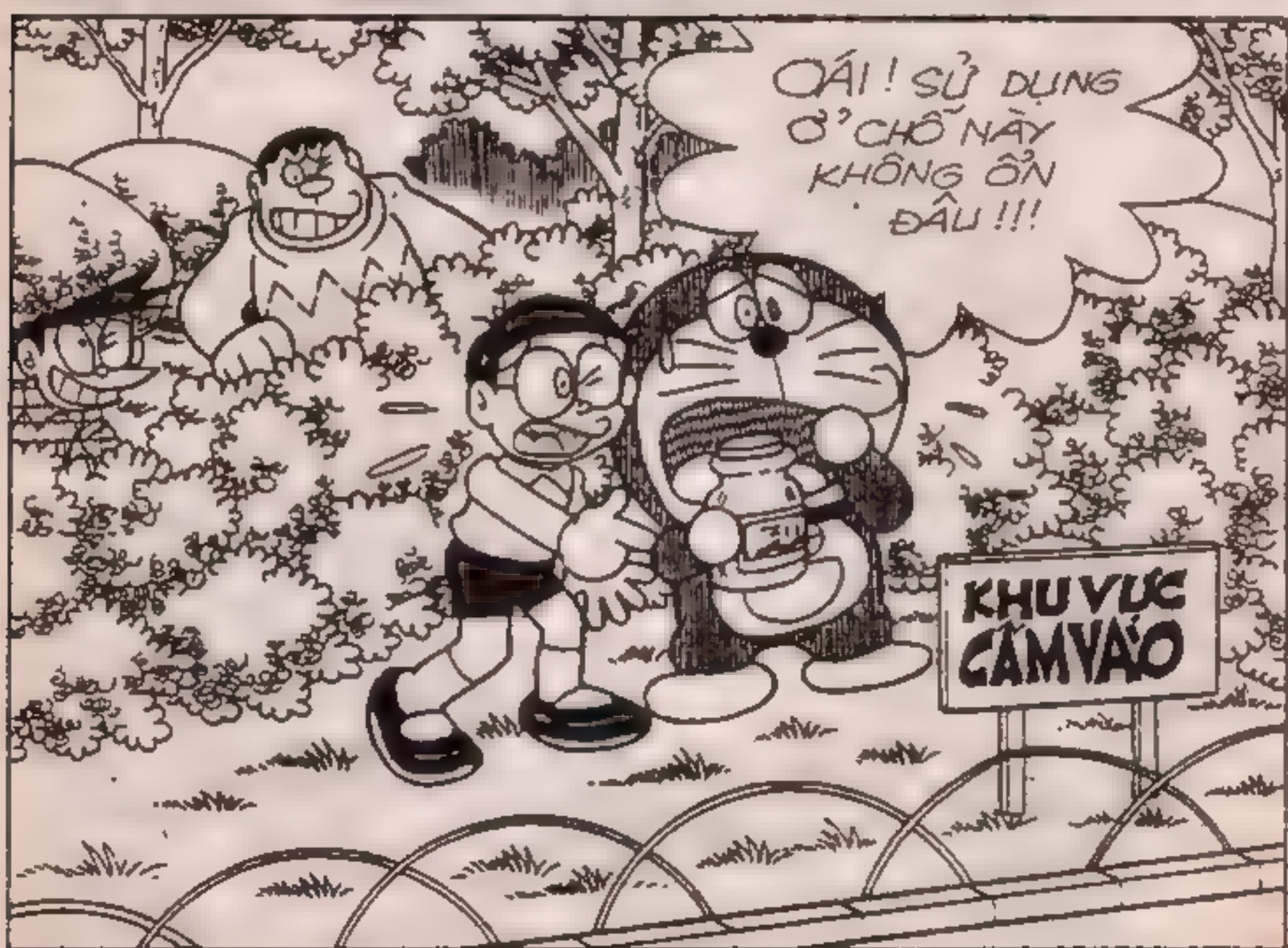
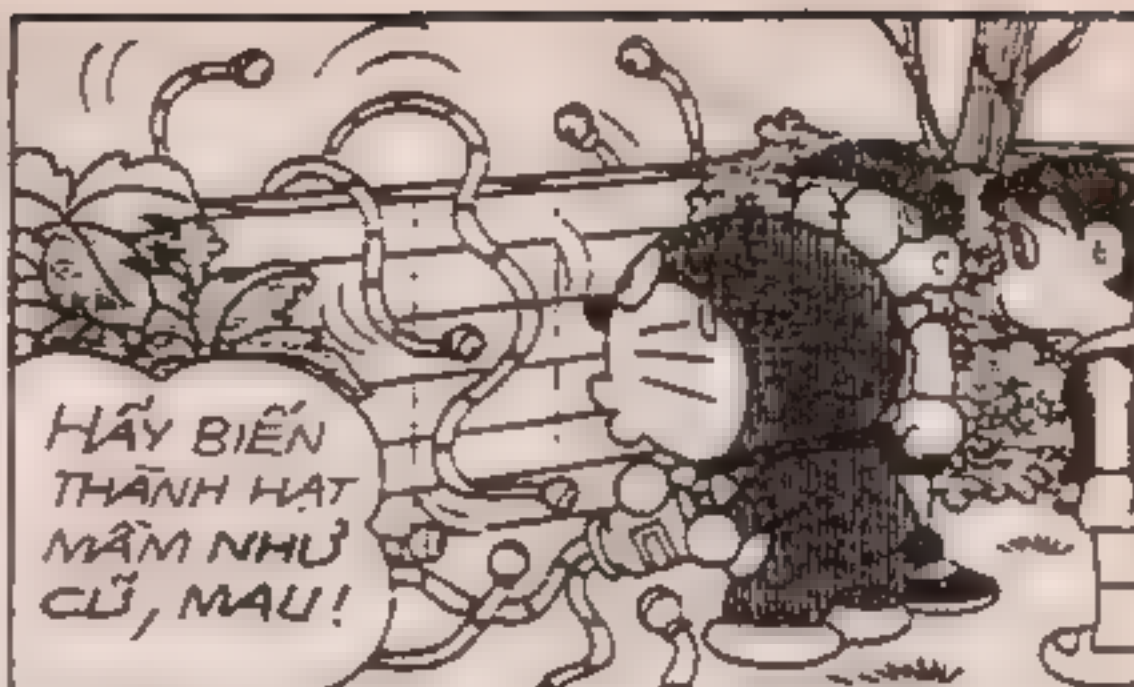
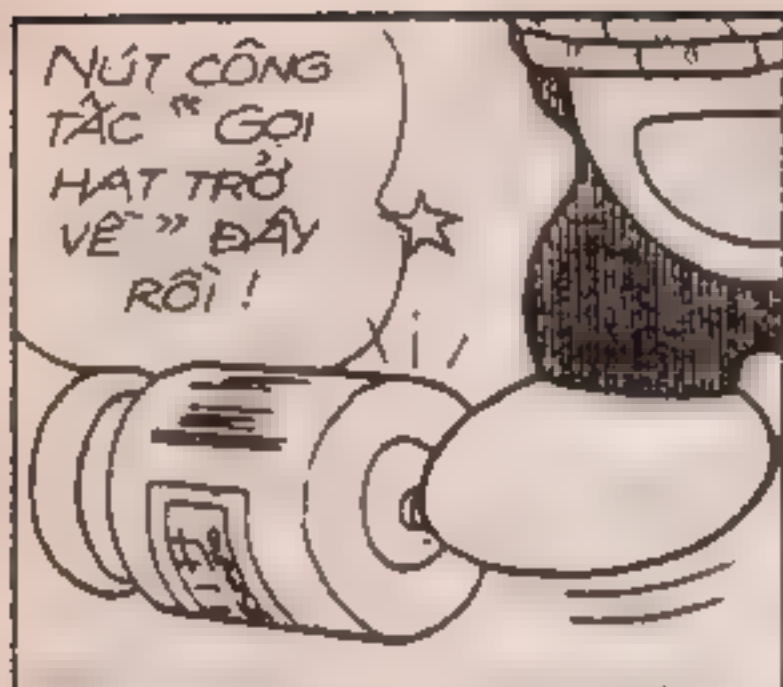










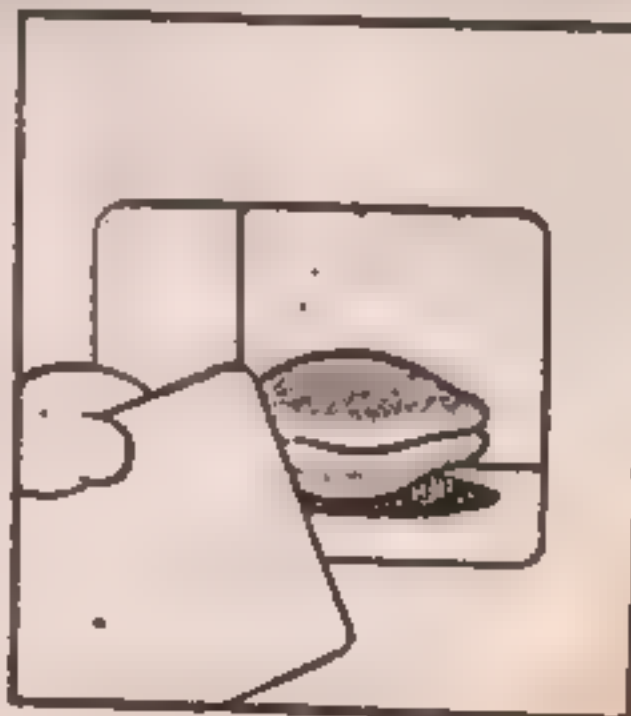
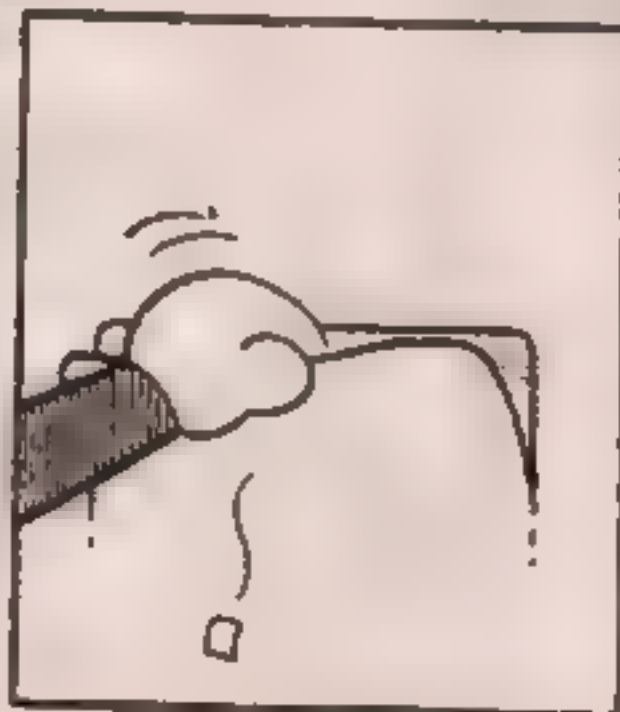
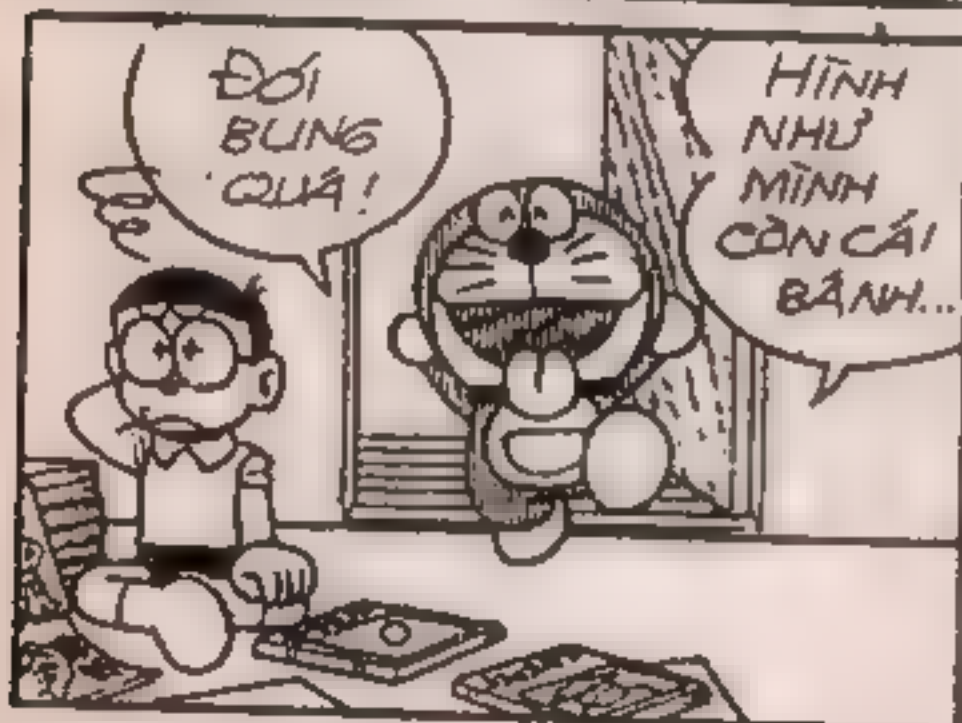
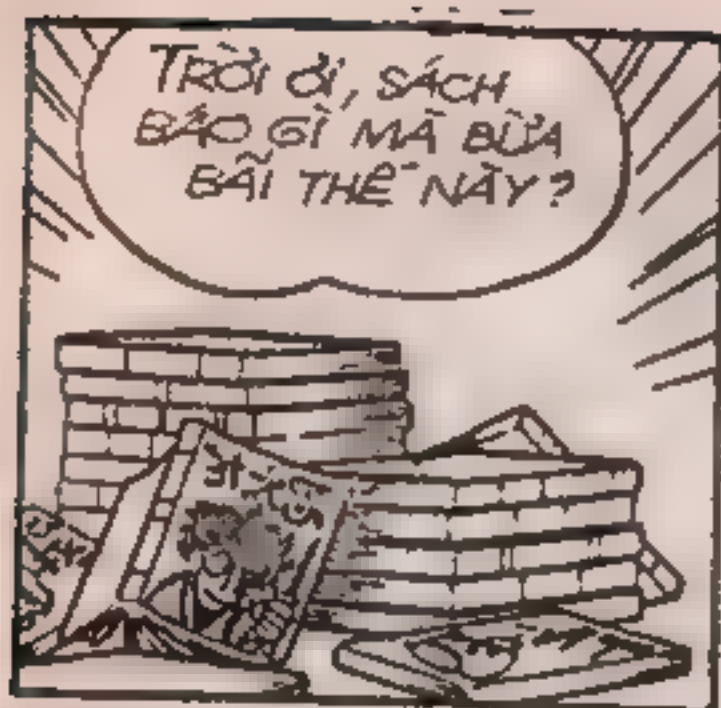


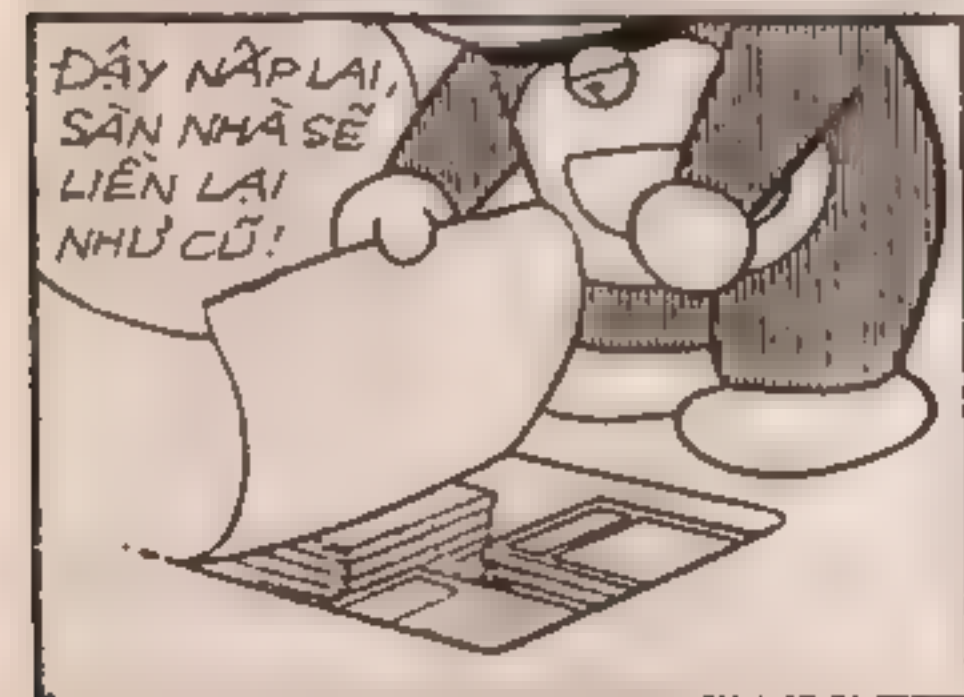
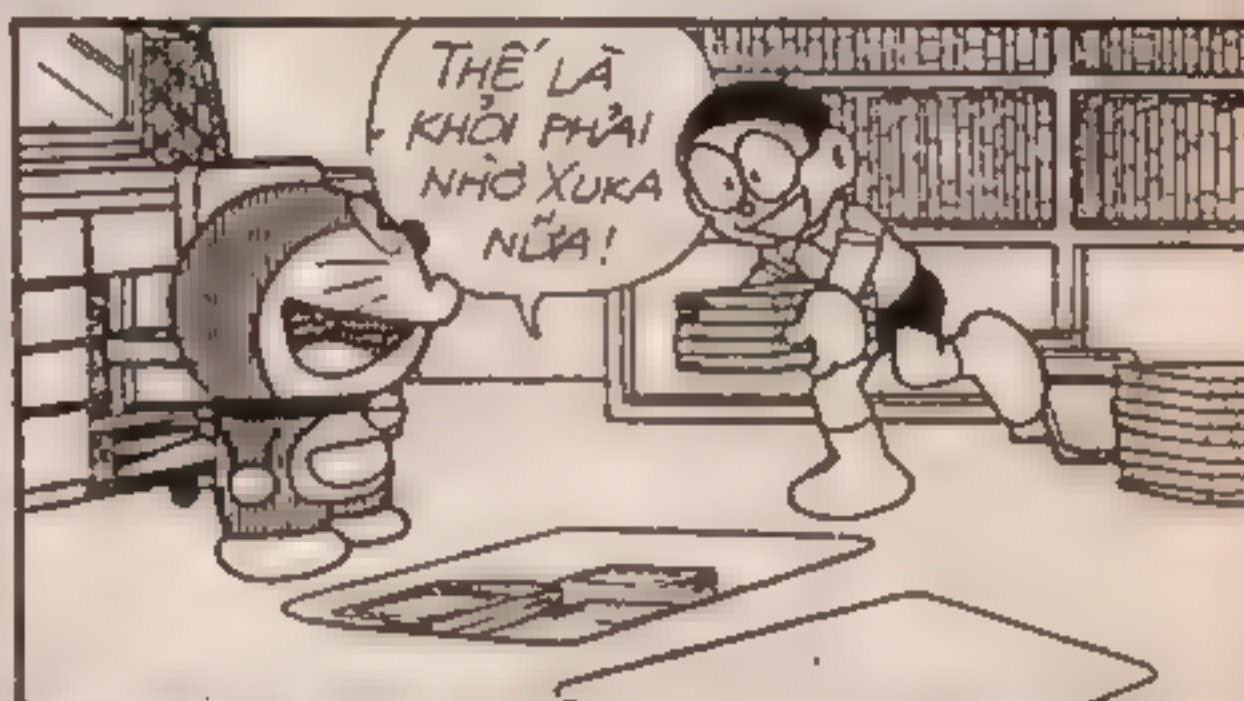
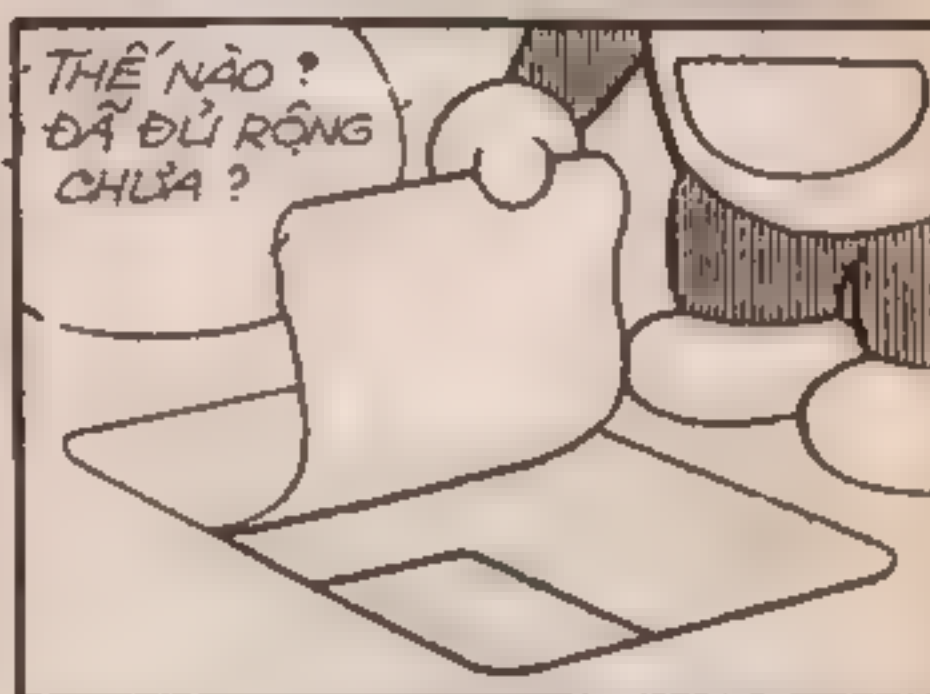
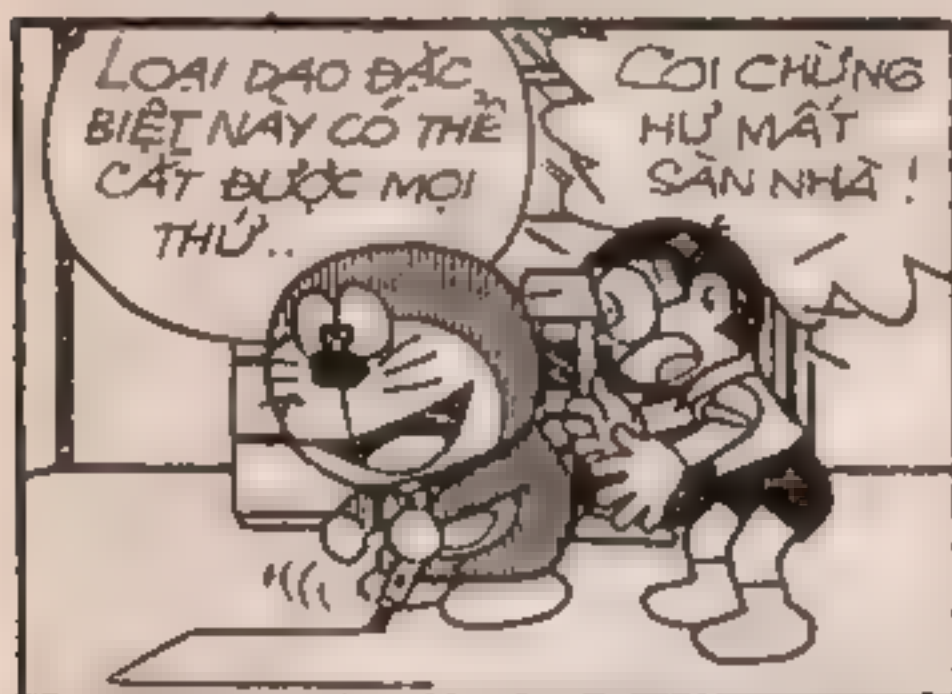
đội mmo

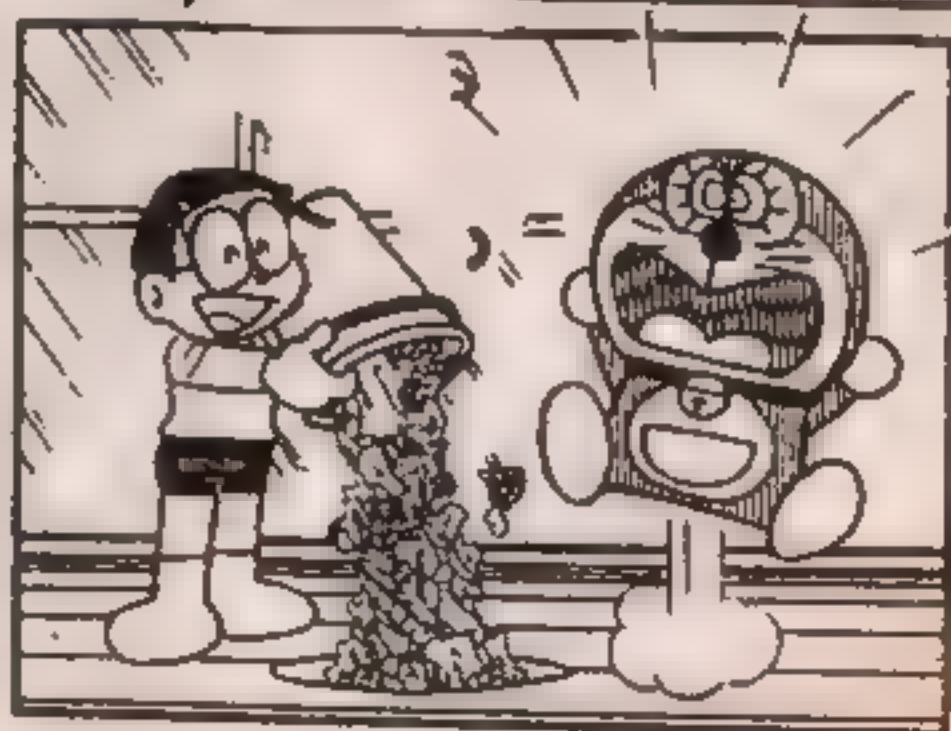
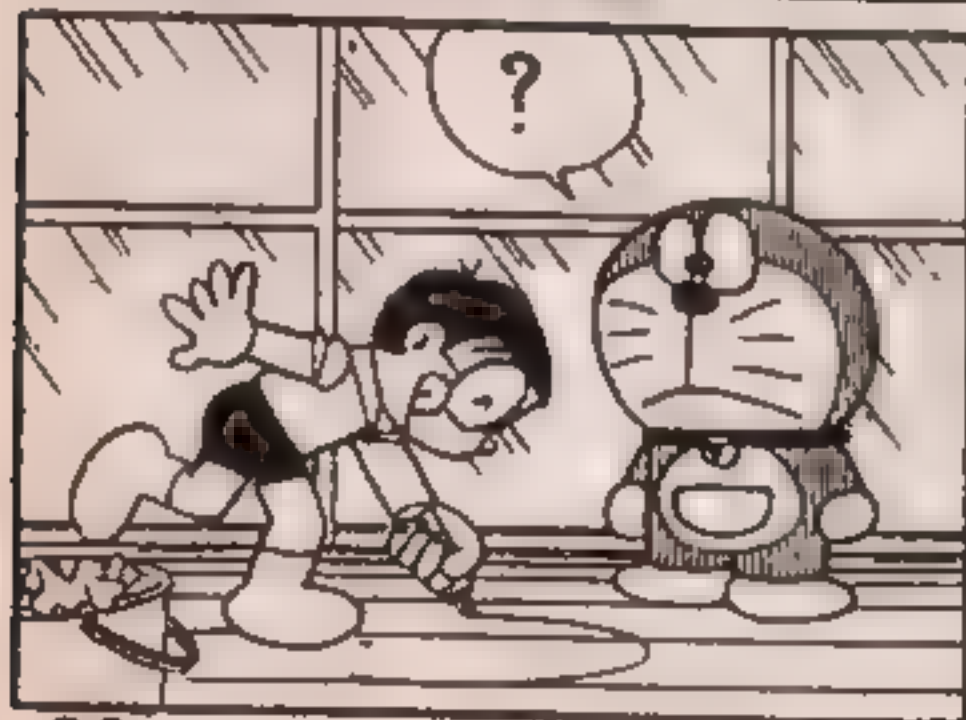
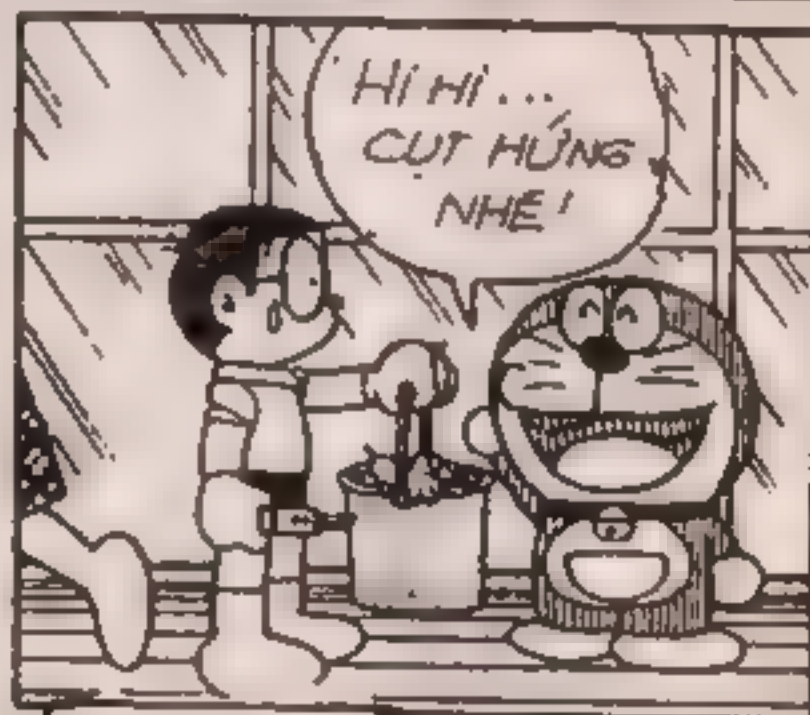
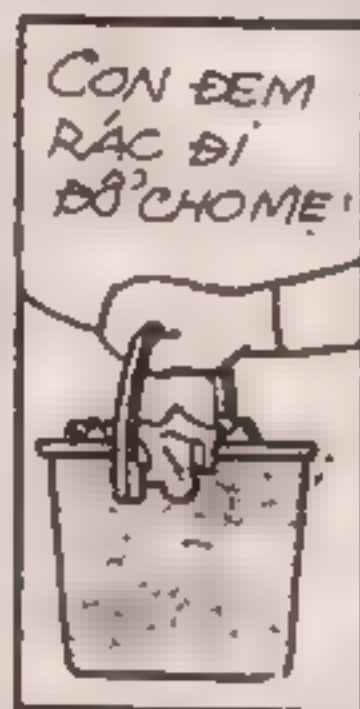
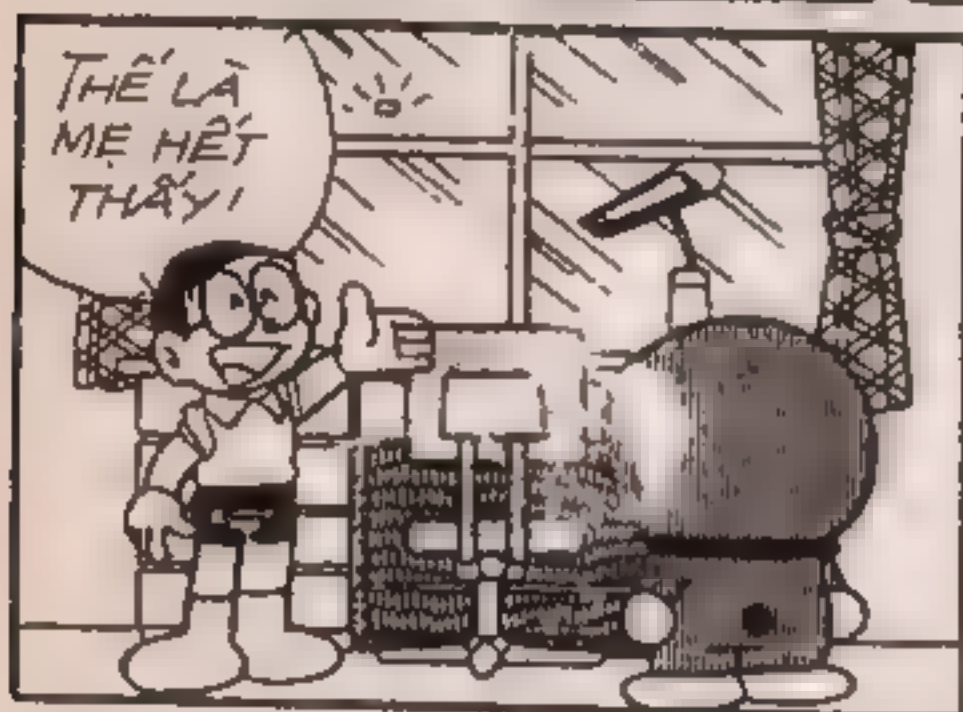
chú mèo: thông minh

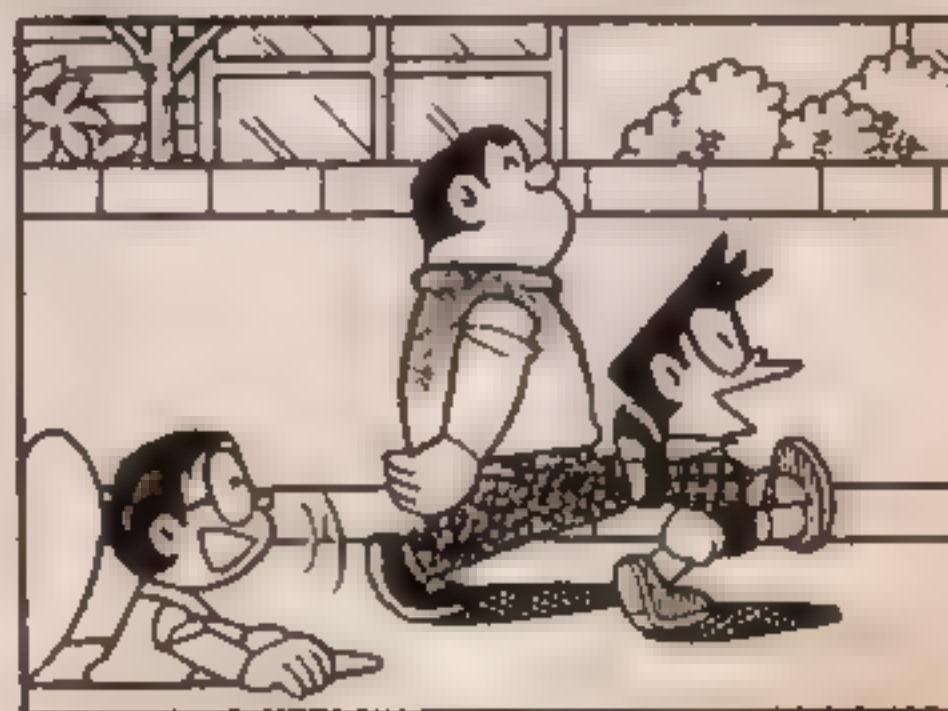
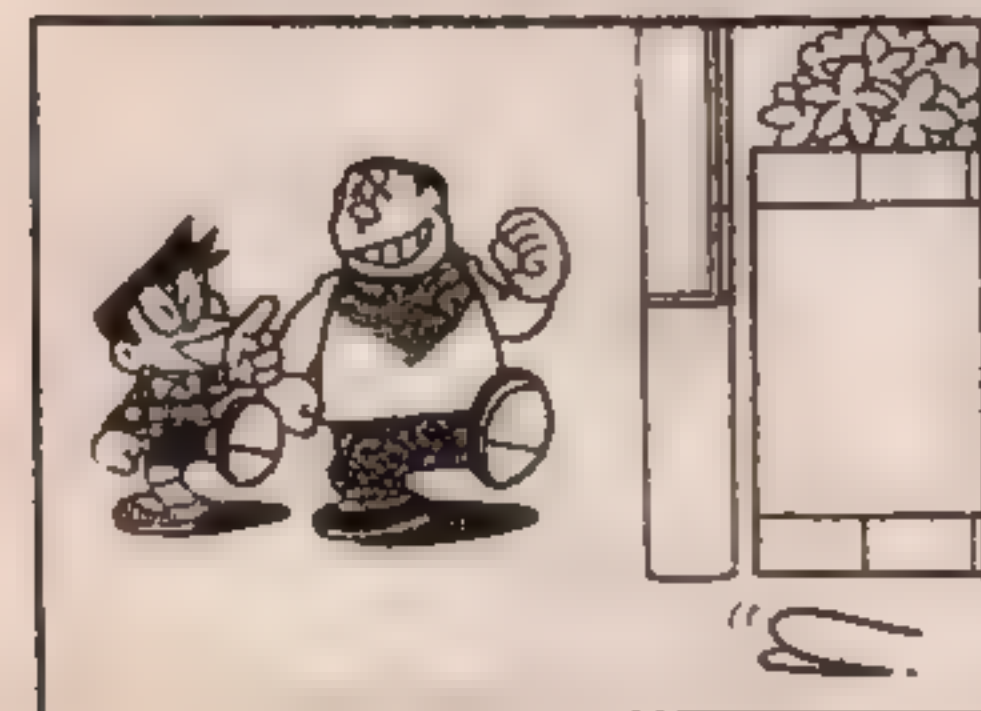
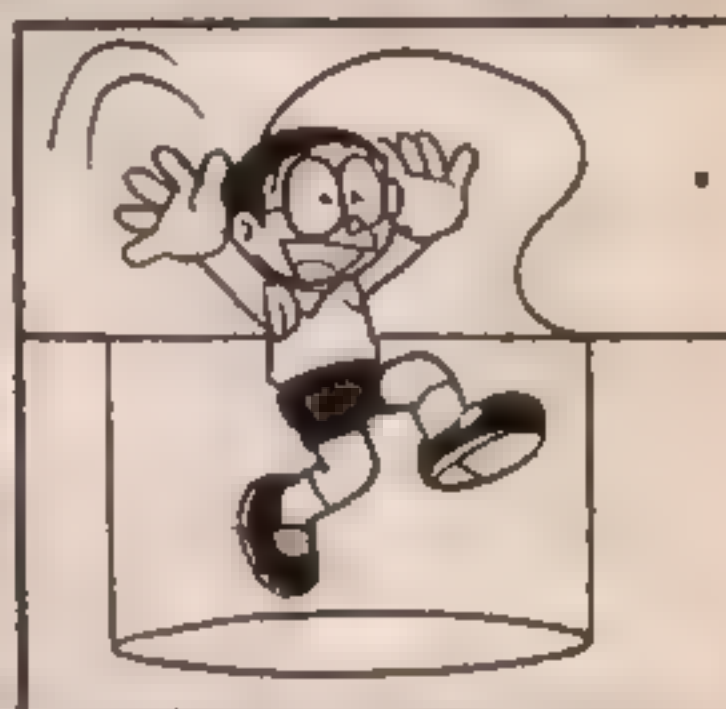
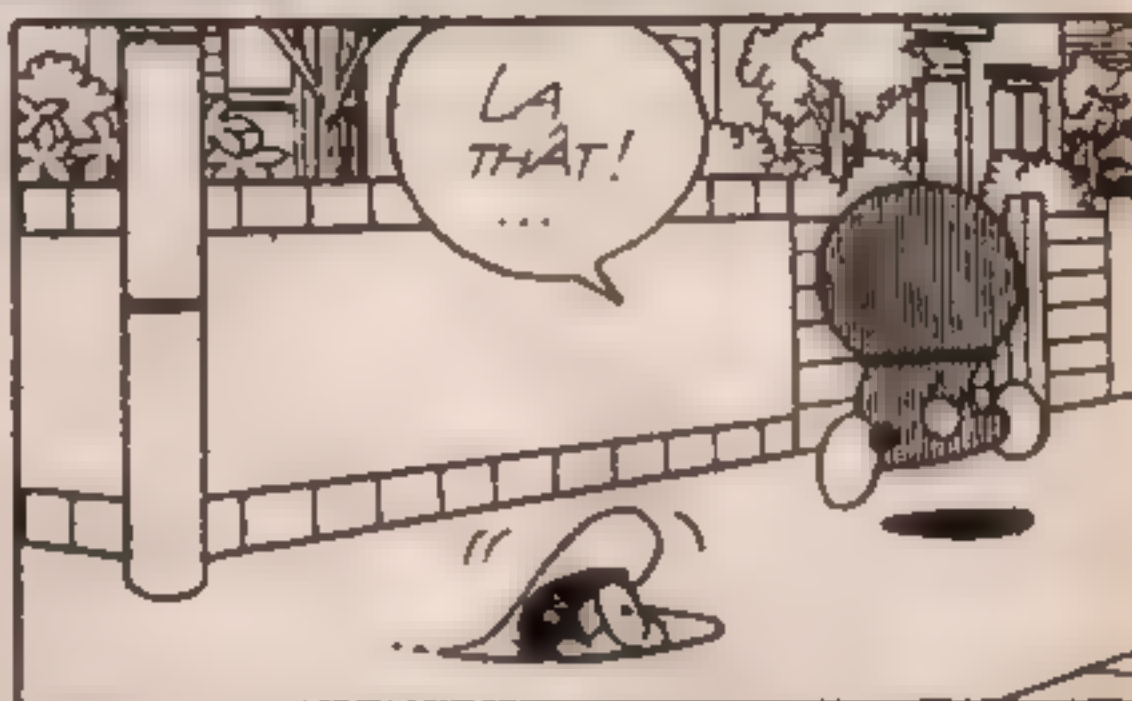
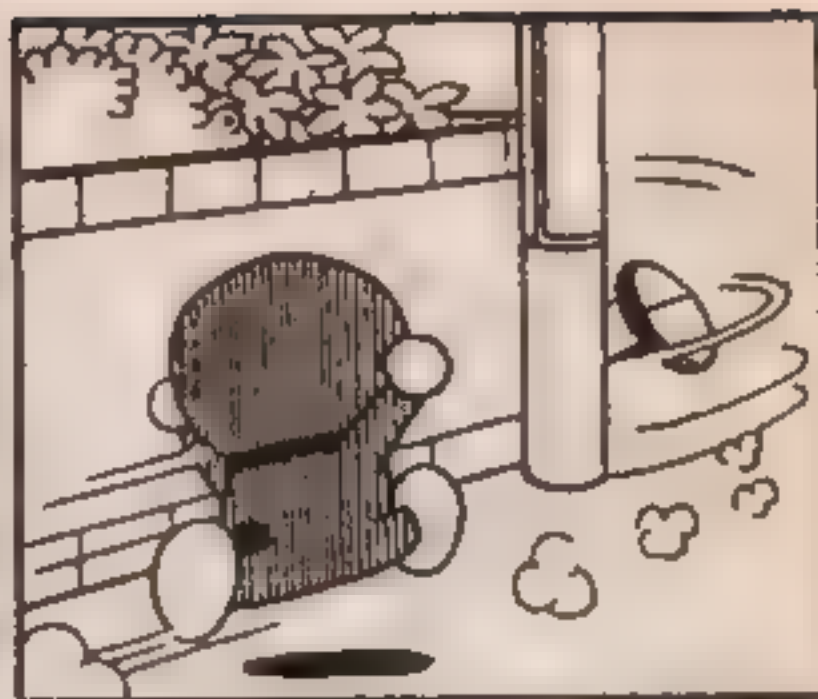
HỌC TỬ VÔ HÌNH

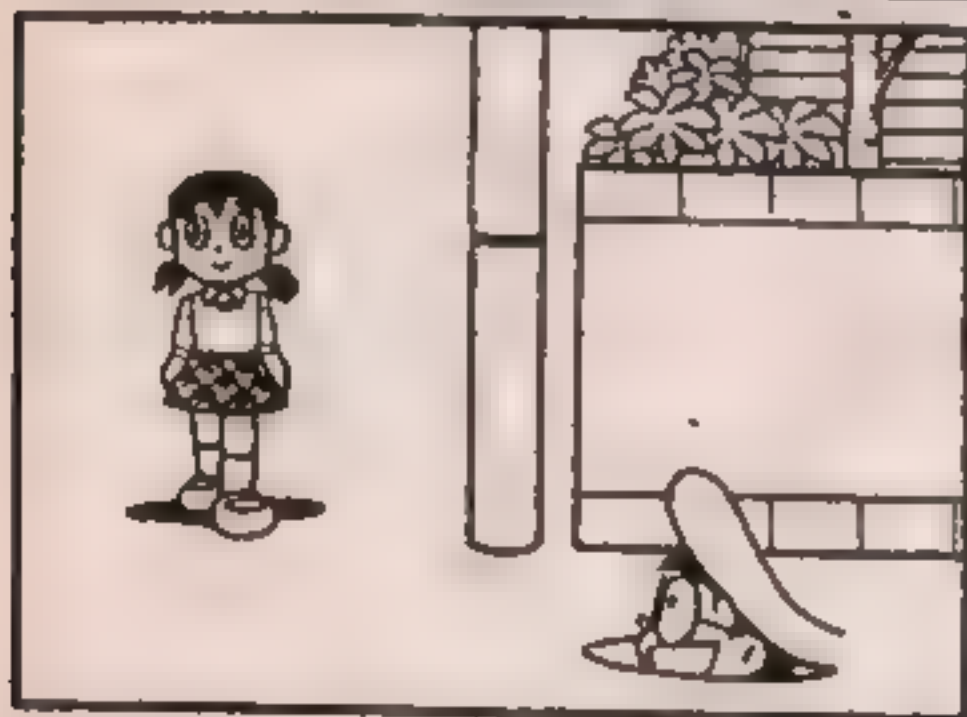
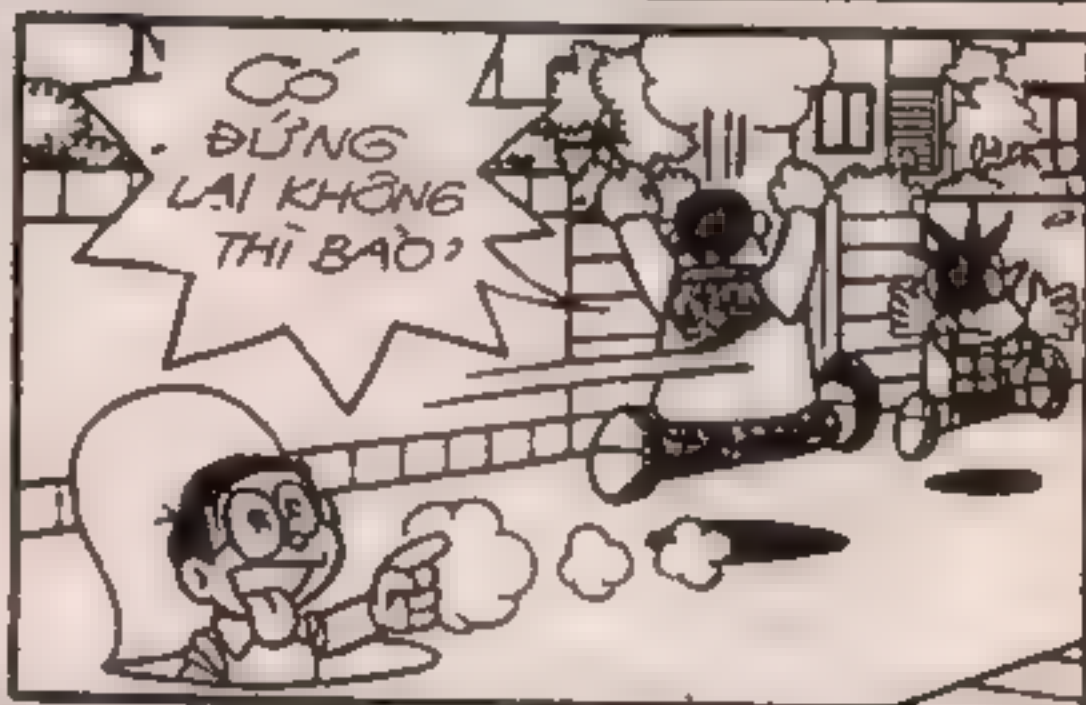
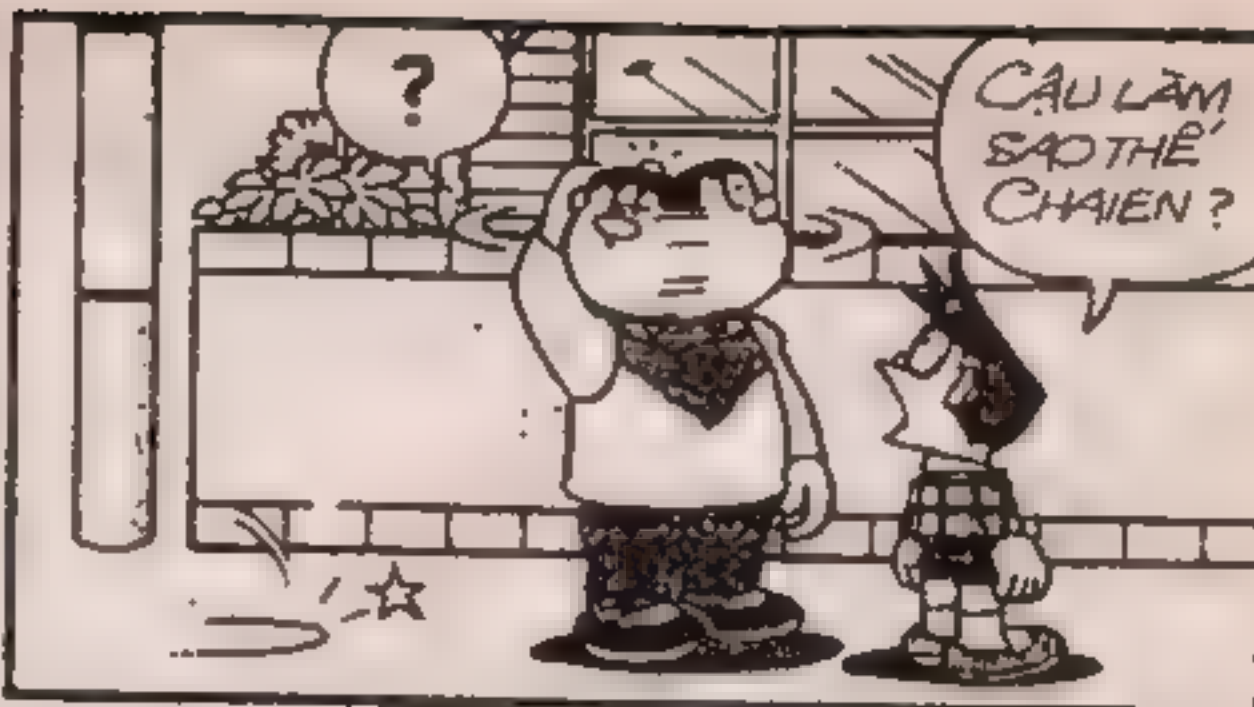


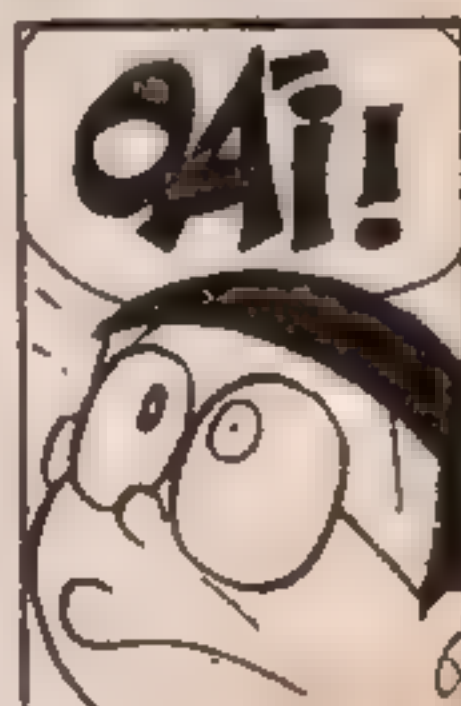
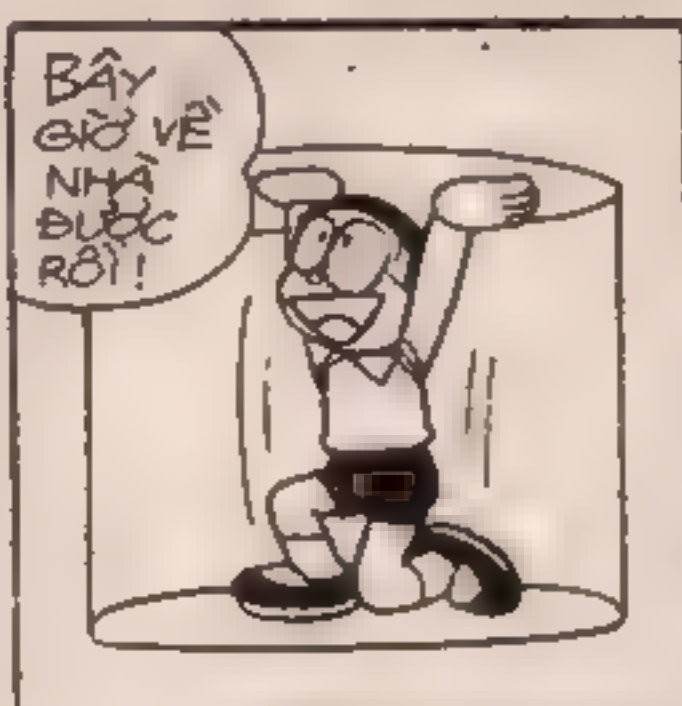
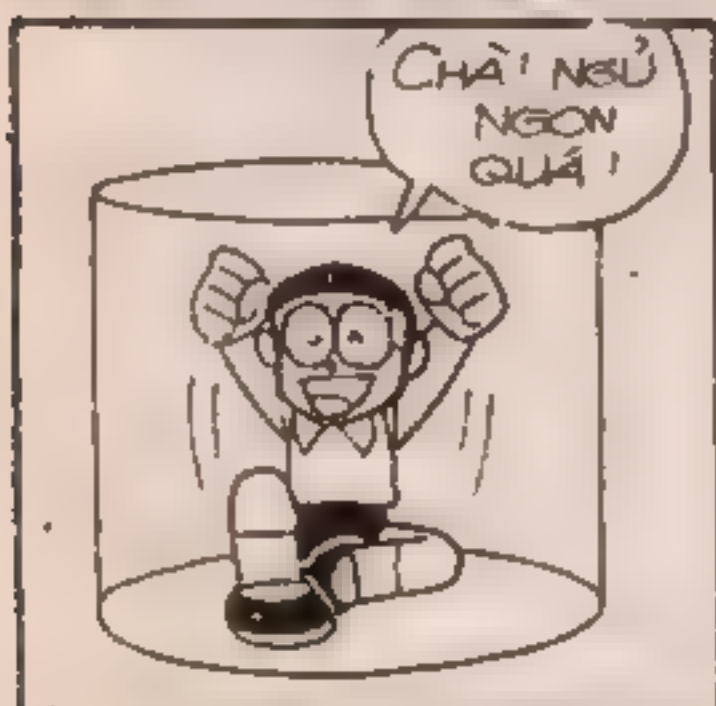
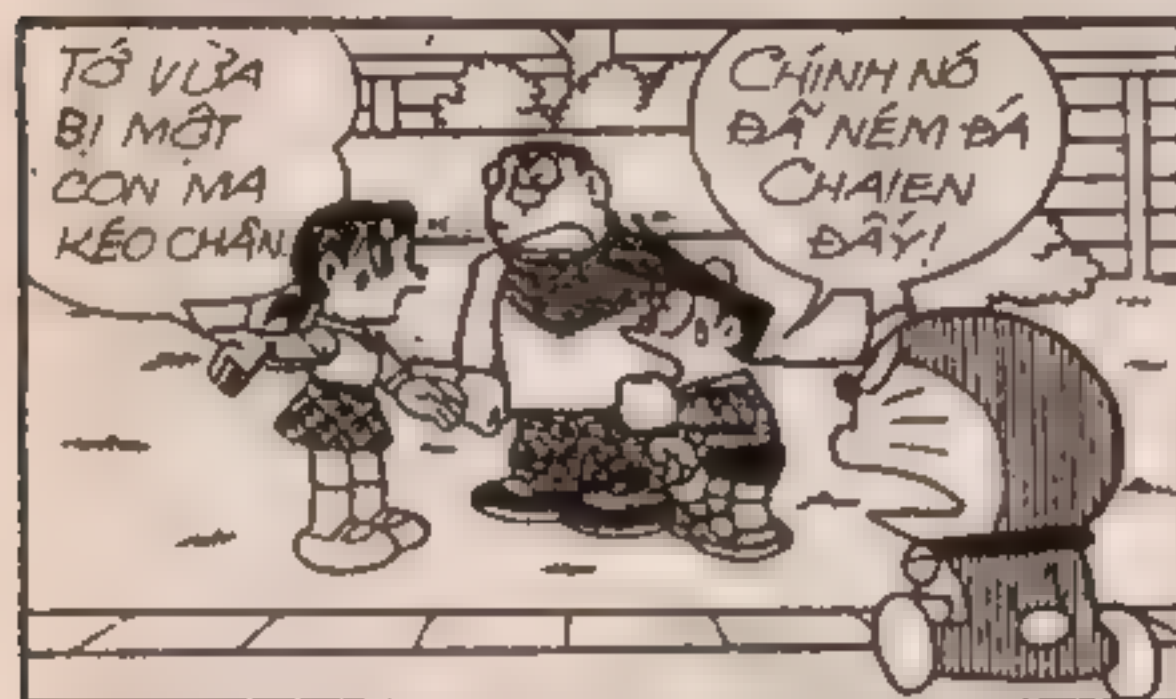


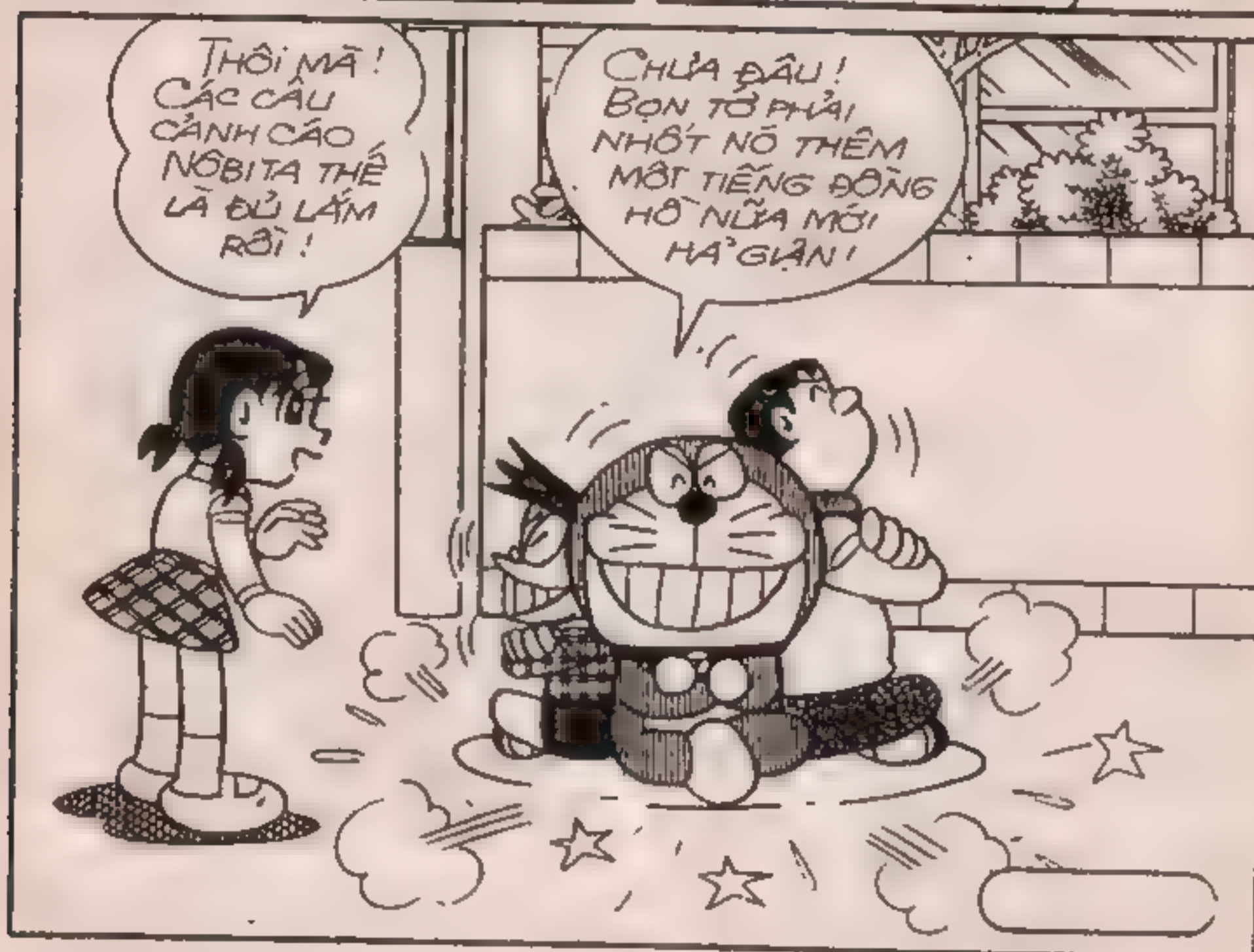
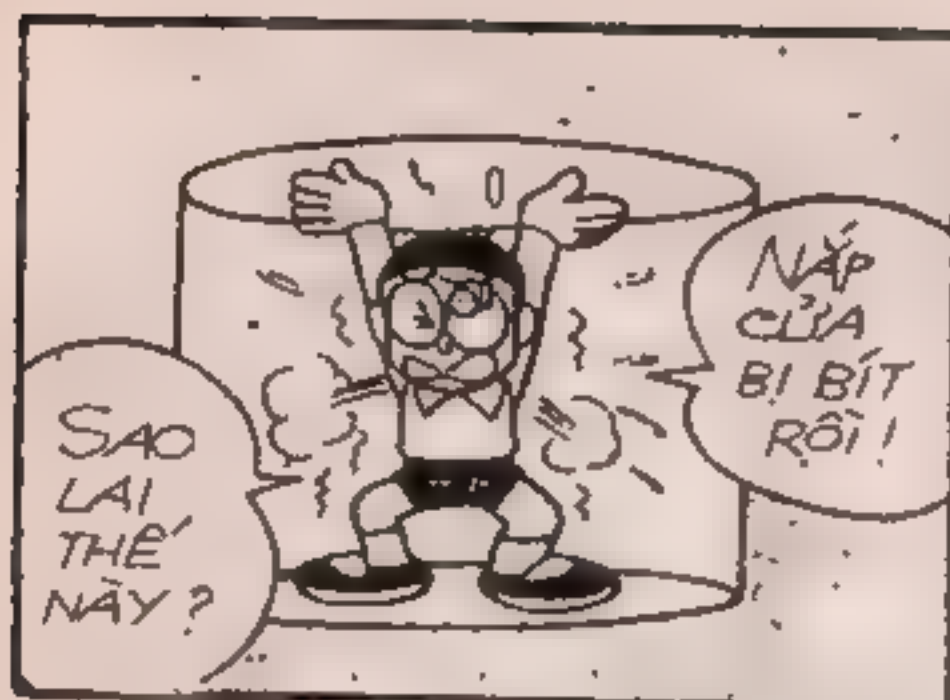








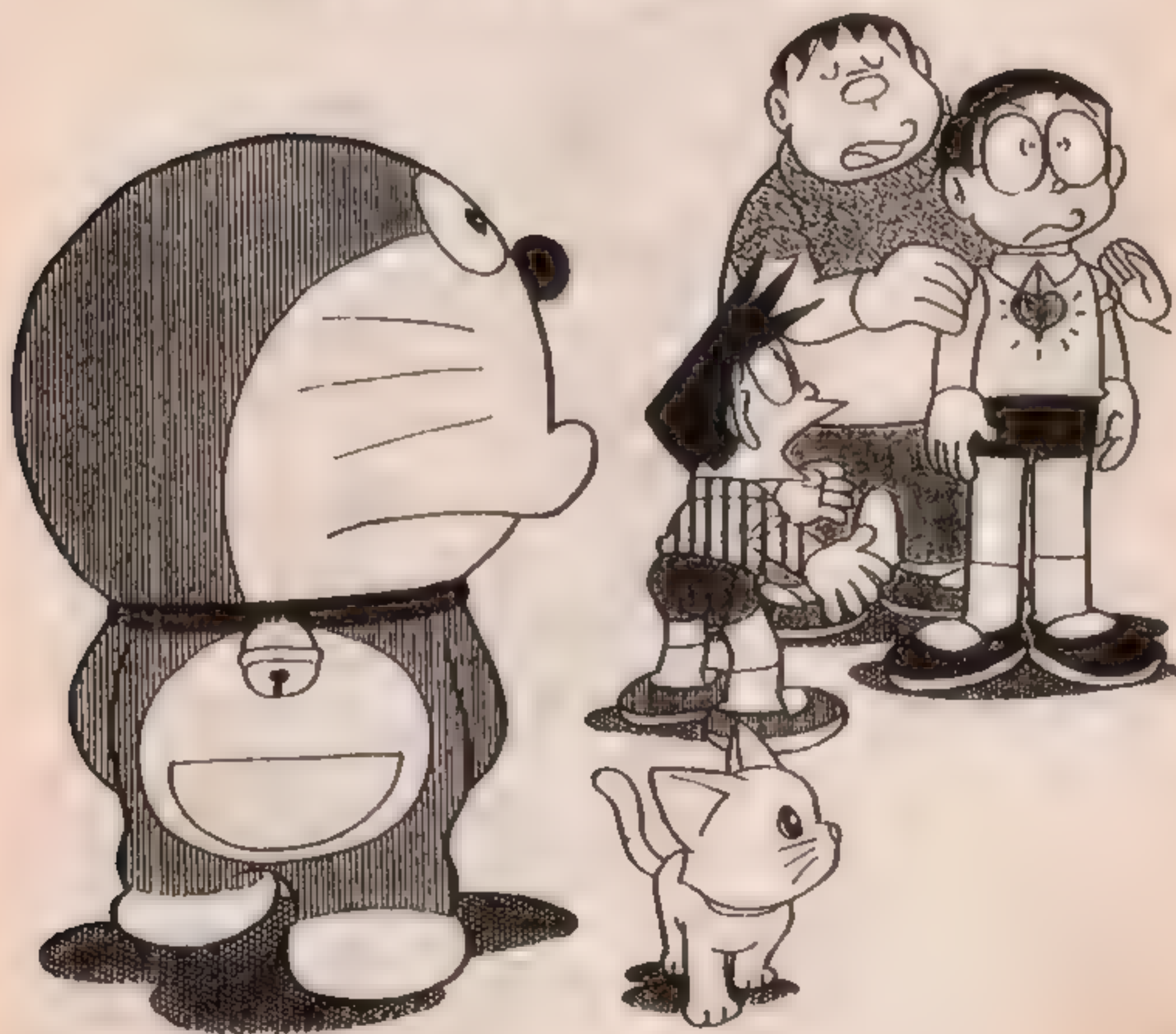


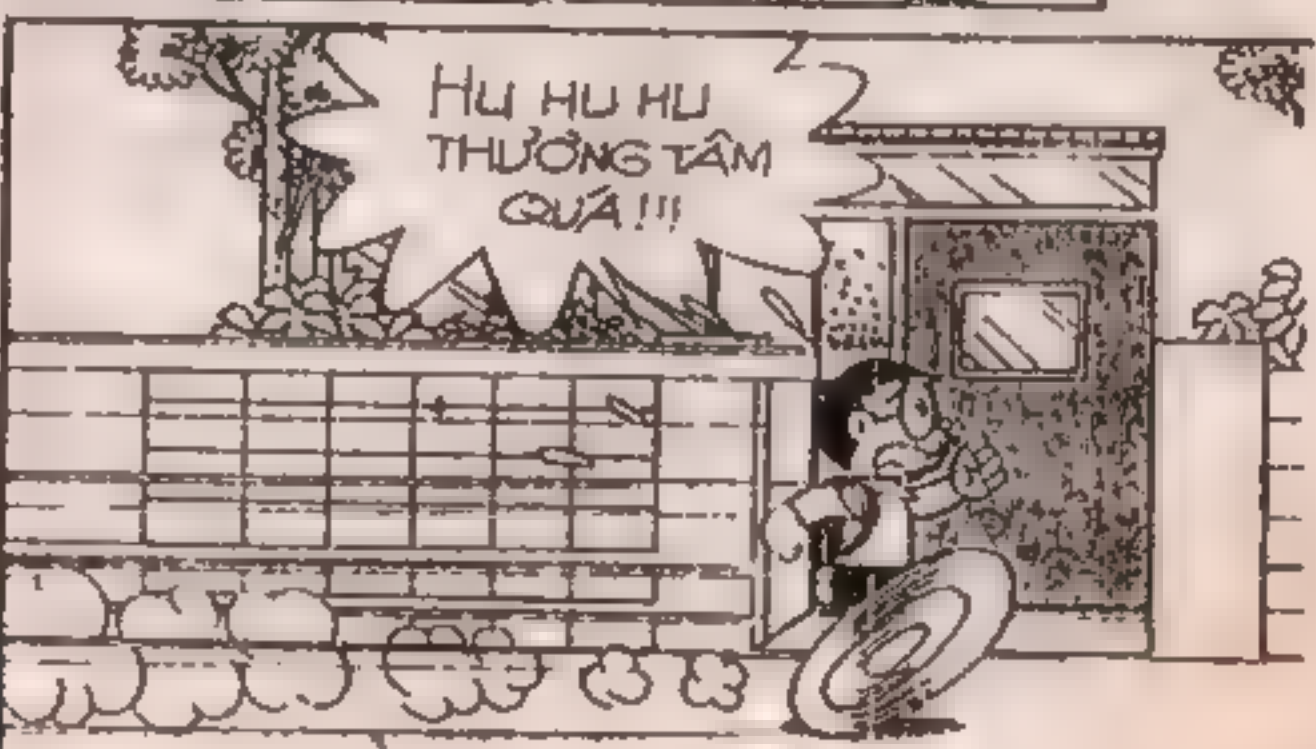
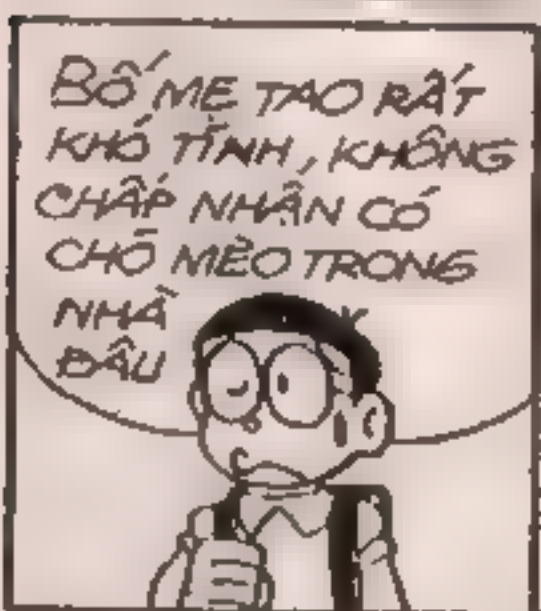
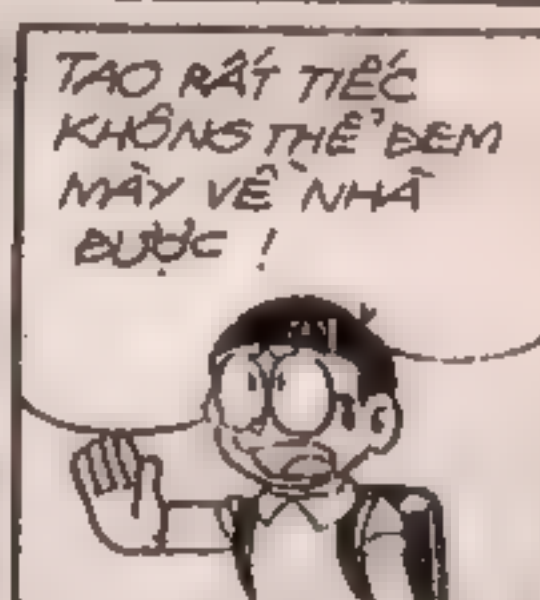


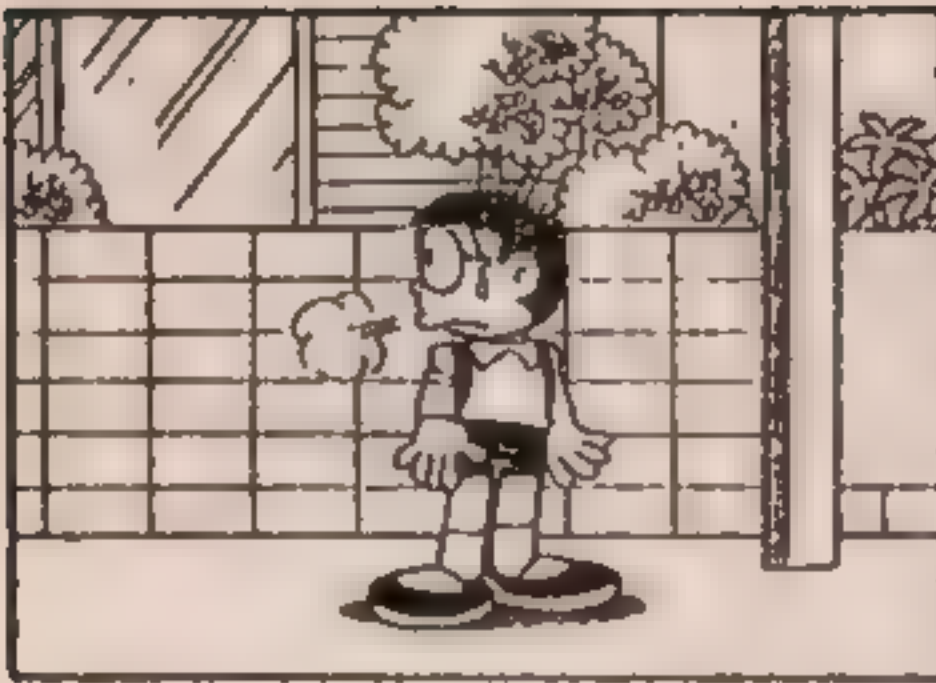
đội mìn

chú mèo? thông minh

TRÁI TIM THƯƠNG CẢM



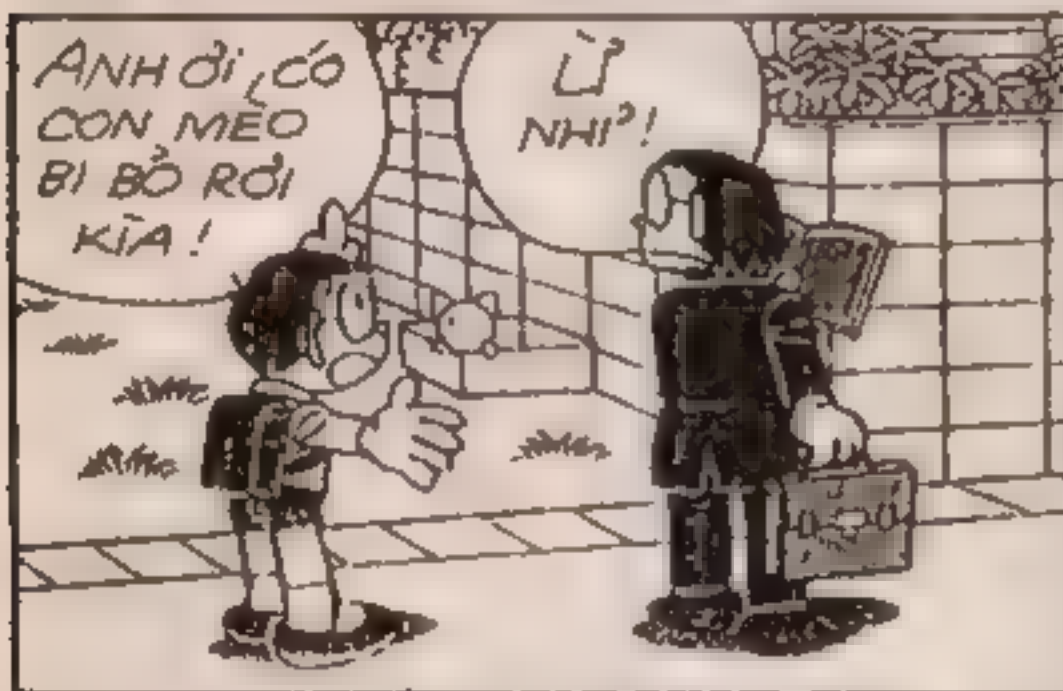
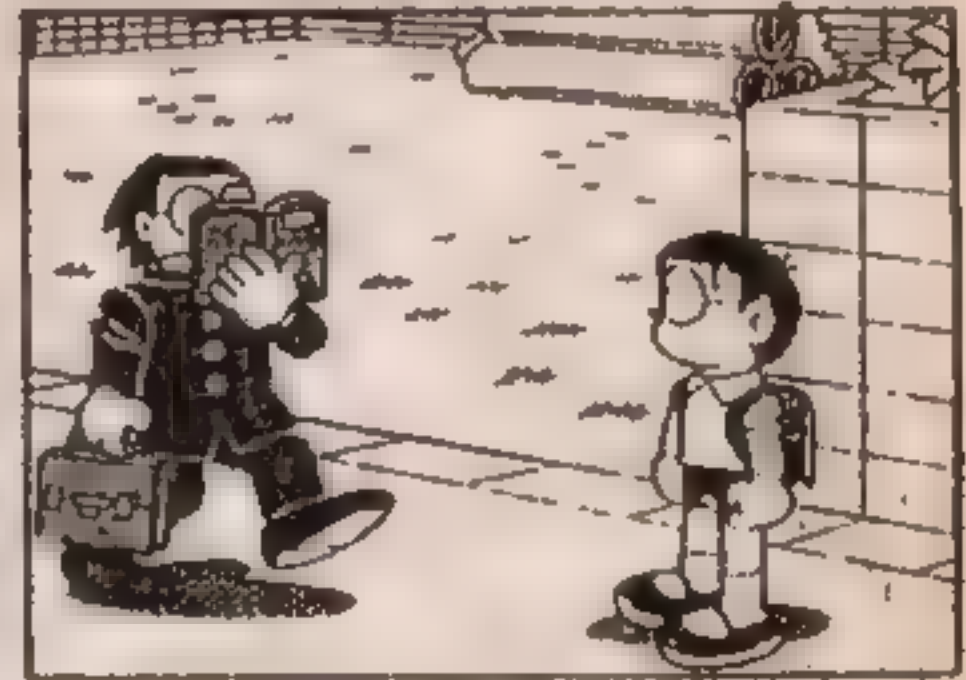




KHÔNG THỂ
ĐÁNH LÔNG
BỎ ĐƯỢC!

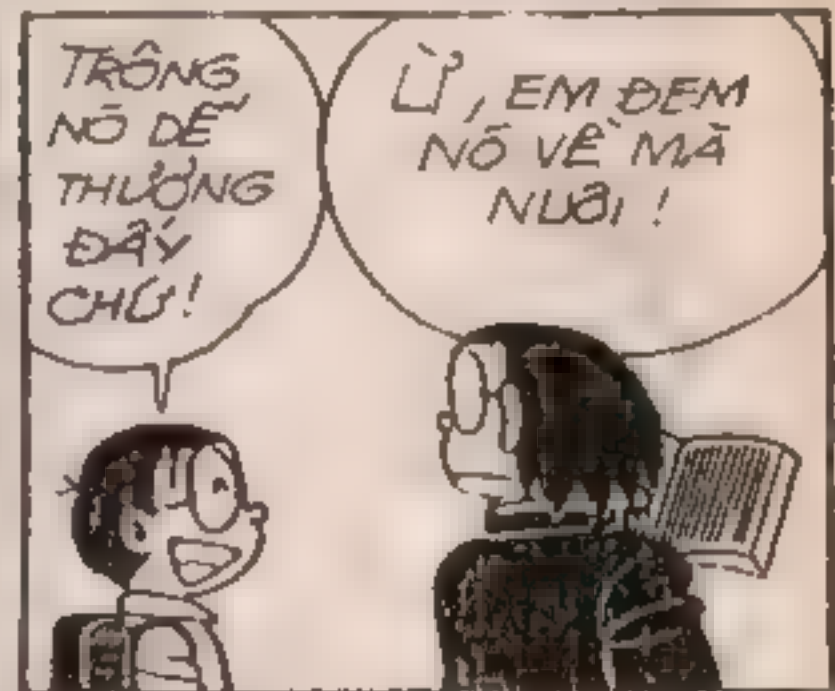


GIÁ MÀ TÌM ĐƯỢC
NGƯỜI CHỊU ĐEM
NỖ VỀ NUÔI THÌ
HAY QUÁ!



ANH ƠI, CÓ
CON MEO
BỊ BỎ RỜI
KÌA!

Ừ
NHÌ?



TRÔNG
NỖ DỄ
THƯỜNG
ĐÁY CHỨ!

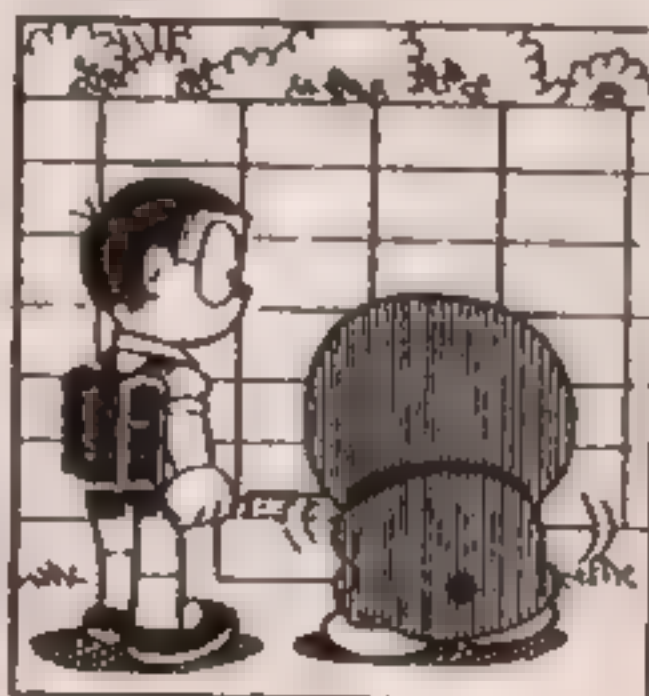
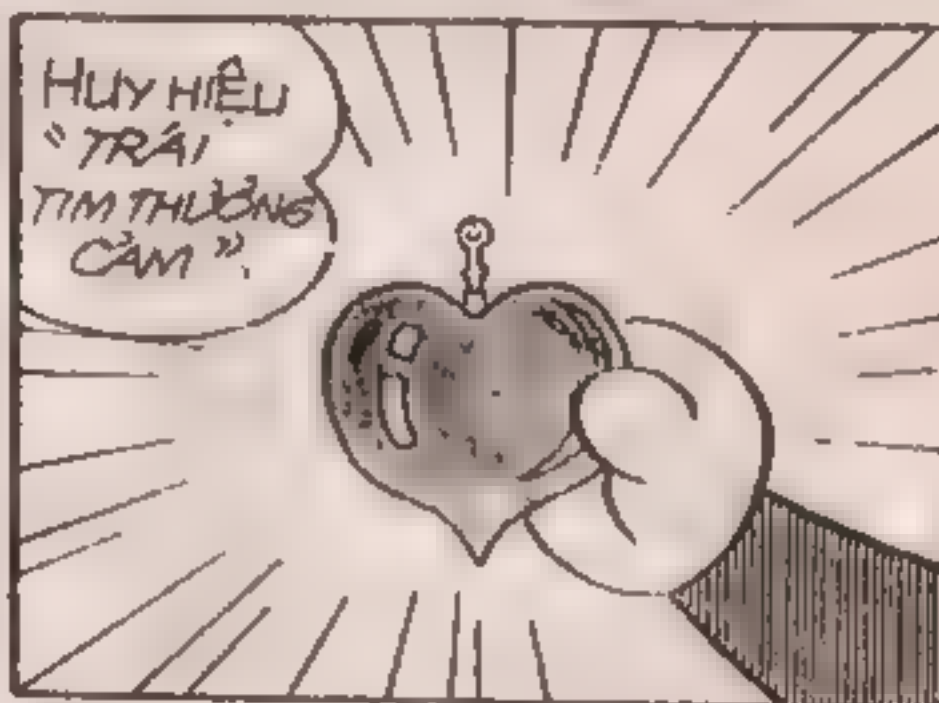
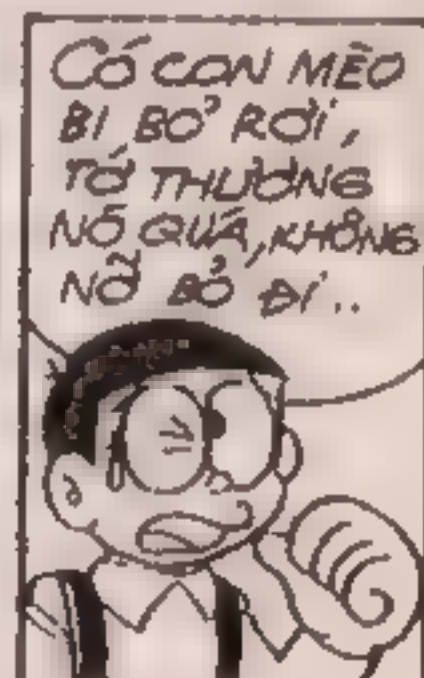
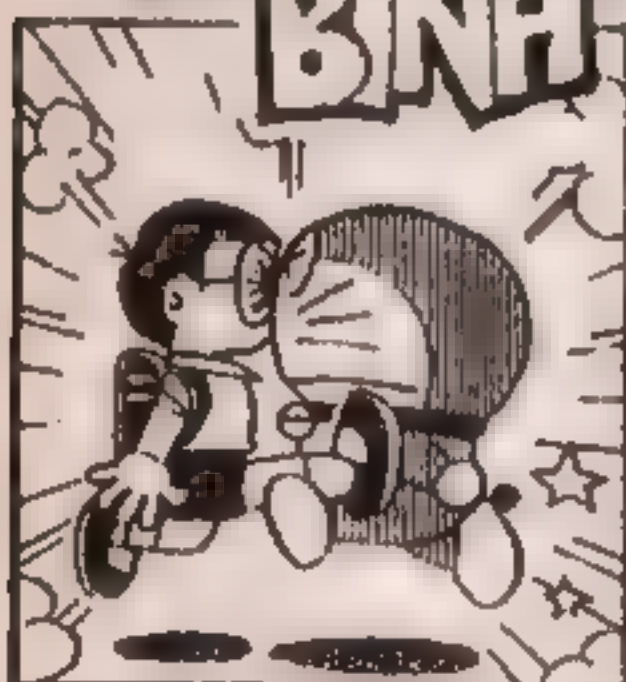
Ừ, EM ĐEM
NỖ VỀ MÃ
NUÔI!

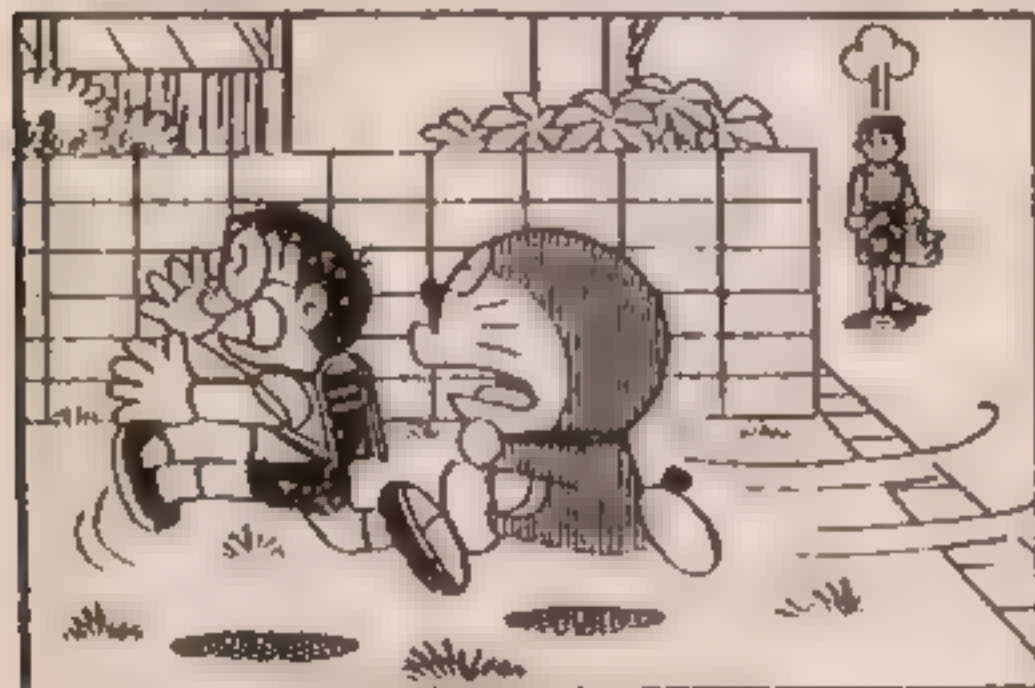
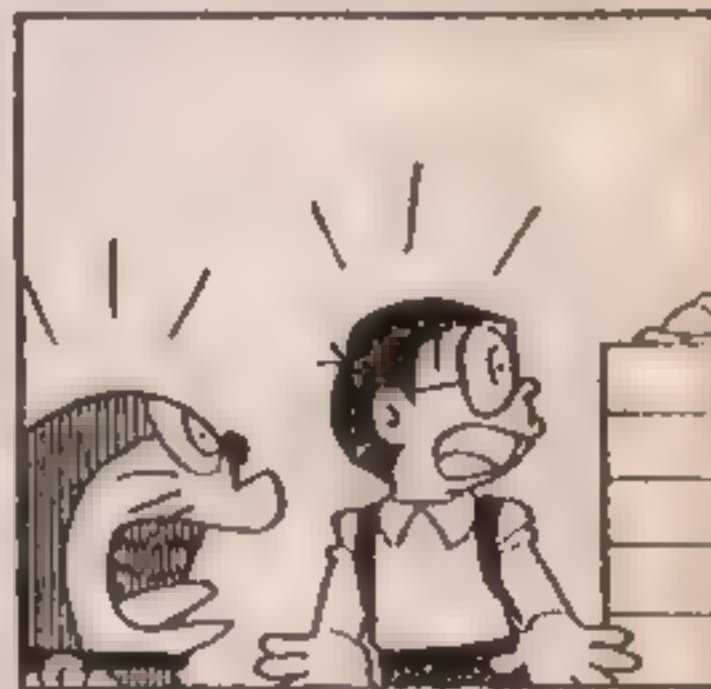
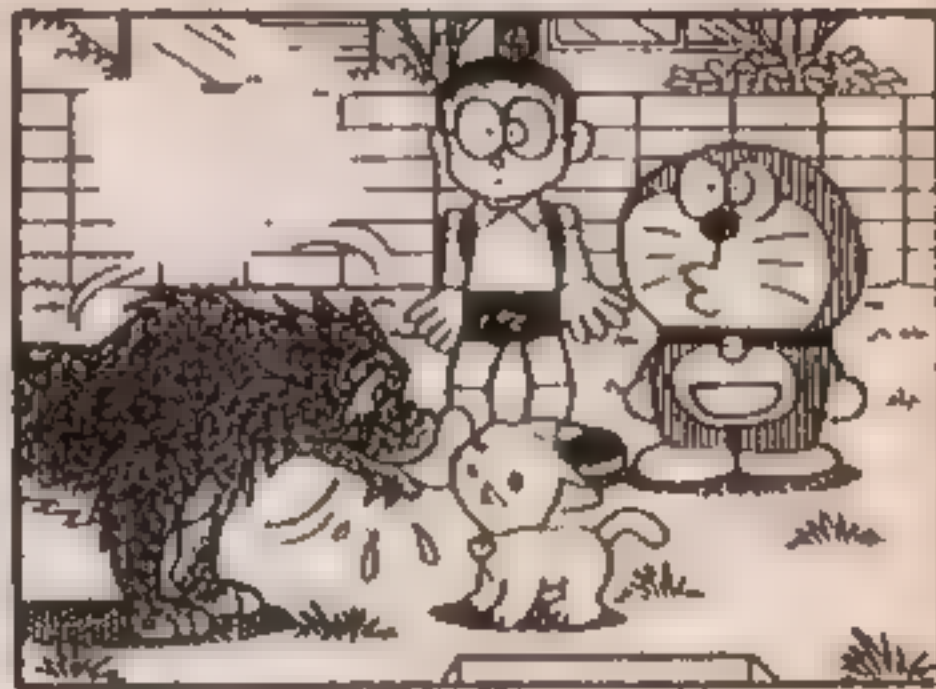
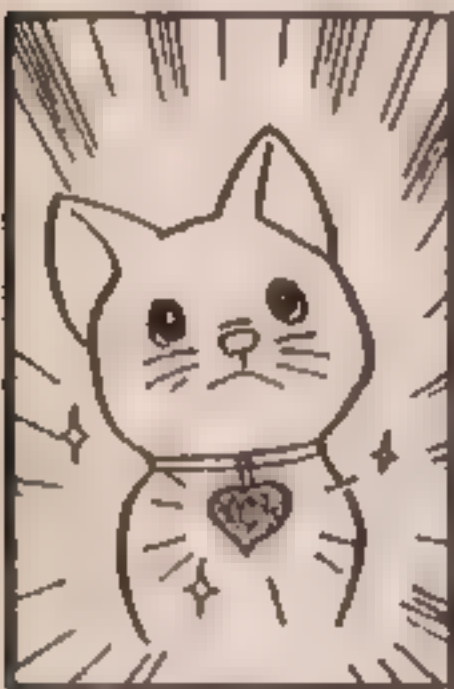
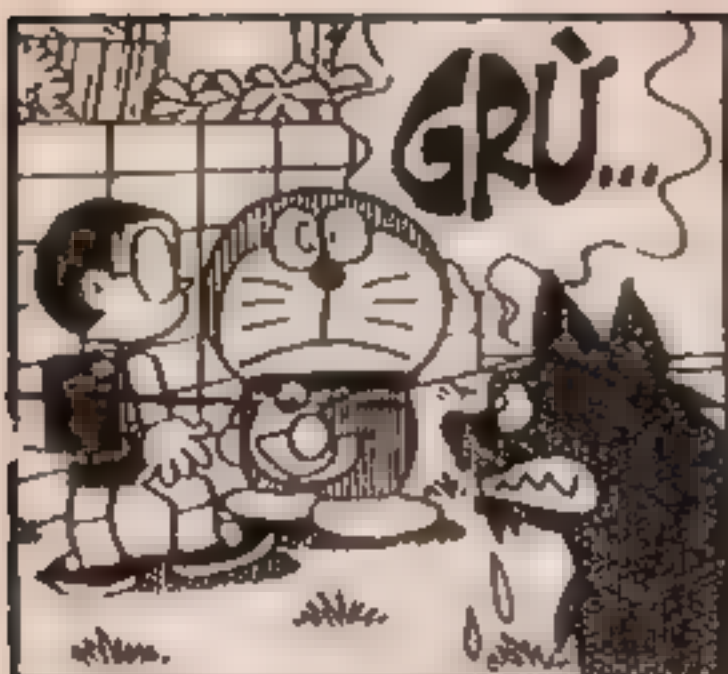


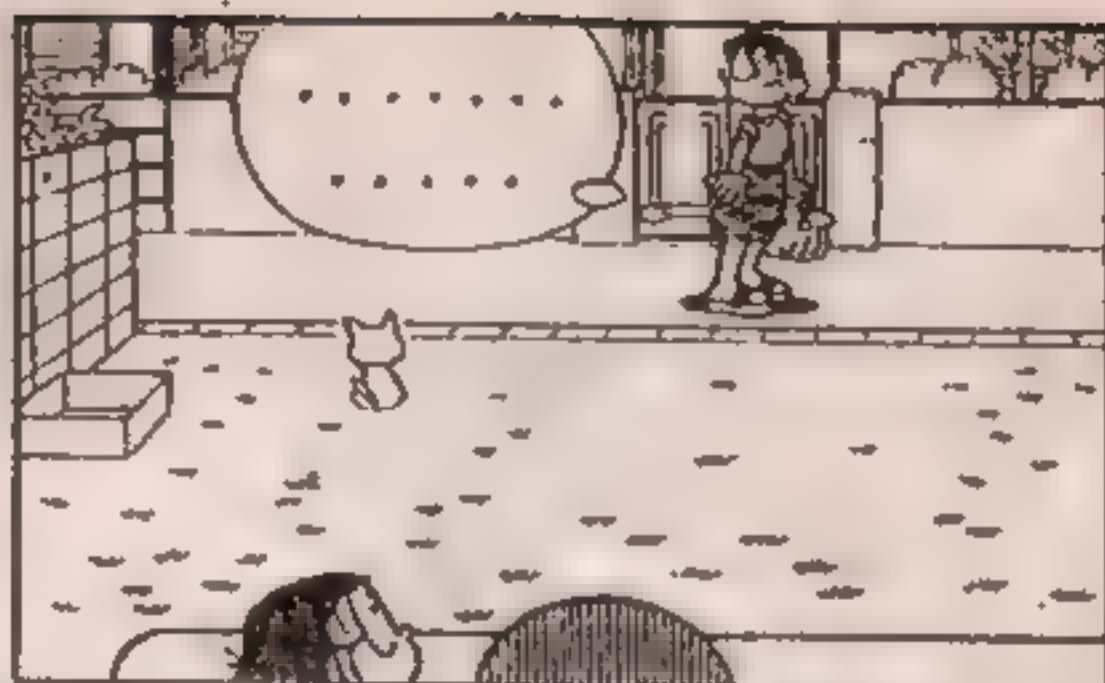
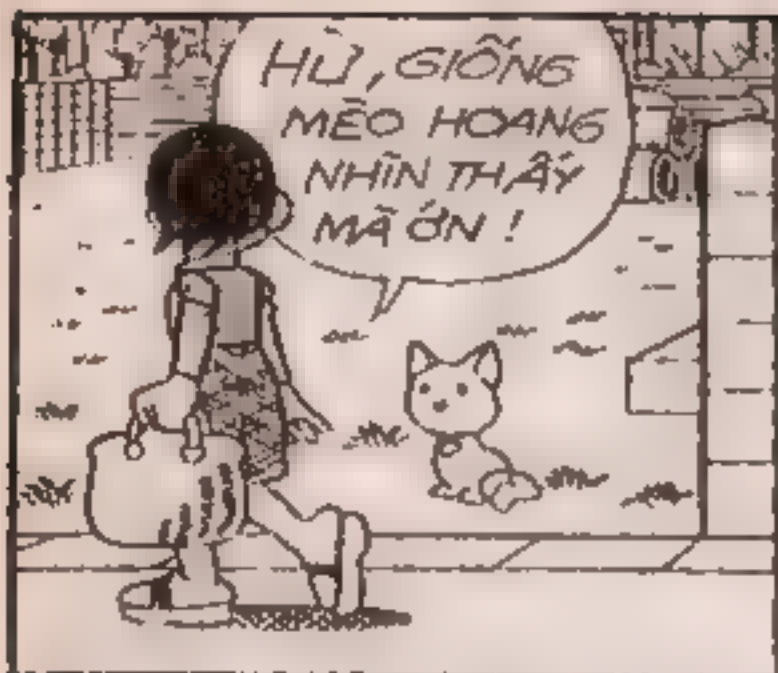
NHƯNG ANH,
NUÔI NỖ CHẮC
TỐT HƠN ĐÂY!

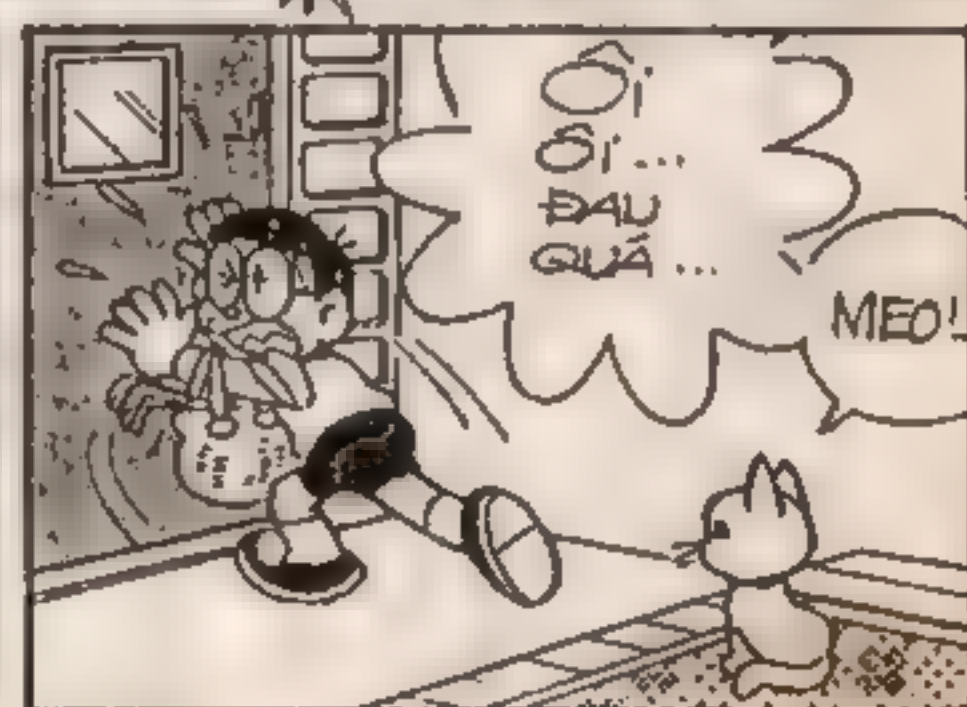
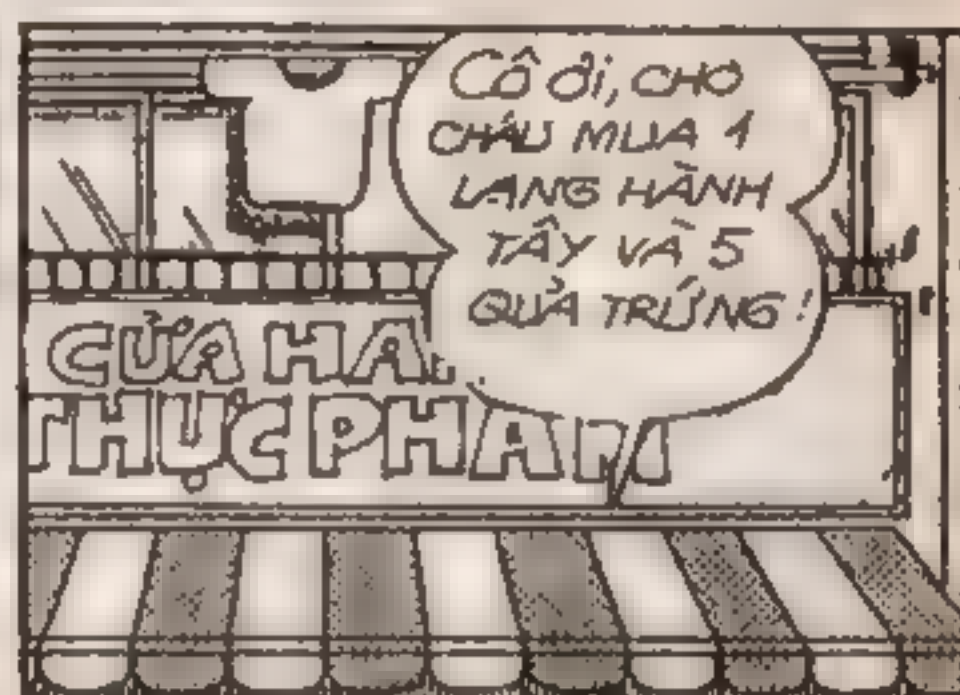


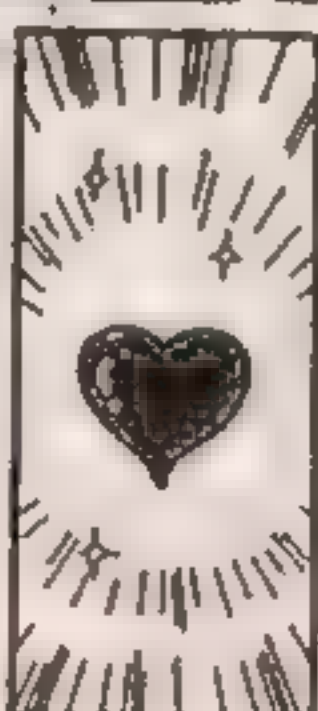
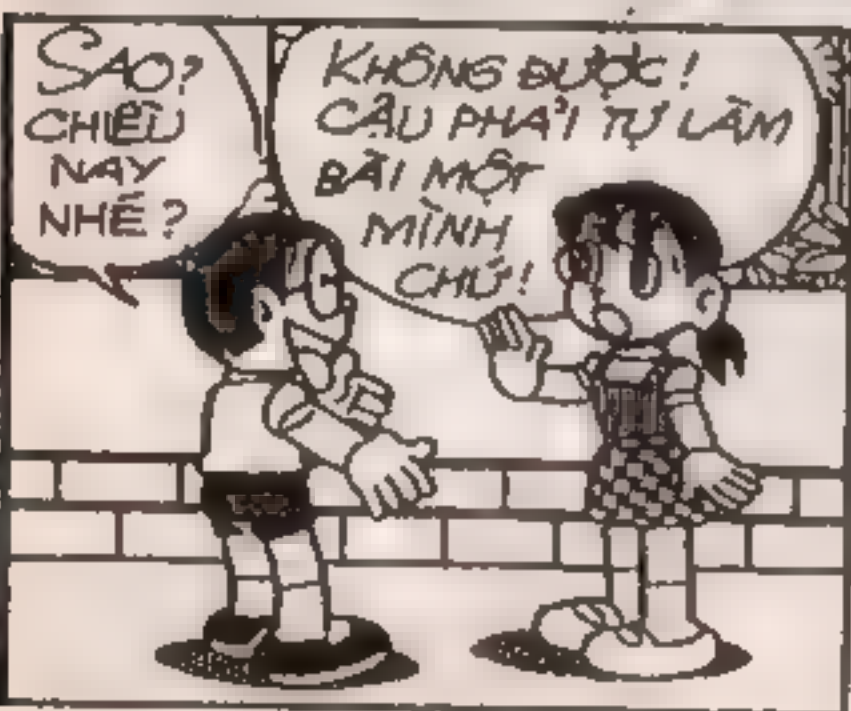
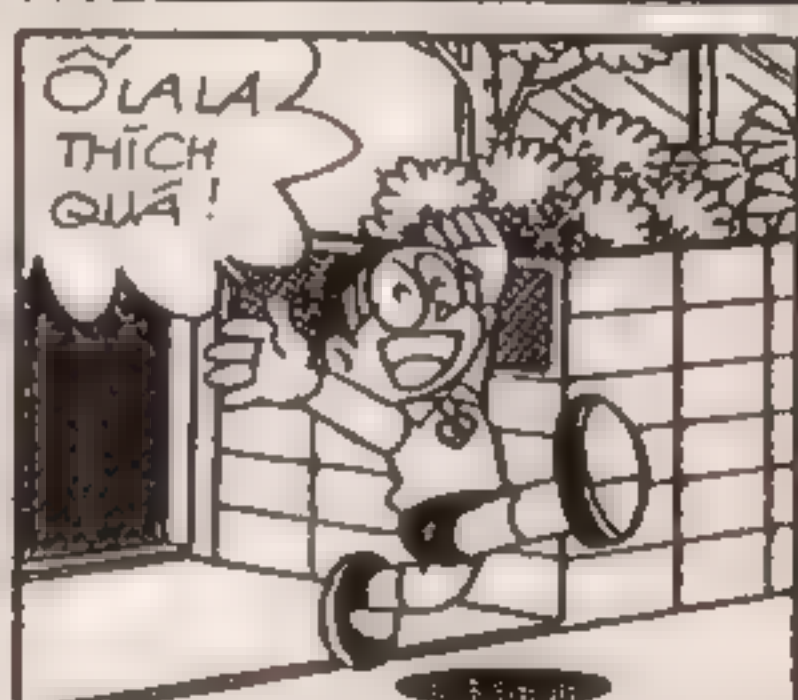
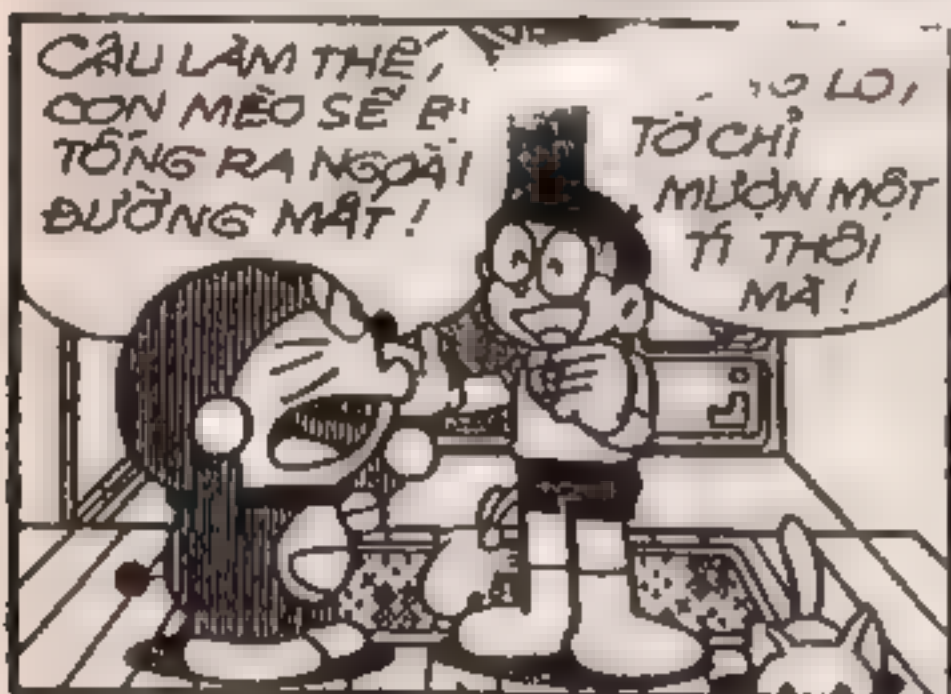
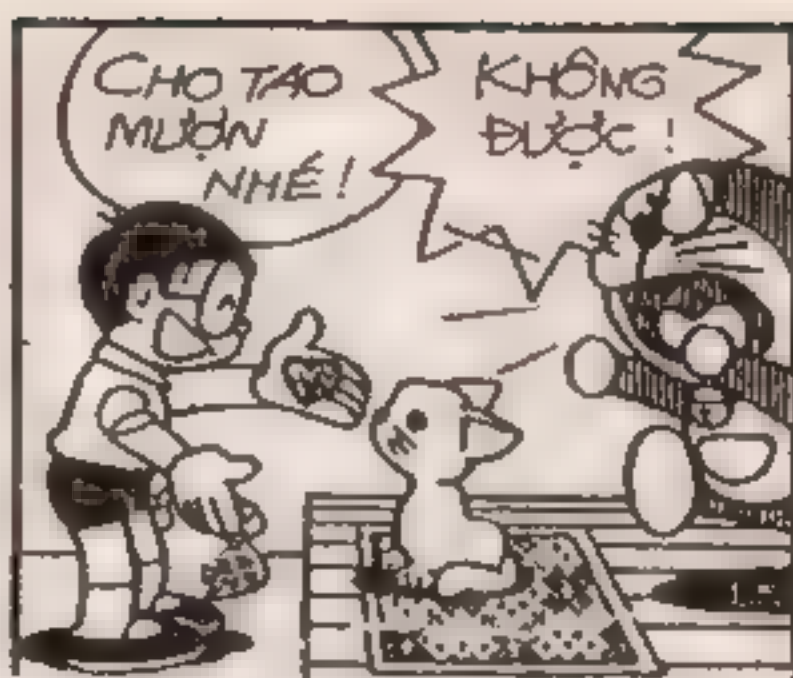
CHẾT THẬT! AI
LẠI NHÃN TÂM BỎ
MÈO CON THẾ
KÌA

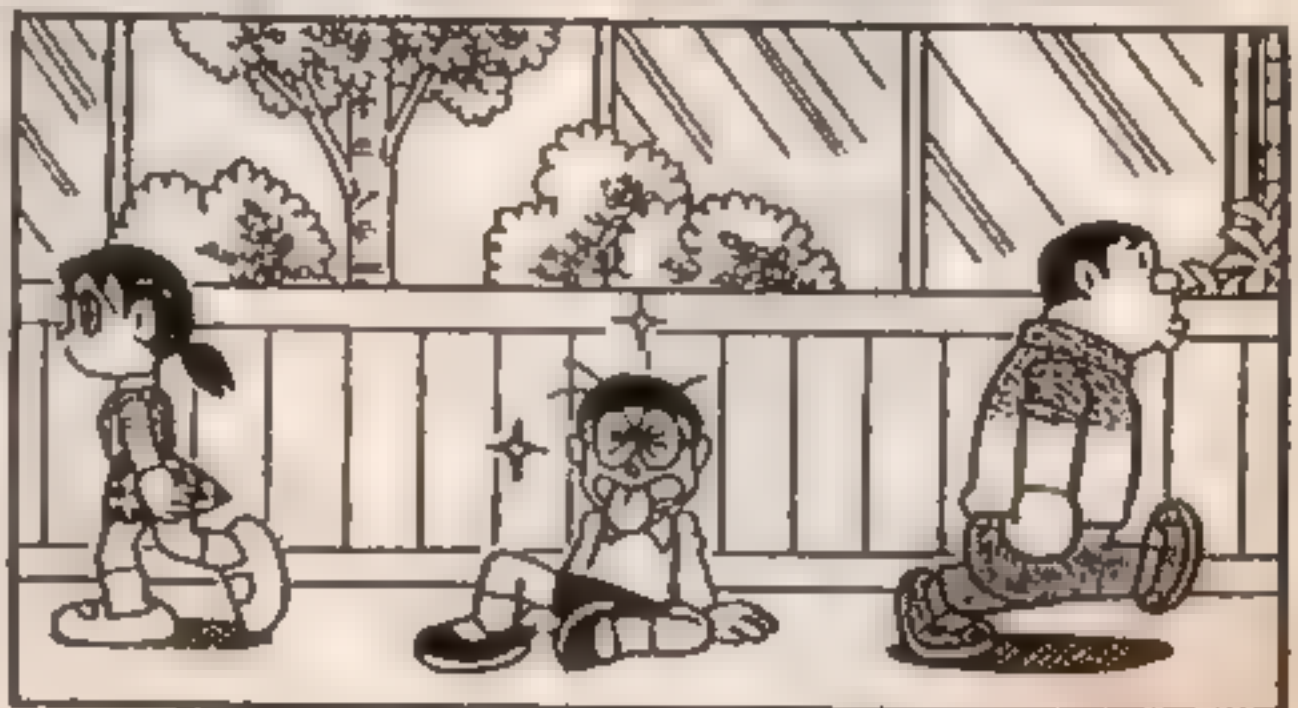


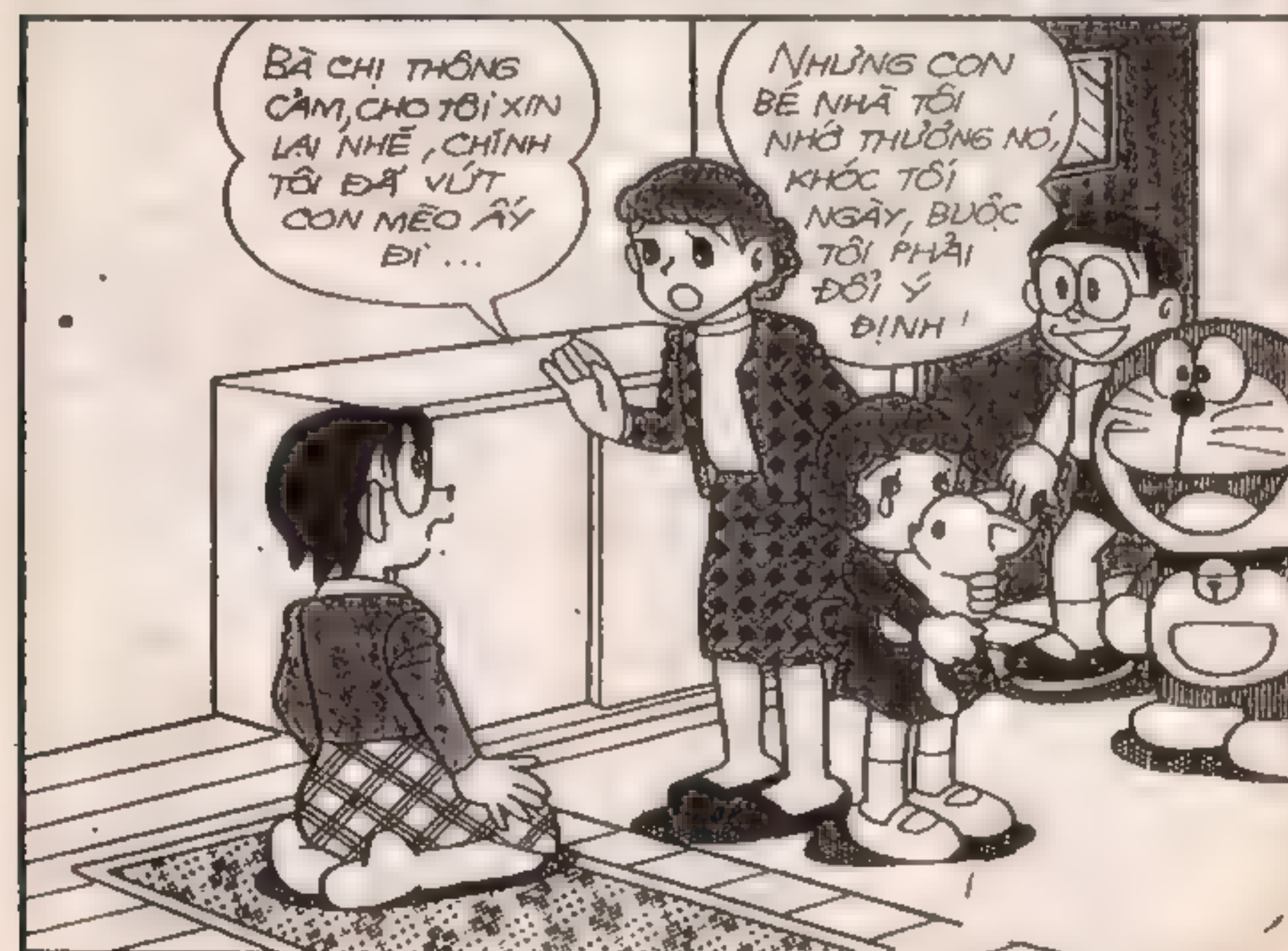












VĂN PHÒNG DORÉMON



Chủ nhiệm: DORÉMON Trục kỳ này: XUKA

■ MONG RẰNG MON SẼ VIẾT THƯ...

Mon yêu quý

Mình như muốn oà khóc lên khi biết tin các bạn phải trở về Nhật Bản. Mình muốn vẫn tất cả đồng hồ quay ngược lại để các bạn ở lại với mình. Nhớ nhắn tác giả gửi truyện *Mon* về cho chúng mình đều đặn đấy nhé!

Ngân -Vàng trắng Bạc
(Phường Nguyễn Trãi, Đống Đa-
Hà Nội)

Dorêmon thân mến! Tớ rất buồn vì sắp phải xa các cậu. Chúc nhóm bạn Đô-Nô-Xu-Chai-Xê mãi mạnh khỏe và Dorêmon sẽ mãi mãi trung thành với trẻ con toàn thế giới.

Tớ (?) (K.21-P.20 Khu tập thể
Tổng cục thống kê, Láng Hạ- Hà Nội)

Mon thân mến lắm! Tớ đề nghị Nhà xuất bản Kim Đồng xuất bản "Dorêmon" lâu dài và tớ đã cầu trời,

cầu phật cho Dorêmon vẫn còn ở Việt Nam để tiếp tục làm truyện.

Phạm Bích Ngọc (Bốn G,
Trường Kim Liên-Hà Nội)
Phạm thị Hồng Phương
(Sáu C, Trường Đống Đa-Hà nội)

Dorêmon ơi! Được tin các bạn sắp sửa nghỉ để thi, lòng tớ rất buồn. Buồn vô tận, đôi lúc đi trên đường tự nhiên giọt lệ rơi xuống. Dorêmon ơi! Cậu hãy trả lời cho tớ xem đến bao giờ các cậu mới tiếp tục phát hành những trang sách tuổi thơ của mình ở Việt Nam?

Nguyễn thị Bích Thảo (Năm 6,
Trường Lạc Long Quân, P8, Tân Bình)

Gửi Dorêmon,

Chúng tớ chỉ còn thấy cậu trong thời gian ngắn ngủi. Viết tới đây, tớ như muốn khóc cho thật nhiều. Nhớ ngày nào, tớ vẫn ngồi đọc "Dorêmon" cho cả những bé ở xóm nghe. Càng nghe, chúng nó càng khoái chí. Khi đọc đến tập 71 gấp bức thư tạm biệt của cậu, đứa nào

cũng hỏi là có thiệt không ? Chúng kêu tớ viết thư cho Dôrêmon, chúc các cậu một cái tết vui vẻ và cố gắng học sang năm đạt kết quả thi tốt nghiệp đó. Nhớ Dôrêmon cùng các bạn rất nhiều !

Lê thị Kim Phượng
(Lớp Sáu 2, Trường Xóm Củi, Quận 8)

Mon ơi,

Mẹ mình đã cho phép xem trò ảnh ảo rồi. Thích trò ảnh ảo, nhưng mình không sao quên được "Bánh Rán" của mình. *Mon* hãy năn nỉ bác Fujikô F.Fujiô để *Mon* và *Mi* ở lại với chúng mình đi. Ba tháng nghỉ xả hơi của các cậu sẽ là ba tháng trông mòn con mắt của chúng mình đấy. Đừng quên những "con mắt mòn" của chúng mình !

Đỗ Thúy Hằng (Tám A3,
Trường chuyên Nguyễn Du, Quận 1)

Anh Dôrêmon thân mến,

Khi nghe tin anh sắp rời Việt Nam, em muốn khóc oà lên thật to. Bố em nói : "Hết truyện Dôrêmon thì đỡ tổn tiền". Anh đừng giận bố em nha.

Tết đến, em xin chúc anh Dôrêmon, Nôbita, Chaien, Xêkô, và chị Xuka được ăn tết vui vẻ. Hết tết, các anh chị phải chăm học (nhút là anh Nôbita). Ý, em quên khoe với anh là từ đầu năm học, em đã có ba cái nhất và được kết nạp đội viên !

Hội viên "100 điểm mười"

Nguyễn Hồng Thủy Tiên
(Ba2, Trường Nguyễn văn Trỗi, ?)

Mon thân mến !

Cậu hãy nói vẫn còn sáng tác truyện "Dôrêmon" ở Việt Nam nhé. Lúc đó, chắc chắn các bạn đọc "Dôrêmon" sẽ hét lớn lên. Hy vọng cậu sẽ dành sự bất ngờ ấy cho bọn tớ.

Tạm biệt Bánh Rán

Lâm Đại Dương

Dôrêmon ơi ! Em rất buồn. Em cứ nghĩ Dôrêmon sẽ mãi mãi không bao giờ hết. Nhưng khi em biết Dôrêmon sẽ tạm biệt các bạn Việt Nam, lúc đó em rất buồn. Em sẽ giữ những cuốn truyện "Dôrêmon" rất kỹ để khi nào Dôrêmon qua Nhật, em sẽ lấy ra đọc.

Nguyễn Hoài Trâm
(12A Tân Hòa, Quận 11, TP. HCM)

Dôrêmon ơi !

Vừa nghe tin cậu sắp nghỉ phát hành, tớ buồn tới bênh luôn. Bênh tới một tuần lận đó. Tối tớ ngủ là mơ thấy *Mon* và các bạn à. *Mon* đừng đi nhé, nếu bạn đi là tớ sẽ bênh hoài luôn đó (hôm rày bị bênh, tớ sụt hai ký - ý là mới có một tuần đó nghe).

Mon ơi ! Tớ viết lá thư này là tớ đang khóc đó. Bạn biết không, tớ khóc sung cả mắt rồi. Tớ không biết viết gì vào đây nữa, tớ rất xúc động nên viết nữa chắc tớ khóc tới ngập nhà luôn quá. *Mon* cho tớ hôn bạn một cái lên má nha.

Thương và nhớ *Mon* nhiều lắm

Tiểu Yến (Chín C, trường THCS Minh
Lương Thị trấn Minh Lương,
Châu thành Kiên Giang)

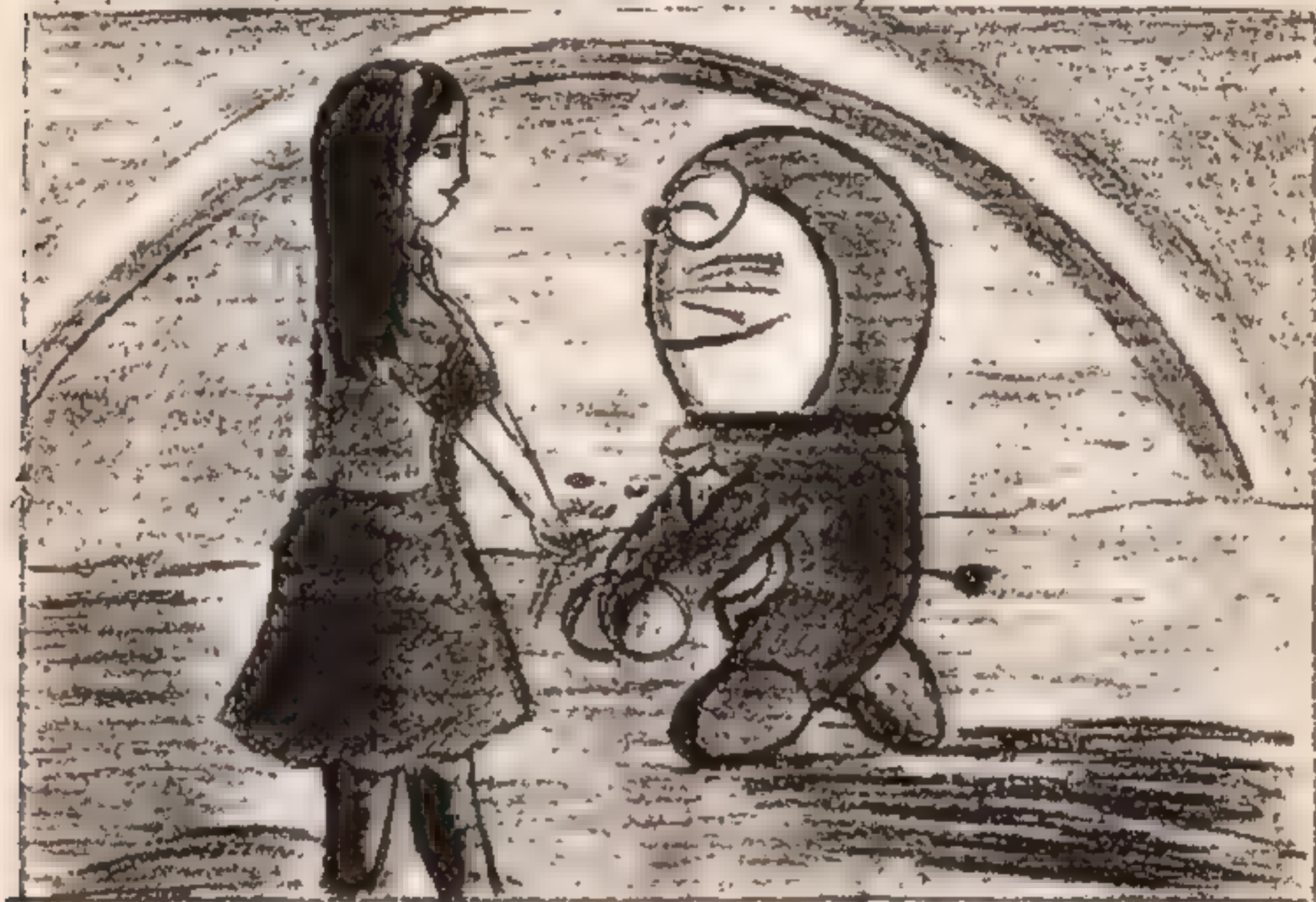
Dôrêmon thân !

Cậu có nhiều phép màu lắm mà Dôrêmon. Mình nhớ là cậu có thể biến một thành hai mà. Thế sao cậu không chia cậu ra làm hai Dôrêmon. Một *Mon* thì đi, còn một *Mon* thì ở lại Việt Nam với bọn tớ. Nhưng mà tớ vẫn muốn rằng nếu có hai *Mon* thì cả hai đều ở lại với bạn đọc Việt Nam ! Mong rằng *Mon* sẽ viết thư báo tin mừng cho bọn tớ với chỉ một câu thôi : "Dôrêmon và nhóm bạn sẽ ở lại mãi mãi với các bạn Việt Nam".

Dăng Ngọc Mai
(36 Sư Vạn Hạnh, P.9 Quận 5)

Dôrêmon : *Mon* phân thân thì được, nhưng bắt nhóm bạn lớp Năm E phải chia mình ra làm hai lúc cần tập trung luyện thi tốt nghiệp bậc tiểu học thì eo ơi là khó đó, các bạn ạ ! Dù sao, chắc chắn tớ sẽ viết

thư báo một tin mừng gì đó cho bạn đọc Việt Nam. Hãy tin vào lời hứa của *Bánh Rán* nhé. Hôn tất cả các bạn (và sẵn sàng để Tiểu Yến hôn lên má tớ lúc nào cũng thơm .. mùi bánh rán) !



Chú thích : Dôrêmon không muốn rời xa Mai cũng như các bạn Việt Nam (tranh của bạn Ngọc Mai, ?)

BÉNG BENG, ĐÂY CẦU LẠC BỘ "100 ĐIỂM MUỖI" !

■ TIN GIỜ CHÓT :

Hú hu ! Các bạn hội viên lớn, hội viên nhỏ ơi ơi !

Đến nay, thẻ hội viên của chúng mình đã được in xong, trông rất dễ thương đó các bạn ơi ! Tuy vậy, việc dán ảnh và đánh máy họ tên thật chẳng thể làm sao cho nhanh được (bọn tớ rất sợ bị làm lẫn theo cái kiểu *râu ông này cảm cảm bà nọ lắm*). Trong khi đó, Nhà xuất bản Kim Đồng đang cho in tiếp món quà tặng cho mỗi hội viên (chưa "bật mí" là quà gì đâu đấy). Theo đà này, chắc phải chờ sau Tết Nguyên Đán của Việt Nam bọn tớ mới kịp gửi thẻ và "quà" đến cho các bạn quá. Thông cảm nhé ? Chúc vui Tết với nhiều bao lì xì, sau đó sẽ có .. thẻ !

■ BÉNG BENG, XIN CHÚC MỪNG !

Lần này, lại có thêm 57 hội viên vừa được công nhận ngay trước thềm năm mới. Xin chúc mừng các bạn ha !

DANH SÁCH HỘI VIÊN MỚI (tiếp theo)

1. Ngô Thị Ánh Ngọc	Lớp Hai G	Trường An Đồng	Địa chỉ : 12 Minh Khai, Q. Hồng Bàng, Hải Phòng
2. Đồng Nhật Minh	Hai A	T. Cát Linh	112, Khu tập thể Bộ tư pháp, Đôi Cấn, Ba Đình, Hà Nội
3. Nguyễn Hoàng Tân	Ba 1	T. Hàm Tử	27/38/8 Trần Bình Trọng, P1, Quận 5
4. Trần Hoàng Phú	Ba 1	T. Nguyễn Văn Banh	Ấp Bình Thọ, Phước Long Thủ Đức
5. Võ Hoàng Diệp	Ba 1	T. Hồ Thị Kỳ	213 F, chung cư Lê Hồng Phong, Quận 10, TP. HCM
6. Đặng Thị Ngọc Châu	Ba 7	T. Lam Sơn I	220/62, KP2 Thị trấn An Lạc, Bình Chánh, TP. HCM
7. Nguyễn Đình Bảo Duy	Ba 5	T. Chi Lăng	113 Lô A, Chung cư Vĩnh Hội, Bến Vân Đồn, Quận 4, TP. HCM
8. Nguyễn Thành Trí	Ba 7	T. Lam Sơn I	105/33 KP4, Thị trấn An Lạc, Bình Chánh
9. Nguyễn Minh Quân (ảnh?)	Bốn A1	Thực nghiệm sư phạm mầm non	Địa chỉ ?
10. Phùng Lê Nhật Sang	Bốn D	T. Trần Quốc Toàn	Địa chỉ : ?, Tây Ninh
11. Tăng Tú Cầm	Bốn A1	T. Tân Quới C	2, ấp Tân Hạnh, Tân Quới, Bình Minh, Vĩnh Long
12. Nguyễn Hoàng Ngọc Phương	Bốn 4	T. Cổ Loa	23 Lô C Cự xá Nguyễn Đình Chiểu, Phú Nhuận
13. Huỳnh Lâm Tổ Loan	Bốn G	T. Hạ Long	22 Thủy Vân, Bà Rịa-Vũng Tàu
14. Nguyễn Hữu Mai Trang	Bốn G	T. Đoàn Thị Điểm	49B Trương Công Định, Đà Lạt
15. Hồ Bảo Ánh (ảnh?)	Năm 4	T. Tân Lập II	84 Võ Trứ, Nha Trang
16. Trịnh Quốc Bảo (ảnh?)	Năm 7	T. Thanh Đa	322 Lô A Cự xá Thanh Đa, Bình Thạnh
17. Lê Minh Khoa	Năm 8	T. Trần Nhân Tôn	131/19 đường 3 tháng 2, P.11 Quận 10, TP. HCM
18. Cao Thị Kim Thy	Năm 3	T. Hồ Thị Kỳ	179F Lê Hồng Phong, Quận 10
19. Nguyễn Dương Thanh Hiền	Năm 4	T. Kim Đồng	8B Hùng Vương, Long Khánh, Đồng Nai
20. Trịnh Yến Thủy (ảnh?)	Năm 3	T. Lam Sơn I	325 đường ?, P1 Bình Thạnh, TP. HCM
21. Võ Hoàng Vinh	Năm 7	T. Hồ Thị Kỳ	213F chung cư Lê Hồng Phong, Quận 10
22. Trương Thị Hồng Diễm	Năm A	T. Vĩnh Bình ? Bắc B	Vĩnh Thuận, Kiên Giang, (ấp Nước Cháy)
23. Hồ Thị Thu Hằng	Năm A	T. Đồng Đa	732 Trần Hưng Đạo, Quí Nhơn
24. Vũ Trọng Thủy Phương	Sáu A4	T. Võ Trường Toản	19 Đinh Tiên Hoàng, P.3, Bình Thạnh
25. Đoàn Đình Nguyễn Thủy	Sáu A10	T. Đoàn Thị Điểm	4/23 CMT8, Cần Thơ
26. Quách Anh Thụy	Sáu 5	T. Lê Quý Đôn	102/17 Pasteur, Bến Nghé, Q.1, TP. HCM
27. Lê Thị Thùy Linh	Sáu 12	T. Trần Hưng Đạo	18/6 Cự xá A42, Nguyễn Văn Trỗi, Trung Dũng, Biên Hòa

28. Châu Thị Ngọc Hân	Sáu 1	T.Thái Nguyên	11 Cô Bắc, Khánh Hòa
29. Nguyễn Đức Thu Dung	Sáu 1	T.Thống Nhất	137 Quốc lộ 1, Thị xã Tân An Long An
30. Nguyễn Thế Triều	Sáu A9	T.Trần Bội Cơ	66A Tân Thành, P12, Quận 5
31. Vương Quế Khang	Sáu A3	T. thị trấn Long Thành	23/1 Khu Phước Hải, Long Thành, Đồng Nai
32. Nguyễn Hoàng Ngọc Dung	Sáu A1	T.Độc Lập	23C Cự xá Nguyễn Đình Chiểu, Phú Nhuận
33. Ngô Thị Huyền Trân (ảnh ?)	Sáu A	T.Hồ Văn Long	Ấp 1, xã Tân Tạo, Bình Chánh, TP.HCM
34. Lưu Minh Huyền (ảnh ?)	Sáu D1	T.Ngô Quyền	6/187 Tô Hiệu, Hải Phòng
35. Bùi Như Hạnh Phùng	Sáu 1	T.Nguyễn Trãi	133 Thống Nhất, Thị xã Phan Rang, Tháp Chàm, Ninh Thuận
36. Nguyễn Ngọc Thúy	Bảy T1	T.thị xã Cao Lãnh	13 Nguyễn Minh Trí, P2, Cao Lãnh, Đồng Tháp
37. Trần Thị Ngọc Mỹ	Bảy T1	T thị xã Cao Lãnh	37, tổ 1 Khóm 4, P2, Cao Lãnh
38. Nguyễn Ngọc Lan Hương	Bảy A1	T Đoàn Thị Điểm	70 Phan Đình Phùng, Cần Thơ
39. Bùi Thị Kim Liên	Bảy G	T.Thành Công	G4 F.404 Thành Công, Ba Đình, Hà Nội
40. Vũ Thị Bích Hà	Bảy A10	T.Hà Huy Tập	?
41. Nguyễn Văn Gọn (ảnh ?)	Bảy 2	T An Hòa	166 Ấp Phú Chiến, xã Phú Hưng, Thị xã Bến Tre
42. Trần Minh Hà	Bảy A	T.Cát Linh	?
43. Lâm Hồng Phú	Bảy A	T.Tân Thới Hiệp I	37/1 Ấp 3 Tân Thới Hiệp, Hóc Môn, TP.HCM
44. Hồ Anh Tuấn	Bảy A9	T.Cầu Kiều,	116/13 Chiến Thắng P.9, Phú Nhuận
45. Chu Minh Hiếu	Tám 13	T. Trần Hưng Đạo	C1 Khu phố 6, P. Trung Dũng Biên Hòa, Đồng Nai
46. Nguyễn Thị Như Phúc	Tám 1	T.An Nhơn	?, Gò Vấp
47. Tô Hồng Nhung	Tám E	T.Phan Đình Giót	26/918 Nguyễn Trãi, P.Thượng Đình, Đông Đa Hà Nội
48. Tăng Tú Anh	Tám A1	T.Tân Quới	Tổ 2, Tân Hạnh, Tân Quới, Bình Thạnh, Vĩnh Long
49. Ngô Thị Long Vi	Tám chuyên AV	T.Ninh Hòa II	476 Trần Quý Cáp, Qui Nhơn
50. Đoàn Bích Ngọc	Tám Văn	T Trần Đăng Minh	Địa chỉ : ?, Nam Định, Nam Hà
51. Trần Thu Huyền (ảnh ?)	Tám A2	T.Lý Phong	004 Bạch Mã, Cự xá Bắc Hải, quận 10, TP.HCM
52. Vũ Thị Ánh Tuyết (ảnh ?)	Tám A	T.Thị Cầu	Địa chỉ : ?, Bắc Ninh, Hà Bắc
53. Huỳnh Thị Anh Thư	Tám A1	T.Tân Bình	74 Khu 1 Hồ Hải Nghĩa Cai Lậy, Tiền Giang
54. Vũ Thị Thu Hương	Chín 2	T.Hùng Vương	1010A, Hương lộ 14, P.19, Tân Bình, TP.HCM
55. Nguyễn Huỳnh Duy Vũ	Chín D1	T.Diễn Hồng	Địa chỉ : ?, Pleiku
56. Nguyễn Thị Kiều (ảnh ?)	Mười B	T. Bình Long	Địa chỉ ?, Sông Bé
57. Ngô Thị Linh	Mười B	T.Hoài Đức B	Địa chỉ ?, Hoài Đức, Hà Tây (Còn tiếp)

■ NHẮN TIN

Các bạn Trương Giáng Tiên (?), Hoàng Minh Quang (Cư xá Lý Thái Tổ, Quận 3), Nguyễn Phương Trà My (Năm D, trường Quang Trung, Hoàn Kiếm - Hà Nội), Đặng Hoàng Thanh Hà (Bổn 2, trường CMT8, Tân Bình), Huỳnh Trần Uyên Trang (Năm 3, Trưng Trắc, Quận 11), Đỗ Quyên (Châu Đốc), Nguyễn Thùy Linh (56 Hồ Tùng Mậu, Nam Định), Trần Thị Vân Anh (Tâm Biên, Tây Ninh), Hồng Dương (15B/58 Lê Thánh Tôn, Quận 1), Lê Minh Hoàng Yến (trường Mỹ Bình, ?), Mai Quỳnh Trang (Đà Lạt), Bùi Văn Nga (?), Nguyễn Phước Duyên và bé Nguyễn Phước Minh (Phan Rang), Hạnh Phúc (Ấp Hàng Sao, Đông Hưng Thuận 1, Hóc Môn), Nguyễn Thanh An (Sa Đéc), Nguyễn Tuyết Phương (Sáu A9, Hà Huy Tập), Lê Thị Hoàng Anh (Tam Bình, Thủ Đức), bé Trang - em chị Trang (Long Thành), Đỗ Phương Thúy (Tân Bình), Bùi Thị Quỳnh

Anh (Phan Thiết), Võ Hồng Phụng (Biên Hòa), Khuu Mộng Tuyền (An Thới, ?), Lê Ngọc Huế (Hà Nội, trường Văn Chương), Trần Đoàn Hiệp (trường Tây Sơn, Hà Nội), Nguyễn Thanh Vân (16B Ngõ Gạch, Hà Nội), Phạm Hồng Quỳnh (Trần Phú, Hải Dương, Hải Hưng), Nguyễn Thanh Huyền (Năm A, trường Đinh Tiên Hoàng, ?), Huỳnh Thúy Quyên (trường Bùi Hữu Nghĩa, Cần Thơ) ơi !

Mau mau gửi cho bọn tớ các giấy khen của học kỳ I năm học 1994-1995, ảnh (3x4) để sớm là hội viên nhé. Bạn nào muốn tìm hiểu kỹ hơn về điều kiện vào Câu lạc bộ thì chịu khó xem lại các tập trước vậy.

XUKA

Bạn Trần Minh Châu, lớp Ba trường phổ cập Nguyễn Thị B (?) : Châu mau gửi đến bọn tớ địa chỉ nhà của bạn thật rõ ràng. Gửi mau mau trước dịp Tết Ất Hợi đó nha !

■ CHÚC MỪNG ĐÔRÊMON

Đôrêmon và nhóm bạn lớp 5E, cùng các cô chú ở Nhà xuất bản Kim Đồng rất vui khi nhận được thư chúc Tết cùng các thiệp mừng Nôen, mừng năm mới của các bạn :

Lữ Hoàng Bảo Trân (Khối 8, Krông Pắc, Đắk Lắk), Hoàng Quyên (Chín 4, Lý Tự Trọng - Gò Vấp), Nguyễn Phạm Hoài Phương (TP.HCM), Phạm Thị Kim Nhung (Lai Hưng B, Bến Cát, Sông Bé), Nguyễn Ngọc Lan Hương (Cần Thơ), Lê Thanh Tuấn (ấp Tân Mỹ, Long Khánh, Đồng Nai), Phạm Tuyên Huấn (Minh Phước, Minh Thuận), Nguyễn Phước Đại (Long Xuyên), Nguyễn Thanh Huyền (Năm A, trường Đinh Tiên Hoàng), Vi Thị Ngân Hà, Vi Thị Thương Thương (Hà Nội), Ngô Hoàng Đan Phương (146/9 Trần Cao

Vân, Đà Nẵng),
 Nguyễn Anh Khoa
 (Qui Nhơn), Lương
 Kim An (Sa Đéc-
 Đồng Tháp),
 Nguyễn Thị Tuyết
 và Nguyễn Thị
 Phượng (Trường
 Đông Vĩnh - Vĩnh,
 Nghệ An), Hội viên
 "100 điểm mười"
 Nguyễn Thiện Trí
 (Thái Bình), Tuyền
 (?), Võ Hồng
 Phụng (phường
 Tân Phong, Biên
 Hòa), Lê Vũ Nhân
 (Nam Hà), Trần
 Trọng Thi (Đà Lạt),
 Phan Xuân Mai
 (Đức Trọng, ?),
 Đoàn Thị Xuân Yến
 (phường 9, Phú
 Nhuận), Nghiêm
 Xuân Đắc và bé
 Hoàng Thơ (Nha
 Trang), Trần Văn
 Đình (Cần Thơ), Lê
 Khánh Thuận
 (Châu Thành, Tiền
 Giang).



Tranh chúc Tết của bạn Lương Kim An (Sa Đéc)

Xin cảm ơn tất cả những điều ước thật đẹp cho Văn phòng Dôrêmon cùng Mèo Ú và Ta.Ka.En.Kô trong dịp năm mới. Bọn tớ cũng chúc tất cả bạn đọc "Dôrêmon" sẽ càng vui vẻ, hạnh phúc hơn khi được... gặp lại Mèo Ú vào một ngày đẹp trời nào đó khi được phép bác Fujikô. F. Fujiô cho trở lại Việt Nam. *Thân ái.*

■ TUT, TUT... ĐÂY THÔNG TẤN XÃ NÔBITA !

Ước gì có Dôrêmon trong các ảnh ảo dự thi...

Mới rồi, bọn tớ được biết báo *Hoa Học Trò* cùng Nhà xuất bản Kim Đồng vừa phát động cuộc thi sáng tác ảnh không gian ba chiều trong các ảnh chị học sinh, sinh viên và các thầy, cô giáo, các nhà khoa học trong và ngoài nước Việt Nam đó. Tin này, các bạn đã nghe rồi chứ ?

Theo bạn Xêkô, cuộc thi này không phải... để nuốt với các bạn nhỏ, vì phải :

— Vẽ tranh không gian ba chiều trên *máy vi tính* (ảnh ảo phải đẹp, có từng nét, hình khối rõ ràng, có nội dung lành mạnh, hấp dẫn), lại phải đảm bảo cả hình thức mỹ thuật của bức tranh với màu sắc hài hòa, vui mắt.

— Tranh với khuôn khổ từ 12cmx18cm trở lên là do mình sáng tác, chưa gởi đăng sách, báo nào trong cả nước (*không cắt từ những ấn phẩm đã in ở trong và ngoài nước*).

Tuy vậy, các giải thưởng do đó cũng không nhỏ chút nào : giải nhất - ba triệu đồng, giải nhì hai triệu, giải ba một triệu đồng, cùng nhiều giải đồng hạng khác (tranh được đăng báo và in sách lại được hưởng "nhuận bút đặc biệt" nữa đấy !).

Bọn tớ rất sốt ruột muốn được xem kết quả của cuộc thi này. Nghe nói từ nay đến ngày 30.6.1995 mới hết hạn gởi bài thi, mà khi đó cả Nôbita, Xuka, Xêkô và Chaien đã về Nhật mất rồi (có chăng là chỉ còn Mon với Mi ở lại Việt Nam để xem kết quả).

Ước gì sẽ có nhiều tranh ba chiều gởi dự thi chọn đề tài Dôrêmon và nhóm bạn lớp 5E bên các bạn nhỏ Việt Nam nhỉ ?

NÔBITA

ĐÓN XEM TẬP 76 NHỮNG BÍ MẬT VỀ CÔ BÉ DÔRÊMI PHÁT HÀNH NGÀY 10-2-1995

TIN GIỜ CHÓT:

Từ Nhật Bản mới gửi sang băng
hình tập kiệt tác tự chọn: **MARUKÔ:**
ÚM BA LA, DÀI RA TẾT ƠI !

Phát hành tháng 1-1995

Các em nhớ đón mua nhé !



Các bạn ơi sau số 75 này, mời các bạn nghỉ Tết vui vẻ ... 'DORÉMON' và nhóm bạn NỖ-XU-XÊ-CHAI sẽ gặp lại các bạn ở tập 76, phát hành ngày 10-2-1995, tập này có tựa là :

NHỮNG BÍ MẬT VỀ CÔ BÉ DORÊMI

Một tập chuyên đề về cô bé Dorêmi dễ thương duyên dáng và thông minh chẳng kém gì 'anh Dorêmon' của mình (tất nhiên là ngoan hiền hơn 'ông anh Mon' nhiều !)



Cũng phát hành với tập này là phụ trương số 3 Ảnh Áo Không Gian 3 chiều rất thú vị, bổ ích :



Giá : 2.500đ